NAVODILA ZA UPORABO 2022 SLO

ONTOUR | DE LUXE | EXCELLENT | EXCELLENT EDITION | PRESTIGE | MAXIA

Hobby
BUILT FOR LIFE

Dragi kampisti in popotniki,

čestitamo vam ob nakupu vaše nove prikolice HOBBY. Zaupanje, ki ste nam ga izkazali, je za nas spodbuda, a hkrati obveznost, da ves čas razvijamo nove ideje, tehnične inovacije in dovršene rešitve, s katerimi bodo naše prikolice postale še boljše. Z našimi vrhunsko opremljenimi in visoko tehnološko dovršenimi modeli vam lahko zagotovimo popolno okolje za preživljanje najbolj prijetnih dni v letu.

Ta navodila za uporabo natančno preberite, tudi če uporabljate počitniško prikolico že dlje časa. S tem boste preprečili napake pri uporabi in poškodbe vozila ter njegove opreme. Pravilno ravnanje in upoštevanje vseh tehničnih podrobnosti bo pripomoglo k še večjemu užitku, ki ga boste imeli pri vožnji in uporabi tega vozila ter prispevalo k ohranitvi vrednosti vaše počitniške prikolice.

Če vam ta navodila za uporabo ne bodo pomagala, vam je za nadaljnje informacije na voljo široka mreža prodajalcev po vsej Evropi. Upoštevajte izkušnje in tehnično znanje pooblaščenega prodajalca - priporočamo vam, da se z njim temeljito pogovorite, preden se boste podali na pot z vašo novo počitniško prikolico HOBBY.

Vam in vašim sopotnikom želimo veliko zabavnih potovanj in prijetnih trenutkov, predvsem pa srečno in varno vožnjo z vašo novo prikolico HOBBY.

S spoštovanjem.
HOBBY GmbH - Tovarna počitniških prikolic
Inž. Harald Striewski

Kazalo vsebine

1 Uvod
1.1 Splošne informacije ... 1
1.2 Ključni napotki za uporabo teh navodil za uporabo ... 2

2 Varnost
2.1 Predvidena uporaba ... 4
2.2 Splošne informacije ... 4
2.3 Protipožarna zaščita ... 5
2.4 Oprema za nujne primere ... 7
2.5 Varnostni sistemi ... 8
2.6 Pred začetkom potovanja ... 9
2.6.1 Kaj je treba upoštevati pred prvim potovanjem ... 9
2.6.2 Pred vsakim potovanjem ... 11
2.7 Med vožnjo ... 12
2.8 Po vsaki vožnji ... 14

3 Podvozje
3.1 Splošne informacije ... 16
3.2 Identifikacijska številka vozila (VIN) ... 16
3.3 Natovarjanje ... 17
3.3.1 Splošne informacije ... 17
3.3.2 Obtežitev vlečne kljuke ... 18
3.3.3 Pomen obtežitev pri prikolici ... 19
3.4 Stabilizacijska kljuka ... 21
3.5 Krmilno kolo ... 24
3.6 Uporaba ročne zavore ... 24
3.7 Naletna zavora in zavorne čeljusti ... 25
3.8 Elektronski stabilizacijski sistem prikolice (ETS plus) ... 27

4 Kolesa in pnevmatike
4.1 Kolesa ... 29
4.2 Pnevmatike ... 29
4.3 Tlak v pnevmatikah ... 30
4.4 Globina tekalne plasti pnevmatik in starost pnevmatik ... 30
4.5 Platišča ... 31
4.6 Menjava pnevmatike ... 32
4.7 Komplet za hitro popravilo pnevmatik ... 34

5 Zunanjost prikolice
5.1 Prisilno in stalno prezračevanje ... 36
5.2 Odpiranje in zapiranje vrat in omaric ... 37
5.3 Vogalne nožice za stabilizacijo prikolice ... 43
5.4 Streha ... 43
5.5 Vodilo in platno markize ... 44
5.6 Nosilec za kolo ... 45
5.7 Markiza na strehi ... 46

6 Notranjost prikolice
6.1 Uporaba omaric in predalov ... 48
6.2 Televizijski nosilec ... 51
6.3 Mize ... 52
6.4 Kako preurediti sedeže v ležišča ... 53
6.5 Preureditev blazin ... 57
6.6 Umivalnica ... 58
6.7 Okna ... 59
6.8 Strešna okna ... 61

7 Vgrajene električne naprave
7.1 Varnostni napotki ... 63
7.2 Delovanje vgrajenih električnih sistemov ... 63

7.3 Nadzorna plošča ... 65
7.3.1 HobbyConnect/HobbyConnect+ ... 68
7.4 Sistem Smart-Trailer ... 84
7.5 Oskrba z električno energijo ... 86
7.6 Električni sistem ... 92
7.7 Shema električne razdelilne plošče ... 93
7.8 Priključki za TV ... 94
7.9 Dodatne luči ... 95

8 Oskrba z vodo
8.1 Splošne informacije ... 96
8.2 Vodna črpalka ... 96
8.3 Voda za splakovanje na stranišču ... 102

9 Plinska tehnika
9.1 Splošna varnostna pravila glede uporabe napeljave za utekočinjeni naftni plin ... 105
9.2 Oskrba s plinom ... 107
9.3 Zunanji priključek za plin ... 112

10 Vgrajena tehnika
10.1 Splošne informacije ... 113
10.2 Ogrevanje ... 113
10.2.1 Toplovodno ogrevanje Truma-S ... 113
10.2.2 Dodatno električno ogrevanje ... 116
10.2.3 Kombinirani ogrevalni sistem Truma C4/C6 (E) ... 117
10.2.4 Električno talno ogrevanje ... 128
10.2.5 Sistem za ogrevanje in pripravo tople vode Alde ... 129
10.3 Električni grelnik vode ... 133
10.4 Hladilnik Dometic ... 134
10.5 Plinski kuhalnik ... 142
10.6 Kuhinjska napa ... 144
10.7 Kombinacija kuhalne plošče in pečice ... 144
10.8 Mikrovalovna pečica ... 147
10.9 Strešna klimatska naprava ... 148

11 Dodatna oprema ... 149

12 Vzdrževanje in nega
12.1 Vzdrževanje ... 151
12.2 Glava vlečne kljuke ... 152
12.3 Zavore ... 153
12.4 Menjava žarnic zadnjih luči ... 154
12.5 Zamenjava baterije in vzdrževanje detektorja dima ... 156
12.6 Prezračevanje ... 157
12.7 Nega ... 158
12.8 Priprava prikolice na zimo ... 163
12.9 Uporaba prikolice pozimi ... 164

13 Odstranjevanje odpadkov in varstvo okolja
13.1 Okolje in mobilna potovanja ... 167

14 Tehnični podatki
14.1 Tehnični podatki za podvozje ... 169
14.2 Možnosti večje obtežitve vozila ... 171
14.3 Teža vozila in opreme ... 175
14.4 Pnevmatike in platišča ... 177
14.5 Vrednosti tlaka v pnevmatikah ... 181
14.6 Mere markize - premer ... 182

Kazalo ... 183

1.1 Splošne informacije

Naše prikolice nenehno dopolnjujemo in nadgrajujemo, zato si pridržujemo pravico do sprememb opreme, oblike in tehnologije.

V tem uporabniškem priročniku je opisana tudi dodatna oprema, ki ni del standardnega obsega dobave.

To pomeni, da na podlagi določil tega uporabniškega priročnika do podjetja HOBBY ni mogoče uveljavljati v zvezi s tem nobenih odškodninskih zahtevkov. V tem priročniku je opisana dodatna oprema, ki je bila na voljo v času izdaje oz. tiska tega priročnika. Ta dodatna oprema je enakovredno upoštevana pri vseh tlorisih. Prosimo upoštevajte, da v tem dokumentu ni bilo mogoče opisati vseh posamičnih izvedb. Če imate kakršna koli dodatna vprašanja v zvezi z dodatno opremo ali tehnologijo vozila, vam bo vaš prodajalec z veseljem pomagal.

Vaša prikolica HOBBY je bil izdelana v skladu z najnovejšo tehnologijo in preverjenimi varnostnimi predpisi. Kljub vsem previdnostnim ukrepom pa se lahko zgodi, da pride do poškodb potnikov ali prikolice, če ne upoštevate varnostnih navodil v tem priročniku in opozorilnih nalepk, nameščenih po celotni prikolici.

Posebej želimo poudariti, da ne prevzemamo nobene odgovornosti za škodo ali okvare, ki bi nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo.

- Počitniško prikolico uporabljajte le, če je tehnično v brezhibnem stanju.
- Vse okvare in napake, ki vplivajo na varnost potnikov ali uporabo prikolice, naj takoj odpravi za to usposobljeno osebje.
- Zavorni sistem in plinsko tehniko sme pregledovati in popravljati le pooblaščeni strokovnjak.
- Upoštevati je treba predpisane roke za kontrolne in tehnične preglede (MOT).

Pred prvim potovanjem

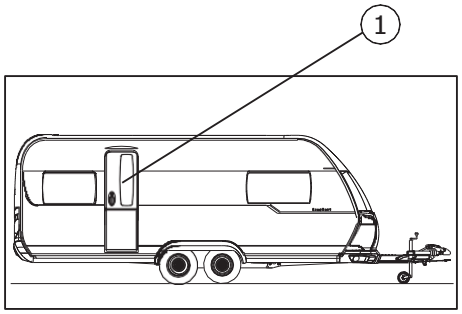
Prosimo, da tega priročnika ne jemljete le kot referenčno gradivo, temveč se temeljito seznanite z njegovo vsebino, preden se odpravite na svoje prvo potovanje.

Izpolnite garancijske liste za vgrajeno opremo in naprave, ki jih najdete v različnih priročnikih ter jih pošljite proizvajalcem teh naprav. Tako si boste zagotovili pravico do garancijskih zahtevkov za vso vgrajeno opremo v primeru okvar. Garancijski list za vašo prikolico bo izpolnil prodajalec vozil HOBBY.

V skladu z garancijskimi pogoji vam daje prodajalec izdelkov HOBBY 5-letno garancijo na vodotesnost prikolice. Prikolico je treba redno servisirati in vzdrževati ter upoštevati servisne intervale - to je namreč predpogoj za uveljavljanje garancije. Servis in vsa vzdrževalna dela mora opraviti pooblaščeni serviser za izdelke HOBBY in jih dokumentirati v servisni knjižici HOBBY. Poleg tega morajo serviserji podjetje HOBBY obveščati o vseh pregledih in opravljenih servisih počitniške prikolice.

Letni pregledi vodotesnosti vozila niso brezplačni. V primeru, da preskus vodotesnosti ni bil opravljen, izgubite pravico do 5-letne garancije na vodotesnost.

1.2 Ključni napotki za uporabo teh navodil za uporabo



Navedba detajlov s pomočjo številk

V teh navodilih je vse v zvezi s prikolico pojasnjeno na naslednji način:

Besedila in slike
Besedila, ki se nanašajo na posamezne slike, se nahajajo neposredno pod slikami. Detajli na slikah (primer na spodnji sliki: vhodna vrata) so označeni s številkami.

Seznami
Seznami so podani v obliki ključnih besed in so prikazani v obliki točk z oznako "-".

Navodila za uporabo
Navodila za uporabo so podana tudi v obliki ključnih besed, ki se začneio s simbolom "•".

Opombe

V opombah so navedene pomembne podrobnosti, s katerimi boste zagotovili brezhibno delovanje avtodoma in njegove opreme. Ne pozabite, da se lahko opisi različnih vrst opreme, ki jo je mogoče naročiti, nekoliko razlikujejo.

Opozorila

V opozorilih so navedene različne vrste nevarnosti. V primeru neupoštevanja opozoril lahko pride do poškodb opreme in/ali poškodb oseb.

Okoljski nasveti

Okoljski nasveti omogočajo zmanjšanje negativnih vplivov na okolje.

Izbira dodatne opreme

Izbrali ste počitniško prikolico, ki je opremljena po vašem okusu.

V tem uporabniškem priročniku so opisani vsi modeli in oprema, ki so v ponudbi v isti sezoni. Zato se lahko zgodi, da je v priročniku zajeta tudi oprema, ki je niste izbrali.

Morebitna odstopanja in s tem tudi vsa opcijska dodatna oprema so označeni z zvezdico „✱".

Iz tehničnih razlogov dodatne opreme ni mogoče vedno vgraditi v vse modele. Če imate v zvezi s tem kakršna koli vprašanja, se obrnite na pooblaščenega prodajalca izdelkov Hobby.

V primeru, da v tem uporabniškem priročniku določena dodatna oprema ali model nista posebej opisana, upoštevajte priložena dodatna navodila za uporabo.

Relevantnost teh navodil za uporabo

Visoko raven kakovosti in varnosti naših prikolic zagotavljamo z nenehnimi izboljšavami in razvojem. V zelo redkih primerih se lahko zgodi, da pride do odstopanj med navedenimi opisi in samim vozilom.

2.1 Predvidena uporaba

Ta počitniška prikolica je bila izdelana kot mobilna počitniška nastanitev za zasebno in ne komercialno uporabo. To je počitniško vozilo, ki je primerno za bivanje. Ponuja nastanitev, ki se lahko uporablja začasno ali sezonsko in ki izpolnjuje zahteve tako glede konstrukcije kot tudi glede uporabe vozila na cesti. Vozilo ni namenjeno stalnemu bivanju. Poleg tega lahko v vozilu prenoči le toliko oseb, kolikor jih je bilo predvidenih za to počitniško prikolico. Kadar se prikolica nahaja na cesti, se sme uporabljati le v skladu s cestnoprometnimi predpisi in nacionalnimi varnostnimi standardi, ki veljajo za tovrstna vozila.

Ta prikolica je primerna izključno za vleko z avtomobilom, ne pa s tovornjaki, avtobusi ali podobnimi vozili. Ne sme se uporabljati za prevoz ljudi/živali in/ali blaga. Med vožnjo ljudje/živali ne smejo ostati v prikolici. Ko je prikolica na cesti, se lahko uporablja le za prevoz osebne opreme. Prevoz nezavarovanega tovora in/ali paketov je prepovedan.

Prosimo, poskrbite, da največja tehnično dovoljena masa prikolice in dovoljena osna obremenitev na posamezno os ne bosta preseženi. Uporaba prikolice v namene, ki niso opisani v tem priročniku, ni dovoljena; vsaka drugačna uporaba se šteje za uporabo v nasprotju s predvideno uporabo.

2.2 Splošne informacije

- Prikolico lahko po javnih cestah vozi le oseba z veljavnim vozniškim dovoljenjem kategorije za tovrstna vozila.
- Vedno je treba upoštevati navodila za uporabo vgrajene opreme (hladilnik, ogrevalni sistem, štedilnik itd.) ter osnovnega vozila.
- V primeru vgradnje dodatne opreme ali dodatnih naprav se lahko spremenijo mere, teža in zmogljivost prikolice na cesti. Nekatere dodatne naprave, vgrajene po nakupu vozila, je treba vnesti v registracijsko dokumentacijo (homologacija).
- Uporabljajte izključno pnevmatike in platišča, ki so dovoljena za vašo prikolico. Informacije o velikosti pnevmatik in platišč najdete v uporabniškem priročniku ali v poglavju **14.4 Pnevmatike in platišča.**

Nalepka za tlak v pnevmatikah

Opozorila in nalepke z informacijami so nameščene v notranjosti in na zunanji strani vozila. Namenjene so vaši varnosti in jih ne smete odstraniti.

2.3 Protipožarna zaščita

Previdnostni ukrepi za preprečevanje požara

- Vnetljive materiale hranite stran od vseh naprav za ogrevanje in kuhanje.
- Vse spremembe na električnem sistemu, plinskem sistemu ali vgrajenih napravah lahko izvaja le za to usposobljena oseba.
- Pri vhodnih vratih hranite gasilni aparat na prah (ABC).
- Prepričajte se, da so vsi potniki seznanjeni z navodili za uporabo gasilnega aparata.
- V bližini kuhalnika hranite požarno odejo.
- Ne zapirajte ali blokirajte evakuacijskih poti.
- Seznanite se z vsemi varnostnimi ukrepi v vozilu in kampu.

Gašenje požara

- Takoj evakuirajte vse potnike.
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in posamezne ventile za vse nameščene plinske naprave.
- Plinske jeklenke, ki jih ni mogoče odstraniti, je treba ohladiti z vodo.
- Izklopite električno napajanje.
- Sprožite alarm in pokličite gasilce.
- Požar pogasite sami le, če je to mogoče brez tveganj.

Detektor dima

Avtodom je opremljen z baterijskim detektorjem dima, ki je nameščen na stropu. Če se v vozilu zazna dim, se sproži glasen alarm, ki vse potnike opozori na morebitni požar. Lastno napajanje detektorja z električno energijo, ki ga napaja vgrajena 9V baterija, zagotavlja, da detektor dima deluje neodvisno od električnega napajanja vozila, tudi če je električno napajanje izklopljeno.

Detektor dima

- Če želite aktivirati detektor dima, z blokovne baterije odstranite zaščitno folijo in vstavite baterijo.
- S testnim gumbom preizkusite delovanje detektorja dima.

Preberite tudi navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Več informacij o uporabi in menjavi baterije najdete v poglavju **12 Vzdrževanje in nega.**

Detektor dima ne prepreči požara ali ga pogasi. Če deluje pravilno, vam bo le dal tistih morda odločilnih nekaj sekund, da se rešite in obvestite reševalne službe.

Detektor ogljikovega monoksida *

Detektor ogljikovega monoksida

Ogljikov monoksid je neviden plin brez vonja in okusa, ki je zelo strupen. Nastaja v vseh grelnikih, kuhalnih ploščah, pečicah in motorjih, ki uporabljajo goriva, kot so premog, nafta, zemeljski plin, nafta, les, bencin, dizelsko gorivo, oglje itd.

Detektor ogljikovega monoksida s pomočjo elektrokemičnega senzorja meri količino CO (ogljikovega monoksida) v zraku v prikolici.

① Gumb za testiranje/izklop zvoka
② Rdeča LED dioda "Alarm"
3 Rumena LED dioda "Napaka"
4 Zelena LED dioda "Vklopljeno Test/OK"

Takoj ko detektor izmeri potencialno kritično raven CO, se pošlje opozorilni signal: rdeča dioda LED "Alarm" začne utripati, pri čemer je hitrost utripanja odvisna od izmerjene ravni CO v zraku (glej navodila za uporabo proizvajalca). Če se kritična raven CO ne zniža v določenem času, se oglasi dodatni zvočni signal. Če je raven CO visoka, se alarm/zvočni signal sproži veliko prej.

Če zaslišite alarm:

- odprite vrata in okna, da prezračite prikolico;
- če je mogoče, izklopite vse grelnike z notranjim zgorevanjem;
- zapustite prikolico; pustite vsa vrata in okna odprta;
- če obstaja sum zastrupitve z ogljikovim monoksidom, takoj poiščite zdravniško pomoč;
- obrnite se na pooblaščenega serviserja za plinske napeljave ali
- grelnike z notranjim izgorevanjem;
  v prikolico ponovno vstopite šele, ko ne slišite več zvočnega signala / če ste pritisnili gumb Test/Mute, počakajte vsaj še 5
- minut, da lahko detektor ponovno opravi test;
  grelnike z notranjim izgorevanjem ponovno začnite uporabljati šele, ko jih je preveril pooblaščeni serviser.

⚠ Nikoli ne ignorirajte alarmnega signala!
Alarm se lahko sproži tudi zaradi cigaretnega dima ali razpršil.

Alarm se samodejno izklopi, takoj ko raven CO v zraku pade na nekritično raven.

Izklop zvoka detektorja
Če detektor začne piskati, ga lahko začasno utišate z enim pritiskom na gumb Test/Mute (rdeča LED dioda "Alarm" bo še naprej utripala). Če se raven CO po 4 minutah ne spremeni, se bo zvočni signal ponovno aktiviral. Alarm je mogoče utišati samo enkrat; če je raven CO visoka, funkcija utišanja ne bo delovala.

V rednih časovnih presledkih preizkušajte detektor tako, da pritisnete gumb 'Test' ① za vsaj 5 sekund. Če se prižge zelena dioda "Power Test/OK", pomeni, da je detektor vklopljen in da deluje.

Detektor je treba redno preizkušati, da se prepričate, ali je pravilno napajan in pravilno deluje.

Preberite tudi navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Detektor ogljikovega monoksida ni nadomestilo za pravilno montažo, uporabo in vzdrževanje grelnikov z notranjim izgorevanjem ter ustreznih prezračevalnih in izpušnih sistemov. Služi za zaščito ljudi pred akutnimi učinki ogljikovega monoksida, ne more pa zagotoviti popolne zaščite ljudi z določenimi zdravstvenimi težavami.

Detektor samodejno preverja naslednje funkcije:
- (rumena dioda LED "Error" utripa enkrat na minuto/detektor piska enkrat na minuto);
- napaka senzorja (rumena dioda LED "Error" utripa dvakrat na minuto/detektor piska dvakrat na minuto);
- obdobje uporabe detektorja se je izteklo (rumena dioda LED "Error" utripa trikrat na minuto/ detektor piska trikrat na minuto).

Če se pojavi ena ali več teh napak, je treba detektor zamenjati.

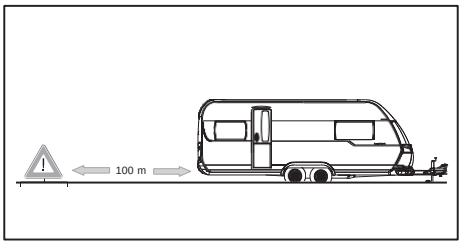
2.4 Oprema za nujne primere

Če želite biti pripravljeni na nujne primere, imejte s seboj vedno naslednje tri reševalne pripomočke in se prepričajte, da ste seznanjeni z njihovo uporabo **(ni vključeno v obseg dobave!)**.

Komplet prve pomoči
Komplet prve pomoči mora biti vedno pri roki in shranjen na stalnem mestu v vašem avtodomu. Če so bile stvari iz kompleta prve pomoči odstranjene ali uporabljene, jih je treba čim prej nadomestiti. Redno je treba preverjati rok uporabe.

Odsevni jopič
Upoštevajte britanske predpise o nošenju in uporabi odsevnega jopiča z belimi odsevnimi črtami v skladu s standardom EN 471, kadarkoli stopite iz vozila na cestah zunaj pozidanih območij ali na utrjeni cesti:

- se zaradi nesreče ali okvare ustavite zunaj mestnih meja na nepregledni podeželski cesti, če je vidljivost slaba zaradi slabega vremena, v mraku ali temi, ali
- če je treba vozilo zaradi nesreče ali okvare zavarovati z opozorilnim trikotnikom na skrajnem desnem pasu avtoceste.



Minimalna razdalja med opozorilnim trikotnikom in avtodomom

Opozorilni trikotnik

Tudi opozorilni trikotnik mora biti vedno pri roki in shranjen na stalnem mestu v vašem avtodomu, po možnosti skupaj s kompletom prve pomoči.

V primeru nesreče

- Opozorilni trikotnik postavite vsaj 100 m pred nevarnim območjem!

Glede nošenja odsevnih jopičev in uporabe opreme za nujne primere upoštevajte nacionalne predpise držav, skozi katere vozite.

2.5 Varnostni sistemi

Sistem za sledenje vozil "Phantom Tracking*

(velja le za Veliko Britanijo)

Sistem za sledenje vozil Phantom spremlja vaše vozilo s skrivaj nameščeno programsko opremo za sledenje.

Do portala MyPhantom in aplikacije lahko dostopate v vsakem trenutku in tako ugotovite, kje se nahaja vaša prikolica (za to mora biti na voljo internetna povezava). Sistem prepozna spremembo lokacije vozila in o tem poroča ter vas opozori na morebitno krajo. Sistem določi natančno lokacijo vozila z natančnostjo do 8 čevljev (približno 2,44 metra).

- Pred začetkom uporabe si preberite tudi navodila za uporabo proizvajalca sistema in jih natančno preučite.
- Sistem je opremljen z akumulatorsko baterijo, kar pomeni, da nadaljuje z oddajanjem tudi po prekinitvi napajanja, dokler se akumulatorska baterija ne izprazni.

Centralni sistem registracije in identifikacije CRiS*

(velja le za Veliko Britanijo)

CRiS je nacionalni register britanskih lastnikov počitniških prikolic. Priznavajo ga regulativni organi, zavarovalnice in vladne organizacije ter Ministrstvo za promet (DFT).

VIN CHIP™ je nov industrijski standard za identifikacijo počitniških prikolic. Uporablja nevtralno in edinstveno številko v vidnih in nevidnih elementih VIN CHIP™ v prikolici in na njej.

Sistem to številko poveže z zapisom imetnika CRiS v osrednji zbirki podatkov.

Če vam ukradejo prikolico, storite naslednje:

- Pokličite policijo in obvestite zavarovalnico. Obvestite jih o morebitnih napravah proti kraji, ki so nameščene v prikolici. Poleg tega prek svojega/pooblaščenega prodajalca obvestite proizvajalca prikolice, da je bila prikolica ukradena.
- Obvestite sistem CRiS in jih sproti obveščajte o vseh nadaljnjih dogodkih, da bodo lahko ustrezno posodobili svojo podatkovno zbirko.

- Registracijskega dokumenta CRiS nikoli ne puščajte v prikolici; vedno ga vzemite s seboj, zlasti na potovanjih v tujino. Registracijski obrazec prikolice CRiS je dokaz, da ste registrirani imetnik in ste zato upravičeni do uporabe prikolice.

- Nikoli ne odstranjujte identifikacijskih oznak na prikolici, saj je v primeru kraje prikolice le s pomočjo teh oznak mogoče prikolico identificirati.

Upoštevajte morebitne dodatne informacije registracijskega organa.

2.6 Pred začetkom potovanja

• 2.6.1 Kaj je treba upoštevati pred prvim potovanjem

Registracija vozila (v Nemčiji)

Vsako vozilo, ki se uporablja v javnem cestnem prometu, mora biti registrirano. To velja tudi za vašo novo prikolico. Registracijo vozila uredite pri vašem lokalnem uradu za izdajo vozniških in prometnih dovoljenj.
Za začetek postopka registracije so potrebni naslednji dokumenti:
potrdilo o registraciji motornega vozila del II in/ali potrdilo o skladnosti (CoC);

- elektronsko potrdilo o zavarovanju/številka eIC;
- osebni dokument ali potrdilo o stalnem prebivališču;
- po možnosti pooblastilo za registracijo vozila s strani druge osebe;
- po potrebi: pooblastilo za direktno obremenitev za plačilo davkov.

Po potrebi ne pozabite pridobiti nalepke za omejitev hitrosti "100".

Tehnični pregled (v Nemčiji)

V skladu z 29. členom nemških predpisov o izdaji dovoljenj za vožnjo po cestah mora biti vaša počitniška prikolica vsaki dve leti tehnično pregledana.

Splošni pregled vozila lahko opravi uradno priznana strokovna služba (npr. DEKRA Expert mobile home inspection).

- Ob vsakem pregledu je treba predložiti naslednje dokumente:
- potrdilo o registraciji motornega vozila, del I,
- veljavno potrdilo o pregledu plinskih naprav, ki dokumentira njihovo vgradnjo. Prvo potrdilo vam bo izdal prodajalec.

Vse spremembe na prikolici, za katere veljajo nacionalni prometni predpisi, morajo biti potrjene in vpisane v registracijsko dokumentacijo! Če imate dodatna vprašanja ali težave, vam bo vaš pooblaščeni prodajalec Hobby vedno na voljo za pomoč!

Nalepka za omejitev hitrosti "100"

Primerno za hitrost 60 km/h (Nemčija)

1. Vaša prikolica HOBBY je tehnično opremljena za največjo hitrost 60 km/h. Ta hitrost nikakor ne sme biti presežena!
2. Upoštevajte najvišje dovoljene hitrosti za vleko v državi, v kateri potujete!
3. Cestnoprometni predpisi v **Nemčiji** so bili spremenjeni 22. oktobra 2005. Vaša prikolica je bila že v tovarni nastavljena za vleko s hitrostjo 100 km/h, kar je bilo vneseno v registracijsko dokumentacijo prikolice. Nalepko 100 km/h vam bo na vašo zahtevo ob prvi registraciji prikolice izdal organ za registracijo in vam jo bodo nalepili na zadnji del vozila.
4. Spodaj navedene točke je treba upoštevati, saj ste za njihovo spoštovanje odgovorni sami. V primeru, da jih ne boste upoštevali, znaša najvišja dovoljena hitrost za prikolico 50 km/h!
   a) Osnovno vozilo mora biti opremljeno s protiblokirnim sistemom/protiblokirnim mehanizmom in ne sme presegati skupne mase 3,5 tone.
   b) Prikolica mora biti opremljena s hidravličnimi blažilniki tresljajev (amortizerji); vaša nova prikolica HOBBY je z njimi seveda opremljena.
   c) Pnevmatike prikolice je treba zamenjati po največ šestih letih. Označene morajo biti vsaj z oznako L (= 75 mph) za ustrezen hitrostni razred.
   d) Prikolica mora biti opremljena s stabilizatorjem v skladu s standardom ISO 11555-1. To sodi med standardno opremo vseh Hobbyjevih modelov.

   Skupna masa prikolice ne sme presegati mase neobremenjenega vozila.
5. Prosta zamenljivost vlečnega vozila in prikolice: Različne prikolice je mogoče kombinirati z različnimi vlečnimi vozili.
   Če nameravate voziti s hitrostjo 100 km/h, ste sami odgovorni za izpolnjevanje predhodnih predpisov.
6. Pravilna teža nosu vam zagotavlja večjo varnost: **Priporočeno težo nosu najdete v poglavju 3.3.2.**

- **Ko s prikolico prevozite prvih 50 km, privijte matice na kolesih.**

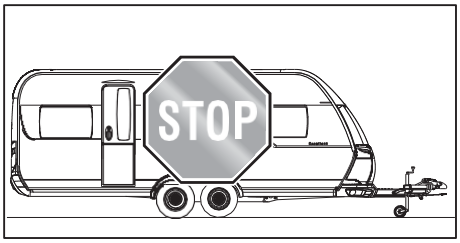
V tujini se seznanite z morebitnimi nacionalnimi predpisi, ki veljajo za registracijo in splošne tehnične preglede prikolic ter s tem, ali lahko prikolico vlečete pri hitrosti vožnje 100 km/h.

2.6.2 Pred vsakim potovanjem

Varnost v cestnem prometu

- Električna povezava med vlečnim vozilom (vašim avtomobilom) in prikolico mora delovati brezhibno.
- Pred vožnjo preverite, ali signalizacija in osvetlitev ter zavore delujejo pravilno.
- Če je vozilo stalo dlje časa (približno 10 mesecev), naj pooblaščeni serviser preveri zavorni sistem, pnevmatike in delovanje vseh naprav. Priporočljivo je tudi, da se opravi pregled plinske tehnike.
- Nastavite stransko ogledalo vozila.
- Pred vožnjo je treba streho očistiti snega in ledu.
- Pred vožnjo je treba vedno preveriti tlak v pnevmatikah. Neustrezen tlak v pnevmatikah lahko povzroči prekomerno obrabo, poškodbe pnevmatik ali celo njihovo predrtje. (glejte tudi poglavje **14.5 Vrednosti tlaka v pnevmatikah**).

Z vožnjo začnite šele, ko prikolica izpolnjuje vse pogoje za tehnično brezhibnost.



Pred začetkom vožnje vozilo ustrezno pripravite!

Kot lastnik/voznik vozila ste odgovorni za stanje vozila in prikolice. Upoštevajte naslednje napotke:

Notranjost

Priprava notranjosti:

- Zaprite in trdno zaklenite vsa okna in strešne okna.
- Razporedite nepritrjene predmete in jih pospravite v predale.
- Težke in/ali velike predmete (npr. radio, markizo, zaboje za pijačo) pred začetkom vožnje varno shranite in jih pritrdite, da se ne morejo premikati. (glejte tudi poglavje 3.3) Po potrebi lahko hladilnik preklopite na 12-voltno delovanje, vendar bo tako hladen le med potovanjem; hladilnik mora biti že predhodno ohlajen na želeno temperaturo s priklopom na 230 V ali plin. Preko 12 V napajanja se hladilnik ne bo ohladil.
- Prepričajte se, da so vse tekočine, tudi tiste v hladilniku, ustrezno zavarovane, da preprečite iztekanje.
- Zaprite vsa vrata (vključno z vrati hladilnika), omarice (zaklenite centralno ključavnico na kuhinjskih predalih).
- Odprite harmonika vrata in jih zaklenite. Zaprite drsna vrata.
- Fiksirajte mizo in jo, če je mogoče, spustite.
- Če je na voljo spuščeno ležišče, ga premaknite v pokončni položaj in ga fiksirajte.
- Po potrebi pritrdite nosilec televizorja* in, če je mogoče, odstranite televizor* ter ga varno shranite.
- Odstranite televizor in ga varno shranite (modeli z umivalnico zadaj). Izklopite vso notranjo razsvetljavo in po potrebi izolirajte 12-voltni sistem.

Zunanjost

Preglejte prikolico in se prepričajte, ali je vse varno pripravljeno za pot, kot sledi.

Priprava vozila:

- Prikolica mora biti pravilno priklopljena (glejte **poglavje 3.4 Stabilizacijska kljuka**).
- Sprostite ročno zavoro prikolice.
- Vrtljive stojke in sprednje dvižno kolo obrnite navzgor in jih pritrdite.
- Izpraznite rezervoar za odpadno vodo, ga očistite in varno pospravite v boks za plinske jeklenke.
- Izklopite luč na markizi.
- Po potrebi pospravite markizo* in pospravite ročaj za navijanje na varno.
- Izklopite plinske jeklenke (ogrevanje je med vožnjo prepovedano) in jih pritrdite.
- Po potrebi spustite TV anteno*, kolikor je mogoče, ali umaknite satelitsko anteno.
- Zaprite boks za plinske jeklenke.
- Zaprite in zaklenite vhodna vrata in vrata omaric.
- Stopničko pospravite v boks za plinske jeklenke.
- Po potrebi iz zunanje vtičnice odklopite kabel za priključitev na 230 V omrežje.
- Po potrebi pritrdite morebitna kolesa na nosilec za kolesa* in jih pritrdite s pritrdilnimi trakovi, da ne zdrsnejo, ter poskrbite, da zadnje luči prikolice niso zakrite. Če nosilec za kolesa še ni naložen, ga zložite in pritrdite. (glejte poglavje 5.6)
- Po potrebi pritrdite nosilec za rezervno pnevmatiko.

Ne preobremenjujte prikolice! Upoštevajte dovoljene osne obremenitve, največjo tehnično dovoljeno maso ter dovoljeno višino, širino in dolžino prikolice!
Zadrževanje v prikolici med vožnjo je z zakonom prepovedano!
Poskrbite za zadostno prezračevanje. Nikoli ne zakrivajte vgrajenega prisilnega prezračevanja (strešna okna s prisilnim prezračevanjem ali prezračevalniki gobaste oblike). Poskrbite, da prisilnega prezračevanja ne prekriva sneg ali listje, saj to povečuje **nevarnost zadušitve.**

Na dobro vidno mesto na armaturni plošči namestite listek z vsemi pomembnimi merami in težami.

2.7 Med vožnjo

Vožnja

Zadrževanje v prikolici med vožnjo je zakonsko prepovedano!

Pred prvim daljšim potovanjem opravite testno vožnjo ali tečaj varne vožnje, da se seznanite z voznimi lastnostmi prikolice. Vadite vzvratno vožnjo.

Pravila za vožnjo

- Ne podcenjujte skupne dolžine avtomobila in prikolice. Zaradi razmeroma dolgega zadnjega previsa se lahko večja prikolica odkloni in v neugodnih razmerah lahko zadnji del prikolice udari ob tla.
- Pri vožnji na dvorišča in skozi dvoriščna vrata oziroma vhode bodite še posebej previdni.
- V razmerah z močnim bočnim vetrom, spolzkimi ledenimi cestišči ali mokrimi cestami se lahko prikolica premika naprej in nazaj.
- Hitrost vožnje prilagodite splošnim razmeram na cesti in v prometu.
- Dolge, rahlo nagnjene ceste so lahko nevarne. Že na začetku preračunajte hitrost tako, da lahko avtomobil in prikolico po potrebi pospešite, ne da bi pri tem ogrožali druge voznike ali pešce.
- Če se prikolica na nagnjeni cesti premika sem in tja, zavirajte previdno, vendar hitro, da prikolico spet spravite v ravnotežje.
- Nikoli ne povečujte hitrosti, če se prikolica začne nagibati.
- Po klancu navzdol ne vozite hitreje, kot bi vozili navzgor.
- Dolgi, rahlo nagnjeni spusti so lahko nevarni. Že na začetku preračunajte svojo hitrost, da lahko po potrebi še vedno pospešite, ne da bi ogrožali druge udeležence v prometu.
- Pri prehitevanju tovornjakov ali avtobusov lahko prikolico zajame učinek bočnega vetra. Zaradi tega se lahko zgodi, da se prikolica začne zibati ali se celo prekucne.
- Vozite preudarno; na daljših vožnjah se v rednih časovnih presledkih ustavljajte in si privoščite odmor.

Vožnja v ovinek

Skupna dolžina vašega avtomobila in prikolice skupaj (prikolica) je precej daljša od avtomobila.

Za vožnjo skozi ovinke velja naslednje

- Nikoli ne vozite ostro ali prehitro v ovinek!
- Pri zavijanju zavijte z nekoliko večjim polmerom.
- Upoštevajte, da se lahko prikolica ob prehitrem zavijanju prevrne.

Zavore

Avto in prikolica skupaj se pri zaviranju obnašata drugače kot samostojno osebno vozilo. Zato je priporočljivo (zlasti za neizkušene voznike), da na primerni površini izvedete več preskusov zaviranja. Zavorna pot pri avtu s priklopljeno prikolico je daljša kot pri vozilu. Na zavorno pot pomembno vpliva tudi tovor v prikolici.

Pravila za zaviranje

- Upoštevajte daljšo zavorno pot na mokri cesti.
- Pri vožnji po klancu navzdol izberite prestavo, ki ni višja od tiste pri vožnji po klancu navzgor.
- Med dolgotrajno vožnjo čez prelaze ali strme in zavite podeželske poti lahko pride do stalnega prekomernega delovanja zavor prikolice, zaradi česar se lahko zavore koles močno segrejejo. Po potrebi je treba počakati tako dolgo, da se dobro ohladijo.

Zaradi zasnove zavor se lahko zavorne obloge v začetni fazi zaviranja bolj obrabijo. Kljub temu da se pri vseh prikolicah HOBBY izvaja samodejna nastavitev zavor, mora osnovno nastavitev zavor po prevoženih 500 km preveriti pooblaščeni serviser in jo po potrebi nastaviti (prvi tehnični pregled).

Hobby
BUILT FOR LIFE

Če se pojavijo kakršne koli okvare ali motnje v delovanju prikolice, obvestite pomoč na cesti in poskrbite, da vsa vzdrževalna dela in popravila opravi pooblaščeni serviser.

Vzvratna vožnja

Vaša prikolica HOBBY je opremljena z zavornim sistemom s samodejno vzvratno vožnjo. Omogoča vam vzvratno vožnjo brez zaviranja, saj spenjača za vzvratno vožnjo ne razlikuje med prehitevanjem in vzvratno vožnjo prikolice. Ko prikolico peljete vzvratno, morate najprej premagati rahel preostali zavorni navor, da se aktivira samodejna vzvratna vožnja. Nato lahko prikolico brez težav pomikate nazaj. Ko se prikolica naslednjič premakne naprej, se znova samodejno aktivira normalni zavorni sistem.

Ko vozite vzvratno, so zavore prikolice deaktivirane.

Pravila za vzvratno vožnjo

- Prikolica se obrača v nasprotno smer, kot jo usmerjate oz. krmilite vi.
- Pri vzvratni vožnji prikolice naj vam nekdo pomaga.

2.8 Po vsaki vožnji

Sprednji ročaj

Zadnji ročaj

Manevriranje (ročno premikanje prikolice)

V večini primerov je prikolica daljša in širša od avtomobila.

Nasveti za manevriranje s prikolico.

- Tudi če sta stranski ogledali pravilno nastavljeni, obstaja precejšen mrtvi kot.
- Pri vzvratni vožnji ali parkiranju na mestih s slabo vidljivostjo poiščite nekoga, ki vas bo usmerjal.

Pri ročnem postavljanju prikolice uporabljajte izključno ročaje na sprednjem in zadnjem delu prikolice. Nikoli ne potiskajte plastičnih delov ali sten prikolice.

Izbira parkirnega prostora/parcele

Pravila za izbiro parkirnega prostora / parcele:

- Če je le mogoče, si izbrano parkirno mesto / parcelo oglejte pri dnevni svetlobi.
- Parkirno mesto mora biti čim bolj ravno.
- Preverite, ali je vstopna stopnica postavljena vodoravno (pomembno za pravilno delovanje hladilnika).
- Prikolico vzdolžno poravnajte s pomočjo krmilnega kolesa.
- Če je prikolica na neravnem ali nagnjenem terenu, jo s pomočjo podpornih plošč ali zagozd ustrezno poravnajte.

Za izravnavo neenakomerne podlage ne uporabljajte vogalnih opornih nogic.

Zavarovanje prikolice

Pravila za zavarovanje prikolice:

- Zategnite ročno zavoro.
- Vogalne oporne nogice iztegnite le do točke, na kateri os še vedno pomaga pri prenašanju teže (ročaj za navijanje se nahaja v boksu za plinske jeklenke).
- Če je podlaga mehka, namestite pod zadnje stabilizatorje opornike.
- Kolesa zavarujte z zagozdami za kolesa. Nahajajo se v boksu za plinske jeklenke.

Vzmetna zavora na zavorni ročici skrbi za to, da se zavore ne sprostijo samodejno, tudi če se smer vrtenja spremeni iz vožnje naprej v vzvratno vožnjo. Če ste vklopili samodejno vzvratno vožnjo, morate zavorno ročico do končnega položaja premakniti iz mrtvega sredinskega položaja.

Da ročna zavora ne bi zmrznila, jo pri temperaturah 0 °C ali manj zategnite le nekoliko.

Priklop na električno omrežje

Pravila za priklop na električno omrežje

- Odprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in zaporne ventile na želenih plinskih napravah.
- Preklopite hladilnik z 12 V na plin ali 230 V.
- Preklopite hladilnik z 12V na plin ali 230V, saj se bo napajanje z 12V po kratkem času, ko motor (avtomobila) ne bo deloval, samodejno izklopilo.

Če je vtičnica za prikolico priključena na vlečno vozilo v skladu s standardi (DIN ISO 146), se akumulator osnovnega vozila ne bo izpraznil, če ste izklopili motor in ste pozabili preklopiti hladilnik iz napajanja 12V.

Vodovodna napeljava

Voda, ki stoji v rezervoarju za svežo vodo ali v ceveh, postane dokaj hitro nepitna

Preden napolnite rezervoar za vodo s svežo vodo, iz njega izpraznite morebitno preostalo vodo.

Zato pred vsako vožnjo preverite, ali so vodovodne cevi in rezervoar za svežo vodo čisti. Sistem za pitno vodo redno razkužujte in spirajte, predvsem pa pred vsakim potovanjem.

3.1 Splošne informacije

Podvozje je sestavljeno iz delov okvirja in osi. Tehnične spremembe niso dovoljene, saj v nasprotnem primeru splošna homologacija ne bo več veljala!!

Tehnične spremembe se lahko izvedejo šele po tem, ko jih odobri proizvajalec.

Zaradi varnosti v prometu je treba podvozje vozila vzdrževati enako skrbno kot samo osnovno vozilo. Ta vzdrževalna dela mora opraviti vaš serviser vozil HOBBY. Če potrebujete nadomestne dele, uporabljajte samo originalne dele, ki jih zagotavlja proizvajalec.

Na splošno prikolice niso primerne za vleko s tovornjaki ali avtobusi. V kolikor se to počne se lahko trajno poškodujejo.

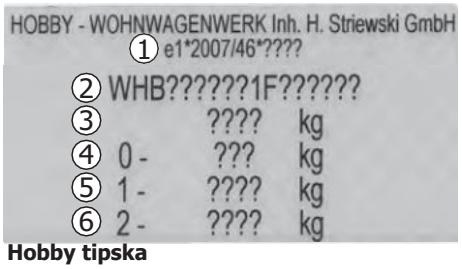
3.2 Identifikacijska številka vozila (VIN)

17-mestna identifikacijska številka vozila se nahaja na sprednji desni strani viličastega okvirja A.

Poleg tega se številka VIN nahaja tudi na nalepki v boksu za plinske jeklenke.

VIN številko imejte vedno pri roki, kadar imate vprašanje ali obiščete prodajalca/servisnega partnerja.

Tipska tablica



Hobby tipska tablica

① Številka homoligacije
② Identifikacijska številka vozila (VIN)
③ Največja dovoljena masa
④ Največja teža prednjega dela prikolice
⑤ Dovoljena osna obremenitev, 1. os
⑥ Dovoljena osna obremenitev, 2. os

Ne odstranjujte ali spreminjajte tipske tablice.

Tablica podvozja se nahaja v boksu za plinske jeklenke nad držalom za jeklenke.

3.3 Natovarjanje

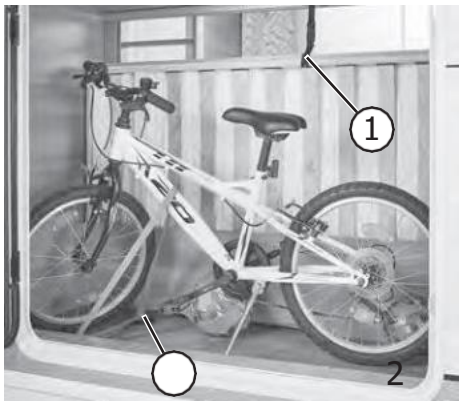
3.3.1 Splošne informacije

Pravila za natovarjanje:

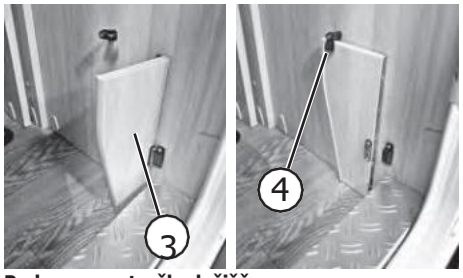
- Tovor enakomerno porazdelite na levo in desno stran prikolice. Težke ali velike predmete je treba naložiti v spodnje odlagalne prostore in v bližino osi.
- Če je vaša prikolica dvoosna: porazdelite težišče teže med obe osi.
- Nikoli ne natovarjajte prikolice s težo proti zadnjemu delu (nevarnost zibanja sem in tja).
- Nižje ko je težišče prikolice, boljša je njena vozna zmogljivost in odzivnost v ovinkih.
- Prtljago shranjujte v notranjosti v omaricah in odlagalnih
- prostorih. Težke predmete je treba shraniti na varno, da se med vožnjo ne bi premikali.
- Težke predmete je treba varno shraniti, da se ne premaknejo.
- Lažje predmete (oblačila) shranite v stenske omare. Priporočene razporeditve shranjevanja morda ne boste mogli vedno upoštevati, saj so možnosti shranjevanja porazdeljene po celotni notranjosti prikolice. Po potrebi težke predmete pospravite v vlečno vozilo.
- Zavarujte vrata in omarice.
- Po končanem natovarjanju preverite največjo tehnično dovoljeno maso in osno obremenitev(-e) prikolice.

Največje osne obremenitve in tehnično dovoljena skupna masa vozila, vpisana v dokumentaciji vozila, ne smeta biti preseženi.
Zaradi preobremenitve se lahko pnevmatike poškodujejo ali celo počijo! To povečuje nevarnost, da izgubite nadzor nad vozilom. S tem ogrožate sebe in druge udeležence v prometu.

Če niste prepričani, ali ste vozilo preobremenili, ga morate stehtati v javnem centru za kontrolno tehtanje vozil.



Zunanja shranjevalna omarica



Podpora za otroško ležišče

Garaža*

Pri nekaterih modelih z otroškimi ležišči je zunanja omarica za shranjevanje na voljo kot dodatna možnost.

Pri preureditvi v zunanjo shranjevalno omarico je treba paziti, da je spodnje otroško ležišče fiksirano s pritrditvenim trakom ①, ki je v ta namen na voljo. Za lažje natovarjanje zunanje shranjevalne omarice zložite oporo ③ za spodnje otroško ležišče na stran in jo pritrdite z zapiralom ④.

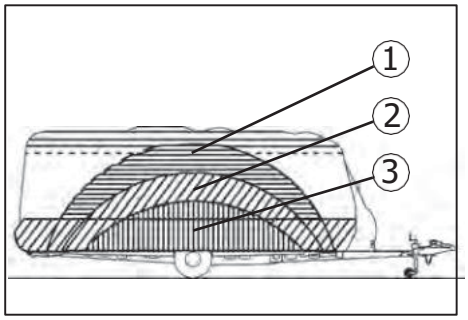
Vsa oprema, ki se prevaža v zunanji shranjevalni omarici, mora biti varno pritrjena z očesnimi vijaki in ustreznimi pritrdilnimi trakovi.

Pred začetkom vožnje vedno preverite, ali so pritrdilni obroči trdno pritrjeni.

Lastnik/voznik vozila je vedno odgovoren za pravilno pritrditev tovora, ki se prevaža v zunanjem skladiščnem prostoru. Če je le mogoče, vedno uporabljajte za to dovoljene pritrdilne sisteme z napenjalnimi pasovi.

Nikoli ne uporabljajte gumijastih razteznih trakov. Ne pozabite, da lahko v nevarnih situacijah ali ko ste prisiljeni pritisniti na zavoro pride do izjemno močne vozne dinamike.

Upoštevajte naslednje pravilo: težji kot je tovor zadaj, slabša je vozna zmogljivost in odzivnost zavor.



Odlagalni prostori v prikolici

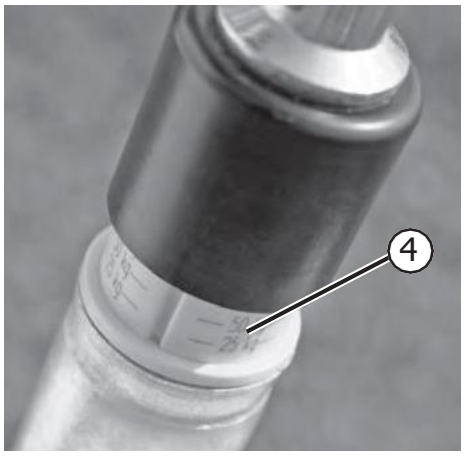
Odlagalni prostori v prikolici

- Lahki predmeti ①, kot so brisače in lažje perilo.
- Srednje težki predmeti ②, kot so oblačila, perilo in hrana.
- Težki predmeti ③, kot so markiza, čoln ali zaboji s pijačo.

Če je prikolica opremljena z zadaj nameščenim nosilcem za kolesa* ali garažo*, je treba zmanjšanje dovoljene obremenitve prednjega dela prikolice zaradi teže koles nadomestiti z drugim delom tovora.

3.3.2 Obtežitev vlečne kljuke

Najboljšo možno vozno stabilnost in bistveno večjo varnost pri vožnji je mogoče doseči le, če je obremenitev vlečnega droga pravilno nastavljena za kombinacijo avtomobila in priklopnika. Teža prednjega dela prikolice kaže moč, ki jo ima okvir A prikolice na sklopko avtomobila.



Prikaz teže prednjega dela prikolice na krmilnem kolesu

Pravila za obtežitev prednjega dela prikolice:

- Pravilno nastavite težo sprednjega dela! V ta namen lahko npr. uporabite običajne kopalniške tehtnice: leseno palico (dolžine približno 400 mm) postavite navpično pod glavo priklopnika. Težo prednjega dela prikolice lahko približno ocenite tudi s pomočjo kazalnika teže prednjega dela prikolice*, ki je vgrajen v sprednje krmilno kolo; za to mora biti okvir A prikolice v vodoravnem položaju.
- Pred začetkom vožnje vedno preverite težo prednjega dela prikolice!
- Predpisane obtežitve (glejte 2. točko ali nalepko Vin) ter največja dovoljena masa avtomobila in prikolice ("skupina vozil") ne smejo biti presežene!

Kako prilagoditi pravilno težo prednjega dela prikolice:

1. V dokumentaciji, na tablici podvozja ali na tablici vlečnega vozila preverite največjo dovoljeno maso prednjega dela vlečnega vozila.
2. **Največja dovoljena masa prednjega dela prikolice HOBBY je 100 kg (izjema: model 19 EG, tj. modeli 720.**
3. **Največja dovoljena masa prednjega dela za te modele je 150 kg).**
4. S previdnim obteževanjem prikolice prilagodite težo prednjega dela prikolice na nižjo od obeh vrednosti. Obenem pa poskusite to vrednost v celoti izkoristiti. Nižja od obeh navedenih vrednosti za težo prednjega dela vozila, tj. vlečnega vozila ali prikolice, ne sme biti presežena.

3.3.3 Pomen obtežitev pri prikolici

Pri izračunu mase (teže) in posledičnih dodatnih obtežitev za počitniške prikolice se na evropski ravni za vozila uporabljajo določbe Direktive EU 1230/2012. V nadaljevanju so pojasnjeni izrazi in osnovni računski elementi, ki se uporabljajo v tem kontekstu:

1. Bruto masa vozila

Podatek o bruto masi vozila je povzet neposredno iz tovarne HOBBY. Pri tej masi so upoštevani posebni pogoji uporabe, ki temeljijo na modelu prikolice in njenih specifikacijah, vključno z dejavniki, kot so trdnost materiala, nosilnost osi in pnevmatik itd. Iz varnostnih razlogov ta masa ne sme biti nikoli presežena!

2. Masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo

Masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo je enaka masi standardne prikolice, vključno z vso serijsko opremo, vgrajeno s strani proizvajalca, ter vso opremo in tekočinami, ki so potrebne za varno in pravilno uporabo vozila. To vključuje naslednje:

a) Zaloga utekočinjenega naftnega plina (UNP)	**390 SF**	**400 SFe 440SF 455 UF 460 UFe 460 LU 460 DL 490 KMF 495 UL 495 UFe**	**460 SFf 460 SL 470 KMF**	**495 WFB 495 UL MAXIA**	**515 UHK 515 UHL 540 KMFe 540 UFf 540 UL**	**560 CFe 560 UL 560 KMFe 620 CL 650 KMFe 650 UMFe 650 KFU 650 UFf 720 UKFe**	**540 WLU 540 WFU 545 KMF 560 FC 560 CFe 560 WLU 560 WFU 660 WFC 660 WQM 720 KWFU 720 WLC 720 WQC**
Število vgrajenih regulatorjev plina:	1	1	1	1	1	1	1
Teža aluminijaste plinske jeklenke (PRAZNA):	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg
Teža 11 kg jeklenke (POLNA):	11 kg	11 kg	11 kg	11 kg	11 kg	11 kg	11 kg
Skupaj:	**16,5 kg**	**16,5 kg**	**16,5 kg**	**16,5 kg**	**16,5 kg**	**16,5 kg**	**16,5 kg**
b) Tekočine							
25 l fiksni rezervoar za svežo vodo:	25 kg	25 kg	25 kg	25 kg	---	---	---
47 l fiksni rezervoar za svežo vodo:	---	---	---	---	47 kg	47 kg	47 kg
Rezervoar vode za splakovanje WC-ja C 502-C:	---	15 kg	---	---	15 kg	15 kg	---
Rezervoar vode za splakovanje WC-ja C 402-	15 kg	---	---	---	---	---	---
WC C 223 S:*:	---	---	*	*	---	---	*
S-ogrevanje (termalno):	5 kg	5 kg	5 kg	---	5 kg	---	---
Kombinirani ogrevalni sistem (bojler):	---	---	---	10 kg	---	10 kg	10 kg
Skupaj:	**45 kg**	**45 kg**	**30 kg**	**35 kg**	**67 kg**	**72 kg**	**57 kg**
Skupaj osnovna oprema:	**61,5 kg**	**61,5 kg**	**46,5 kg**	**51,5 kg**	**83,5 kg**	**88,5 kg**	**73,5 kg**

* Stranišče brez ločenega rezervoarja za vodo za splakovanje

3. Dodatna oprema / razni dodatki
Teža opreme, ki jo je proizvajalec vgradil v ali na prikolico dodatno k standardni opremi.
Ta dodatna oprema je upoštevana v dejanski masi vozila, če:
- ni del standardnega obsega opreme,
- je za njeno montažo odgovorno podjetje Hobby ali proizvajalec osnovnega vozila,
- jo lahko naroči kupec.

4. Dejanska masa
Vsota mase, ko je vozilo pripravljeno za vožnjo, in dodatne opreme ali dodatkov, ki jih je vgradil proizvajalec.

5. Nosilnost / koristni tovor
Razlika med največjo tehnično dovoljeno maso in dejansko maso vozila.

6. Minimalna nosilnost
Nosilnost mora biti enaka vsaj enačbi **10 x (n + L),** pri čemer je:

n - maksimalno število potnikov, vključno z voznikom
L - skupna dolžina avtodoma v metrih

Pri minimalni nosilnosti so upoštevani vsi predmeti, ki jih uporabniki lahko prevažajo v avtodomu in niso vključeni v masi vozila v stanju pripravljenosti za vožnjo ali dodatne opreme (npr. oblačila, toaletna in kuhinjska oprema, hrana, oprema za kampiranje, igrače, hišni ljubljenčki).

Preostala dodatna obremenitev **(5.)** mora biti vedno večja ali enaka minimalni nosilnosti **(6.);** to je treba upoštevati pri določanju konfiguracije vozila.

Če v vozilu ni opreme in tekočin, navedenih v preglednici pod **2. točko** (masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo), se lahko za to vrednost poveča nosilnost/dodatni tovor (**5. točka**).

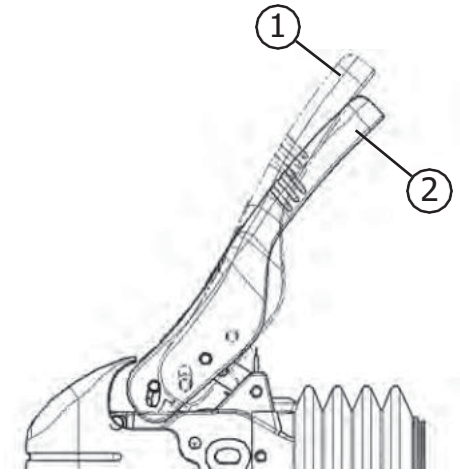
3.4 Stabilizacijska kljuka KS 25

Stabilizacijska kljuka

Prikolica je opremljena s stabilizacijsko kljuko (razred B50-X) s tornimi blazinicami, ki zmanjšujejo nagibanje prikolice. Ta sistem je v skladu s standardom ISO 11555.
1. Prikolico je dovoljeno uporabljati do največje hitrosti 100 km/h.

Upoštevajte dodatna navodila za uporabo in varnostna navodila proizvajalca.

OPOZORILO: Stabilizacijska kljuka nikakor ne nadomešča fizikalnih zakonov. Če so presežene omejitve (hitrosti in teže), se zmanjšata oprijem in sila v ovinku, za kar odgovarja voznik. Zato se izogibajte povečanim tveganjem.
Stabilizacijski učinek skupine vozil (vozila + prikolice), ki ga je mogoče doseči, je v veliki meri odvisen od učinkovitosti tornih blazinic v vlečni kljuki in stanja glave vlečne kljuke. Zato vedno redno preverjajte obrabo tornih blazinic. Na tornih blazinicah ne sme biti olja ali masti.
Stabilnost prikolice pri vožnji je v veliki meri odvisna tudi od obremenitve, tlaka v pnevmatikah in njihovega stanja.
Pred prvo vožnjo upoštevajte informacije iz **poglavja 12.2 Vzdrževanje in nega** glede glave vlečne kljuke, če je ta premazana z Dacrometom (mat-srebrni premaz za zaščito pred korozijo) ali je pobarvana/lakirana.



Odpiranje in zapiranje stabilizacijske kljuke

Priprava na priklop/odklop

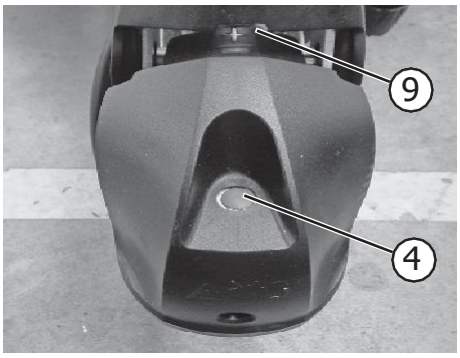
- Za priklop in odklop sprostite stabilizacijsko kljuko (ročica je v položaju ①).

Stabilizacijska kljuka se lahko uporablja samo skupaj s kroglami za vlečne kljuke razreda A (glava s premerom 50 mm v skladu s standardom ISO 1103), kot je določeno v uredbi ECE R55.
OPOZORILO: Preverite, ali je krogla vlečnega droga čista in brez maščobe.

Priklop

- Kabel za odklop priključite na za to predvideno očesce (glejte **poglavje 3.6 Delovanje ročne zavore; Hitra zavora v sili.**
- Odprta oz. sproščena stabilizacijska kljuka se namesti na vlečno glavo kljuke vlečnega vozila. Pritisnite na ročico, da se varnostni priključek samodejno zapre (ročica je v položaju②). Običajno za to zadostuje podporna obtežba.
- Med obračanjem vstavite 13-pinski vtič v skladu z vijačnim navojem.
- Pritrdite krmilno kolo (glejte **poglavje 3.5 Krmilno kolo).**

Ko je prikolica priklopljena, ne stopajte na vlečno oje. Presegli bi lahko največjo dovoljeno obremenitev prikolice in/ali osnovnega vozila in prikolica bi se lahko izkrivila.
Za manevriranje s prikolico uporabljajte samo ročaje, ki so za to namenjeni (glejte **poglavje 2.8 Po vožnji**), in nikoli ročice KS 25.
Kljuke ne uporabljajte kot ročico za dvigovanje prikolice!
Pri večjih obtežitvah prednjega dela je priklop in odklop prikolice poenostavljen z uporabo podpornega kolesa.
Ne segajte v odprto stabilizacijsko kljuko! To lahko sproži blokirni mehanizem in povzroči poškodbe (stisk) rok.
Stabilizacijska funkcija mora biti med vožnjo vedno aktivirana!

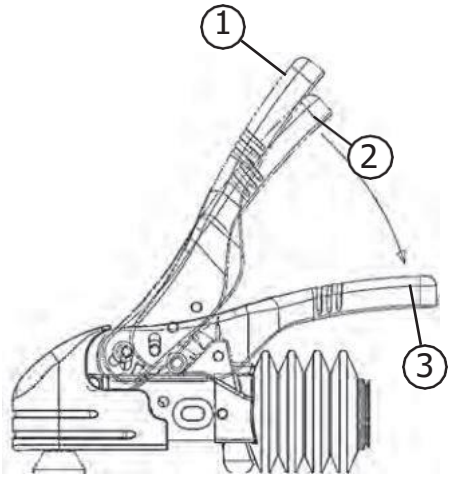


Indikator položaja krogle in indikator položaja obrabe

Preverjanje kljuke

- Stabilizacijska kljuka je zaprta, ko je ročaj v položaju ② ali ③ ko je na kontrolnem prikazovalniku na zgornji strani stabilizacijske kljuke ④ viden zeleni zatič (indikator položaja krogle).

Če ročica KS 25 ni pravilno pritrjena na kroglo vlečne kljuke, se lahko prikolica odklopi od vlečnega vozila. Po priklopu mora biti zeleni zatič (indikator položaja krogle) viden! V nasprotnem primeru vlečno kljuko ponovno sprostite in jo pravilno priklopite. Pri spuščenem krmilnem kolesu ne sme biti mogoče sprostiti vlečne kljuke s krogle.



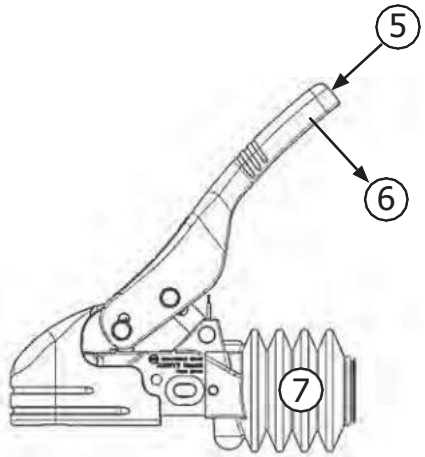
Aktivirana stabilizacijska naprava

Aktivacija stabilizacijskega sistema

- To storite tako, da v zaprtem položaju ② pritisnete ročaj čim bolj navzdol, da se pozicionira. Ko ročaj potisnete navzdol do položaja ③, se vzmetne torne blazinice, nameščene na nastavku, pritisnejo na kroglo vlečnega priključka vlečnega vozila. Ko je priključek pravilno zaskočen, je ročica priključka vzporedna s kljuko priključka.
- Ker je za aktiviranje stabilizacijske naprave potrebna določena sila, priporočamo, da najprej s silo pritisnete na ročaj (kot je prikazano na sliki na levi, položaj ⑤) in nato uporabite dejansko silo vpenjanja, kot je prikazano v položaju ⑥.

Sprostitev stabilizacijskega sistema

- Počasi povlecite ročico navzgor čez mrtvi sredinski položaj, tako da samodejno preskoči v položaj ②.



Enostavna aktivacija

Če je aktivirana stabilizacijska naprava, med vožnjo na ročaju ne sme biti nobenih delov vozila ali priključkov. To pomeni, da pri potiskanju vlečnega droga in hkratnem obračanju KS 25 ne sme priti do trka z ročico ročne zavore ali drugimi priključki.

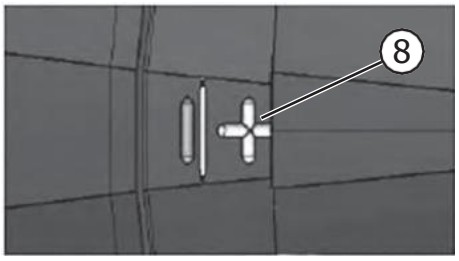
Nikoli ne vozite, če je stabilizacijska naprava deaktivirana!

Odklop

- Prepričajte se, da je gator ⑦ popolnoma iztegnjen. Če je stisnjen, priključka ne bo mogoče sprostiti z vlečne glave.
- Potegnite ročno zavoro in prikolico zavarujte z zagozdami za kolesa, če je to potrebno.
- Izvlecite 13-pinski vtič in nato sprostite odklopni kabel.
- Počasi povlecite ročico nazaj in nato navzgor v položaj ②, da se sprostijo torne blazinice.
- Nato potegnite ročico čim bolj navzgor①, da je sklopka popolnoma odprta. Ročaj v tem položaju zaklenite.
- Ko je krmilno kolo navito, lahko prikolico odklopite od vlečnega vozila.

Prikolico lahko odklopite le, ko je v vodoravnem položaju, nikoli v bližini strmin, ki se vzpenjajo ali spuščajo.

Če prikolice ne nameravate uporabljati dlje časa, jo sparkirajte z zaprto krogelno spojko.



Indikator obrabe tornih blazinic

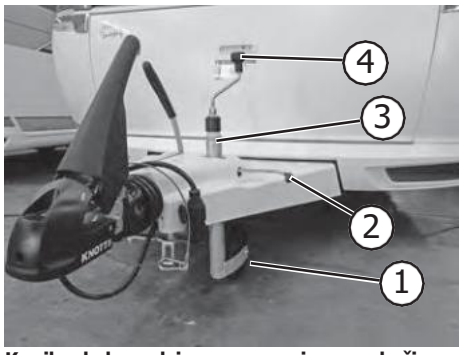
Vzdrževanje stabilizacijske naprave

Po priključitvi kljuke in zaklepu ročaja se zaskočijo torne blazinice. Stanje tornih blazinic lahko preverite na indikatorju obrabe ⑨:

- Če je indikator obrabe ⑧ v zelenem območju "+", so torne blazinice primerne za vožnjo.
- Če je indikator na ločilni črti, je treba torne blazinice zamenjati (glejte **poglavje 12.2 Glava kljuke**).
- Če je indikator v rdečem območju "-", stabilizacijska funkcija ni na voljo. Torne blazinice je treba nemudoma zamenjati. Dovoljenje za vožnjo pri hitrosti 100 km/h se takoj prekliče. Prikolice ni dovoljeno voziti, dokler niso zamenjane torne blazinice.

Če so torne blazinice nove, se optimalno blaženje udarcev doseže šele po določenem času delovanja. Če je treba zamenjati torne blazinice, je treba preveriti tudi stanje vlečne glave na vlečnem vozilu.

3.5 Krmilno kolo



Krmilno kolo se dvigne navzgor in se zaskoči

Obračanje navzgor in pritrditev

- Prikolico priklenite na vlečno vozilo, tako da je krmilno kolo ① poravnano z zadnjim delom prikolice.
- Sprostite vpenjalni ročaj ②.
- Potegnite krmilno kolo ③ navzgor, kolikor je mogoče.
- Zategnite vpenjalni ročaj ②.
- Obračajte ročaj kolesa ④ v smeri urinega kazalca, da se kolo čim bolj dvigne v izrez, da se ne bi premaknilo in navilo navzdol.

Pred vožnjo se vedno prepričajte, da je krmilno kolo dvignjeno, kolikor gre, in zategnjeno, da se med vožnjo ne bi spustilo.

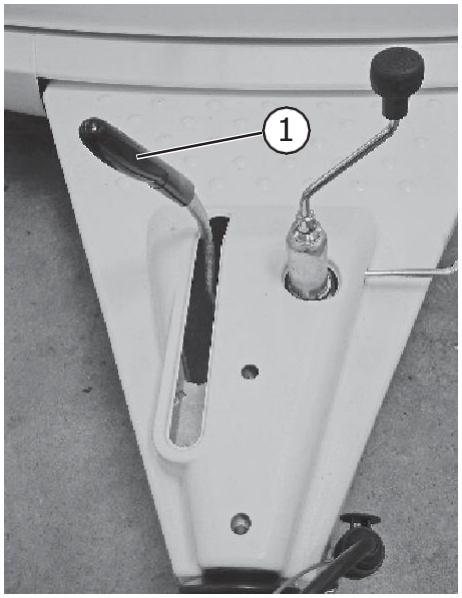
Spuščanje

- Sprostite vpenjalni ročaj ②.
- Spustite krmilno kolo ③, kolikor je le mogoče, dokler ni prednje kolo približno 70 mm nad tlemi.
- Zategnite vpenjalni ročaj ② .
- Obračajte ročaj na krmilnem kolesu ④ v nasprotni smeri urinega kazalca, da spustite kolo, dokler se ne dotakne tal.
- Odklopite prikolico z vlečnega vozila in po potrebi še dodatno spustite kolo.

Največja masa, ki jo lahko nosilno kolo in njegov vpenjalni mehanizem preneseta, je enaka največji dovoljeni obremenitvi vlečnega droga (100 kg; izjema: model 720 = 150 kg).

3.6 Uporaba ročne zavore

Komponente zavornega sistema, zlasti glava vlečne kljuke, blažilnik in njihovo delovanje ter zavorne čeljusti, so bile preverjene v skladu z ustreznimi direktivami EU in se lahko uporabljajo samo v kombinaciji, za katero je bilo izdano dovoljenje.
Če spreminjate ali predelujete katere koli komponente zavornega sistema, homologacija preneha veljati. Spremembe so dovoljene le ob soglasju proizvajalca.



Oprema ročne zavore

Parkiranje prikolice

Ko prikolico parkirate, morate zategniti ročno zavoro.

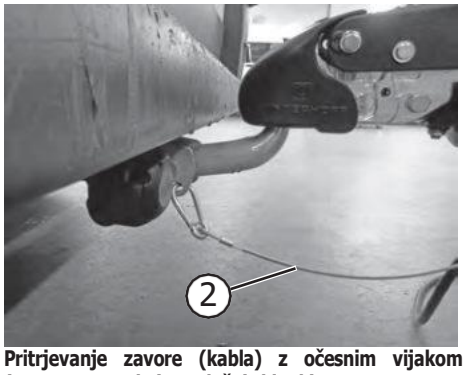
Zategnite ročno zavoro

- Potegnite ročico zavore ① navzgor, dokler se ne zaskoči. Ročica ročne zavore je potisnjena v končni položaj s pomočjo tlačne plinske vzmeti.

Sprostite ročno zavoro

- Potisnite ročno zavoro naprej v začetni položaj.

Ko prikolico po vzvratni vožnji parkirate, morate ročno zavoro premakniti iz mrtvega sredinskega položaja v končni položaj, da se zagotovi njena popolna učinkovitost.

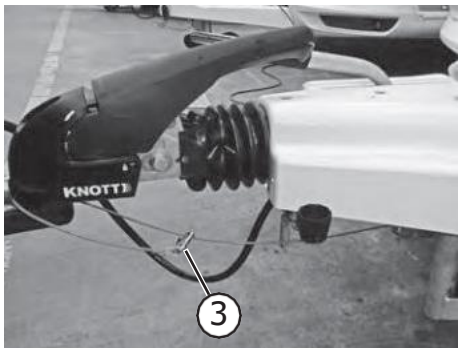


Pritrjevanje zavore (kabla) z očesnim vijakom (varnostno zanko) na vlečni sklopki

Zavora za hitro zaviranje v sili

Upoštevajte morebitne predpise o pritrditvi hitre zavore v sili, ki veljajo v posameznih državah.

Zavora za hitro zaviranje v sili (kabel) je kombinirana z ročno zavoro. Če se prikolica nehote odklopi od osnovnega vozila, se ročna zavora zategne ali premakne iz mrtvega položaja tako, da kabel povleče ročno zavoro. Uporabi se ročna zavora in prikolica se zasilno ustavi. To prepreči, da bi se prikolica po odklopu še naprej prevračala brez zaviranja.



Pritrjevanje zavore brez očesnega vijaka (varnostne zanke)

Za pritrditev kabla na osnovno vozilo pritrdite karabin v za to namenjen očesni vijak oz. varnostno zanko (kje se ta nahaja, je odvisno od modela osnovnega vozila). Če varnostne zanke ni, zavijte kabel enkrat okoli vlečne kljuke (droga), tako da naredite zanko, in pritrdite karabin direktno na kabel (glej sliko, položaj ③).
Ob zamenjavi karabina se prepričajte, da imate enakovredno zamenjavo. Standardna različica vaše prikolice Hobby je opremljena s karabinom, ki ga uporabljajo gasilci. Tako imenovane vzmetne kljuke ne smete pritrditi neposredno na varnostno zanko, saj lahko zagotavlja moč, ki je potrebna za popolno uporabo zavore, le, če je pritrdilni element za zanko.

Pred vožnjo je treba kabel pritrditi na vlečno vozilo.

3.7 Naletna zavora in zavorne čeljusti

Naletna zavora je sestavljena iz sklopke, zavornega blažilnika in zavor koles. Če prikolica med zaviranjem pritiska proti vlečnemu vozilu, naletna zavora poskrbi za samodejno zaviranje. Z drugimi besedami, naletna zavora deluje neodvisno od zavornega sistema osnovnega vozila. Nastala zavorna sila je odvisna predvsem od tega, kako intenzivno zavira vlečno vozilo in kako zelo je prikolica obremenjena (natovorjena). Blažilnik, ki je vgrajen v sklopko in ima določen prag odzivnosti, po eni strani zagotavlja nemoteno zaviranje, po drugi strani pa preprečuje, da bi prikolica zavirala, če le umaknete nogo s pedala za plin ali v vlečnem vozilu zamenjate prestavo.

Preverjanje delovanja naletne zavore

Priporočamo, da pred uporabo prikolice vedno preverite njeno pravilno delovanje.

1. Če je mogoče pri aktivirani ročni zavori potisniti glavo vlečne kljuke več kot do polovice (približno 5 mm) naprej, mora zavorni sistem nemudoma popraviti pooblaščen serviser ali servisna delavnica.

2. Preverjanje reakcijske točke:
Vklopite ročno zavoro in potisnite prikolico nazaj, dokler se ročica ročne zavore popolnoma ne nagne. Nato potisnite glavo vlečne kljuke v naletno zavoro. Glava kljuke mora s pomočjo plinske blazine v hidravličnem blažilniku sama zdrsniti nazaj v popolnoma iztegnjen položaj. Če ta postopek traja več kot 30 sekund, mora delovanje naletne zavore pregledati pooblaščen serviser ali servisna delavnica.

Zavorne čeljusti

Vsi modeli počitniških prikolic Hobby imajo samodejno nastavitev zavor, ki neodvisno uravnava obrabo zavornih čeljusti.

- Redno nastavljanje zavor ni potrebno.
- Pri vzvratni vožnji se nastavljanje zavor samodejno izklopi.

Kljub možnosti nastavljanja zavor so zavorne čeljusti običajno del, ki se obrablja. Zato je treba njihovo stanje preverjati na vsakih 5.000 km, najpozneje pa enkrat na leto. Vizualni pregled se opravi skozi majhne kontrolne odprtine na zadnji strani zavornih čeljusti.

Če je pri preverjanju delovanja naletne zavore vlečno oje možno potisniti za več kot 45 mm, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Vsako prikolico mora po prvih prevoženih 500 km prvič pregledati pooblaščeni serviser (glej tudi **poglavje 12.3 Zavore).**

- Pred vožnjo po gorskih prelazih navzdol preverite, ali so zavore dovolj ohlajene.
- Vlečno vozilo prestavite v nižjo prestavo in se z majhno hitrostjo spuščajte po klancu navzdol.
- Vozilo in prikolico čim pogosteje raztegnite, da preprečite, da bi prikolica neprestano udarjala ob vozilo.
- Vedno se ustavite na t.i. servisnih območjih in počivališčih, da se zavore lahko ohladijo.

Preberite posebej priložena navodila za uporabo proizvajalca osi/zavor (Knott).

3.8 Elektronski stabilizacijski sistem prikolice (ETS Plus)*

ETS Plus je varnostni sistem, ki ga je mogoče naknadno vgraditi v počitniške prikolice HOBBY z mehansko naletno zavoro. Sistem samodejno prepozna, če se prikolica začne zibati, in po potrebi stabilizira avtomobil in prikolico z aktiviranjem zavor prikolice.

Za vgrajen sistem ETS Plus ni treba opraviti posebnega tehničnega pregleda.
Sistem ETS Plus ima na okvirju A diodo LED, ki kaže, ali je bila povezava z avtomobilom izvedena pravilno. Po priklopu se v sistemu ETS Plus začne samodejni preskus. Po približno 3 sekundah zasveti zelena LED lučka. Skupina vozil (avto + prikolica) je zdaj pripravljena za vožnjo. Prosimo, upoštevajte tudi ločena navodila za uporabo proizvajalca sistema.

- Pred potovanjem preverite diodo (LED) na napravi ETS Plus.
- Sistem ETS Plus deluje v temperaturnem območju od -20 °C do +65 °C.
- Ne segajte v gibljive dele centralne enote ETS Plus!
- Stalni plus na 13-pinski vtičnici v avtomobilu mora biti zaščiten z varovalko z najmanj 15 A, vendar ne več kot 20 A.
- Zaradi večje varnosti, ki jo zagotavlja sistem ETS Plus, pa ne smete biti nič manj previdni pri vožnji. Hitrost vozila je treba vedno prilagoditi vremenskim, cestnim in prometnim razmeram.
- Omejitve, ki jih določajo fizikalni zakoni, sistem ETS Plus ne more odpraviti. To imejte v mislih pri vožnji po mokrih ali poledenelih cestah.
- Prikolice z visokim težiščem se lahko prevrnejo, še preden se začnejo zibati.
- Na zavornem sistemu ni dovoljeno izvajati neustreznih sprememb, saj bi to lahko negativno vplivalo na delovanje sistema ETS Plus.

Hobby
BUILT FOR LIFE

Če LED dioda sistema ETS Plus ne sveti neprekinjeno zeleno, si oglejte naslednjo preglednico:

LED dioda	Pomen	Odprava napake
Utripa zeleno (hitro) **x_x_x_x**	Posredovanje pri zaviranju ali samodejni preskus (možnost nadaljevanja vožnje).	-
Utripa zeleno (kratki impulzi) **x__x__**	V načinu varčevanja z energijo (možnost nadaljevanja vožnje).	Po približno 3 sekundah vožnje se sistem preklopi v način pripravljenosti.
Utripa zeleno (počasi) **xxx__xxx__**	Sistem ali zavore so prevroče (možnost nadaljevanja vožnje).	Še naprej vozite previdno. Po 120 sekundah bo hladilni sistem preklopil v način pripravljenosti.
Utripajoča rdeča lučka **_x_____**	Napaka električnega napajanja (npr. zrahljan kontakt ali prenizka napetost) (še naprej vozite previdno).	• Preverite (priključne) kable. • Sistem za 20 minut izključite iz električnega omrežja in ga nato ponovno priključite. Če to ne pomaga: obrnite se na prodajalca/serviserja.
Utripajoča rdeča lučka **_x_x_____**	Mehanska napaka (npr. zavorni kabel ni priključen/ zavore so močno obrabljene/ sistem je nepravilno nameščen) (še naprej vozite previdno).	• Vizualni pregled zavor/namestitev sistema ETS Plus/preverite, ali je zavorni sistem pravilno nastavljen. • Sistem za 20 minut izključite iz električnega omrežja, nato ga ponovno vklopite. Če to ne pomaga: obrnite se na prodajalca/serviserja.
Utripajoča rdeča lučka **_x_x_x___**	Napaka v centralni enoti (npr. ročna zavora je vključena/ zavorna oprema je bila med montažo preobremenjena) (še naprej vozite previdno).	• Po potrebi sprostite ročno zavoro (naletna zavora mora biti popolnoma izvlečena). • Po potrebi preverite, ali je zavorna oprema pravilno nastavljena. • Sistem za 20 minut izključite iz električnega omrežja, nato ga ponovno vklopite. Če to ne pomaga: obrnite se na prodajalca/serviserja.
LED dioda se ne prižge	ETS Plus je neaktiven (še naprej vozite previdno)	• Odklopite 13-pinski kabel prikolice iz vlečnega vozila. • Vizualni pregled kabla in kontaktov. • Preverite, ali je na priključku enakomerno prisoten plus. • Priključite 13-pinski kabel prikolice na vlečno vozilo. • Če to ne pomaga: obrnite se prodajalca / pooblaščenega serviserja.

4.1 Kolesa

Za vijake koles velja naslednje

Če vozite novo vozilo ali po zamenjavi pnevmatike, zategnite vijake koles ali matice po prevoženih prvih 50 km in nato še enkrat po naslednjih 100 km.

Zaradi svoje lastne varnosti ne uporabljajte pnevmatik ali vijakov koles drugih znamk, temveč originalne. Vijake in matice koles nato redno preverjajte, ali se dobro prilegajo.

Moment privijanja matic in vijakov koles:

Platišče	Vijaki koles	Moment privijanja
Kovinsko platišče	M12 x 1,5 x 24	110 Nm
ALU platišče	M12 x 1,5 x 28	120 Nm

Vsakih 5.000 km ali vsaj enkrat na leto preverite moment privijanja.

4.2 Pnevmatike

V dokumentih o registraciji, del I in II, je za vsako prikolico navedena velikost pnevmatik, vendar ni nujno, da se ta ujema z velikostjo pnevmatik, ki jih boste namestili na svojo prikolico, saj lahko uporabljate tudi pnevmatike drugih znamk; če imate v zvezi s tem kakršne koli pomisleke, se obrnite na prodajalca. Druge vrste pnevmatik so navedene v potrdilu o skladnosti (CoC - Certificate of Conformity).

- Redno preverjajte pnevmatike, ali je tekalna plast enakomerno obrabljena; preverite globino tekalne plasti; preverite zunanje poškodbe.
- Vedno uporabljajte pnevmatike iste znamke in modela (letne ali zimske pnevmatike).
- Z novimi pnevmatikami previdno vozite približno 100 km, da pnevmatike dobijo popoln oprijem na cestišču.

Vožnja, ki ščiti pnevmatike

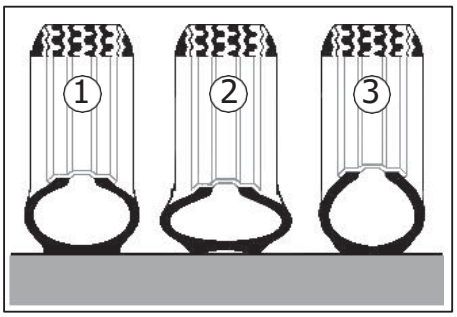
- Izogibajte se ostremu zaviranju in dirkalnim štartom.
- Izogibajte se dolgim vožnjam po slabih cestah.
- Nikoli ne vozite prenatovorjenega vozila.

Pnevmatike pri prikolicah z dvojno osjo se lahko zaradi svoje zasnove hitreje obrabijo.

4.3 Tlak v pnevmatikah

Nasveti za preverjanje tlaka v pnevmatikah

- Tlak v pnevmatikah preverjajte in uravnavajte vsake štiri tedne (vendar vsaj vsake tri mesece) in pred vsako vožnjo.
- Tlak v pnevmatikah preverjajte le, ko so pnevmatike hladne. Če preverjate ali popravljate tlak tople pnevmatike, mora biti tlak za 0,3 bara višji kot pri hladni pnevmatiki.
- Če je vožnja z nizkim tlakom v pnevmatikah neizogibna (npr. od kampa do najbližje bencinske črpalke), vozite z največjo hitrostjo 20 km/h.



Različne vrednosti tlaka v pnevmatikah

Pri preverjanju tlaka bodite pozorni na naslednje:

- pravilen tlak v pnevmatikah ①,
- prenizki tlak v pnevmatikah ②,
- previsok tlak v pnevmatikah ③.

Če je tlak v pnevmatikah prenizek, lahko pride do pregrevanja pnevmatike, kar lahko povzroči hude poškodbe pnevmatike. Če je tlak v pnevmatiki previsok, to povzroči večjo obrabo tekalne plasti in lahko poškoduje vzmetenje kolesa.

Za informacije v zvezi s pravilnim tlakom v pnevmatikah glejte tabelo **"Vrednosti tlaka v pnevmatikah"** v poglavju **14 "Tehnični podatki"** ali navodila za uporabo osnovnega vozila.

Nalepka z informacijami o tlaku v pnevmatikah

4.4 Globina tekalne plasti pnevmatik in starost pnevmatik

Z zakonom je določeno, da je treba pnevmatike zamenjati, ko globina tekalne plasti doseže 1,6

Minimalna globina tekalne plasti zagotavlja le minimalno varnost med vožnjo!

Pnevmatik nikoli ne smete zamenjati z ene strani na drugo, tj. z desne strani vozila na levo stran in obratno.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih uporabljate le redko ali sploh ne.

Priporočila proizvajalca pnevmatik

- Ne glede na globino profila je treba pnevmatike zamenjati vsakih 6 let.
- Izogibajte se močnim udarcem ob robnike, luknjam ali drugim oviram.

Oznaka DOT

Starost pnevmatik

Pnevmatike ne smejo biti starejše od 6 let. Material postane krhek s starostjo ali če vozilo dlje časa ni bilo v uporabi. Štirimestna številka DOT na strani pnevmatike (morda je treba preveriti tudi notranjo stran) označuje datum njene izdelave. Prvi dve številki označujeta teden proizvodnje, zadnji dve številki pa leto proizvodnje.

Primer:
DOT 0421 pomeni 4. teden v letu izdelave (v tem primeru: 2021)

4.5 Platišča

Uporabljajte izključno platišča, ki so navedena v prometnem dovoljenju. Če želite uporabiti druga platišča, upoštevajte

Pravila za uporabo drugih platišč

- velikost,
- premer krožnega naklona in odmik kolesa,
- globina stisnjenja in
- nosilnost/obtežitev mora biti zadostna glede na dovoljeno skupno maso,
- kolesni vijaki morajo biti pravilnega tipa za vgrajena platišča.

Spremembe so dovoljene le s soglasjem proizvajalca prikolice.

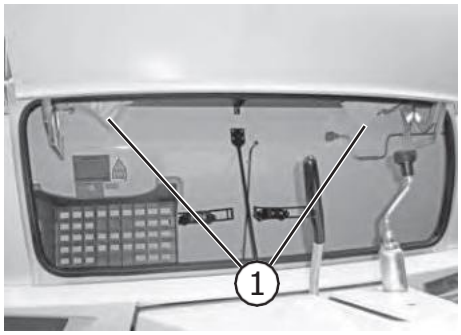
Pravila za kolesne vijake

Kolesni vijaki za vsa kovinska platišča 13" + 14" in vsa ALU platišča (vključno s 15"): **stožčasta podložka.**

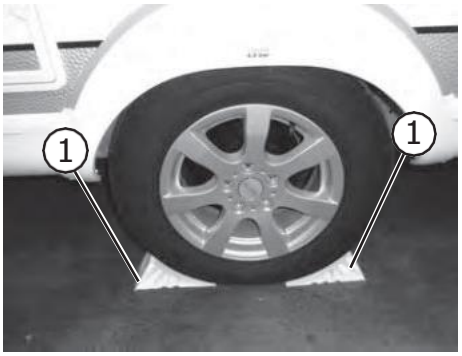
Kolesni vijaki za vsa 15-palčna kovinska platišča: **kroglični vijak.**

Pri menjavi platišč (jeklo -> aluminij / aluminij -> jeklo) se prepričajte, da uporabljate pravilne kolesne vijake. Za jeklena in aluminijasta platišča se uporabljajo različne vrste vijakov, ki jih NE smete zamenjati.

4.6 Menjava pnevmatike



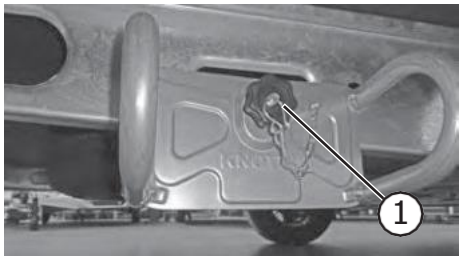
Ključi v boksu za plinske jeklenke



Namestitev zagozd pod kolo

Priprava na menjavo pnevmatike

- Če je mogoče, pnevmatiko zamenjajte šele, ko je vlečno vozilo priklopljeno na prikolico.
- Avtomobil in prikolico parkirajte na čim bolj trdni in ravni površini. Če vam poči pnevmatika na javni cesti, vklopite opozorilne luči in postavite opozorilni trikotnik.
- **Vlečno vozilo:** Potegnite ročno zavoro, prestavite v prvo prestavo in poravnajte kolesa tako, da bodo usmerjena naravnost; če ima vozilo avtomatski menjalnik, prestavite v položaj "P".
- **Prikolica:** Potegnite ročno zavoro, pustite krmilno kolo v voznem položaju, sprostite ročico vlečne kljuke v prvi položaj (opomba: ne odpirajte popolnoma).
- Iz boksa s plinskimi jeklenkami vzemite zagozde za kolesa.
- Po potrebi pred in za kolesom, ki je ostalo celo, namestite zagozdo, da vozilo zavarujete pred premikanjem.



Navojna matica na nosilcu rezervnega kolesa

Nosilec rezervnega kolesa v podvozju

Rezervno kolo* (odvisno od modela)

Rezervno kolo se nahaja na nosilcu pod prikolico. Sodi med dodatno opremo in se razlikuje glede na model.

Če želite odstraniti rezervno kolo, morate prikolico odklopiti in jo postaviti na kljuko, da se zadnji del vozila dvigne.

Odstranjevanje rezervnega kolesa

- Vozilo odklopite in ga dvignite.
- Sprostite varovalo navoja ①.
- Odklopite nosilec rezervnega kolesa z nosilca podvozja ②.
- Previdno spustite držalo.
- Odvijte navojno matico na rezervnem kolesu.
- Odstranite rezervno kolo z nosilca.

Če je prikolica opremljena z aluminijastimi platišči, pazite, da boste uporabili ustrezne kolesne vijake, če ima rezervno kolo jekleno platišče.

Za odstranitev rezervnega kolesa je potrebno nekaj spretnosti in moči. Če je potrebno, zaprosite za tehnično pomoč (npr. pri AA), da vam bodo odstranili rezervno kolo in zamenjali poškodovano pnevmatiko.

Menjava pnevmatike

- Če je vozilo parkirano na mehki podlagi, pod dvigalko* položite stabilno podlago (npr. desko).
- Dvigalko* namestite na fiksni del osi, ne na nihajno roko ali na nosilec podvozja čim bližje osi na strani, kjer se bo menjalo kolo.
- Pri prikolicah z dvema osema vedno namestite dvigalko za avto* pod zadnjo os. Priporočamo uporabo hidravlične dvigalke*.
- Pred dviganjem prikolice zrahljajte kolesne vijake za en poln obrat, vendar jih še ne odstranite.
- Vozilo dvignite z dvigalko, dokler kolo ni 2 ali 3 cm nad tlemi. Če se pri dvigovanju vozila ročaj dvigalke* nagne, ga prestavite v nasprotno lego.
- Odstranite kolesne vijake in kolo.
- Rezervno kolo namestite na pesto kolesa in jo poravnajte.
- Ponovno pritrdite kolesne vijake in jih ročno privijte. Spustite
- dvigalko* in jo odstranite.
- S ključem za kolesa enakomerno privijte kolesne vijake. Nazivna vrednost pritrdilnega navora je 110 nm za jeklena platišča in 120 nm za aluminijasta platišča.
- Spustite ročno zavoro in potisnite ročico priključka nazaj navzdol, da se ponovno vključijo torne blazinice in aktivira stabilizator.

Po zamenjavi kolesa (pnevmatike) je treba pregledati kolesne vijake in matice (po 50 km vožnje) in se prepričati, ali so dovolj zategnjeni (po potrebi jih privijte).
Dvigalko za avto (ni vključena v obseg dobave) je dovoljeno vstaviti le v ustrezne montažne odprtine! Če se dvigalka pritrdi na druga mesta, lahko to povzroči poškodbe vozila ali celo nesreče, če vozilo pade z dvigalke!
Dvigalka za avto se sme uporabljati samo za menjavo pnevmatik. Nikoli je ne smete uporabljati pri delu pod vozilom! **Smrtna nevarnost!**
Zadnje opornike* ni dovoljeno uporabljati kot dvigalko za avto!

V prikolici mora biti vedno na voljo funkcionalna rezervna pnevmatika. Rezervno pnevmatiko zato takoj zamenjajte.

4.7 Komplet za hitro popravilo pnevmatik (odvisno od modela)

Komplet za hitro popravilo pnevmatik

Izdelki, vključeni v komplet za popravilo

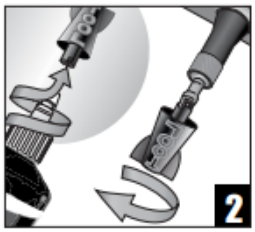
Vse enoosne prikolice so opremljene s kompletom za popravilo pnevmatik, ki je del serijske opreme. V nekaterih primerih so nekatere prikolice s spremenjenimi specifikacijami namesto s kompletom za popravilo pnevmatik opremljene z rezervnim kolesom.

Ne uporabljajte kompleta za popravilo pnevmatik, če je bila pnevmatika poškodovana zaradi vožnje z nezadostno napolnjeno pnevmatiko. Manjše preboje (do 6 mm), zlasti na tekalni plasti pnevmatike, lahko zatesnite s kompletom za popravilo pnevmatik.
Z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik lahko pnevmatiko le začasno usposobite za uporabo. Pnevmatiko pa naj čimprej pregleda in popravi vulkanizer.

Na tesnilnem sredstvu je naveden datum roka uporabnosti. Zato upoštevajte ta datum. Če boste tesnilno sredstvo uporabili po izteku roka uporabnosti, ni mogoče zagotoviti, da bo komplet za popravilo pnevmatik ustrezno učinkoval.

Positioning the tyre

1 Obrnite pnevmatiko tako, da je ventil viden na zgornji polovici pnevmatike.



Unscrewing the valve core

2 Odvijte pokrovček ventila in nato s priloženim ključem za kolesa ventilov počasi odvijte jedro ventila. Pri uporabi ključa jedro ventila vedno trdno držite.

Letting air out of the tyre

3 Iz pnevmatike izpustite ves zrak.

Removing a foreign object

4 Če je mogoče, odstranite tujek iz pnevmatike.

Pushing the filler hose onto the tyre valve

5 Plastenko s tesnilno maso za pnevmatike dobro pretresite. Na plastenko privijte beli nastavek, nato pritrdite polnilno cevko in jo priključite na ventil. Napolnite priporočeno količino tesnilne mase za pnevmatike.

Screwing the valve core tight

6 Odstranite polnilno cevko. S pomočjo ključa za kolo ventila vstavite jedro ventila in ga tesno privijte.

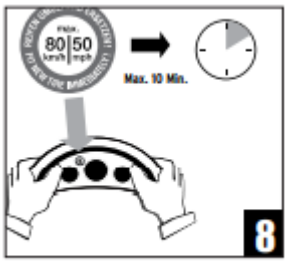
Pumping up the tyre

7 Privijte zračno cev na ventil pnevmatike. Priključite napajalni kabel na vžigalnik cigaret. Pritisnite gumb ON/OFF, da vklopite kompresor. Kompresor izklopite takoj, ko je dosežen ustrezen tlak v pnevmatikah. Nato odstranite napajalni kabel in odvijajte zračno cev. Znova privijte pokrovček ventila.

Kompresorja nikoli ne pustite delovati več kot 10 minut naenkrat! Obstaja nevarnost pregrevanja! Pred ponovno uporabo kompresorja počakajte 25 minut, da se ohladi. Takoj nadaljujte z vožnjo, da se lahko tesnilna masa enakomerno porazdeli po pnevmatiki. Največja hitrost: 80 km/h. **Vozite previdno, še posebej v ovinkih ali vijugah.**

Če je pnevmatika popolnoma prazna, se lahko odtrga od platišča. V tem primeru bi zrak iz pnevmatike uhajal, ko bi ga polnili v pnevmatiko. V takem primeru prikolico dvignite z dvigalko*, preden v pnevmatiko napolnite zrak.

Nevarnost nesreč! Če zahtevanega tlaka v pnevmatiki še vedno ni mogoče doseči, je pnevmatika preveč poškodovana. V tem primeru komplet za popravilo pnevmatik ne more več zagotoviti učinkovitega tesnjenja. Zato vozila ne smete več voziti. Pokličite vlečno službo, vulkanizerja ali servisno službo.
Kompresor se med uporabo segreje. Nevarnost opeklin in ožganin!
Med uporabo kompresorja motor avtomobila ne sme biti prižgan Ročna zavora mora biti zategnjena. Kompresor shranjujte zunaj dosega **otrok!**

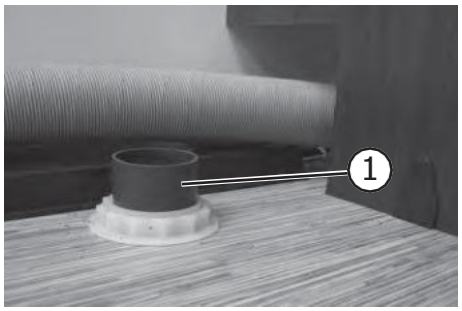


Mounting stickers in the driver's field of vision

8 Po 3 km vožnje se ustavite in preverite tesnost in tlak v pnevmatikah. Tlak v pnevmatikah korigirajte v skladu z vrednostmi navedenimi na nalepki v boksu za plinske jeklenke. Priloženo nalepko nalepite na notranjo stran sprednjega stekla vozila. Previdno se odpeljite do najbližjega prodajalca pnevmatik in dajte pnevmatiko zamenjati.

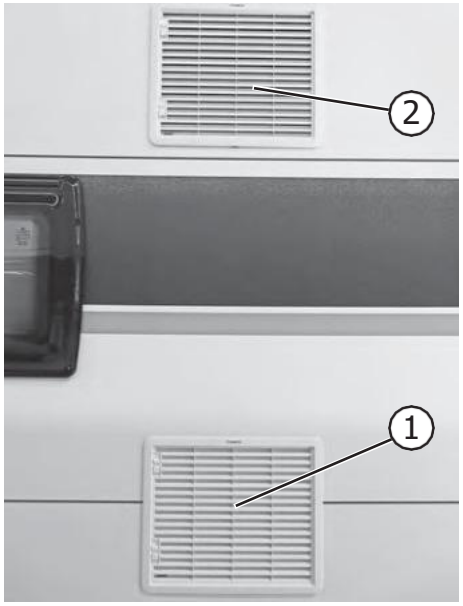
Nevarnost nesreč! Pnevmatike zamenjajte pri najbližjem servisu.

5.1 Prisilno in stalno prezračevanje



Odprtina za prezračevanje v tleh

Strešno okno z vgrajenim prisilnim prezračevanjem



Prezračevalna rešetka, hladilnik

Za prezračevanje velja naslednje
Ustrezno prezračevanje in razvlaževanje prikolice je predpogoj za idealno bivalno udobje. Odprtine za prisilno prezračevanje brez prepiha so vgrajene v tla ① prikolice, za prisilno razvlaževanje pa so integrirane v strešna okna. V njihov način delovanja ne smete posegati.

Nikoli ne prekrivajte varnostnega prezračevanja, niti delno. Prezračevalne odprtine in pokrove vzdržujte čiste in brez prahu. Pri uporabi markize poskrbite za dobro prezračevanje, če se prezračevalne odprtine hladilnika in druge fiksne prezračevalne točke nahajajo na notranji strani markize.

Priporočamo, da med bivanjem v prikolici odprete strešna okna.
Med kuhanjem, zaradi mokrih oblačil itd. nastaja kondenzacija. Vsaka oseba proizvede do 35 g vodne pare na uro. Zato je treba glede na relativno vlažnost za dodatno prezračevanje odpreti stranska in strešna okna (glejte tudi **poglavje 12.8 "Uporaba avtodoma pozimi").**

Hladilnik

Odprtine hladilnika omogočajo dovod svežega zraka od zunaj, kar zagotavlja zadostno zmogljivost hlajenja. Prezračevalna odprtina ① hladilnika se nahaja na dnu zunanje stene vozila. Zgornji zračnik ② k se nahaja nad spodnjim zračnikom.

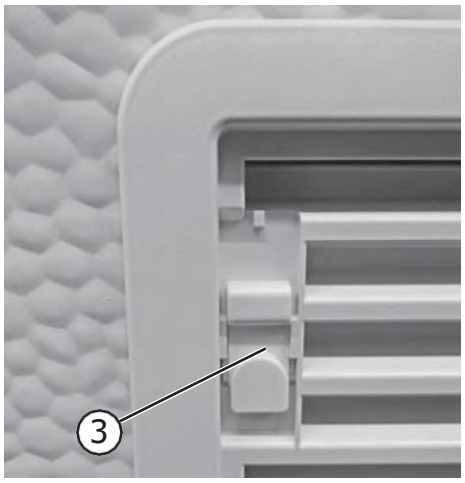
Prezračevanje in razvlaževanje prikolice je predpogoj za zadostno zmogljivost hlajenja. Kadar hladilnik ne deluje, lahko prezračevalne rešetke prekrijete z ustreznimi zimskimi pokrovi.

Ne blokirajte prezračevalne rešetke hladilnika, da ne boste omejili učinkovitosti hlajenja in funkcij hladilnika.

Pri uporabi avtodoma pozimi uporabljajte posebne pokrivne plošče za prezračevalne odprtine na boku vozila. Te zaščitne plošče za zimski čas je mogoče dodatno kupiti; dobite jih pri svojem prodajalcu.

Upoštevajte tudi informacije, ki so navedene na pokrovih. Za dodatne informacije preverite navodila za uporabo, ki jih je izdal proizvajalec hladilnika.

Če je zunanja temperatura zelo visoka, priporočamo, da avtodom parkirate v senci, da ohranite hladilno zmogljivost.



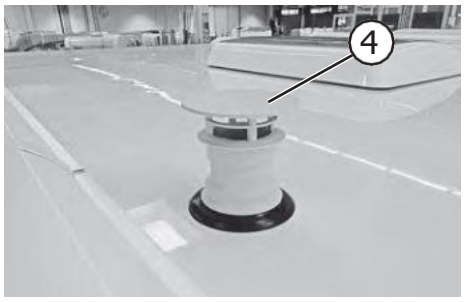
Zapirala za prezračevalno rešetko

Odstranjevanje prezračevalnih rešetk med vzdrževanjem in popravili

- Zapirala ③ potisnite navzgor, kolikor se le da.
- Previdno povlecite levo stran pokrova prezračevalne odprtine stran od ohišja avtodoma.
- Nato potegnite zračnik v levo, da sprostite desno stran zračnika iz pritrdilnih okovov.

Prezračevalne rešetke morajo biti med vožnjo ali dežjem trdno pritrjene.

Grelni element



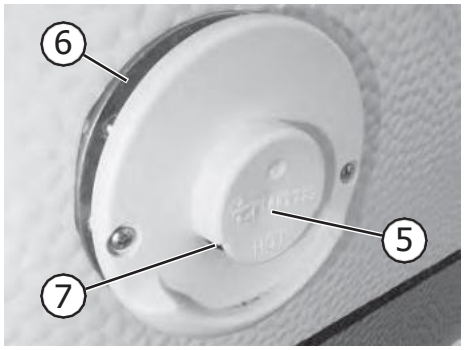
Strešni zračnik

Grelnik Truma S črpa zrak izpod prikolice skozi odprtine na dnu grelnika.

Hlapi iz grelnika se odvajajo skozi dimovodno odprtino ④, nameščeno na strehi. Dimovodna odprtina se nahaja na strehi prikolice.

Vozila z ogrevanjem Combi (E) ali toplovodnim ogrevalnim sistemom Alde imajo dimovodno odprtino ⑤ na stranski steni **(*/odvisno od modela).**

Dimovodna odprtina dovaja zgorevalni zrak od zunaj in hkrati odvaja odpadni zrak iz ogrevalnega sistema na prosto ⑦.



Stranski zračnik

Zamašene odprtine dimnih cevi lahko povzročijo okvare in usmerjajo izpušne pline v notranjost avtodoma.

Nevarnost zadušitve!

Pri uporabi počitniške prikolice pozimi poskrbite, da nič ne ovira uhajanja zraka skozi dimovodno odprtino.

5.2 Odpiranje in zapiranje vrat in omaric

Ključi

Ključi

Prikolica je opremljena z naslednjimi ključi:

- Prikolica ima dva ključa, s katerima je mogoče odkleniti naslednje:
- vhodna vrata,
- vrata omaric,
- vratca WC kasete,
- pokrov boksa s plinskimi jeklenkami,
- pokrovček rezervoarja za svežo vodo.

Vhodna vrata

Vhodna vrata so vaš izhod v sili. Nikoli ne zabarikadirajte vrat od znotraj ali od zunaj!

Vhodna vrata morajo biti med vožnjo vedno zaprta in zaklenjena.

Vhodna vrata

Zunanjost vhodnih vrat

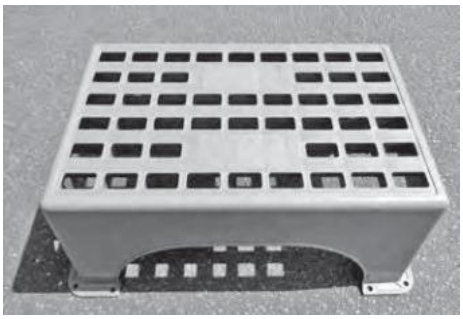
Odpiranje

- Previdno obrnite ključ v levo (pri vratih s tečaji na levi strani in v desno pri vratih s tečaji na desni strani), dokler ne zaslišite, da se ključavnica odpira.
- Obrnite ključ v vodoraven položaj in ga izvlecite.
- Potegnite za ročaj vrat.
- Odprite vrata.

Zapiranje

- Zaprite vrata.
- Previdno obrnite ključ v desno (pri vratih s tečaji na levi in v levo pri vratih s tečaji na desni).
- Obrnite ključ v navpični položaj in ga izvlecite.

Da bi preprečili morebitne poškodbe, vodil zaščite proti mrčesu nikoli ne uporabljajte kot ročaj za pomoč pri vstopanju v vozilo.

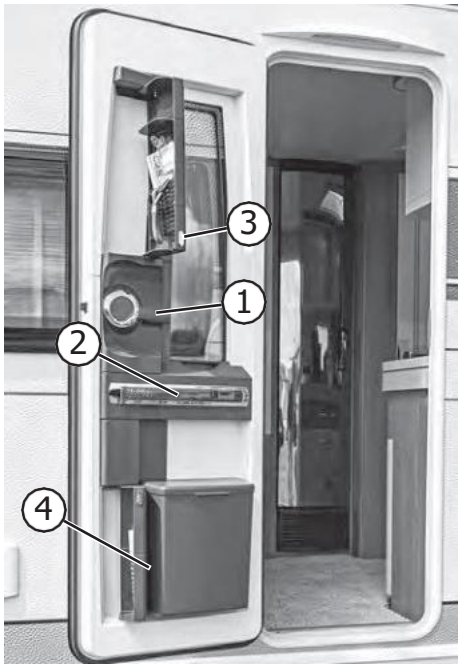

Vstopna stopnica

Vstopna stopnica

Pri vstopanju in izstopanju iz prikolice:

- Vstopno stopnico postavite pred vhodna vrata prikolice.
- Prepričajte se, da je stopnica postavljena na ravni podlagi; s tem preprečite, da bi se stopnica prevrnila.

Upoštevajte različne višine stopnic in ob izhodu preverite, ali stopate na trdna in ravna tla. Vstopna stopnica prenese največjo obremenitev 200 kg.



Vhodna vrata

Notranjost vhodnih vrat

Odpiranje vrat

- Če želite odpreti vrata, pritisnite ročaj vrat navzdol ① in potisnite vrata navzven.

Zapiranje vrat

- Primite za ročaj vrat ② in ji zaprite, dokler se vidno in slišno ne zaklenejo.

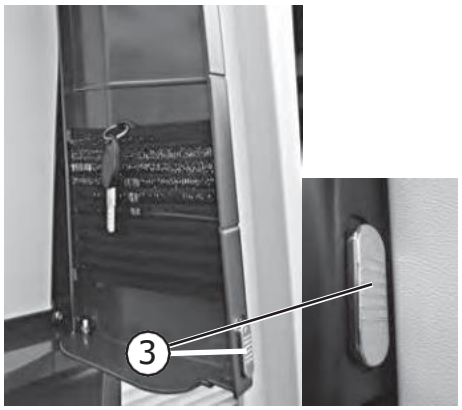
Koš za smeti

Na pokrov koša za smeti sta pritrjeni ročna metlica in smetišnica ④. Če želite ju lahko odstranite.

Praznjenje koša za smeti

Praznjenje koša za smeti

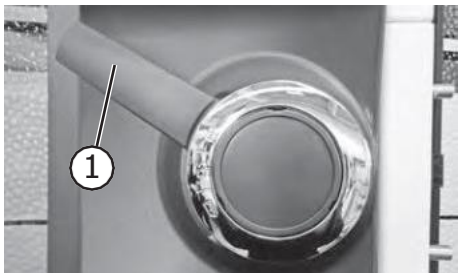
- Če želite izprazniti koš za smeti, najprej odprite pokrov.
- Previdno sprostite sivi pritrdilni okvir s položaja.
- Koš lahko nato odprete tako, da ga nagnete navzdol, in odstranite vsebino.



Zaklepanje predalčkov

Predalčki v vratih

Predalčke v vhodnih vratih lahko odprete z ustrezno prestavitvijo ključavnice ③. Za odpiranje potisnite ključavnico ③ navzgor. Pri zapiranju predalčkov se prepričajte, da so popolnoma zaklenjeni.

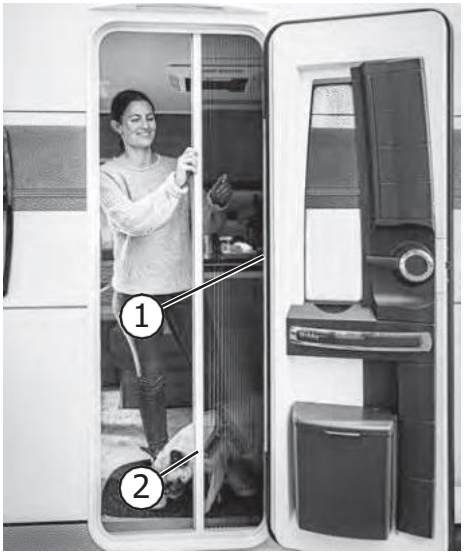


Zaklenjena vrata

Zaklepanje vrat od znotraj

- Ročaj vrat ① obrnite pod kotom približno 45° navzgor (glejte sliko).

V tem položaju so vrata zaklenjena in jih lahko od zunaj odprete le s ključem za vhodna vrata.



Zaščita proti mrčesu na vhodnih vratih

Rolo vrat in zaščita proti mrčesu

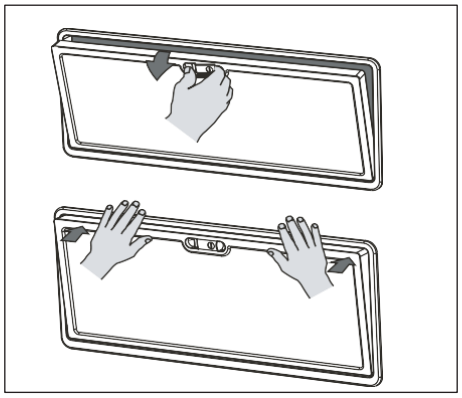
Povlecite zatemnitveni rolo in zaščito proti mrčesu (komarnik) na vratih bivalnega prostora v želeni položaj. Če želite rolo dvigniti, previdno vodite vodilo nazaj v prvotni položaj, da se rolo pravilno zaviha.

Zaščito proti mrčesu je dovoljeno spustiti le, ko so vrata odprta, da se v nujnih primerih ne onemogoči izhod v sili in da se ne poškodujejo vhodna vrata in zaščita proti mrčesu. Vrata zaprite šele, ko je zaščita proti mrčesu potisnjena nazaj v prvotni položaj!

① Vodilo za zaščito proti mrčesu

② Vodilo za plise rolo

Vratca omarice Maxi



Odpiranje in zapiranje vratc omarice

Vratca omarice

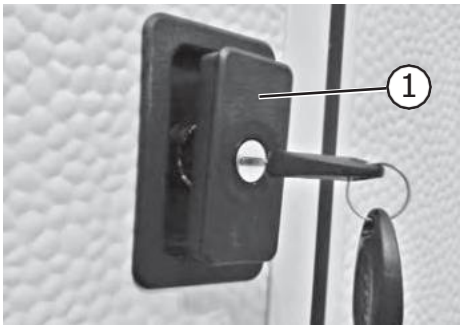
Odpiranje
- Odklenite s ključem.
- Ročico držite med palcem in kazalcem ter jo močno pritisnite.
- Odprite vrata navzdol.

Zapiranje
- Dvignite vrata navzgor.
- Pritisnite vrata na zgornjem levem in desnem vogalu, da preverite, ali so vse ključavnice dejansko zaskočile na svoje mesto.
- Vratca ponovno zaklenite s ključem.

Vrata omarice trajno tesnijo le, če se vse ključavnice zaskočijo, ko so vratca zaprta. Če vrata niso pravilno zaprta, se lahko izkrivijo, zlasti če prikolica dlje časa stoji in ni v uporabi.

Gumijasta tesnila na vratcih omaric redno popršite s silikonskim razpršilom, da jih bo mogoče vedno zlahka odpirati in bodo zanesljivo delovala.

Garažna vrata



Ročaji

Garažna vrata*

Odpiranje
- S ključem odklenite obe ključavnici. Ročaji se bodo rahlo izvlekli ①.
- Zavrtite ročaj v levo.
- Vrata pomaknite vstran ali navzgor, odvisno od modela.

Zapiranje
- Zaprite vrata.
- Zavrtite ročaj v desno, dokler se vrata ne zataknejo v tesnilo.
- S ključem zaklenite obe ključavnici in potisnite ročaja, dokler se ne zaskočita.

Pokrov boksa za plinske jeklenke

Boks s plinskimi jeklenkami se stalno prezračuje (glejte tudi **poglavje 9 Plinska tehnika**). Ker boks za plinske jeklenke ni vodotesen, lahko vanj pronica vlaga.
Tudi iz tega razloga se lahko v boksu za plinske jeklenke prevažajo izključno plinske jeklenke in namenski predmeti, ki so tam že tovarniško vgrajeni oz. shranjeni (ročica za navijanje, zagozde, vstopna stopnica itd.). Hrano, električne naprave itd. je treba prevažati in hraniti v prikolici ali avtomobilu.

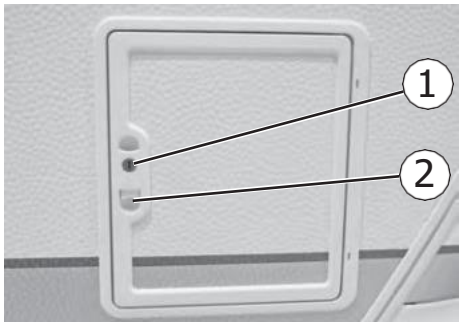
Pokrova boksa za plinske jeklenke nikoli ne zapirajte na silo. Sila vzmeti tečajev zapre pokrov boksa; po nekaj sekundah bo sam padel v zaklep.

Ročaj boksa za plinske jeklenke

Odpiranje
- S ključem odklenite ključavnico.
- Obrnite ročaj za 90° navzdol v navpični položaj.
- Pokrov boksa počasi dvignite navzgor.

Zapiranje
- Zaprite pokrov boksa in obrnite ročaj za 90° v vodoraven položaj, da ga zaklenete.
- Ključavnico zaklenite s ključem.

Odpiranje pokrova boksa za plinske jeklenke



Vratca WC kasete

Vratca WC kasete

Odpiranje
- S ključem odklenite ključavnico.
- Pritisnite na gumb in potisnite vratca na stran.

Zapiranje
- Potisnite vratca WC kasete, dokler se ne zaskočijo.
- S ključem zaklenite ključavnico.

Opornik vrat

Oporniki vrat

Vhodna vrata in nekatera zunanja vrata omaric se lahko držijo odprta s pomočjo opornikov vrat na zunanji strani prikolice.

Odpiranje

- Odprite vrata do konca.
- Večji del, ki je pritrjen na vratih, pritisnite v manjši del na zunanji steni prikolice. Pazite, da se trdno zaskoči.

Zapiranje

- Ločite oba dela.

Vrata in lopute morajo biti pred vožnjo vedno zaprte.

Pokrov lopute

Pokrov lopute

Dostop do komponent vodovodnega sistema, plinske instalacije ali električne napeljave je prekrit z loputami; na primer:

Pokrovček za polnjenje s svežo vodo ali priključek na vodovodno omrežje *

Zunanja vtičnica in antenski priključek* na markizi

GAS Zunanja vtičnica za plin*

Vtičnica za priklop na zunanje omrežje

Odpiranje

- Primite za pokrov lopute na spodnjem delu zapaha in ga povlecite navzgor.

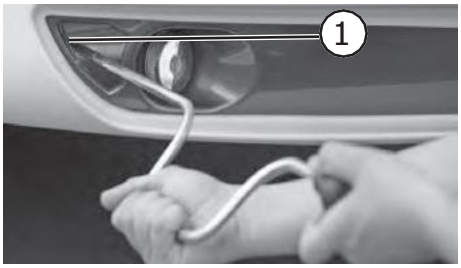
Zapiranje

- Primite za zapah pokrova lopute in ga zaprite, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.

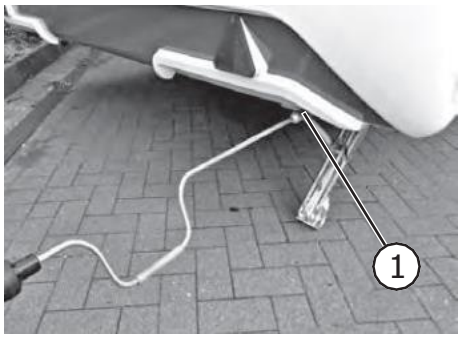
Informacije glede rokovanja s posameznimi sestavnimi deli najdete v posameznih poglavjih o oskrbi z vodo **(poglavje 8),** plinski tehniki **(poglavje 9)** in električni napeljavi in napravah **(poglavje 7).**

Med vožnjo morajo biti pokrovi loput vedno trdno zaprti.
V rezervoar za svežo vodo nikoli ne točite drugih tekočin (npr. dizelskega goriva, olja ali čistilnih raztopin) razen vode.

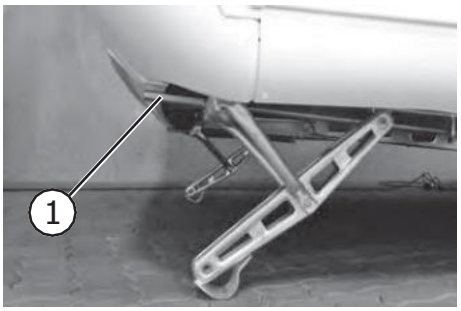
5.3 Vogalne nožice za stabilizacijo prikolice



Šesterokotna glava za sprednje vogalne nožice



Šesterokotna glava za zadnje vogalne nožice



Podprta počitniška prikolica

Pri vseh modelih je šesterokotna glava, na katero se namesti ročica za navijanje, nameščena na sprednji strani prikolice v odprtini v sprednjem krilu poleg prednjega smerokaza.

Vogalne nožice so nameščene spredaj in zadaj pod prikolico.

Spuščanje podpornih nožic

- Vozilo parkirajte čim bolj ravno.
- Na mehki podlagi pod vogalne nožice položite trdno podlogo ali ustrezno veliko desko, da se prikolica ne bi pogreznila.
- Potisnite ročaj za navijanje na šesterokotno glavo ① in spustite vogalne nožice.

Vogalne nožice se smejo uporabljati le za podporo, ne pa za izravnavanje ali dvigovanje prikolice.

Dvigovanje podpornih nožic

- Z ročajem za navijanje zavrtite vogalne nožice navzgor v vodoravni položaj.

Ročica za navijanje vogalnih nožic se nahaja v boksu za plinske jeklenke spredaj; trdno je vpeta v sponke na pregradi.

Pred začetkom vožnje dvignite podporne nožice vedno do konca!

5.4 Streha

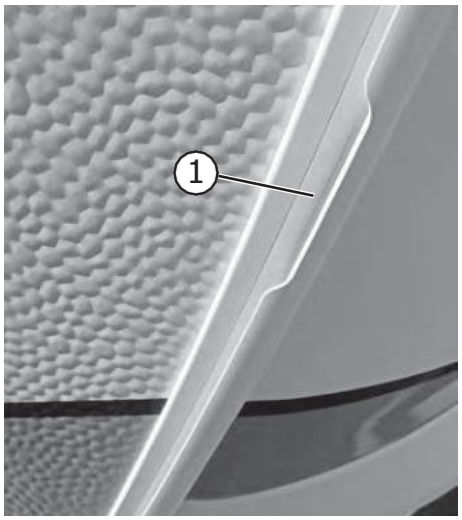
Za obtežitev strehe velja naslednje

- Za vzpenjanje na streho uporabljajte ustrezno lestev, ki jo je mogoče trdno postaviti na tla.
- Streha ni bila izdelana za koncentrirane obremenitve. Preden stopite na streho, namestite nanjo pokrov ali desko, da razporedite svojo težo in zaščitite strešno površino. V ta namen so primerni materiali z mehko in gladko površino (na primer velik kos stiropora).
- Ne stojte preblizu strešnih luči ali prezračevalnega sistema na strehi (bodite vsaj 30 cm stran).
- Ne stojte na zaobljenih površinah na sprednjem in zadnjem delu avtodoma.

Največja skupna obtežitev strešne tirnice je 80 kg!

Bodite previdni, ko stojite na strehi. Če je streha mokra ali poledenela, obstaja velika nevarnost, da zdrsnete.

5.5 Vodilo in platno markize



Vodilo markize z odprtino

Nosilec markize zdrsne v vodilo za markizo na obeh straneh prikolice, tako na sprednjem kot na zadnjem delu.

Reža v vodilu markize je na zadnjem delu prikolice (nad zadnjimi lučmi) širša. To olajšuje vstavljanje markize.

Dodatne informacije v zvezi z merami zunanjega obsega platna markize najdete v **poglavju 14 Tehnični podatki**.

Vodilna tirnica za krilo markize

Prikolica je v spodnjem delu nadgradnje opremljena z vodili za krilo (platno) markize. Platno vedno pomikajte od sredine vozila proti zunanjim robovom.

Oblok kolesnega loka s pokrovčkom kolesca

V obloku kolesnega loka je vgrajen gumijast kanalček za drsenje kolesca za platno markize. (Slednje sodi med dodatno opremo.)

5.6 Nosilec za kolo*

Pred uporabo nosilca za kolo preberite navodila za uporabo proizvajalca nosilca.

Pred prvo vožnjo si vzemite nekaj časa za vadbo, da se seznanite s pogoji vožnje.

Nosilec za kolo z okvirjem

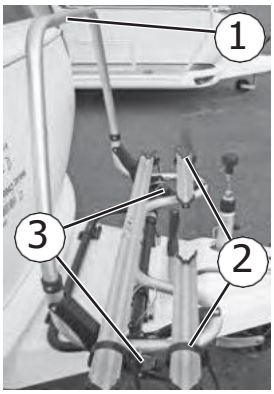
Nosilec za kolo z okvirjem

Pri vseh modelih prikolic je mogoče na okvir A namestiti nosilec za kolo.

Po natovarjanju koles preverite težo prednjega dela prikolice in jo po potrebi uravnajte (glejte tudi poglavje **3.3 Natovarjanje**).

Upoštevajte največjo nosilnost 60 kg za nosilec koles z okvirjem A, pri čemer posamezno kolo ne sme tehtati več kot 30 kg.

Pri ročnem manevriranju ali vožnji v ovinkih morate ohraniti širok kot, saj lahko sicer, odvisno od modela, kolo (nosilec) trči v vlečno vozilo.



odprt

zaprt
Pritrdilni trakovi in zapirala

Pri vožnji s kolesi morata biti sprednje in zadnje kolo vsakega kolesa trdno pritrjena s pasovi ②. Za okvir se uporabljajo pritrdilni elementi, ki so vključeni v kompletu dodatne opreme. Med vožnjo zaprite vsa zapirala ③. Ko prikolic ne vozite, lahko ročico ① spustite navzdol, da lahko dostopate do boksa s plinskimi jeklenkami. V ta namen je treba sprostiti zapirala ③.

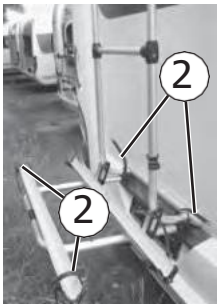
Zadaj nameščen nosilec za kolo

Zadaj nameščen nosilec za kolo

Alternativno je mogoče izbrati nosilec za kolo, ki se namesti na zadnji del prikolice.

Vlečne lastnosti prikolice se bistveno spremenijo, če so na nosilcu naložena kolesa. Hitrost je treba prilagoditi okoliščinam:

- Poskrbite, da boste v celoti izkoristili dovoljeno težo na prednjem delu prikolice in jo ustrezno prilagodite, če so na nosilcu pritrjena kolesa.
- Kritična hitrost se močno zmanjša, tudi če je nosilec optimalno naložen.
- Voznik vozila je odgovoren za to, da so kolesa varno pritrjena. Nakladalni sistem mora biti zložen in zavarovan s sponkami, ki jih je treba imeti pri roki, tudi če ni bilo nič naloženo.
- Poskrbite, da tovor ne bo delno ali v celoti zakrival nobene od zunanjih luči prikolice.



odprt

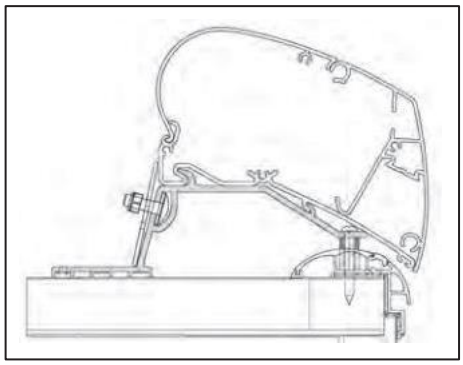
zaprt

Največja dovoljena nosilnost zadnjega nosilca za kolo je 40 kg.

Če zadaj nameščenega nosilca za kolo ne potrebujete, ga je treba zložiti skupaj in pritrditi. Za to uporabite sponko in ločene pritrdilne elemente, ki so priloženi v kompletu dodatne opreme.

Med vožnjo s kolesi mora biti nosilec kolesa razložen, trakovi pa trdno pritrjeni. Sprednji in zadnji kolesi vsakega kolesa morata biti trdno pritrjeni s pasovi. Za okvir se uporabljajo pritrdilni elementi, ki so del kompleta dodatne opreme.

5.7 Markiza na strehi *


Montaža markize na strehi (prerez)

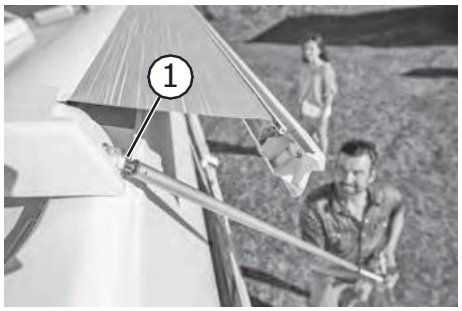
Za naknadno montažo markize na streho prikolice so na voljo ustrezni priključki in vgradni elementi. O tem se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem izdelkov HOBBY.

Markizo naj vedno montira pooblaščeni strokovnjak.

Z vgradnjo markize ne smete preseči največje dovoljene skupne širine in skupne višine prikolice.

- Markiza nudi zaščito pred soncem in ne pred vremenskimi vplivi.
- V območju odpiranja/zapiranja markize se ne smejo nahajati ljudje ali druge ovire.
- Mehanizem za navijanje markize je opremljen z mehanskim blokirnim mehanizmom, ki omejuje obseg, do katerega se lahko markizo izvleče. Nikoli ne poskušajte s silo prekoračiti te omejitve.
- Kadar je markiza izvlečena, jo vedno podprite z vgrajenimi nastavljivimi nogicami.
- Pred vožnjo je treba markizo vedno popolnoma zapreti in pritrditi.

Markiza na strehi



Odpiranje in zapiranje markize

Odpiranje

- Vstavite kljukico na ročici za navijanje v utor na mehanizmu za navijanje.
- Držite ročico z eno roko za zgornje navijalno držalo, z drugo pa za spodnje navijalno držalo. Med postopkom navijanja nežno potegnite ročico proti sebi in jo držite čim bolj navpično v utoru.
- Ročico obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se markiza ne odvije za približno 1 m.
- Odvijte nastavljive nogice na notranji strani padajoče cevi in jih namestite za podporo markize.
- Vstavite navijalno ročico.
- Šele nato odvijete markizo do želenega položaja. Odstranite ročico.
- Izvlecite in pritrdite nogice, ki se prav tako nahajajo na notranji strani sprednjega profila markize.

Zapiranje

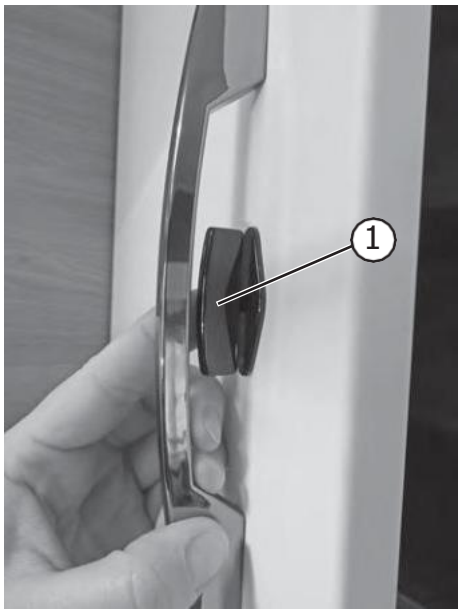
- Sprostite podporne nogice in jih upognite.
- Kljuko na ročici vstavite v utor na mehanizmu za navijanje.
- Obračajte priključno palico v smeri urinega kazalca, dokler se markiza ne uvleče do enega metra.
- Odstranite navijalno ročico.
- Dvignite nastavljive nogice, jih zložite in pritrdite. Šele nato lahko markizo popolnoma zaprete oz. uvlečete in jo pritrdite.
- Odstranite ročico in jo shranite v vozilu.

Če je platno markize v izvlečenem stanju ohlapno, ga povlecite nazaj, dokler se ne napne.

Pred uporabo preberite navodila za uporabo proizvajalca markize.

Vgrajena markiza lahko negativno vpliva na prikolico/vozno zmogljivost prikolice.

6.1 Uporaba omaric in predalov



Vrata pohištvenih elementov z zaklepnim mehanizmom

Vrata pohištvenih elementov z zaklepnim mehanizmom

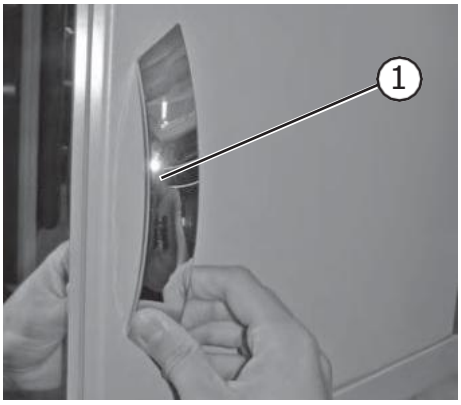
Stenske omarice v kuhinji za ONTOUR/De Luxe/Excellent (Edition)

Odpiranje

- Pritisnite sprožilni gumb ① in potegnite za ročaj, da odprete vratca.

Zapiranje

- Z ročajem zaprite vrata, dokler ne začutite, da so se zaskočila.



Ročaji na kuhinjskih stenskih omaricah Prestige

Ročaji na kuhinjskih stenskih omaricah Prestige

Odpiranje

- Dolgi rob ročaja potegnite naprej in ga nagnite proti kratkemu robu. (zasukajte ročaj navznoter)
- Potegnite za ročaj in istočasno zasukajte loputo, dokler se ne odpre.

Zapiranje

- Z ročajem pritisnite vrata, da se zaprejo, dokler ne začutite, da so se zaskočila.

Dodatni zaklepni mehanizem imajo samo vrata kuhinjskih stenskih omaric. Ostale stenske omarice se zapirajo z vzmetno silo na tečajih.

Omarice z ogledali

Omarice z ogledali, umivalnica zadaj (odvisno od modela)

Odpiranje

- S pritiskom na spodnji rob od zadaj odprite vrata omarice z ogledali.

Zapiranje

- Vrata omarice z ogledali potisnite nazaj v prvotni položaj, dokler se opazno ne zaskočijo.

Pohištvena vrata s funkcijo mehkega zapiranja

Pohištvena loputa z ročajem

Pohištvena vrata s funkcijo mehkega zapiranja

Stenske omarice, odlagalne omarice

Odpiranje
- Pohištvena vrata trdno primite za ročaj ali spodnji rob lopute in jih potegnite navzgor, da se odprejo.

Zapiranje
- S pomočjo ročaja ali spodnjega roba lopute zaprite vrata, dokler funkcija mehkega zapiranja samodejno ne postavi lopute v končni položaj.

V zgornjih odlagalnih omaricah shranjujte le lahke predmete.

Omarica z magnetnimi varovalnimi zapirali

Vratca z magnetnim zapiralom

Vratca omaric z ogledali/pohištvena vratca z magnetnimi varovalnimi zapirali

Odpiranje
- Močno potegnite za ročaj ali rob vrat in jih odprite.

Zapiranje
- Pritisnite vratca, da se zaprejo, dokler ne začutite, da so se zaskočila.

Ta vratca so zaprta z magnetnim zapiralom. Zato lahko v njih shranjujete le lahke predmete.

Kljuka vrat umivalnice

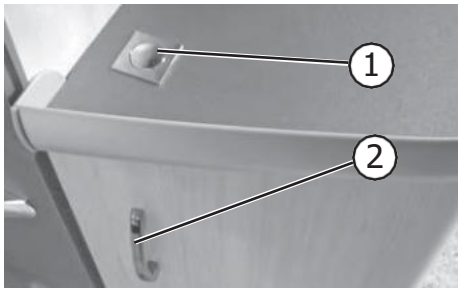
Vrata umivalnice

Enostavna vrata umivalnice
- Če želite odpreti ali zapreti vrata, primite za kljuko in jo potisnite navzdol.

Drsna vrata

Drsna vrata

- Če želite odpreti ali zapreti vrata, primite ročaj in ga potisnite ali povlecite, da se odprejo ali zaprejo.



Potisno zapiralo na kuhinjski omarici

Kuhinjski predal/ omarica s potisnim zapiralom

Vsak posamezni predal je zavarovan z ločenim potisnim zapiralom ①.

Odpiranje

- Pritisnite potisno zapiralo ① (gumb), tako da gumb izskoči.
- Potegnite za ročaj ②, dokler predal ne zdrsne ven ali se vrata omarice ne odprejo.

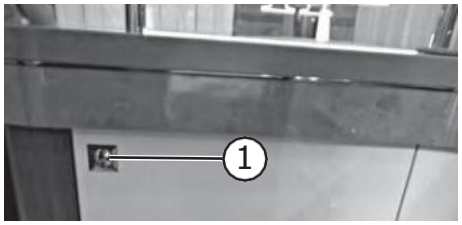
Zapiranje

- S pritiskom na ročaj ② zaprite predal ali vratca omarice.
- Pritisnite gumb ①, dokler se ročaj ne zaskoči in predal ni varno zaprt.

Potisno zapiralo na kuhinjskem predalu

Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev 15 kg na predal.

Potisno zapiralo MAXIA



Kotni vrtljivi element je zavarovan s potisnim zapiralom

Kotni vrtljivi kuhinjski element

- S pritiskom na potisno zapiralo sprostite vratca spodnjega kotnega kuhinjskega elementa. Nato s potisnim zapiralom ① odprite vratca. Spodnji del omarice se bo odprl skupaj z vrati.
- Previdno potegnite za zgornjo odlagalno polico in jo previdno izvlecite iz omarice.
- Ta postopek izvedite v obratnem vrstnem redu, če želite omarico zapreti.

Izvlečne police v kotnem kuhinjskem elementu

Pred vožnjo zaprite vsa vrata in predale. Tako boste preprečili, da bi se nehote odprli in da bi med vožnjo iz njih padali predmeti.

Polkrožni ročaj

Pohištvena vrata z vrtljivim ročajem

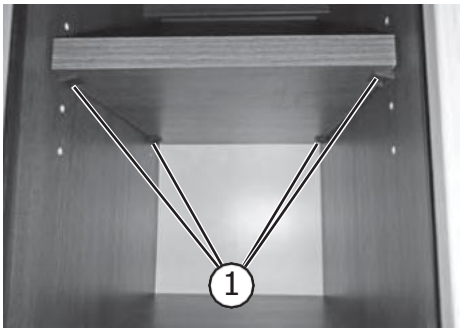
Garderoba
- Za odpiranje in zapiranje vrat obrnite gumb.

Drsna vrata za kuhinjske stenske omarice

Drsna vrata

Odpiranje
- Drsna vrata primite za ročaj in jih potisnite navzgor.

Zapiranje
- Drsna vrata držite za ročaj in jih zaprite, dokler se ne zaskočijo.



Polica v stenski kuhinjski omarici

Polica v stenski kuhinjski omarici (odvisno od modela)

Višino police v stenski kuhinjski omarici je mogoče prilagoditi. Pritrjena je na nosilce in jo je po potrebi mogoče odstraniti iz omarice. Višino police lahko poljubno spreminjate. Če želite spremeniti višino police:
- Odstranite polico iz omarice.
- Iz izvrtanih lukenj izvlecite nosilce police ① in jih potisnite v izvrtane luknje na želeni višini. Vsi nosilci police ① morajo biti vstavljeni na enaki višini.
- Potisnite polico nazaj v omarico na nosilce ① in jo spustite, dokler ne bo enakomerno pritrjena na vseh štirih nosilcih.

Kromirane kljuke v umivalnici

Obešalne kljuke

Kljuka v umivalnici MAXIA

Obešalne kljuke

V prikolici so montirane različne obešalne kljuke.

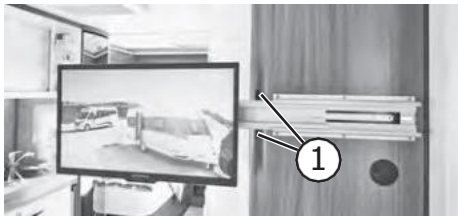
Poskrbite, da obešalne kljuke med vožnjo ne bodo obtežene.

6.2 TV nosilec*

Vtičnice za 230 V ter antenski priključek za TV in sprejemnik se nahajajo neposredno ob mestu, kjer je nameščen nosilec za TV (odvisno od posameznega modela).

Preden se odločite za nakup televizorja ali montažo, izmerite velikost prostora za vgradnjo TV-ja v vaši prikolici. Mere so odvisne od posameznih modelov in dodatne opreme. Maksimalne mere televizorja so 535 x 351 x 50 mm. Namenjeni položaj za montažo izvlečne roke zagotavlja prostor za zaslon z diagonalo do 22 palcev.
Vgradni televizor ne sme tehtati več kot 8 kg.

Priporočamo, da med vožnjo televizor odstranite z izvlečne roke in ga varno shranite.



Drsni TV nosilec, izvlečen

Drsni TV nosilec (izključno za model 620 CL)

- Za odklep pritisnite na kovinsko vodilo ① in hkrati izvlecite nosilec televizorja.
- Če želite držalo umakniti, ga potisnite nazaj v prvotni položaj, dokler se opazno ne zaskoči.

TV nosilec, izvlečen

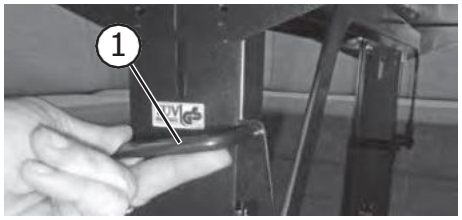
Zgibni TV nosilec

- Za odklepanje potegnite zaporni zatič ② navzgor, nato pa nosilec potegnite v želeni položaj.
- Za zaklepanje pritisnite nosilec nazaj v prvotni položaj, dokler se ne zaskoči.

⚠ Med vožnjo mora biti izvlečni TV nosilec vedno zaklenjen oz. fiksiran v originalnem položaju.

6.3 Mize

Kovinsko podnožje dvižne mize



Ročica kovinske dvižne mize

Kovinsko podnožje dvižne mize

Spuščanje

- Potegnite ročico ① na desni strani mize navzgor.
- Z eno roko rahlo pritisnite mizo navzdol in jo pomaknite proti sredini prikolice. Miza se v tem spuščenem položaju zaklene šele, ko se ročaj zaskoči nazaj v prvotni položaj.

Obračanje

- Na nogah mize so majhna kolesca, pomaknjena za 45°, ki omogočajo obračanje mize okoli središčne točke v poljubno smer.

Dvižna miza z enim stebričkom

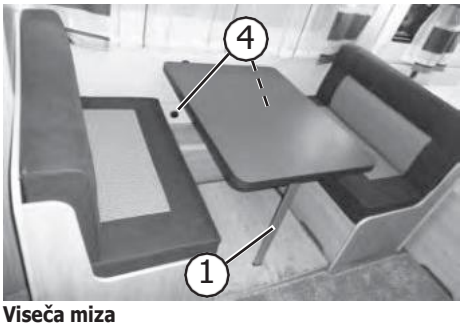
Zavarovanje mize

Dvigovanje z enim stebričkom

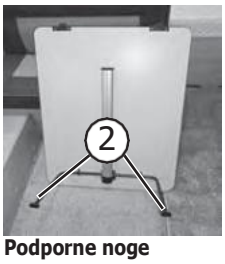
Spuščanje

- Mizno ploščo potegnite rahlo navzgor. S tem aktivirate funkcijo spuščanja.
- Med spuščanjem mizne plošče jo trdno držite.

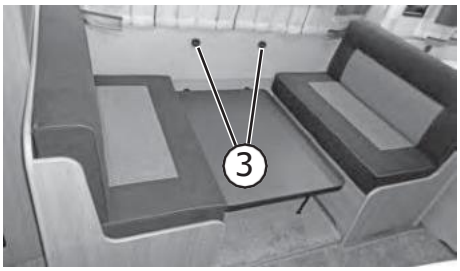
⚠ Niti kovinska noga dvižne mize niti enostebrna noga dvižne mize nista pritrjeni na tla. Pred vožnjo spustite mizo in jo, odvisno od modela, z enim ali dvema gumboma pritrdite na podnožje sedeža ali na sprednjo/zadnjo steno.



Viseča miza



Podporne noge



Spuščena viseča miza

Viseča miza

Spuščanje

- Dvignite sprednji del mizne plošče za približno 30°.
- Potegnite spodnji del mizne noge ① navzdol, jo preklopite za 90° in jo položite na konec.
- Podporni nogi ② preklopite za 90°.
- Mizno ploščo izvlecite iz zgornjih stenskih nosilcev ③.
- Sprednji del mizne plošče znatno dvignite in jo od zgoraj diagonalno zataknite v spodnje stenske nosilce ④.
- Podporne noge na sprednjem robu mizne plošče položite na tla.

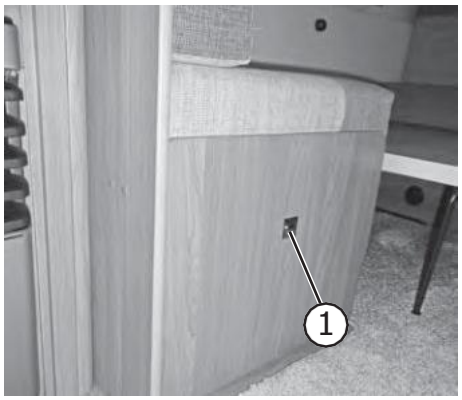
6.4 Kako preurediti sedeže v ležišča

Preureditev sedežev v ležišča

Preureditev sedežne skupine

Sedežne skupine je mogoče spremeniti v udobna ležišča.

Priprava na preureditev sedežev v ležišča
- Spustite mizo (glejte **poglavje 6.3 Mize**).
- Po potrebi izvlecite podaljšek ležišča v predelu sedežne skupine (odvisno od modela).



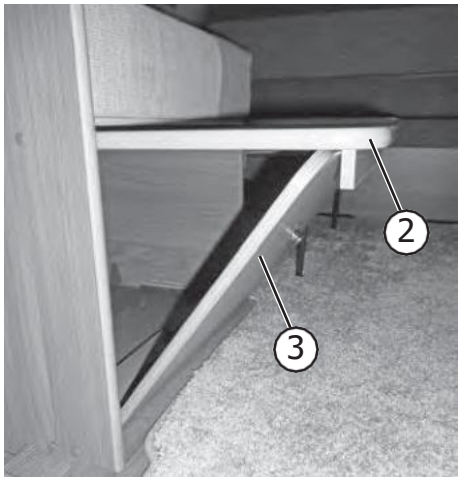
Potisno zapiralo varnostne ključavnice

Podaljšek ležišča v predelu sedežne skupine
(515 UHK De Luxe)

V modelu 515 UHK De Luxe je mogoče ožji del sedežne skupine preurediti oz. razširiti v ležišče.

Preureditev
- Pritisnite zunanjo ploščo ①, da sprostite podaljšek ležišča.
- Zunanjo ploščo ③ popolnoma položite na tla, da dvignete notranjo ploščo ②.
- Zunanjo ploščo ③zataknite pod utor notranje plošče ②.

Ta postopek izvedite v obratnem vrstnem redu, če želite ležišče preurediti nazaj v sedežno skupino.



Razširitev sedežne klopi

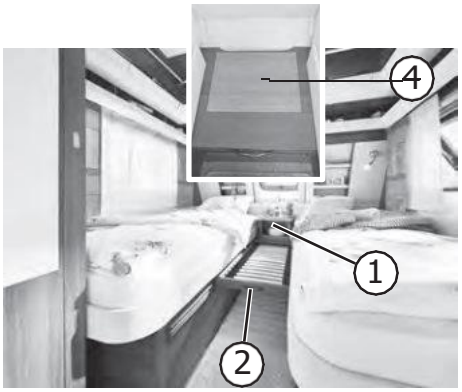
Ta postopek izvedite v obratnem vrstnem redu, če želite ležišče preurediti nazaj v sedežno skupino.

Med vožnjo potisnite podaljšek ležišča nazaj na svoje mesto in ga zaklenite z zapiralom.

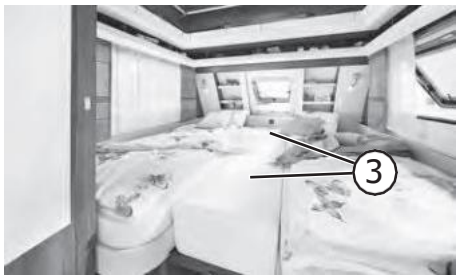
Enojna ležišča, francoske postelje, zakonske otočne postelje

Vse zakonske postelje, francoske postelje in vzdolžna enojna ležišča so bili zasnovani in preizkušeni tako, da prenesejo do 100 kilogramov na osebo.

Pri pripravi ležišča, ga previdno dvignite, da ne bi opraskali sosednjega pohištva.



Preureditev v širše ležišče



Razširitev ležišč

Podaljšek za enojno ležišče *

Podaljšek za razširitev ležišča ima nosilnost največ 100 kg.

Na podaljšek ležišča naložite breme šele, ko je popolnoma izvlečen in so ležišča nameščena.

Preureditev podaljška ležišča
ONTOUR/De Luxe/Excellent (Edition)/Prestige

- Dvignite nočno omarico ① in jo odstranite.
- Potegnite za ročaj ② in popolnoma izvlecite letveni okvir do vodoravnega položaja.
- Vstavite vzmetnice ③, da se ležišče razširi.

Med vožnjo je treba nočno omarico shraniti pod posteljne okvirje. V nasprotnem primeru se lahko ob nenadnem zaviranju premakne in poškoduje notranjost prikolice.

Ko boste nočno omarico postavljali nazaj na podstavek, jo je treba pritrditi na pritrdilno ploščo tako, da ne more zdrsniti.

Namestitev montažnih nosilcev letvenega okvirja

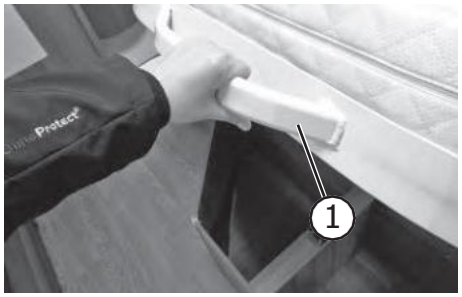
Namestitev vzmetnice na letveni okvir

Preureditev podaljška ležišča MAXIA

- Montažne nosilce namestite na notranji okvir obeh enojnih ležišč tako, da sta dva nosilca vedno drug nasproti drugega.
- V nosilce obesite priloženi dvodelni letveni okvir.
- Nato na letveni okvir namestite vzmetnico.

Pokončni položaj

Ležeči položaj



Ročaj

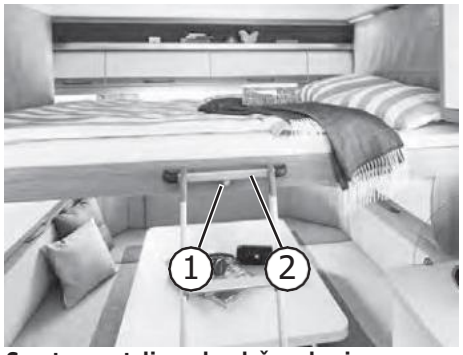
Zakonska otočna postelja

Če želite pridobiti več prostora in imeti več svobode gibanja okoli zakonske otočne postelje, lahko spremenite njen položaj. Zakonsko otočno posteljo lahko prestavite v pokončni ali ležeči položaj. Pod posteljo se nahajata rezervoar za svežo vodo in velik odlagalni prostor.

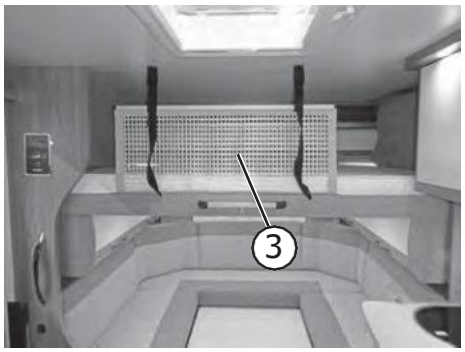
Nastavljanje otočne postelje

- Postavite se pred ročaj in ga potegnite proti sebi, dokler celotna postelja ne postane ravna površina.
- Če želite otočno posteljo namestiti v pokončni položaj, potisnite ročaj rahlo stran od sebe.
- Z ročajem dvignite posteljo navzgor, da boste dostopali do odlagalnega prostora.

Preden spremenite položaj otočne postelje, odstranite vse blazine in odeje.



Spustna postelja nad sedežno skupino



Spustna postelja z zaščitno mrežo pred padci.

Spustna postelja s tehnologijo poteznega traku (515 UHK/515UHL)

- Po potrebi odstranite naslonjala s sedežne skupine. Izklopite luči
- pod posteljo v niši.
- Sprostite zaklepni mehanizem spustne posteljo tako, da držite gumb ① trdno pritisnjen.
- Z ročajem ② potegnite spustno posteljo v želeni položaj (vendar ne globlje, kot gre).
- Lestev (ob dobavi prikolice je shranjena v omari) obesite na ročaj ②.
- Med spanjem vedno pripnite mrežo, ki vas ščiti pred padcem ③ (nahaja se pod vzmetnico).

Največja obremenitev spustne postelje: **200 kilogramov.**

- Pred vožnjo posteljo postavite v originalni pokončni položaj in jo pritrdite.

Pri nameščanju postelje nazaj v skladiščni položaj pazite, da tkanina na stranicah ne zdrsne ven in za posteljo, kjer bi se ujela v mehanski sistem.

Ko prikolice ne uporabljate, nekoliko spustite posteljo ali odstranite vzmetnico s spustne postelje, da zagotovite zadostno kroženje zraka v tem delu vozila.

Zavarovanje harmonika vrat med vožnjo

Harmonika vrata v spalnem delu

Sprostite sponko, s katero so vrata pritrjena, ter počasi in previdno potisnite harmonika vrata vzdolž vodila, da se zaprejo. Z magnetnim zapiralom se vrata samodejno zaprejo.

Otroška postelja z risalno tablo

Otroške postelje

Otroške postelje niso primerne za uporabo brez nadzora otrok, mlajših od šest let.

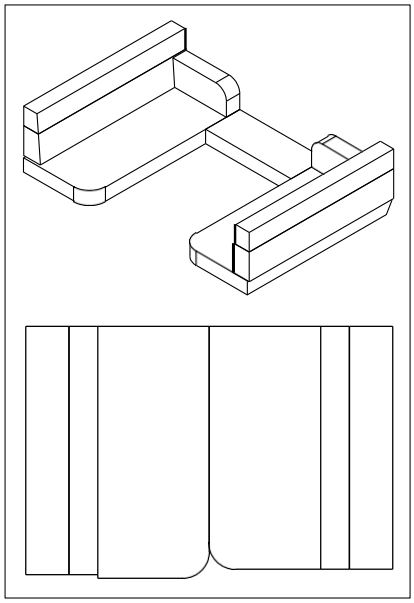
Okna ob pogradih je mogoče odpreti le nekoliko, da otroci ne bi padli ven.

Pri uporabi zgornje postelje pri majhnih otrocih bodite previdni, saj obstaja nevarnost, da otroci padejo ven. Nikoli ne puščajte majhnih otrok brez nadzora v prikolici.

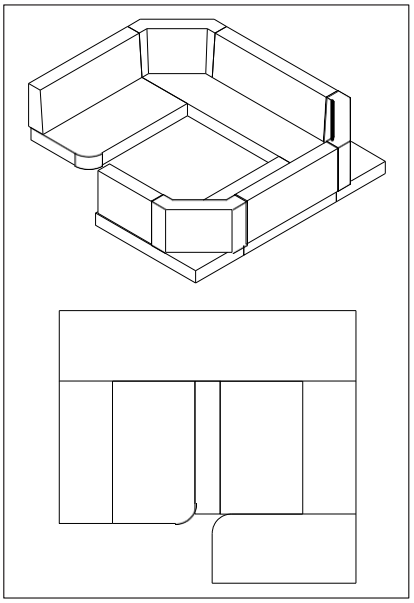
Vedno pritrdite spodnjo otroško posteljo, ko je zložena, z varnostnim zatičem.

Maksimalna dovoljena obremenitev zgornje pogradne postelje je 100 kg.

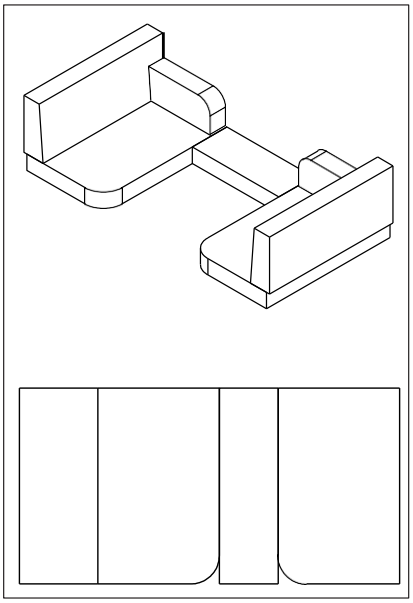
6.5 Preureditev blazin



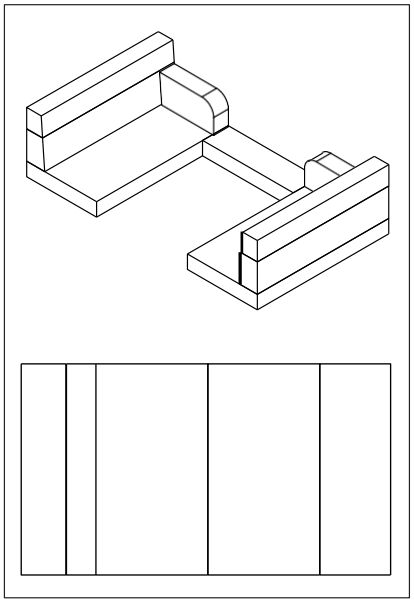
Preureditev blazin: primer za sedežno skupino spredaj



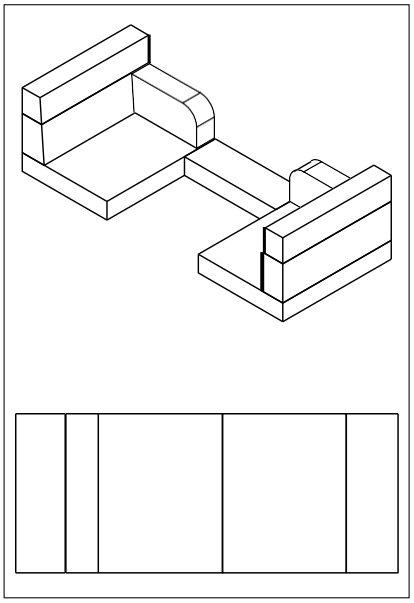
Preureditev blazin: primer za sedežno garnituro (kavč)



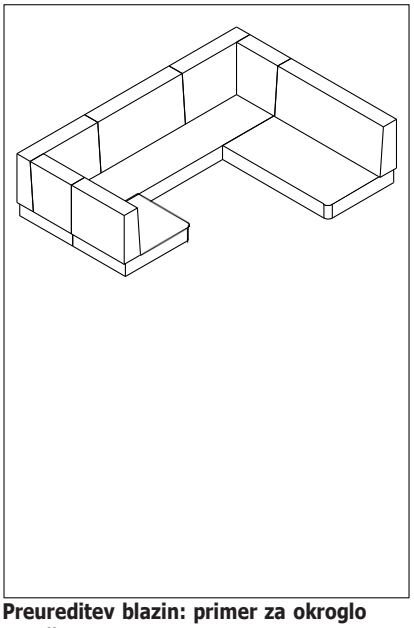
Preureditev blazin: primer za jedilni kot



Preureditev blazin: primer za srednjo sedežno skupino



Preureditev blazin: primer za transko sedežno skupino



Preureditev blazin: primer za okroglo sedežno skupino

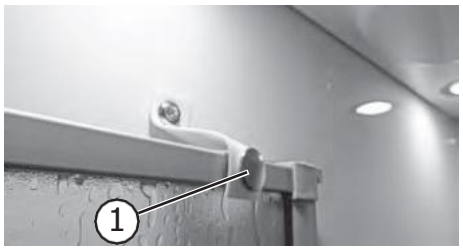
Opombe k preureditvi blazin:

- Možnost preureditve blazin je odvisna od modela prikolice.
- Pri nekaterih modelih počitniških prikolic je za preureditev sedežev v ležišče potrebnih ena ali več dodatnih blazin. Te so v prikolici priložene posebej.
- V glavnem bivalnem prostoru s sedežno skupino blazine na zadnjih sedežih ostanejo na svojem mestu. Morda bo treba tudi odstraniti stranska naslonjala in sedežne blazine, kar je odvisno od modela počitniške prikolice. To storite tako, da potisnete sedežne blazine proti sredini in naslonske blazine položite vodoravno ob straneh. Prosti del, ki je še vedno viden, je treba zapolniti z eno ali več dodatnimi blazinami.

Kadar sedežno skupino spreminjate v ležišče, blazin ne polagajte direktno na površino mize. Obstaja nevarnost, da se ta opraska ali da se na njej zaradi kondenzacije nabere plesen. Priporočamo, da uporabite vpojno krpo (npr. iz frotirja ali bombaža).

Pri nekaterih modelih blazine visijo čez rob mize, ko se sedežna skupina preuredi v ležišče. Če jih upognete ali prepognete čez rob, se lahko poškodujejo.
Poskrbite, da so mizna plošča, sedala in blazine dobro pritrjeni, da ne more nič pasti.

6.6 Umivalnica



Zavarovanje vrat tuš kabine med vožnjo

Zaprta vrata tuš kabine

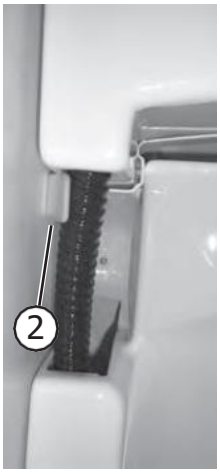
Fiksno pritrjena vrata tuš kabine

Vrata tuš kabine v umivalnici zadaj morajo biti med vožnjo dobro pritrjena.

Odpiranje vrat tuš kabine
- Sprostite potisni gumb ①.
- Vrata za tuš kabino vodite z ročajem ② nazaj v izhodiščni položaj in jih dvignite navzgor.

Zapiranje vrat tuš kabine
- Z ročajem ② odprite vrata tuš kabine in jih zapeljite na drugo stran.
- Zaprite potisni gumb ①.

Zložljiv umivalnik



Mehanizem za zložljiv umivalnik

Zložljiv umivalnik 'ONTOUR' (odvisno od modela)

Za lažjo uporabo stranišča lahko umivalnik dvignete oz. umaknete.

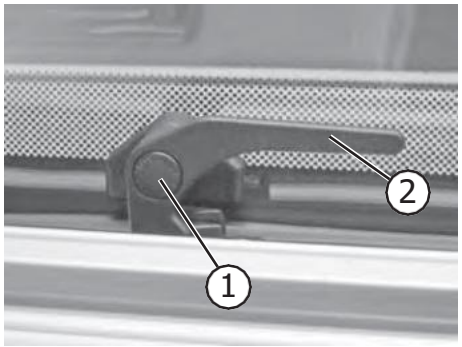
Dvig umivalnika
- Z ročajem ① dvignite umivalnik navzgor. Zaklepni mehanizem ② se nahaja pod umivalnikom.

Spust umivalnika
- Ponovno potegnite za ročaj . Zaporni mehanizem se bo ob rahlem uporu samodejno sprostil.

Če se sponke ne zaklenejo in odklenejo samodejno, jih je treba premakniti ročno.

6.7 Okna

Glede na to, kako je bilo okno izdelano, je opremljeno z enim ali več zapahi z zaklepnimi gumbi ①. Če želite odpreti te okenske zapahe, pritisnite zaklepne gumbe ①. V vozilu so nameščena različna pritrdišča za okna.



Okenski zapah

Potisna okna z zaskočnimi zapirali

Odpiranje
- Obrnite okenski zapah ② za 90°.
- Pritisnite okenski zapah navzven, dokler ne zaslišite klika.
- Okno bo samodejno ostalo v tem položaju. Velikost odprtine je poljubno nastavljiva.

Zapiranje
- Dvignite okno do popolnoma odprtega položaja, da se odklene okenska opora in da se okno spusti nazaj.
- Zaprite okno.
- Obrnite zapah ② v izhodiščni položaj, da se zaskoči za nosilce, in povlecite šipo v tesnilo.

Zaprto

Zračenje

Poleg odprtega in zaprtega položaja lahko okenske zapahe zaprete tudi v srednjem položaju, s čimer je omogočeno zračenje.

Okna tik ob otroških posteljah je mogoče le nekoliko odpreti (dodatna zaščita pred padci).

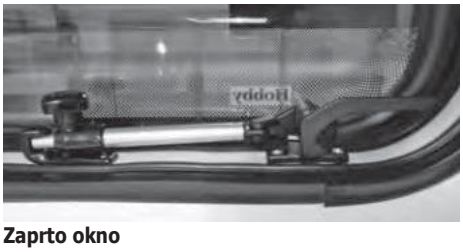
V celoti nastavljivi okenski nosilci

V celoti nastavljivi okenski nosilci

Odpiranje
- Obrnite vse okenske zapahe ② za 90°.
- Z roko pritisnite okenski zapah navzven, dokler se okno ne odpre toliko, kolikor želite. Nato z drugo roko zategnite vrtljivi vijak ③, dokler ne začutite upora in okno ne ostane na mestu.

Zapiranje
- Za zapiranje okna odvijte vrtljivi vijak ③.
- Zavrtite vse okenske zapahe nazaj v prvotni položaj, tako da se zaprejo za nosilce, in povlecite šipo v tesnilo.

Med vožnjo morajo biti vsa okna zaprta.
Na oknih avtodoma nikoli ne uporabljajte razpršila za odstranjevanje ledu ali strgala za led, saj lahko s tem poškodujete plastično površino.


Zaprto okno

Zaradi visoke vlažnosti se lahko na okenskih steklih pojavi rahla meglica oz. kondenz. Ta bo izginila sama od sebe, ko bo v prostoru bolj suho.

Zatemnitveni rolo / zaščita proti mrčesu

Zatemnitveni rolo in zaščita proti mrčesu

Zapiranje zatemnitvenega roloja

- Z ročajem potegnite plise do želenega položaja in ga nato spustite. Rolo ostane v tem položaju.

Odpiranje zatemnitvenega roloja

- S pomočjo ročaja povlecite zatemnitveni rolo rahlo navzgor ali navzdol. Rolo se samodejno odvije navzgor.

Zapiranje zaščite proti mrčesu

- Primite za ročaj in povlecite zaščito proti mrčesu do konca navzdol ter jo spustite. Zaščita proti mrčesu ostane v tem položaju.

Odpiranje zaščite proti mrčesu

- Primite za ročaj in povlecite zaščito proti mrčesu navzdol, nato pa jo povlecite navzgor. Zaščita proti mrčesu se samodejno zavihti navzgor.

Pazite, da se zatemnitveni rolo ali zaščita proti mrčesu ne odpre sam/a od sebe, zato držite rolo vedno v rokah!

Ne puščajte rolojev zaprtih dlje časa. Če rolo čez čas izgubi napetost, z izvijačem s ploščato glavo ponovno zategnite napenjalno vzmet na roloju Vstavite izvijač in ga zavrtite v smeri urinega kazalca za en ali dva obrata.

Preverite napetost in postopek ponovite, dokler rolo ni dovolj napet.

Pretirano raztezanje roloja lahko trajno poškoduje povratno vzmet in poslabša to funkcijo.

Integrirano kuhinjsko okno

Integrirana okna

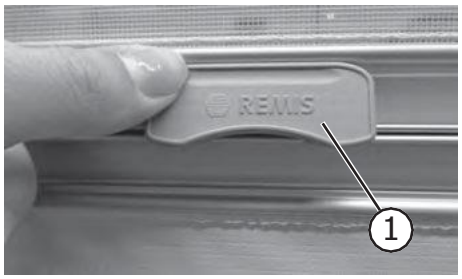
Kuhinjsko okno

Odpiranje in zapiranje rolojev:

- Rolo počasi in enakomerno povlecite po vodilu navzgor ali navzdol, dokler ni dosežen želeni položaj.

Zapiranje zaščite proti mrčesu:

- Zaščito proti mrčesu počasi in enakomerno povlecite do dna vodila. Pritisnite zatič ①, da ga zataknete na ročaj roloja.



Vzmetni zatič na zaščiti proti mrčesu

Odpiranje zaščite proti mrčesu:

- Pritisnite zatič ①, nato pa zaščito proti mrčesu počasi in enakomerno potegnite do vrha vodila.

Kombinacija roloja in zaščite proti mrčesu:

- Najprej rolo počasi in enakomerno povlecite vzdolž vodila do želenega položaja. Nato počasi in enakomerno povlecite zaščito proti mrčesu, vse do stika z rolojem, pritisnite vzmetni zatič in ga zataknite na svoje mesto.

Integrirano prednje okno

Prednje okno

Rolo in zaščita proti mrčesu za ta okna sta v celoti nastavljiva. Počasi in enakomerno ju povlecite v želeni položaj.

Pred postavitvijo postelje je treba odpreti plise rolo in zaščito proti mrčesu, če postelja po končni namestitvi sega v sprednje okno. V nasprotnem primeru se lahko plise rolo poškoduje.

Ko prikolice ne uporabljate, pustite roloje odprte, da preprečite morebitne poškodbe.

6.8 Strešna okna

Varnostna navodila

- Nikoli ne odpirajte strešnega okna ob močnem vetru, dežju, toči itd. ali če je zunanja temperatura nižja od -20 °C!
- Nikoli ne odpirajte strešnih oken na silo, če je mraz ali sneg, saj se lahko tečaji in mehanizem za odpiranje zlomijo.
- Pred odpiranjem strešnega okna odstranite sneg, led ali prekomerno umazanijo. Pred odpiranjem strešnega okna se prepričajte, da je pod drevesi, v garažah itd. dovolj prostora.
- Ne stojte na strešnem oknu.
- Pred vožnjo zaprite in zaklenite strešno okno. Odprite zaščito proti mrčesu in zatemnitveni rolo (v mirujočem položaju).
- Če je sončna svetloba zelo močna, povlecite senčilo le do 3/4 zaprtja, sicer obstaja nevarnost kopičenja toplote in pregrevanja.
- Če vozila ne nameravate uporabljati dlje časa, pustite roloje popolnoma odprte.
- Odprtine za prezračevanje morajo vedno ostati odprte! Teh odprtin nikoli ne zapirajte ali prekrivajte!

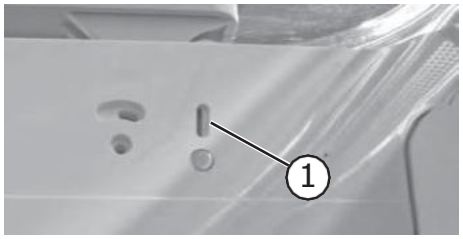
Veliko strešno okno

Veliko strešno okno

Preden odprete strešno okno, se prepričajte, da je prostor nad odprtino strešnega okna prost. Zgornji del se lahko odpre pod kotom 60°.

Odpiranje

- Ročico za navijanje izvlecite iz mirujočega položaja ven. Zavrtite ročico v smeri urinega kazalca, da odprete oz. pomaknete zgornji del okna v želeni položaj. Ko bo dosežen največji kot odpiranja, boste začutili upor.



Krmilni zatič

Zapiranje

Ročico zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler svetloba ne prodira več v notranjost in ne začutite upora. Ko je strešno okno zaprto, je krmilni zatič ① viden. Nato zavrtite ročico le toliko, da jo lahko zataknete v režo. Za varno zaklepanje okna mora biti ročica zataknjena v režo.

Majhno strešno okno

Majhno strešno okno

Odpiranje

- To strešno okno je mogoče odpreti v nasprotni smeri vožnje. Pritisnite zaklepni gumb ① in z nastavitveno ročico pomaknite strešno okno v želeni položaj.

Zapiranje

- Vodite nastavitveno ročico vzdolž vodila in zaprite strešno okno. Strešno okno se zaklene, ko se ročica zaskoči za zaklepni gumb.

Zaklepni gumb

⚠ Maksimalna hitrost vozila lahko znaša 100 km/h, pri višji hitrosti pa lahko pride do večjega hrupa zaradi vetra in poškodb, kar pa je odvisno predvsem od nadgradnje ali mesta vgrajenega okna.

Med vožnjo naj bodo strešna okna vedno zaprta!

Zaščita proti mrčesu in roloji (plise)

Oba roloja sta v celoti nastavljiva z vodoravnim drsenjem z ene strani na drugo.

7. Vgrajene električne naprave

7.1 Varnostna navodila

Vgradnja električnih naprav v počitniške prikolice HOBBY je bila izvedena v skladu z veljavnimi predpisi.

Prosimo, upoštevajte naslednje:

- Na električnih komponentah ne odstranjujte znakov z varnostnimi navodili ali opozorili o nevarnosti.
- Prostorov okoli električne opreme, kot so razdelilne plošče z varovalkami, električno napajanje itd., ne smete uporabljati kot dodatne prostore za shranjevanje.
- Pri preverjanju električne opreme je prepovedano kajenje in uporaba odprtega ognja.
- Nepravilna uporaba električne napeljave in naprav v vozilu lahko ogrozi vaše življenje in življenje drugih oseb.
- Standardna različica prikolice ni opremljena za interno napajanje iz akumulatorja (samozadostno delovanje). Za priključitev na zunanje omrežje 230 V uporabljajte samo vremensko odporen trižilni podaljšek z vtičem in priključkom CEE.
- Če želite med vožnjo varno uporabljati naprave na 12 V (npr. hladilnik itd.), poskrbite, da je v avtomobilu na voljo zadostno napajanje. V nekaterih avtomobilih operacijski sistem vozila varuje akumulator tako, da izklopi naprave. Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca vašega avtomobila.

7.2 Delovanje vgrajenih električnih sistemov

Nasveti in navodila

Pomembno

- Električno napeljavo in naprave v prikolici je treba po možnosti pregledati v obdobju, krajšem od treh let. Če se prikolica pogosto uporablja, naj električar pregleda električno napeljavo in naprave v njej vsako leto.
- Vse spremembe na električnih inštalacijah sme opraviti le električar.
- Pred izvajanjem vzdrževalnih del odklopite akumulator in izključite prikolico iz električnega omrežja 230 V.

Akumulatorji*

- Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca akumulatorja.
- Kislina v akumulatorju je strupena in jedka. Izogibajte se stiku z očmi in kožo.
- Čisto prazen akumulator je treba polniti vsaj 24 ur. Akumulator se lahko poškoduje, če je prazen več kot 8 tednov.
- Ne dovolite, da bi se akumulator popolnoma izpraznil, saj se v nasprotnem primeru zmogljivost in življenjska doba akumulatorja znatno zmanjšata.
- Redno preverjajte nivo tekočine v akumulatorju (kislinski akumulatorji); akumulatorji AGM ne potrebujejo vzdrževanja, vendar jih je treba **redno polniti.**
- Preverite, ali so sponke akumulatorja dobro pritrjene, in odstranite morebitne plasti oksida.

- Če akumulatorja ne uporabljate dlje časa (štiri tedne ali več), pritisnite tipko (glejte **stran 91**). Stalni tok, ki ga neprekinjeno uporabljajo nekatere električne naprave, izpraznjuje akumulator v bivalnem prostoru. Tudi če je glavno stikalo na nadzorni plošči izklopljeno, lahko akumulator še vedno polnite s polnilnikom akumulatorja.
- Če je bil akumulator odstranjen, izolirajte pozitivno sponko (da preprečite kratke stike).

Polnilec akumulatorja*

- Polnjenje poteka preko senzorja ali z uporabo tehnologije polnjenja IU1 U0, če senzor ni bil umerjen ali če je sistem CI-Bus izključen iz omrežja. Glejte poglavje **7.3 Upravljanje akumulatorja za kalibracijo senzorja.**
- V primeru napačne uporabe garancija in odgovornost proizvajalca prenehata veljati.
- Prezračevalnih odprtin v armaturni plošči ni dovoljeno zakrivati ali zapirati. Poskrbite za zadostno prezračevanje.

Sonde rezervoarjev

Nivojska sonda meri vsebino rezervoarjev za svežo in odpadno vodo.

- Da bi preprečili nastanek vodnega kamna, nikoli ne pustite, da voda v rezervoarjih (zlasti v rezervoarjih za svežo vodo in odpadno vodo) predolgo stoji.
- Rezervoarje redno spirajte.

Avtomatski odklopnik 230V

Avtomatski odklopnik 230V napaja in ščiti naprave, priključene na električno omrežje 230V.

- Če želite izklopiti napajanje 230 V v celotnem sistemu, nastavite avtomatski odklopnik 230 V na "0" (OFF).

Varovalke

- Okvarjene varovalke lahko zamenjate šele po tem, ko je vzrok okvare odpravil električar.
- Nova varovalka mora imeti enako jakost kot stara.

7.3 Nadzorna plošča

Sistem sestavljajo krmilna elektronika, nadzorna plošča s tipkovnico in več perifernih plošč. Omogoča upravljanje različnih svetilk in funkcij.

Nadzorna plošča za sistem razsvetljave in indikator nivoja napolnjenosti rezervoarja

Funkcije glavnega stikala

- Po prvi priključitvi prikolice na 230V omrežje morate pritisniti glavno stikalo ali katero koli drugo krmilno tipko, da aktivirate vse električne naprave na 12 V in električne naprave na 230 V, ki jih vklopi sistem (npr. grelnik tople sanitarne vode Truma, talno ogrevanje*).
- Ko je sistem vključen, na kratko pritisnite glavno stikalo, da ugasnete vse luči. Vse električne naprave s stalno napetostjo 12 V (npr. vodna črpalka, upravljanje hladilnika, ogrevanje in vstopna stopnica) bodo ostale vklopljene. Naprave, ki so bile predhodno vklopljene, so shranjene v sistemu; s pritiskom na glavno stikalo jih lahko ponovno aktivirate. S tem se ponastavi tudi stopnja, do katere je mogoče spreminjati trenutno zatemnjene luči.
- Če med vključenim sistemom pritisnete glavno stikalo za vsaj štiri sekunde, se poleg trenutno aktiviranih naprav izklopi tudi celoten 12-voltni sistem (to velja tudi za splakovanje stranišča in vodno črpalko; v samozadostnih prikolicah se s tem ne prekine polnjenje akumulatorja).
- Če pride do izpada električne energije, si sistem zapomni, ali je bilo glavno stikalo vklopljeno ali izklopljeno. Takoj ko se elektrika ponovno vključi, se glavno stikalo samodejno ponovno vklopi. Električne naprave, ki stalno porabljajo tok, kot je na primer ogrevanje, bodo nato ponovno začele delovati.

Če je izbirno stikalo hladilnika Dometic nastavljeno na 12 V, bo hladilnik deloval samodejno na 12 V, ko bo vklopljen motor osnovnega vozila, kar pomeni, da ni treba pritisniti glavnega stikala.

Vse druge električne naprave na 12V bodo delovale na akumulator vlečnega vozila le, če so bile centralno aktivirane z glavnim stikalom na nadzorni plošči.

Stenske luči / razsvetljava sedežne skupine

Stropne luči

Stenske luči/razsvetljava v bivalnem delu in stropna luč

- Za vklop in izklop posamezne luči na kratko pritisnite ustrezen gumb. Z daljšim pritiskom na gumb lahko uravnavate, kako močno naj svetijo luči. Nastavljena svetlost se shrani; ob ponovnem vklopu luči se ponovno vklopi tudi prvotno nastavljena svetlost. Če je napajanje sistema prekinjeno, bo stenska luč pri prvem vklopu svetila v polni jakosti.

  Če je bila intenzivnost zmanjšana na minimum z zatemnitvijo svetlobe, se bo luč sama izklopila. Ker je ta nastavitev shranjena, je treba zatemnitev ponovno nastaviti na najmočnejšo stopnjo, preden bo luč spet prižgana. Če je luč nastavljena na najnižjo stopnjo zatemnitve, lahko zaradi tehničnih razlogov svetloba utripa. Če vas to moti, povečajte svetlost luči.

V prikolicah z dvema stropnima lučema lahko neposredno na luči ločeno vklopite samo eno luč.

Ambientna osvetlitev (izbirno pri ONTOUR/De Luxe)

- S kratkim pritiskom na gumb vklopite in izklopite električni tokokrog posamezne ambientne luči (indirektna osvetlitev).

Pri modelih ONTOUR/De Luxe ti gumbi nimajo funkcije, če za prikolico ni bila naročena dodatna oprema.

Luč na markizi

- S pritiskom na gumb vklopite in izklopite luč na markizi. Te luči ni mogoče vklopiti, če je prikolica priključena na avtomobil s 13-pinskim vtičem in če je motor prižgan.

Med vožnjo prikolice mora biti luč na markizi ugasnjena.

Kuhinjska luč

- S kratkim pritiskom na gumb vklopite in izklopite kuhinjsko luč ter svetlobne točke.

Grelnik tople sanitarne vode s prikazovalnikom LED

- Pritisnite gumb za vklop in izklop grelnika tople sanitarne vode. Svetleča dioda LED signalizira, da je bil grelnik vode vklopljen.
- Ko izklopite glavno stikalo, se izklopi tudi grelnik vode.
- Če ima vaša prikolica namesto grelnika vode 14-litrski elektrokotel (po naročilu), se bo vklopil in izklopil elektrokotel.

V primeru nekaterih posebnih zahtev, npr. ogrevalnega sistema Alde, in kadar je prikolica opremljena z ogrevalnim sistemom Combi (odvisno od modela), to stikalo nima funkcije, čeprav sveti kontrolna lučka **(glejte poglavje 10.2).**

Talno gretje s prikazovalnikom LED

- Pritisnite tipko za vklop in izklop talnega gretja. Prižgana svetleča LED dioda signalizira, da je vklopljeno.
- Če pritisnete glavno stikalo za izklop električnega napajanja, se izklopi tudi talno gretje.

Tako termoventil kot talno gretje (izbirna dodatna oprema) spadata pod naprave, ki delujejo na napajanje 230 V. Teh naprav ni mogoče vklopiti ali izklopiti, če ni na voljo priklop na električno omrežje.

Indikator nivoja napolnjenosti

- Ko pritisnete ti tipki, se z osvetljenim LED-indikatorjem prikaže nivo napolnjenosti rezervoarja za svežo oziroma odpadno vodo. Ko je nivo napolnjenosti rezervoarja za svežo vodo zelo nizek, začne utripati zunanja leva LED dioda.

Preverite, ali je vozilo poravnano, da bo lahko indikator nivoja vode natančno odčital vrednost.

Upravljanje akumulatorjev*

- Ko pritisnete to tipko, se prikaže trenutni nivo napolnjenosti akumulatorja (osvetljena LED dioda). Ko je stanje napolnjenosti akumulatorja zelo slabo, začne utripati zunanja leva LED dioda.

Temperatura akumulatorja ne sme presegati 50 °C.

Povezava Bluetooth

Pritisnite to tipko, da vklopite ali izklopite povezavo Bluetooth.

7.3.1 HobbyConnect / HobbyConnect+*

HobbyConnect/HobbyConnect+ omogoča upravljanje večine komponent v počitniškem vozilu, ki podpirajo CI-BUS, prek mobilnih naprav (pametni telefon/tablica). Za to potrebujete **aplikacijo "HobbyConnect".** Pri aplikaciji **HobbyConnect** je povezava z vozilom izvedena prek povezave Bluetooth, pri aplikaciji **HobbyConnect+** pa je treba za vzpostavitev povezave namestiti napravo **Connect+ Box** z vgrajeno kartico SIM (mobilno omrežje).

- HobbyConnect je na voljo samo za operacijska sistema iOS ali Android.
- HobbyConnect nenehno razvijamo in nadgrajujemo. Zato so občasno na voljo nove funkcije v aplikaciji.

Uporaba aplikacije HobbyConnect

Opisi in ilustracije se lahko razlikujejo glede na operacijski sistem mobilne naprave.

Ikona aplikacije

Namestite aplikacijo **HobbyConnect** v svojo napravo in jo zaženite.

Registracija

Začetni zaslon ob zagonu aplikacije, če uporabnik še ni registriran.

Registracija
Ob prvem zagonu aplikacije boste morali opraviti registracijo. Če registracija še ni bila opravljena, se bo na zaslonu prikazal vmesnik za registracijo.

Vnesite svoj e-poštni naslov, ime in priimek ter nastavite geslo. Potrdite polje za potrditev splošnih pogojev in določil. Nato kliknite " Registracija". V naslednjem koraku boste prejeli elektronsko sporočilo, poslano na elektronski naslov, ki ste ga vnesli. E-pošta vsebuje povezavo za potrditev. S klikom na povezavo za potrditev dokončajte postopek registracije. V prihodnje v obrazec "Registracija" vedno vnesite ta e-poštni naslov in izbrano geslo.

Ob zagonu aplikacije kliknite gumb Prijava v razdelku "Ali že imate račun?" in vnesite svoje podatke za prijavo (e-poštni naslov in geslo).

Prijava

Vnesite svoj e-poštni naslov in geslo, nato pa z gumbom 'Prijava' potrdite vnesene podatke.

Z izbiro "Ste pozabili geslo?" preklopite na podmeni in na vneseni e-poštni naslov vam bo poslano novo geslo.

Izbira povezave

Če so bili podatki za prijavo pravilno vneseni, se prikaže sporočilo "Poveži zdaj!" Odprlo se bo novo okno. Izberite Bluetooth ① za povezavo prek HobbyConnect ali HobbyConnect+ (GSM) ② .

Povezovanje prek povezave HobbyConnect (Bluetooth)

Če želite vzpostaviti povezavo med mobilno napravo in nadzorno ploščo v avtodomu, morate na obeh napravah vklopiti funkcijo Bluetooth.

Zato boste za uporabo funkcij aplikacije morali v aplikaciji vklopiti funkcijo Bluetooth.

1. Na nadzorni plošči vozila vklopite funkcijo Bluetooth. Pritisnite tipko Bluetooth ① (pritiskajte jo približno 2 sekundi). V mobilni napravi vklopite funkcijo Bluetooth.

2. Po potrebi uporabite navodila za uporabo proizvajalca.

Z aplikacijo je lahko povezana le ena mobilna naprava naenkrat. Če želite aplikacijo uporabljati v drugi mobilni napravi, jo morate najprej izključiti na napravi, ki jo trenutno uporablja.

Povezava je vzpostavljena

Ko so funkcije Bluetooth uspešno vklopljene, z gumbom "Bluetooth" v začetnem meniju aplikacije povežite naprave.

Ta postopek lahko traja do 30 sekund.

Uspešno vzpostavljena povezava Bluetooth

Slika na levi strani prikazuje uspešno vzpostavljeno povezavo Bluetooth (HobbyConnect).

Povezovanje prek HobbyConnect+ (Connect+ Box/mobilna komunikacija)

V prikolici mora biti nameščen sistem **HobbyConnect+** (tj. nameščen Connect+ Box z vgrajeno kartico SIM), da se lahko vzpostavi povezava med napravami v prikolici, ki podpirajo Ci-Bus, in aplikacijo.

Povezava med prikolico in aplikacijo se lahko vzpostavi le, če je naprava Connect+ Box aktivirana na strežniku in pripisana ustreznemu vozilu. Za aktivacijo naprave Connect+ Box je treba v aplikacijo **HobbyConnect** vnesti kodo za dostop **(kodo HobbyConnect+).**

Pooblaščeni prodajalec bo na zahtevo kupca aktiviral napravo Connect+ Box. Kupec bo nato po elektronski pošti prejel kodo za dostop ali pa mu bo prodajalec izročil ustrezno kartico.

Naprava Connect+-Box se samodejno poveže s strežnikom prek kartice SIM, takoj ko je naprava Connect+-Box priključena na električni sistem. Connect Box povežite z vgrajeno opremo šele tik pred uporabo sistema HobbyConnect+.

Kartica SIM vključuje 12-mesečno **pogodbo za mobilne storitve** (za prenos podatkov M2M prek interneta). Pogodbeno obdobje se začne, ko je sistem prek kartice SIM povezan s strežnikom. Pred iztekom obdobja bo uporabnik prek aplikacije **HobbyConnect-App** pozvan naj podaljša pogodbo za mobilne storitve. Po 12 mesecih bo kartica SIM deaktivirana, če ne boste podaljšali pogodbe. Če obstoječo pogodbo podaljšate, lahko HobbyConnect+-Systems uporabljate nadaljnjih 12 mesecev. Po izteku naročniškega razmerja se kartica SIM deaktivira. Za ponovno aktivacijo sistema HobbyConnect+ bo ponudnik poslal elektronsko sporočilo z zahtevo za plačilo.

- Pogodba za mobilne storitve je sklenjena za obdobje 12 mesecev. Pogodbeno razmerje se podaljša proti plačilu.
- Kartica SIM bo po izteku obdobja podaljšanja deaktivirana.
- Novo kartico SIM lahko dobite skupaj z novo enoto HobbyConnect+-box pri svojem prodajalcu.
- Vaš ponudnik mobilne telefonije vam lahko zaračuna dodatne stroške, kadar uporabljate internetno povezavo v tujini.

- Če pogodba ni podaljšana, lahko naprave upravljate le z daljinskim upravljalnikom prek povezave Bluetooth, ko se nahajajo v neposredni bližini (HobbyConnect).
- Da bi omogočili prenos podatkov, se mora prikolica nahajati v skupini držav, ki so na zemljevidu na **strani 82** označene s šrafiranimi črtami.

- Sistem HobbyConnect+ zbira, obdeluje in uporablja podatke v skladu s soglasjem, podanim v poglavju "Varstvo podatkov". Če želite, da se takšni podatki, zlasti v povezavi z lokacijo prikolice, ne shranjujejo več, preprosto odstranite kartico SIM iz nadzorne enote.

Splošne informacije o uporabi sistema HobbyConnect+

- V primeru spremembe uporabniških podatkov se obrnite na
- prodajalca.
  Dostopno kodo (HobbyConnect+-Code) obravnavajte strogo zaupno. Vsakdo, ki ima to dostopno kodo, lahko prevzame daljinsko upravljanje priključenih naprav.
- Izgubo kode za dostop takoj sporočite svojemu prodajalcu. Pri nakupu ali prodaji vozila, ki je bilo opremljeno s sistemom HobbyConnect+, zabeležite vse spremembe uporabniških
- nastavitev in uporabniških računov.
  Upoštevajte, da mora vaša naprava omogočati pošiljanje in sprejemanje mobilnih podatkov. Če je ta funkcija deaktivirana ali nimate mobilne internetne povezave, lahko sistem HobbyConnect+ upravljate samo prek povezave Bluetooth (HobbyConnect).

Privzete nastavitve

Najprej preverite, ali je nameščena enota Hobby Connect+-Box priključena na priključek mikro USB in na električno napajanje.

Napajalni kabel USB mora biti priključen na Hobby Connect+-Box. Utripajoči rdeča in zelena LED lučka na zgornji levi strani kažeta, ali enota deluje ali ne.

Če je bila nameščena enota HobbyConnect+, mora biti napajana z zadostno napetostjo. Pri delovanju v samozadostnem načinu je treba akumulator redno polniti, da se zagotovi zadostna napetost.

7. Vgrajene električne naprave

Koda Hobby Connect+- za povezavo aplikacije z vozilom je na voljo v priloženih dokumentih.

Ne zamenjajte serijske številke s kodo Hobby Connect+!

Pametna kartica

Če na kartici ni zapisane kode Hobby Connect+, se obrnite na pooblaščenega prodajalca izdelkov Hobby, ki vam bo kodo Hobby Connect+ poslal po e-pošti.

Če se s svojimi podatki za dostop ne morete prijaviti, je to mogoče zato, ker vaš račun še ni bil aktiviran. V tem primeru se obrnite na pooblaščenega prodajalca izdelkov Hobby.

Da bo prodajalec lahko pripravil kodo HobbyConnect+, morate pripraviti naslednje podatke:
- serijsko številko enote Connect+-Box
(najdete jo na enoti ali v priloženih dokumentih),
- in identifikacijsko številko vozila (VIN).

Posebne funkcije kažejo, da povezave s prikolico ni bilo mogoče vzpostaviti. Samodejno se boste vrnili na stran " Poveži se zdaj!". Tam boste morali ponovno izbrati povezavo:

- enota ni bila priključena z USB kablom;
- enota ni aktivirana; enota se samodejno aktivira takoj, ko je prikolica za določen čas priključena na električno omrežje;
- signal enote Connect+-Box je prešibek. Odvisno od omrežnega sprejema je za to lahko odgovorna lokacija prikolice.

Če imate kakršnakoli vprašanja ali težave, se obrnite na najbližjega pooblaščenega prodajalca.

Vnos kode Hobby Connect+-

Če ste v vozilo namestili dodatno opremo HobbyConnect+, z gumbom HobbyConnect+ (GSM) v začetnem meniju aplikacije izberite povezavo za posamezne naprave (Izbira povezave).

Nato boste morali vnesti kodo Hobby Connect+-.

Vnesite ključ in kliknite gumb Preveri. HobbyConnect+ Box se bo povezal z vozilom.

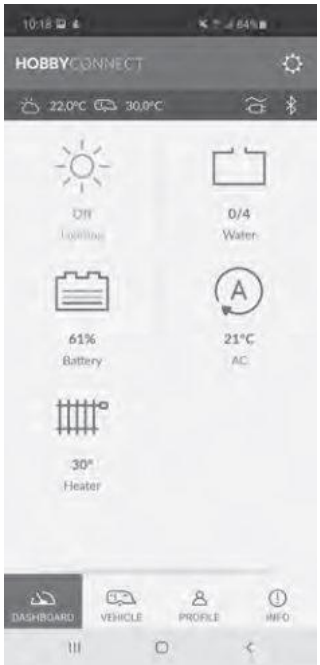
- Prodajalec vam bo izročil kodo za dostop.
- Pazite, da boste pravilno zapisali velike in male črke.

Povezava bo vzpostavljena

Ta postopek lahko traja do 30 sekund.

Uspešno vzpostavljena povezava HobbyConnect+

Slika na levi strani prikazuje uspešno vzpostavljeno povezavo Bluetooth.



Uporabniški vmesnik

Uporaba funkcij aplikacije v počitniških prikolicah (HobbyConnect/HobbyConnect+)

Uporabniški vmesnik prikazuje funkcije, ki jih je mogoče odčitati in/ali upravljati prek aplikacije.

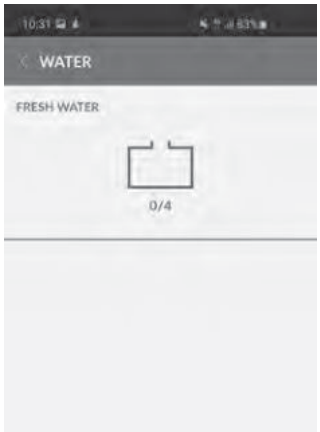
Upravljalni elementi na vmesniku aplikacije se lahko razlikujejo glede na to, kako je vozilo opremljeno. Enkrat tapnite želeno funkcijo za dostop do podmenija in pridobite podrobne informacije o zadevni funkciji.

Zunanja in notranja temperatura sta prikazani v zgornji menijski vrstici uporabniškega vmesnika. Prikazano je tudi, ali je vozilo priključeno na omrežje 230 V in katera vrsta priključka je to (HobbyConnect/HobbyConnect+).

Stanje akumulatorja

Stanje akumulatorja

Stanje akumulatorja kaže naslednje:
- ali je akumulator izpraznjen ali napolnjen,
- nivo napolnjenosti,
- napetost,
- moč,
- koliko časa potrebuje akumulator, da se popolnoma napolni, ali koliko časa lahko akumulator še zagotavlja energijo pri trenutni porabi energije,
- temperatura,
- umerjanje senzorja akumulatorja,
- in ali je krmilnik polnjenja priključen na omrežje 230 V.



Nivo napolnjenosti rezervoarja za svežo vodo/odpadno vodo

Rezervoar za vodo

Indikator nivoja vode v rezervoarju za vodo prikazuje, koliko sveže vode/odpadne vode je v rezervoarju v stopnjah od 0 (prazen) do 4 (poln).

Ogrevanje

Ogrevanje
Kliknite ikono "Ogrevanje" v meniju za uravnavanje/preklapljanje temperature v prostoru ter vklop in izklop vode.

- Glede na to, kako je bila prikolica opremljena, se ta meni uporablja za uravnavanje:
  - ogrevanja,
  - in talnega gretja ter za njun vklop in izklop.

Grelnik tople vode Therme lahko po potrebi tudi vklopite in izklopite.

Želeno sobno temperaturo lahko nastavite postopoma po 1° C, od +5° C do +30° C.

Vrsta ogrevanja
Izberete lahko med ogrevanjem na plin, mešanim ogrevanjem (plin +elektrika) ali električnim ogrevanjem. Če ste izbrali mešano ali električno ogrevanje, je treba izbrati tudi želeno zmogljivost.

Truma: 1 strela = 0.9 kW, 2 streli = 1.8 kW
Alde: 1 strela = 1 kW, 2 streli = 2 kW in 3 strele = 3 kW

Pri zmogljivosti 2 kW ali več mora biti napajalnik, ki se napaja, zavarovan s 16-ampersko varovalko. O tem se posvetujte z upravljavcem kampa!

Klimatska naprava

Glede na opremo prikolice, se ta meni uporablja za upravljanje in uravnavanje klimatske naprave.

Nastavljanje temperature
Tu lahko nastavite želeno temperaturo (16-31 °C). To ni mogoče v načinu kroženja zraka (ali klimatizacije), saj takrat nista aktivni niti funkcija hlajenja niti funkcija ogrevanja.

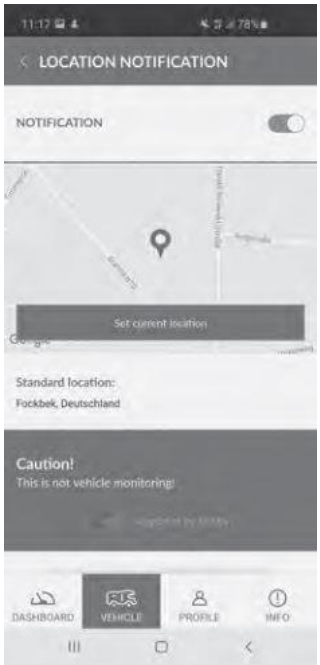
Nastavitev stopnje ventilatorja
Glede na vrsto delovanja lahko tukaj nastavite želeno stopnjo ventilatorja. V samodejnem načinu se samodejno regulira tudi prezračevanje, kar pomeni, da takrat ni mogoče vnesti ločenih nastavitev. Če je ogrevalni sistem vklopljen, stopnje ventilatorja ni mogoče spreminjati.

Pregled vozila

Pregled vozila

Pregled vozila omogoča podroben splošni pregled že shranjenih nastavitev, odvisno od tega, kakšno opremo ima avtodom.

Poleg tega omogoča dostop do glavnega stikala. Tu lahko vklopite in izklopite vse naprave, do katerih lahko dostopate prek aplikacije (opomba: to ne velja za električne naprave s stalnim napajanjem 12V - glejte str. **65 Funkcije glavnega stikala).**



Obvestilo o lokaciji

Lokacija (samo HobbyConnect+)
Po parkiranju vozila na določenem mestu v mobilni napravi aktivirajte funkcijo "Obvestilo o lokaciji". Gumb "Nastavi trenutno lokacijo" v aplikaciji se uporablja za shranjevanje trenutnega mesta/občine in države v kateri se nahaja vozilo. To sistemu omogoča, da razume, da se vozilo ne sme premakniti z lokacije, na kateri je bilo postavljeno.

Aktivirajte funkcijo **"Alarm"** v aplikaciji, da omogočite pošiljanje sporočil na vašo mobilno napravo. Če se položaj vozila spremeni, bo na vašo mobilno napravo poslano samodejno sporočilo, takoj ko se radij spremeni za več kot 1 km.

Če ste v mobilni napravi deaktivirali funkcijo "Obvestilo o lokaciji", bo uporabljena zadnja lokacija, shranjena z gumbom "Pošlji trenutno lokacijo".

Upoštevajte, da se varnostni sistem za sledenje, ki lahko ugotovi natančen položaj vašega vozila, ne uporablja pri določanju lokacije vašega avtodoma.

Podatki GPS se uporabljajo za prikaz lokacije avtodoma.

Ti podatki se ne shranjujejo in trenutna lokacija je vedno prikazana, če je vzpostavljena povezava.

Meni 'Razsvetljava'

Razsvetljava

V meniju 'Razsvetljava' lahko vklopite in izklopite posamezne luči ali skupino luči (več luči hkrati) ali jih zatemnite.

Če želite nastaviti skupino luči, vklopite želene luči in jih shranite v polje 'Skupina luči'. Ta vnos lahko kadar koli uredite ali izbrišete ①.

Za priklic teh funkcij, potegnite s prstom od desnega roba mobilne naprave proti sredini mreže zaslona do želene skupine luči.

⚠ Z aplikacijo ni mogoče zatemniti luči.

Vpogled v osebne podatke

Pregled profila/uporabnika

Osebne podatke lahko vnesete in/ali spremenite v podmeniju "Moj račun" (ime, e-poštni naslov, geslo).

Ta pregled prikazuje, koliko uporabnikov je prek interneta povezanih z vozilom. Če ste se prijavili prek povezave Bluetooth, bo to prikazano tukaj.

Prek interneta se lahko na vozilo hkrati priključi največ osem uporabnikov. Če se za povezavo z vozilom uporablja povezava Bluetooth, lahko do sistema dostopa le en uporabnik.

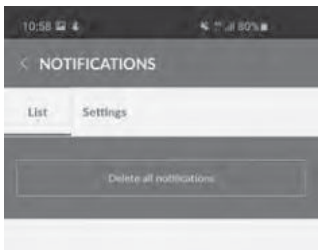
Informacije o različici

Različica (samo za HobbyConnect+)

Kliknite podmeni "HobbyConnect+" v razdelku "Profil" in poiščite informacije o svojem sistemu HobbyConnect+.

Nastavitve obvestil

Obvestila
Z nastavitvami "Obvestila" lahko določite, o katerih področjih v prikolici želite, da vas aplikacija HobbyConnect obvešča.



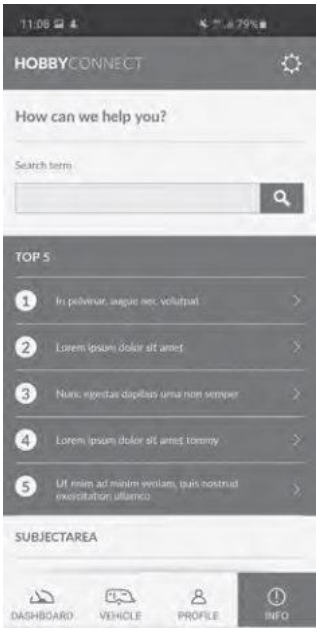
Sporočila, ki so prikazana v sistemu, lahko po potrebi izbrišete.

Nastavitve
Za dostop do pregleda nastavitev kliknite to ikono (prikazano na levi strani) v zgornjem desnem kotu uporabniškega vmesnika.

Nastavitve

Tu lahko preverite, ali je vzpostavljena povezava z vozilom prek sistema Hobby- Connect ali HobbyConnect+.

Če želite pridobiti dodatne informacije o aplikaciji, prebrati predpise o varstvu podatkov ali si ogledati pravno obvestilo, kliknite na različne podmenije.



Pregled informacij

Pregled informacij

Za vnos različnih izrazov za HobbyConnect/HobbyConnect+ uporabite iskalno vrstico v pregledu informacij.

Če so v sistemu na voljo informacije o takšnem izrazu, bodo prikazane, ko kliknete Enter.

Poleg tega so v pregledu informacij podani odgovori na pogosta vprašanja o storitvah HobbyConnect/ HobbyConnect+.

Sistem HobbyConnect nenehno razvijamo in dodajamo dodatne funkcije glede na opremljenost vozila.

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi s HobbyConnect/HobbyConnect+, se obrnite na najbližjega pooblaščenega prodajalca ali na **support@ hobbyconnect.se.**

Aplikacija HobbyConnect je na voljo v naslednjih državah:

Možne napake

Možne napake	Predlagana rešitev	Drugo
Aplikacije v trgovini ni mogoče najti.	Preverite nastavitve v napravi; zapišite HobbyConnect kot eno besedo in ne kot dve.	Preverite nastavitve aplikacije v zadevni državi.
Hobby Connect+-Box ni prepoznan.	Preverite, ali je naprava priključena na električno omrežje.	V zgornjem levem kotu morata utripati rdeča in zelena LED lučka.
Enota je priključena na električno omrežje, vendar ni prepoznana.	Preverite podatkovni kabel na enoti. Ponovno zaženite enoto tako, da jo za 10 sekund izključite iz električnega omrežja in jo nato ponovno priključite.	Obrnite se na najbližjega pooblaščenega prodajalca.
Prijavljen sem v aplikacijo, vendar je enota v načinu brez povezave.	Pri prodajalcu preverite sprejem GSM.	Po potrebi spremenite lokacijo in jo znova preverite.
Le klimatska naprava ni prepoznana.	Za delovanje naprave pritisnite glavno stikalo, ki se nahaja neposredno na strešni klimatski napravi.	Obrnite se na najbližjega pooblaščenega prodajalca.
Povezava je bila prekinjena.	Za 10 sekund odklopite napajalni kabel iz enote in jo ponovno zaženite.	Povezava še vedno ni vzpostavljena: preverite podatke pri prodajalcu.
Povezava z aplikacijo je vzpostavljena, vendar se elementi v vozilu ne odzivajo na preklop.	Preverite napajanje; po potrebi ga za kratek čas odklopite.	Obrnite se na najbližjega pooblaščenega prodajalca.
Koda Hobby Connect+ ne deluje.	Kodo ponovno vnesite. Pazite, da boste pravilno zapisali velike in male črke.	Če je več poskusov neuspešnih, se obrnite na prodajalca.
Povezava Bluetooth ne deluje.	V nastavitvah mobilne naprave preverite, ali je funkcija Bluetooth vključena.	Če je razdalja do vozila prevelika.

7.4 Sistem Smart-Trailer*

Poravnava vozila in indikator nivoja plina prek aplikacije E-Trailer

Sistem Smart Trailer je sestavljen iz senzorskih modulov E-Level in E-Gas Level (obseg dobave: E Gas Level za eno plinsko jeklenko). Z aplikacijo E-Trailer na vašem pametnem telefonu lahko kadar koli poravnate vozilo in preverite raven napolnjenosti plinskih jeklenk.

Sistem Smart Trailer temelji na aplikaciji E-Connect. Ta omogoča senzorskim modulom, da se povežejo z aplikacijo na vašem pametnem telefonu. Senzorski moduli izmerjene vrednosti prek povezave Bluetooth pošljejo v aplikacijo E- Connect, ki jih obdela in nato posreduje aplikaciji E-Trailer.

E-Connect

Za uporabo sistema Smart Trailer namestite aplikacijo E-Trailer v svojo mobilno napravo

E-Level

S senzorskim modulom E-Level lahko vozilo poravnate. Aplikacija Smart Trailer prikazuje, ali je avtodom v vodoravnem položaju.

Skeniranje kode QR

- V pametnem telefonu vklopite funkcijo Bluetooth.
- Odprite aplikacijo.
- Modul E-Level dodajte v aplikacijo s skeniranjem priložene kode QR.

- Odprite razdelek z aplikacijami v E-Level (glejte sliko na levi strani).

Sporočilo o napaki na E-Level

Če izmerjena vrednost odstopa od privzete vrednosti, se v razdelku aplikacije prikažejo opozorilna sporočila.

Senzor E-Gas Level

E-Gas Level

Senzorski modul E-Gas Level se uporablja za spremljanje indikatorja nivoja plina. Modul uporablja magnetni senzor, zato ga je mogoče enostavno pritrditi pod katero koli plinsko jeklenko.

Skeniranje kode QR

- V pametnem telefonu vklopite funkcijo Bluetooth.
- Odprite aplikacijo.
- Modul E-Gas Level dodajte v aplikacijo s skeniranjem priložene kode QR.

- Odprite razdelek z aplikacijami E-Gas Level (glejte sliko na levi strani).

Indikator nivoja napolnjenosti

Nivo napolnjenosti plinske jeklenke je prikazan v razdelku aplikacije.

Nadzorna plošča s 3 tipkami

Daljinski upravljalnik(-i), spalni del/kuhinja

Na kratko pritisnite tipko, da preklopite:

Št.	Spalni del	Kuhinja
1	Stropna razsvetljava (pri modelu ONTOUR/De Luxe = stropna luč nad posteljo) (sicer = ambientalna notranja osvetlitev)	Posredna osvetlitev / ambientalna osvetlitev (odvisno od modela)
2	Luč na levi strani postelje	Stropna luč
3	Luč na desni strani postelje	Vgradne lučke v kuhinjskem stropu

Po potrebi držite tipko pritisnjeno dlje časa, da se osvetlitev zmanjša. Nastavljena svetlost se shrani; ko se luči ponovno vklopijo, se ponovno vklopi tudi prvotno nastavljena svetlost.

Daljinsko upravljanje, umivalnica

Daljinski upravljalnik za umivalnico

- Na kratko pritisnite tipko, da vklopite/izklopite:
  4 luč v tuš kabini,
  5 luč nad umivalnikom.

Če je počitniška prikolica opremljena z dodatno opremo "Grelnik za toplo vodo", je ventilatorski konvektor v modelih z umivalnico na aktivira s pritiskom na tipko ④ . Pri nekaterih modelih je samo ena tipka na daljinskem upravljalniku namenjena umivalnici; druga nima funkcije.

Otroško stikalo

Otroško stikalo

Vse prikolice imajo posebno stikalo ob vhodu na višini, ki jo lahko dosežejo otroci.

- S tem stikalom lahko otroci vklopijo in izklopijo glavne luči.

7.5 Oskrba z električno energijo

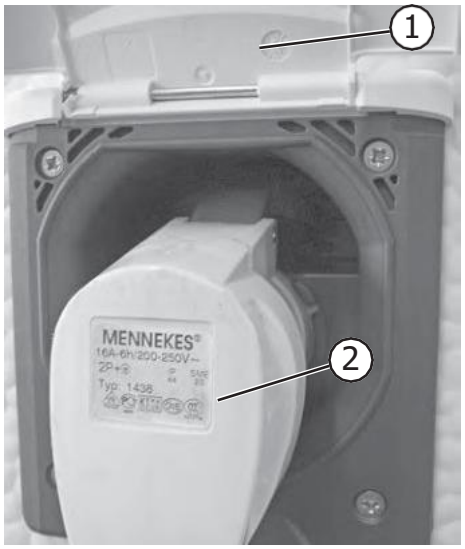
Zunanja vtičnica CEE

Elektriko za prikolico lahko pridobivate iz naslednjih priključkov:

- 230V električno omrežje priključek 50 Hz.
- prek vlečnega vozila, če je priključeno s 13-polnim vtičem (omejene funkcije).
- prek vgrajenega akumulatorja *. Delovala bodo vse naprave, ki uporabljajo napajanje 12 V, kot so razsvetljava, vodna črpalka itd.

Napajanje prek omrežnega priključka

Prikolica se priključi na zunanje omrežje 230 V preko zunanje vtičnice CEE, ki se nahaja na stranski steni avtodoma.

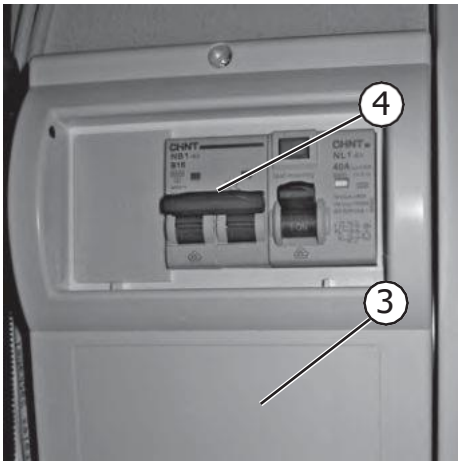


Priključitev na omrežje 230 V

Prikliučitev na omrežie

- Izvlecite 13-pinski vtič, ki je povezan z vlečnim vozilom.
- Izklopite avtomatski odklopnik ③ tako, da pritisnete preklopno stikalo ④ navzdol .
- Primite spodnji del pokrivnega pokrovčka zunanjega dela priključka CEE ① in jo potegnite navzgor (glejte **poglavje 5.2 Pokrivne lopute**). Popolnoma odvijte omrežni kabel.
- Odprite pokrovček vtiča priključka CEE tako, da ga potegnete navzgor pod kotom 90°.
  Vstavite vtič ②, dokler se ne zaskoči. Ponovno vklopite samodejni odklopnik ③ električnega tokokroga .

Vedno najprej odklopite prikolico od avtomobila, preden jo priključite na omrežje 230 V.



Samodejni odklopnik s stikalom FID ("hitra prekinitev")

Izključitev iz električnega omrežja

- Izklopite samodejni odklopnik ③ električnega tokokroga tako, da pritisnete preklopno stikalo ④ navzdol .
- Odstranite vtič priključka CEE ② .
- Pritisnite pokrivni pokrovček ① navzdol, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.

Uporabljajo se lahko samo vtiči in kabli, ki ustrezajo standardom CEE.

Zaščita sistema 230V

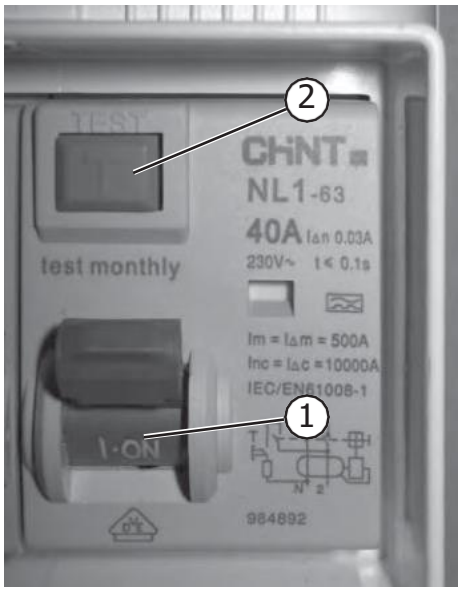
Sistem 230 V je zaščiten z dvokrožnim 13 A avtomatskim odklopnikom ③, ki se nahaja v omarici (460 DL v prostoru sedežne skupine). (Izjeme pri tem so posebne inštalacije, kot je ultra ogrevanje, ogrevanje tople sanitarne vode itd.). V tem primeru je vgrajen dodatni dvokrožni odklopnik 16 A.) Če sta vgrajena dva samodejna odklopnika tokokroga, morata biti vklopljena oba.

Pravila za priključitev na električno omrežje

- Za priključitev avtodoma na zunanje omrežje 230 V uporabljajte samo kabel 3 x 2,5 mm^2 z maksimalno dolžino 25 m, vtič CEE in priključek.

Pri oskrbi z električno energijo prek kabelskega bobna **mora** biti ta popolnoma odvit, saj se lahko v nasprotnem primeru zaradi indukcije kabel segreje, kar lahko privede do opeklin. (Če ni zaščite pred pregrevanjem).

- Priključek na omrežje 230 V v prikolici je zasnovan za skupno porabo 2300 W. Če so priključene dodatne naprave, ki potrebujejo električno energijo, kot je grelnik tople sanitarne vode itd., morate zagotoviti, da ta vrednost električne moči ni presežena, pri čemer je treba upoštevati drugo električno opremo v uporabi, kot so hladilnik, grelnik itd.



FID stikalo in testni gumb

Naprava na preostali tok

Standardna različica vaše prikolice je opremljena z napravo za preostali tok, ki v primeru morebitnega preostalega toka prekine električni tokokrog. Če pride do izpada električne energije, bo odklopnik toka napake ("hitra prekinitev" = stikalo FID) prekinil celoten električni tokokrog 230 V.

Na napravi na preostali tok ni dovoljeno opravljati nobenih popravil.

Naprava na preostali tok ne zagotavlja zaščite pred nevarnostjo električnega udara. Ne ščiti pred morebitnimi nesrečami z električnim tokom.

Čas izklopa naprave na preostali tok (RCD) s preostalim tokom 30 mA je krajši od 0,1 sekunde.

Po zagonu električnega sistema je treba preveriti delovanje naprave na preostali tok. Ko je stikalo ① pod napetostjo in je vklopljeno (nastavljeno na I-ON), se mora izklopiti, ko pritisnete testni gumb ②.
Preklopno stikalo ⑤ **str. 110** skoči navzdol; po uspešnem preverjanju ga je treba ponovno preklopiti na nastavitev "**Vklopljeno**".

Ta test je treba opraviti vsaj enkrat na mesec, da se zagotovi brezhibno delovanje naprave na preostali tok, v kolikor bi prišlo do napake v električnem toku.

Ko je FID stikalo izklopljeno (tudi med testom), se prilagojene nastavitve v vseh napravah, ki se napajajo iz omrežja, izgubijo in ponovno se uporabijo privzete nastavitve, ki jih je določil proizvajalec.

Če je samodejni odklopnik izklopljen (razen če ste ga vklopili sami), morate počakati nekaj časa, preden ga ponovno vklopite.
- Če samodejni odklopnik ostane aktiven, je prišlo le do preobremenitve.
- Če se samodejni odklopnik ponovno nenadoma izklopi, je prišlo do kratkega stika ali napake na ozemljitvi.

Naprave, zaradi katerih se odklopnik sproži med njihovim delovanjem, kažejo na napako; preveriti in/ali popraviti jih mora električar.

Če ga boste znova in znova vklapljali, to ne bo nič pomagalo. Samodejni odklopnik se izklopi tudi, ko je preklopno stikalo trdno na mestu.

Oskrba z električno energijo preko vlečnega vozila

13-polni vtič

Med vožnjo akumulator vlečnega vozila prevzame napajanje 12 V, če je na vlečnem vozilu priključen pin 9 13-pinskega vtičnika.

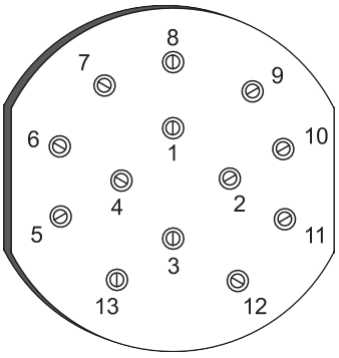
Z glavnim stikalom na upravljalni plošči izklopite napajanje 12 V (ko je prikolica priključena na avtomobil) ob daljših postankih in premorih, da prihranite energijo v avtomobilskem akumulatorju.

Pri delovanju na 12 V hladilnik deluje le, če je motor vlečnega vozila vklopljen. Pina 10 in 11 13-pinskega vtičnega sistema.

Pred priključitvijo prikolice na nizkonapetostno omrežje vedno izklopite električni priključek med vlečnim vozilom in prikolico.

Če se oskrba z električno energijo izvaja prek vlečnega vozila, lahko na nadzorni plošči istočasno vklopite največ 2 električni napravi v prikolici. To ne velja, če je vgrajen akumulatorski sistem 12 V (paket za samozadostno oskrbo).

Funkcije priključnih pinov na 13-pinskem vtiču



Priključni pini na 13-pinskem vtiču v skladu s standardom ISO 11446

PIN	Barva žice	Velikost žice	Električne naprave
1	rumena	1,5	Levi smerokaz
2	modra	1,5	Meglenka zadaj
3	bela	2,5	Ozemljitev za pine 1 do 8
4	zelena	1,5	Desni smerokaz
5	rjava	1,5	Zadnja luč, markirna luč, osvetlitev registrske tablice na desni
6	rdeča	1,5	Zavorna luč
7	črna	1,5	Zadnja luč, varnostna luč luč za osvetlitev registrske tablice na
8	roza	1,5	Luč za vzvratno vožnjo
9	oranžna	2,5	Neprekinjeno napajanje 12 V
10	temno siva	2,5	Napajanje hladilnika se aktivira z vžigom vlečnega vozila.
11	bela/črna	2,5	Ozemljitev za hladilnik
12	svetlo siva	1,5	Običajno se ne uporablja (včasih se uporablja kot povezava z ozemljitvijo).
13	bela/rdeča	2,5	Ozemljitev samo za pin 9

Oskrba z električno energijo prek akumulatorja* (samozadostni paket)

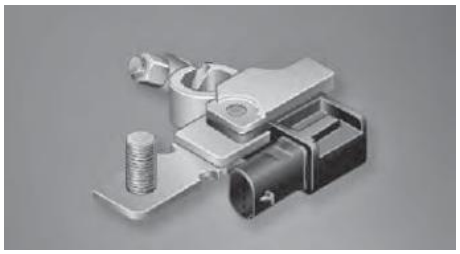
- Na mestih, ki jih določi proizvajalec, se lahko namestijo samo akumulatorji z vezanimi elektroliti (gelski akumulatorji).
- Vgrajenega gelskega akumulatorja ni dovoljeno odpirati.
- Pri zamenjavi dodatnih akumulatorjev uporabljajte le akumulatorje iste znamke in zmogljivosti.
- Pred odklopom ali priključitvijo dodatnega akumulatorja izklopite motor, 230-voltno napajanje, 12-voltno napajanje ter vse električne naprave.
- Pred zamenjavo varovalk morate polnilnik najprej izklopiti iz električnega omrežja.
- Varovalke lahko zamenjate izključno z varovalkami z enako zaščitno vrednostjo.

Akumulator

Uporaba in polnjenje akumulatorja

Ko prikolica ni priključena na električno omrežje 230 V, dodatni akumulator oskrbuje električni sistem z napetostjo 12 V. Ker ima akumulator le omejeno zmogljivost, električne naprave ne smejo obratovati dlje časa ne da bi akumulator napolnili ali avtodom priključili na omrežje 230 V. Nekatere električne naprave stalno uporabljajo rezervni tok iz dodatnega akumulatorja. S tem se dodatni akumulator izprazni.

Akumulator se polni prek polnilnika akumulatorja iz dveh možnih vhodnih virov:
- električnega omrežja 230V,
- iz alternatorja avtomobila, če je priključen na prikolico s 13-pinskim vtičem in le ob prižganem vozilu (motorju).


Inteligentni senzor akumulatorja (IBS)

Senzor akumulatorja

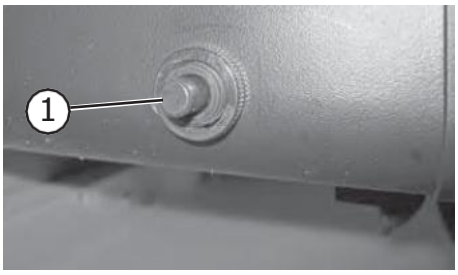
Na priključni terminal akumulatorja je priključen inteligentni senzor akumulatorja (IBS). Ta zelo natančno meri in spremlja dejanski tok, dejansko napetost in temperaturo akumulatorjev. Običajno se senzorji akumulatorjev kalibrirajo samodejno.

Če senzor akumulatorja izgubi moč (ni napetosti), morate napravo ponovno kalibrirati.

Na podlagi trenutne porabe je mogoče določiti preostali čas delovanja akumulatorja. Sistem IBS zagotavlja pravočasno menjavo akumulatorja in pomaga pri aktivnem upravljanju energije, tako da je mogoče zahteve po delovanju različnih električnih naprav uskladiti s polnjenjem akumulatorja.

Stanje napolnjenosti akumulatorja je prikazano na zaslonu nadzorne plošče, preostali čas do izpraznitve pa je viden v aplikaciji HobbyConnect. Polnjenje poteka previdno v skladu z načelom enakomernega stanja z "inteligentnim" polnilnikom.

Senzor akumulatorja je zaščiten z 10A.



Pritisni gumb

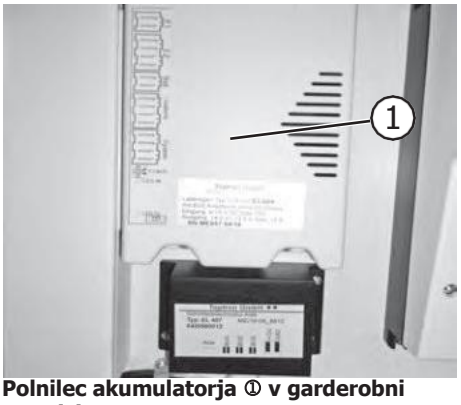
Vsebnik akumulatorja

Pritisni gumb

Pritisni gumb ① je nameščen neposredno na vsebniku akumulatorja. Uporablja se za izklop akumulatorja iz električnega sistema 12 V. Hkrati služi kot 30A avtomatski odklopnik tokokroga.

Če prikolice dlje časa ne uporabljate, izključite akumulator iz električnega sistema, da preprečite prekomerno praznjenje akumulatorja.

- Dodatni akumulator vedno polnite vsaj 24 ur pred vsako vožnjo, neposredno po vsaki vožnji in preden avtodom začasno prenehate uporabljati.
- Pred vsakim potovanjem preverite, ali je akumulator napolnjen **(glejte str. 67).** Po potrebi ga priključite na električno omrežje, da se akumulator začne polniti.
- Akumulator je napolnjen le, če znaša njegova minimalna napetost 8 V.
- Med potovanjem izkoristite vsako priložnost za polnjenje akumulatorja.
- Če vozila dlje časa ne uporabljate, morate akumulator po optimalnem polnjenju odklopiti tako, da vklopite odklopnik akumulatorja.
- Akumulator izgubi svojo zmogljivost, ko je bil v uporabi nekaj časa in pri nizkih temperaturah.
- Če se akumulator stara za manj kot 50 % svoje nazivne zmogljivosti, se sproži opozorilo (prek aplikacije HobbyConnect).
- Senzor akumulatorja je zaščiten z 10 A varovalko.



Polnilec akumulatorja ① v garderobni omarici

Polnilec akumulatorja

Polnilec oskrbuje akumulator z električno energijo, ko je na voljo omrežno napajanje.

- Nezadostno zračenje polnilca akumulatorja bo povzročilo zmanjšanje polnilnega toka.
- Površina ohišja polnilca se lahko med delovanjem naprave segreje.
- Polnilec akumulatorja lahko odpre le strokovnjak.

7.6 Električni sistem

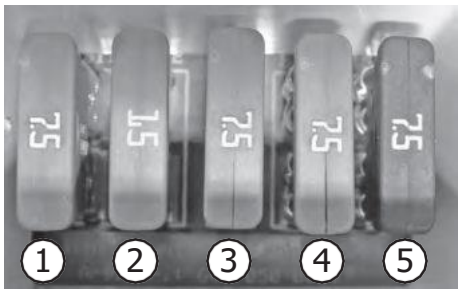
Vtičnica CEE za priključitev na električno omrežje

Takoj po priključitvi na električno omrežje električni sistem preklopi iz akumulatorskega v omrežni način napajanja. Enota za električno napajanje uporablja transformator za spremembo zunanje omrežne napetosti za 12V električne naprave. Vse luči v prikolici uporabljajo napetost 12 V. Samo velike električne naprave, kot so termo kotel, talno gretje*, klimatska naprava* itd., uporabljajo napajanje 230 V.

Vloga varovalk

Varovalke za posamezne notranje električne tokokroge se nahajajo v krmilnem modulu za razsvetljavo. Razporejene so na naslednji način (od leve proti desni):

Pri nekaterih modelih lahko pride do manjših odstopanj.



Assignment offuses

Električni tokokrog ① (7,5 A):
nočne lučke ob otroških posteljah, luč v omari (samo WLU), luč na markizi, stenske luči, stropna luč, lučke ob ležiščih.
Električni tokokrog ② (15 A):
nočne lučke ob otroških posteljah
Električni tokokrog ③ (7,5 A):
luči v garderobi, leva nočna lučka (samo WLU), ambienta luč 2, kuhinja, luči v tuš kabini.
Električni tokokrog ④(7,5 A):
ventilator, luči okoli umivalnika, ambienta luč 3, ambienta luč 1.
Električni tokokrog ⑤ (7,5 A):
vodna črpalka, splakovanje stranišča, luč hladilnika.

Okvarjene varovalke zamenjajte le, če veste, kaj je povzročilo pregoretje varovalke, in če ste to napako tudi odpravili.

Vtičnice znotraj prikolice

Vtičnic znotraj prikolice ni dovoljeno uporabljati za naprave, ki so namenjene zunanji uporabi.

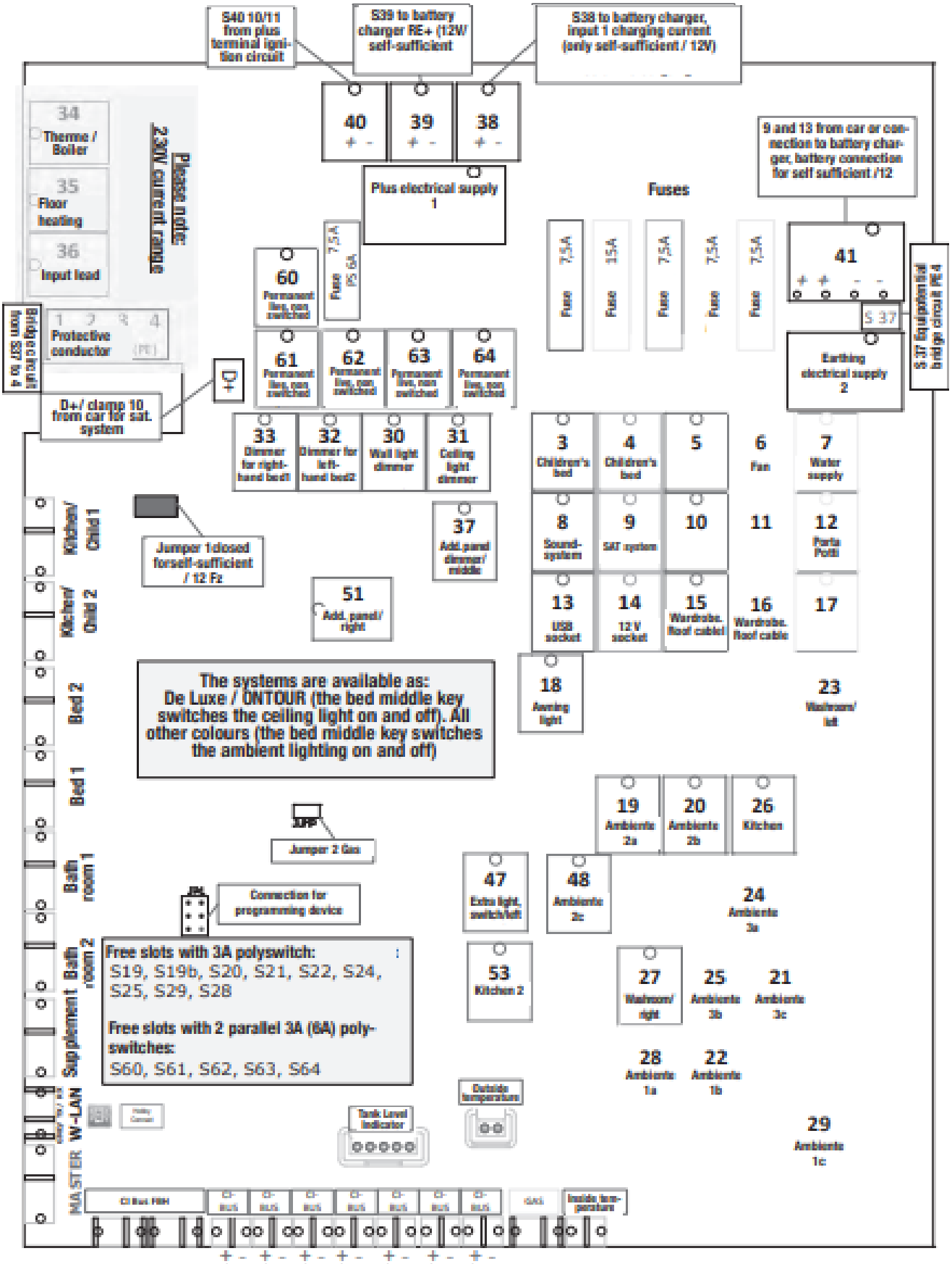
Vtičnice znotraj prikolice

USB priključek

USB polnilnik* (odvisno od modela)

Ti priključki so primerni samo za polnjenje naprav, ki so združljive z USB.
5V USB priključek je napajan iz 12V omrežja.

7.7 Shema električne razdelilne plošče



Pri posameznih modelih so možna odstopanja.

7.8 Priključki za TV

Priključki za TV

TV enota

Predeli za vgradnjo TV-ja z ravnim zaslonom so različna od modela do modela.

Vse potrebne priključke lahko najdete tik ob tem mestu, morda tudi v omarici.

Ustrezni priključek za satelitsko anteno (E3) se nahaja pod dnom garderobne omare.

Napajalni kabel (E3) je proizvajalec že priključil na nadzorno ploščo.

Barve kablov:
bela = masa
črna = stalen plus
rjava = D+ signal

Zunanja vtičnica in priključek za anteno na markizi

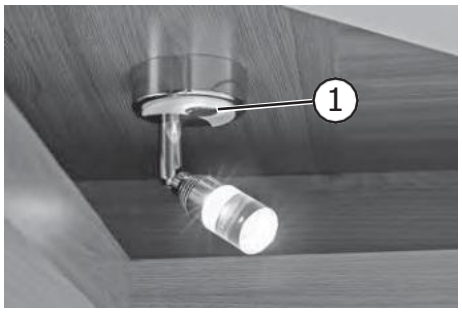
Zunanja vtičnica na markizi, vključno s satelitskim/TV priključkom

Vaša prikolica je opremljena tudi s kombinirano zunanjo vtičnico in antenskim priključkom na markizi (izbirna dodatna oprema pri modelih De Luxe in ONTOUR).

To lahko uporabite na primer za montažo TV sprejemnika na markizo. Vgrajeni antenski priključek se lahko uporablja kot vhodna ali izhodna vtičnica, odvisno od tega, kako ga povežete. Za dodatne informacije se obrnite na pooblaščenega prodajalca izdelkov Hobby.

7.9 Dodatne luči

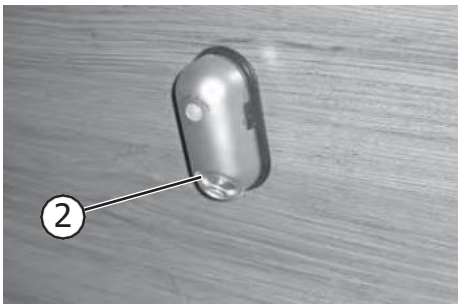
Stikala za tukaj opisane luči so nameščena neposredno na samih lučeh; napajajo se prek funkcije glavnega stikala na nadzorni plošči.



Reflektor z vklopom/izklopom na dotik

Reflektor z vklopom/izklopom na dotik (odvisno od modela)

Reflektorji se vklapljajo in izklapljajo s pomočjo stikala na dotik ①. Intenzivnost svetlobe je mogoče uravnavati s spreminjajočo se jakostjo.



Luč v garderobni omari

Luč v garderobni omari

Luč v garderobni omari ② se vklopi in izklopi z odpiranjem vrat omare (vgrajen detektor gibanja - ni mogoče vklopiti na nadzorni plošči). Lučka LED deluje na baterije. Pred prvim zagonom odstranite folijo, ki preprečuje kontakt z baterijo.

Luč lahko odstranite iz držala in jo uporabljate kot svetilko.

Lučka ob otroški postelji

Lučka ob otroški postelji

Lučka ob otroški postelji se vklopi in izklopi z obračanjem medvedovega nosu.

To lučko lahko zatemnite in jo nastavite kot nočno luč ("modra ušesa" - ni mogoče vklopiti na nadzorni plošči). Nočna luč se vklopi in izklopi ločeno s stikalom, ki se nahaja na spodnjem delu luči.

8.1 Splošne informacije

Priporočamo, da pregledate vodo, ki je ostala v rezervoarju, saj je to zelo pomembno, preden jo boste ponovno uporabili.

- Pri delu z živili vedno uporabljajte vodo, ki je primerna za pitje. To velja tudi za umivanje rok ali predmetov, ki pridejo v stik z živili.
- Da bi zagotovili odlično kakovost vode, jo je treba odvzemati neposredno iz javnega sistema pitne vode. Vnaprej se pozanimajte o kakovosti vode v lokalnem okolju.
- Za polnjenje mobilnega sistema nikoli ne uporabljajte vrtnih cevi, zalivalnih posod in podobnih materialov, ki niso primerni za pitno vodo.
- Če avtodoma dlje časa niste uporabljali, je treba celoten vodovodni sistem popolnoma izprazniti.
- Po daljšem zastoju je treba vodovodni sistem pred uporabo temeljito izprazniti. Če odkrijete nečistoče, je treba materiale razkužiti z ustreznimi sredstvi, ki so ustrezna za takšne ukrepe.

8.2 Vodna črpalka

Potopna črpalka

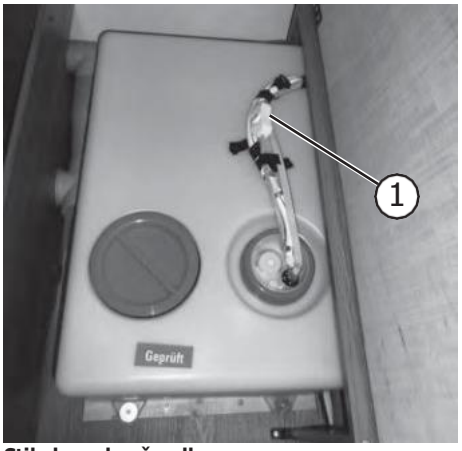
Funkcije vodne črpalke

Svežo vodo za ogrevalni sistem, kuhinjo in stranišče dovaja potopna črpalka. Črpalka deluje na elektriko:
- če je prikolica priključena na vlečno vozilo, se črpalka napaja iz 12 V avtomobilskega akumulatorja,
- prek transformatorja, če je prikolica priključena na omrežje 230 V,
- v samozadostnem načinu * prek vgrajenega akumulatorja.

Za potopno črpalko velja naslednje:

- Potopna črpalka je primerna samo za delovanje v vodi.
- Potopna črpalka za kratek čas prenese temperaturo do 60º C.
- Črpalka ne sme obratovati na suho.
- Črpalko zaščitite pred zmrzovanjem.
- Močni udarci ali trki ter zelo umazana voda lahko uničijo črpalko.

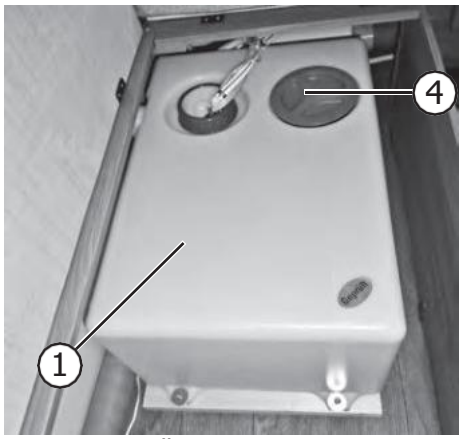
Potopna črpalka ne potrebuje vzdrževanja.
Potopna črpalka se samodejno vklopi, ko se odprejo pipe za vodo.



Stikalo vodne črpalke

Vodna črpalka s stikalom za vklop/izklop *

Če je potopna črpalka opremljena z ločenim stikalom za vklop in izklop ①, jo je mogoče vklopiti in izklopiti ročno.



Rezervoar za svežo vodo

Rezervoar za svežo vodo

Rezervoar ① ima prostornino 25 ali 47 l (odvisno od modela ali kot dodatna oprema) in se nahaja pod ležiščem ali v predelu s sedežno skupino.

Rezervoar se polni s svežo vodo preko nalivnega grla ② na stranski steni.

Nalivno grlo za dolivanje sveže vode je označeno z modrim pokrovčkom in sliko vodovodne pipe na zgornjem robu okvirja. Vijačni pokrovček se odpira in zapira s priloženim ključem za zunanje lopute in vrata vozila.

Odpiranje

- Za odklepanje uporabite ključ.
- Močno zavrtite modri pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite.

Zapiranje

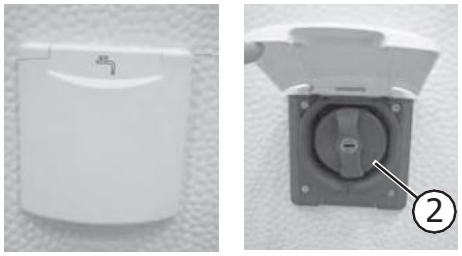
- Modri pokrovček namestite nazaj in ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da ga zaprete.
- S ključem ga zaklenite.

Če v rezervoar natočite preveč vode, bo odvečna voda odtekla skozi izlivno cev ③ pod prikolico.

Vodo iz rezervoarja lahko izpraznite tako, da odvijete in odstranite izlivno cev ③.

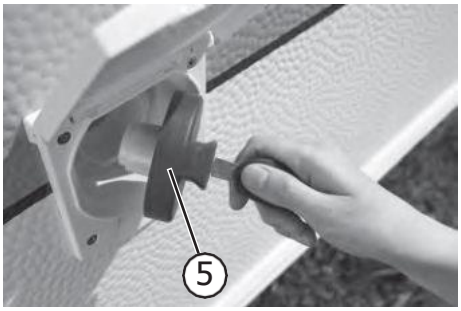
Vodo v rezervoarju je treba redno menjavati (glejte **poglavje 12**).

Izlivna cev na rezervoarju za svežo vodo



Pokrovček nalivnega grla rezervoarja za svežo vodo

Redno preverjajte rdeči pokrovček ④; če se rezervoar za svežo vodo pogosto polni, se lahko čez čas razrahlja.



Modri pokrovček nalivnega grla

Polnjenje vodovodnega sistema

- Prikolico postavite v vodoraven položaj.
- Zaprite vse vodovodne pipe.
- Vklopite glavno stikalo na nadzorni plošči.
- Zaprite izpustne ventile na ogrevalni napravi (ali na kotlu*/kombiniranem ogrevalnem sistemu).
- Odklenite modri pokrovček ⑤ nalivnega grla in ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odprete.
- Napolnite rezervoar s svežo vodo skozi nalivno grlo.
  Vse vodovodne pipe obrnite na "vroče" in jih odprite.
- Vključila se bo vodna črpalka.
  Pustite pipe za vodo odprte, dokler iz njih ne priteče voda brez mehurčkov. Le tako lahko zagotovite, da bo z vodo napolnjen tudi bojler (odvisno od modela/izbirna dodatna oprema).
- Vse pipe obrnite na "hladno" in jih pustite odprte. Cevi za hladno vodo bodo napolnjene z vodo.
- Vodovodne pipe pustite odprte, dokler voda iz napeljav ne priteče brez mehurčkov.
- Zaprite vse vodovodne pipe.
- Namestite in zaklenite modri pokrovček nalivnega grla.

Na nadzorni plošči preverite količino vode v rezervoarju za svežo vodo.

V vodovodni sistem nikoli ne vlivajte sredstev proti zmrzovanju ali drugih kemikalij.
Te snovi so lahko strupene!
Pri uporabi avtodoma pozimi poskrbite, da je rezervoar za svežo vodo dovolj ogrevan.

Delovanje vodovodnih pip.

- Voda se meša na temperaturo, ki je odvisna od položaja ročice mešalne pipe (vroča ali hladna).

Oskrba s toplo vodo (odvisno od modela)

- Grelnik tople vode vklopite na nadzorni plošči. Temperatura vode se uravnava s termostatom prek 230 V omrežja na 65° C.
- Grelnik tople vode ima kapaciteto približno 5 litrov vode.
- Ob vklopu ogrevalnega sistema se bo voda v grelniku ogrevala tudi s sistemom za izpihovanje zraka; v samozadostnem načinu pa se bo voda ogrevala izključno na ta način.

Grelnik tople vode

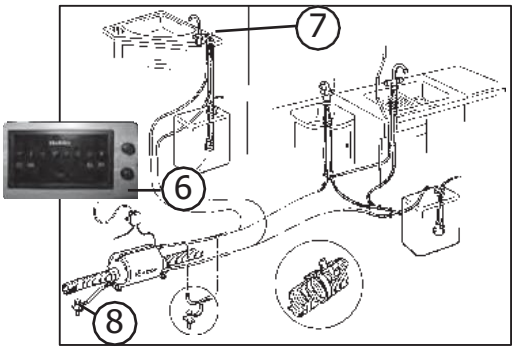
Navodila za uporabo grelnika tople vode

- Kadar prikolice ne uporabljate, to napravo izklopite na nadzorni plošči.
- Če obstaja nevarnost zmrzali, grelnik izpraznite. Zamrznjena voda lahko privede do tega, da grelnik poči!
- Če je črpalka priključena na centralno oskrbo z vodo ali pri močnejših črpalkah, je treba uporabiti razbremenilnik. Tlak v grelniku ne sme presegati 1,2 bara. Poleg tega je treba na pipo za hladno vodo namestiti varnostni ali odtočni ventil.

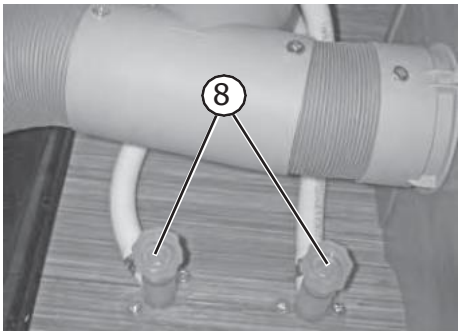
8. Oskrba z vodo

Grelnika nikoli ne vklapljajte, ko je prazen.

Upoštevajte tudi posebej priložena navodila za uporabo proizvajalca.
Če je prikolica opremljena z bojlerjem*, kombiniranim ogrevalnim sistemom (odvisno od modela) ali toplovodnim ogrevalnim sistemom Alde*, upoštevajte navodila iz **poglavja 10.**



Shema oskrbe s toplo vodo



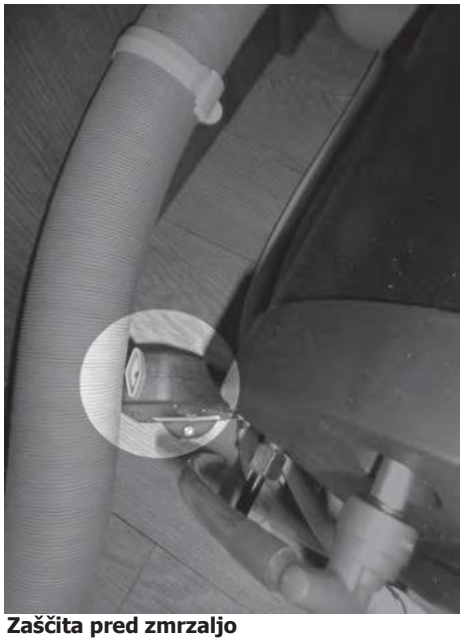
Izpustni ventili grelnika tople vode

Izpraznitev vodovodnega sistema

- Na nadzorni plošči izklopite elektriko za vodno črpalko ⑥ tako, da pritisnete glavno stikalo in ga držite (3 - 4 sekunde).
- Odprite vse vodovodne pipe ⑦ v sredinski položaj.
- Nastavljivo glavo za tuš obesite v tuš kabino.
- Odprite izpustne ventile ⑧ na grelniku tople vode (ta se nahaja pod zakonsko posteljo/sedežno skupino).
- Odvijte pokrovček rezervoarja za svežo vodo ① **(stran 97).**
- Odvijte in odstranite izlivno cev ③ **(str. 97)** v rezervoarju za svežo vodo.
- Primite vodno črpalko in jo držite navzgor, dokler se cevi za vodo popolnoma ne izpraznijo.
- Preverite, ali so rezervoar, grelnik tople vode, pipe in cevi popolnoma izpraznjeni. Po potrebi izpihajte preostalo vodo v ceveh s stisnjenim zrakom (največ 0,5 bara). Izlivno odprtino podmažite; glejte **poglavje 12 Vzdrževanje in nega.**
- Ponovno vstavite izlivno cev in vodno črpalko v rezervoar za svežo vodo ter zaprite odprtine.
- Pustite pipe ⑦ in izpustne ventile ⑧ odprte.
- Očistite rezervoar in ga temeljito sperite.
- Počakajte, da se vodovodni sistem dobro posuši.
- Ne pozabite izprazniti WC kasete.

Če prikolice ne uporabljate in obstaja nevarnost temperatur pod ničlo, izpraznite celoten vodovodni sistem. Pustite pipe odprte v srednjem položaju. Vse izpustne ventile pustite odprte.

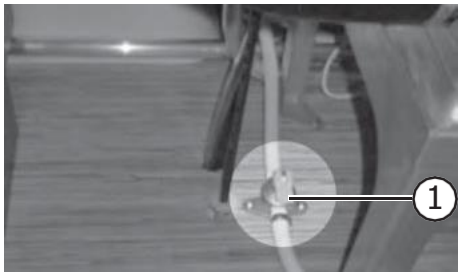
Rezervoar za odpadno vodo praznite samo na posebej označenih mestih za izpust odpadne vode in nikoli na prostem! Običajno najdete mesta za odlaganje odpadkov in izpust odpadne vode na počivališčih, v kampih ali na bencinskih črpalkah.


Zaščita pred zmrzaljo

Lokacija ventila za zaščito pred zmrzaljo
(samo pri modelih s kombiniranim ogrevalnim sistemom)

Ventil za zaščito pred zmrzaljo se vedno nahaja neposredno ob toplozračnem ogrevalnem sistemu pod ležiščem **(460 SL)** ali sedežno klopjo.

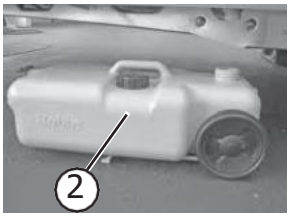
Varnostni ali izpustni ventil se samodejno odpre pri temperaturah nižjih od 3 °C in preko izpustne šobe izpusti vsebino bojlerja.
Če sistem hladne vode deluje brez bojlerja, se bo rezervoar bojlerja še vedno polnil z vodo. Da bi se izognili poškodbam zaradi zmrzali, je treba bojler izprazniti prek izpustnega ventila, tudi če ga ne uporabljate.



Izpustni ventil Alde

Če je vgrajen grelnik tople vode Alde, voda namesto skozi grelnik odteka skozi odtočni ventil ① na grelniku tople sanitarne vode **(glejte tudi 10.2.5).**

Rezervoar za odpadno vodo



Rezervoar za odpadno vodo

Ročaj

Ko prikolica stoji, lahko rezervoar za odpadno vodo, ki ga je mogoče premikati, potisnete pod prikolico. Rezervoar za odpadno vodo postavite tako, da se odpadna voda iz izpusta za odpadno vodo zbira v rezervoarju za odpadno vodo. V njem se zbira odpadna voda in ima kapaciteto 23,5 litra. Rezervoar za odpadno vodo je mogoče prevažati na kolesih in je opremljen z izvlečnim ročajem, ki omogoča, da ga potegnete do ustreznega mesta za izpust odpadne vode in ga izpraznite.

Med potovanjem je rezervoar za odpadno vodo zaradi varčevanja s prostorom shranjen v boksu za plinske jeklenke.

Rezervoar za odpadno vodo v boksu za plinske jeklenke

Pred začetkom vožnje izpraznite rezervoar za odpadno vodo in ga pritrdite v boksu za plinske jeklenke.

Če obstaja nevarnost zmrzali, izpraznite rezervoar za odpadno vodo.

Pomivalno korito

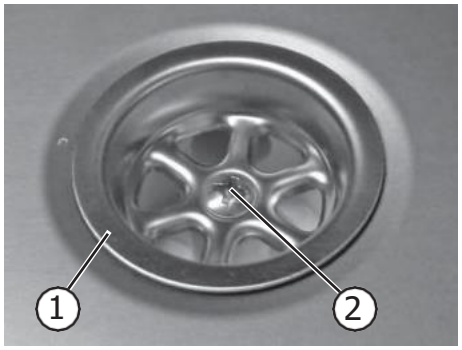
Pomivalno korito v kuhinjski niši

Po potrebi lahko zamašek odpadkov (cedilo) ① v pomivalnem koritu očistite oz. zamenjate tako, da odvijete vijak ②.

Ko cedilo očistite in ga ponovno pritrdite v pomivalnem koritu, upoštevajte največji navor za privijanje vijaka.

Največji navor za zategovanje pritrdilnega vijaka za cedilo v pomivalnem koritu je 1 Nm. Če vijak zategnete še bolj, lahko pride do puščanja ali poškodb odtočne armature.

V odtoke umivalnika nikoli ne vlivajte vrele vode. To lahko privede do deformacij in puščanja v sistemu za odpadno vodo. Vedno najprej dolijte hladno vodo.



Zamašek odpadkov (cedilo)

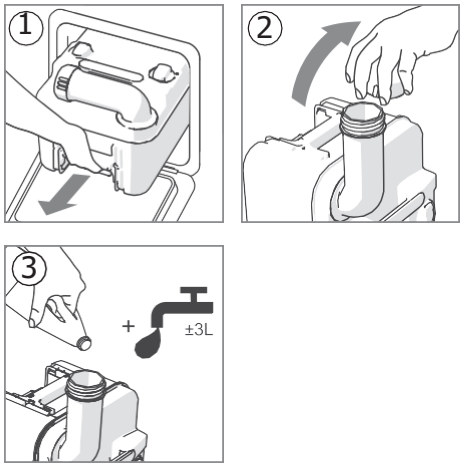
Priklop na vodovodno omrežje

Priklop na vodovodno omrežje*

Preko priključka za priklop na vodovodno omrežje lahko prikolico priključite na stalno vodovodno omrežje.

- Priključite vodovodno cev (upoštevajoč predpise o pitni vodi) na priključek za priklop na vodovodno omrežje ①. Rezervoar za svežo vodo se bo napolnil z vodo. Kroglični ventil meri napolnjenost in uravnava količino vode v rezervoarju.
- Odklopite priključek za cev in prikolico odklopite iz stalnega vodovodnega omrežja.

8.3 Voda za splakovanje na stranišču



Priprava rezervoarja za fekalije (kasete) za uporabo

Preden lahko uporabljate stranišče, morate najprej pripraviti rezervoar za fekalije, kot je prikazano na slikah 1 do 3 na levi strani, in jo nato vrniti v prvotni položaj.

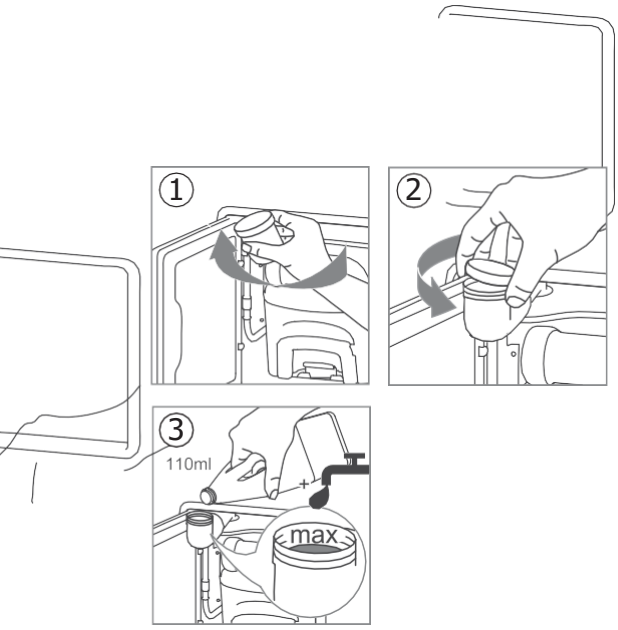
Rezervoar za fekalije je mogoče odstraniti le, če je drsna loputa (zaprta je vidna v notranjosti straniščne školjke, če je odprta, lahko vidite vsebino kasete) zaprta.

Sanitarnih čistil nikoli ne vlivajte neposredno skozi ventil ali v straniščno školjko, ker lahko poškodujete podložko ventila v rezervoarju za fekalije.

Vsa sredstva vedno dolivajte tako, da jih vlijete skozi izlivni nastavek (slika 3).

Priporočamo, da pritisnete gumb za odzračevanje na zadnji zgornji strani kasete, preden rezervoar za fekalije postavite nazaj v prvotni položaj.

Sredstva proti neprijetnim vonjavam uporabljajte poredko. Predoziranje ne zagotavlja preprečitve morebitnih neprijetnih vonjav!

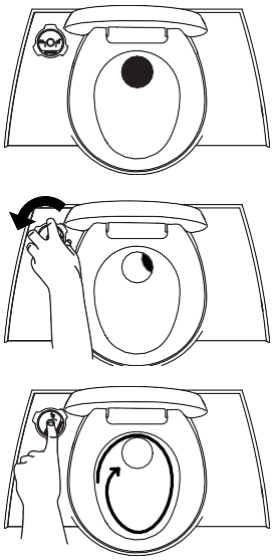


Polnjenje rezervoarja za splakovanje stranišča
(odvisno od modela)

Naslednji korak je priprava rezervoarja z vodo za splakovanje, kot je prikazano na slikah 1 do 3 na levi strani.

Da bi se izognili škodi zaradi vode v prikolici, poskrbite, da ne potujete s prepolnim rezervoarjem.

Če želite preveriti, koliko vode je v rezervoarju, preverite prozorno cevko ali indikator nivoja napolnjenosti na nalivnem grlu (samo C-500).



Stranišče

Uporaba stranišča

Stranišče lahko uporabljate z odprtim ali zaprtim drsnim pokrovom. Če želite pokrov odpreti, obrnite krmilni gumb v nasprotni smeri urinega kazalca ali potisnite ročico v levo (odvisno od modela).

Nikoli ne puščajte vode v školjki, ko stranišča ne uporabljate. S tem se boste izognili neprijetnim vonjavam.
Uporabljajte le poseben toaletni papir, ki je primeren za stranišča prikolic. Običajni toaletni papir lahko zlahka povzroči zamašitev stranišča.

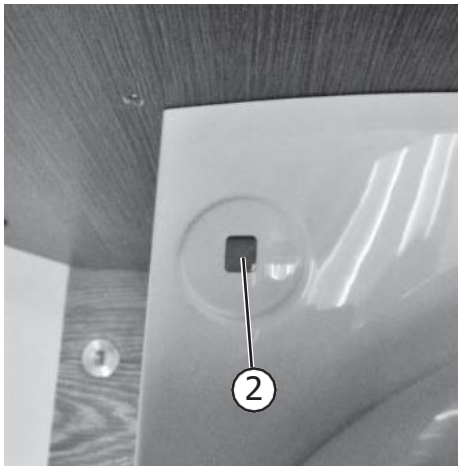
Splaknite stranišče tako, da za nekaj sekund pritisnete gumb za splakovanje. Zaprite pokrov vsakič, ko končate z uporabo stranišča.

Stranišče z vrtljivo školjko (primer)

Uporaba straniščne školjke

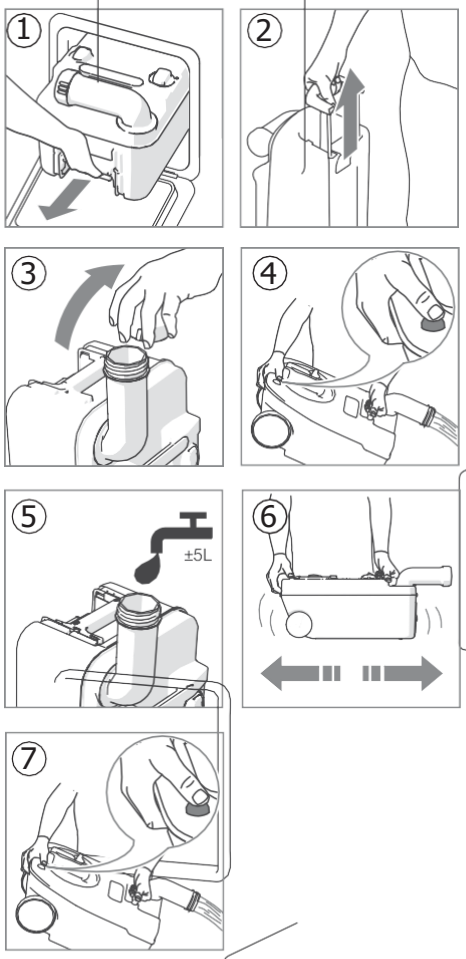
Gumb za splakovanje ① se nahaja na steni. LED dioda za indikator nivoja napolnjenosti ② se nahaja za vrtljivo enoto in zasveti, ko je rezervoar za fekalije poln in ga je treba izprazniti.

Ročica ③ za odpiranje drsnega pokrova se nahaja na levi strani.



Indikator nivoja napolnjenosti

Praznjenje rezervoarja s fekalijami (kasete)



Praznjenje rezervoarja s fekalijami (kasete)

Prostornina kasete je približno 19,7 litra. Izprazniti jo je treba, ko se prižge indikator nivoja napolnjenosti. Ko se ta prižge, je mogoče rezervoar uporabiti le še dvakrat.

Preverite, ali je ventil zaprt, odprite vratca zunanje WC kasete in sledite navodilom na slikah 1 do 7 na levi strani.

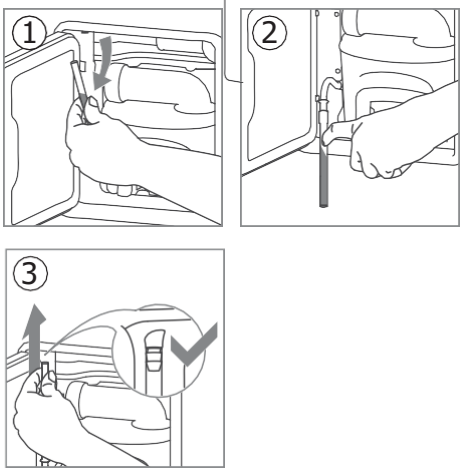
Rezervoar za fekalije lahko odstranite le, če je izpustni ventil zaprt.

Rezervoar za fekalije praznite le na posebej označenih mestih za izpust fekalij in nikoli na prostem!

Če želite izprazniti rezervoar brez škropljenja, med praznjenjem rezervoarja pritisnite gumb za odzračevanje. Gumb za odzračevanje pritisnite le, ko je izpustna cev usmerjena navzdol!

Preberite tudi navodila za uporabo proizvajalca, ki so priložena v tem paketu.

Da bi preprečili poškodbe vozila zaradi izlitja vode, naj bo rezervoar za fekalije med vožnjo poln največ do ¾. V nasprotnem primeru lahko pride do uhajanja vode skozi prezračevalni sistem.



Praznjenje vode iz rezervoarja za splakovanje (odvisno od modela)

Rezervoar za vodo za splakovanje ima kapaciteto 16,5 litra vode.

Da bi preprečili poškodbe vozila zaradi izlitja vode, mora biti rezervoar za vodo za splakovanje med vožnjo poln največ do polovice.

Rezervoar za vodo za splakovanje popolnoma izpraznite šele, ko stranišča ne nameravate uporabljati dlje časa.

9.1 Splošna varnostna pravila glede uporabe napeljave za utekočinjeni naftni plin

Delovni tlak za plin je 30 mbar.

Pregled plinske napeljave

- Pred prvim zagonom naj strokovnjak pregleda priključke in napeljavo za utekočinjeni naftni plin.
- Redne preglede plinske napeljave naj opravi strokovnjak za plinsko tehniko v skladu z nacionalnimi predpisi (v Veliki Britaniji vsako leto). Po pregledu mora biti izdano ustrezno potrdilo (v skladu z obrazcem G 607 nemškega združenja strokovnjakov za plin in vodo (DVGW) in standardom EN 1949).
- Pregledati je treba tudi regulacijske gumbe, cevi in izpušne cevi.
- Varnostne regulatorje in cevi je treba zamenjati vsaj vsakih 10 let; visokotlačne cevi po 5 letih (od datuma izdelave. Če na cevi odkrijete razpoke, porozna mesta ali podobne napake, jo je treba takoj zamenjati.
- Za izvedbo pregledov je odgovoren lastnik vozila. To velja tudi za vozila, ki niso bila odobrena za vožnjo v cestnem prometu.

Če sumite, da plin uhaja, takoj ukrepajte, kot sledi:

- Zaprite zaporni ventil na plinski jeklenki.
- Viri vžiga, kot sta odprti plamen ali kajenje, so strogo prepovedani.
- Prezračite prostore.
- Počistite nevarno območje.
- Obvestite najbližjo okolico (upravljalca zemljišča) in po potrebi gasilce.

Plinsko napeljavo lahko ponovno začnete uporabljati šele po strokovnem pregledu.

Vgrajene naprave in spremembe

- Vgradnjo in spremembe plinskega sistema lahko izvaja le priznani strokovnjak za sisteme na utekočinjeni plin.
- Uporabljajo se lahko samo naprave s stalnim priključnim tlakom 30 mbar.
- Po vsaki spremembi plinske napeljave jo mora ponovno pregledati priznani strokovnjak, ki mora izdati pisno potrdilo.

Priključitev regulatorja plina na plinsko jeklenko

Regulatorji in ventili

- Uporabljajte samo posebne regulatorje za vozila, ki so opremljeni z varnostnim ventilom. V skladu z delovnim listom G 607 nemškega združenja za plin in vodo (DVGW) uporaba drugih regulatorjev ni dovoljena; le-ti niso primerni za velike obremenitve.
- Naprave za uravnavanje tlaka morajo imeti fiksni izhodni tlak 30 mbar. Ustrezno veljajo zahteve iz dodatka D k standardu EN 12864. Stopnja pretoka regulatorja mora znašati 1,2 kg/h.
- Ročico regulatorja ali visokotlačno cev z roko previdno priključite na jeklenko **(opomba: levoročni navoj).** Ne uporabljajte ključev, klešč ali podobnega orodja.
- Če je temperatura nižja od 5 °C, uporabite napravo za odmrzovanje (ice-ex*) za regulatorje.

Namestitev plinske jeklenke v boks za plinske jeklenke

Regulator plina za Francijo in Veliko Britanijo *

Zaradi predpisov posameznih držav je regulator plina v prikolicah, izvoženih v Francijo in Veliko Britanijo, trdno vgrajen na steno boksa s plinskimi jeklenkami. Zaradi tega je potrebna uporaba visokotlačne cevi. Zato nizkotlačnih cevi, ki se običajno uporabljajo, tu ni mogoče namestiti.

Visokotlačne cevi se uporabljajo za plinske regulatorje, ki so vgrajeni na strop. To je treba vedno upoštevati, v primeru, da je treba zamenjati cev.

Priključki na plinskih regulatorjih tlaka se privijejo v nasprotni smeri urinega kazalca. Visokotlačne plinske cevi je treba zamenjati vsakih 5 let (upoštevajte datum izdelave, natisnjen na cevi).

Pred prvim zagonom

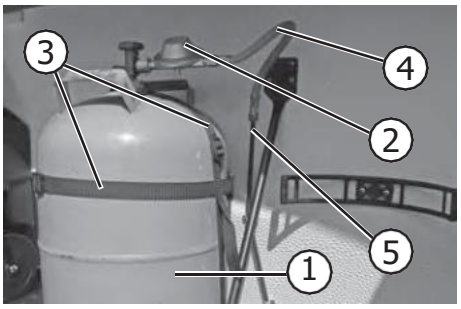
- Cev za odpadni plin mora biti tesno povezana z ogrevalnim sistemom in dimnikom brez netesnosti. Ne sme biti poškodovana.
- Prezračevalne odprtine naj bodo proste.
- Z dimnika odstranite morebitni sneg.
- Z odprtin za zgorevalni zrak na strani očistite vso umazanijo in/ali sneg. V nasprotnem primeru bi lahko bila vsebnost CO v izpušnih plinih višja od dovoljene.
- Ne zapirajte varnostnih zračnikov.
- Priporočamo, da ob vhodnih vratih shranite gasilni aparat na prah tipa ABC z najmanjšo zmogljivostjo 1 kg, poleg kuhalnika pa tudi požarno odejo. Seznanite se z varnostnimi ukrepi za zaščito pred požarom, ki veljajo na območju, kjer ste parkirali vozilo.
  (glejte tudi Protipožarna zaščita, poglavje 2.2).

Nikoli ne uporabljajte prenosnih naprav za kuhanje ali ogrevanje. Edina izjema so električne grelne naprave (upoštevajte njihovo porabo energije) - nikakor pa ne uporabljajte sevalnih grelnikov, saj ti predstavljajo nevarnost požara in zadušitve.

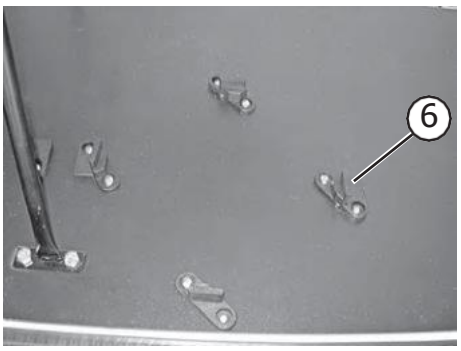
Pozorno preberite proizvajalčeva navodila za uporabo!

9.2 Oskrba s plinom

Varnostna navodila v boksu za plinske jeklenke



Zavarovanje zgornjega dela plinske jeklenke



Pritrjevanje dna plinske jeklenke na tla boksa za plinske jeklenke

Prikolica je opremljena s plinskim sistemom na propan (plinske jeklenke niso vključene v ceno). Ta sistem se uporablja za naslednjo opremo:
- kuhalnik,
- hladilnik,
- ogrevalni sistem (v kombiniranem ogrevalnem sistemu: vključno z vgrajenim bojlerjem),
- pečica,
- zunanja priključek na plin*
- morebitna dodatna oprema.

Boks za plinske jeklenke

V boksu za plinske jeklenke je prostora za dve 11-kilogramski jeklenki z utekočinjenim naftnim plinom ①. Plinski jeklenki sta prek varnostnega regulatorja ② s cevjo priključeni na napajalno cev ④. Vsaka jeklenka mora biti dvakrat pritrjena z dvema pasovoma ③ ali s pasom ③ in varnostnim mehanizmom na tleh boksa za plinske jeklenke ⑥.

⚠ Plinske jeklenke se lahko prevažajo samo v boksu za plinske jeklenke.

Za boks za plinske jeklenke velja naslednje
- Pred vožnjo vedno preverite, ali so plinske jeklenke pritrjene. Plinske jeklenke postavite pokonci in zaprite ventile.
- Zategnite vse razrahljane trakove.
- Boks za plinske jeklenke ni primeren za prevoz dodatne opreme (npr. hrane ali električnih naprav).
- Zaporni ventili na plinskih jeklenkah morajo biti vedno lahko dostopni.
- Ne zapirajte prezračevalnih odprtin v boksu za plinske jeklenke.
- Poskrbite, da nepooblaščene osebe ne bodo imele dostopa do boksa za plinske jeklenke.

⚠ Plinske jeklenke morajo biti med vožnjo izklopljene.

Menjava plinskih jeklenk
- Odprite pokrov boksa za plinske jeklenke.
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki. **Upoštevajte smer puščice!**
- Regulator plinskega tlaka/visokotlačno cev* s plinsko cevjo ročno odvijte s plinske jeklenke (levi navoj).
- Sprostite pritrdilne trakove in odstranite plinsko jeklenko.
- Polno plinsko jeklenko vstavite nazaj v boks. Trdno pritrdite
- pritrdilne trakove.
- Regulator plinskega tlaka/visokotlačno cev* ročno privijte na plinsko jeklenko (levi navoj).
- Odprite ventil na polni plinski jeklenki, ki je bila priključena.
- Preverite, ali iz plinskih priključkov uhaja plin, tako da jih popršite z razpršilom za odkrivanje uhajanja plina.
- Zaprite pokrov boksa za plinske jeklenke.

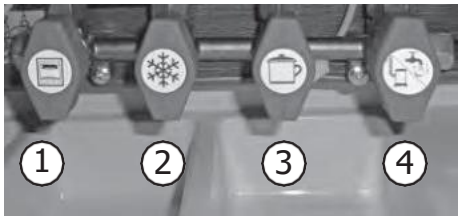
Med menjavo plinskih jeklenk ne kadite in ne prižigajte odprtega ognja. Po zamenjavi plinskih jeklenk preverite, ali iz priključne točke uhaja plin, tako da jo poškropite s pršilom za ugotavljanje uhajanja.

Ko je cev priključena na plinsko jeklenko, preverite, ali je brez pregibov in da ni obremenjena.

Plinski zaporni ventili in ventili

Za vsako vgrajeno plinsko napravo je vgrajen ustrezen zaporni ventil. Te plinske pipe lahko uporabite za prekinitev dotoka plina v vsako napravo.

Vsaka pipa je označena z ikono za ustrezno napravo.



Plinski zaporni ventili

1. **Kombinacija pečice* in kuhalne plošče ***
2. **Hladilnik**
3. **Plinski kuhalnik**
4. **Ogrevanje**

Lokacija zapornih ventilov
- V zgornjem predalu kuhinjske omarice.

Za zaporne ventile velja naslednje
- Med vožnjo morajo biti vsi ventili na plinskih napravah zaprti.
- Spodnja fotografija prikazuje zaprte zaporne ventile. Za odprtje ventilov jih je treba obrniti za 90°. Odprti zaporni ventili so obrnjeni v isto smer kot plinska napeljava.
- Med dolivanjem goriva v bencinski rezervoar vašega vozila na trajektih ali v garaži ne sme biti prižgana nobena kurilna naprava.

Če sumite, da je plinska napeljava netesna oz. da uhaja plin, takoj zaprite zaporne ventile v vozilu in ventile na plinskih jeklenkah v boksu.
Z leti lahko zaradi vibracij pride do manjšega uhajanja plina. Če sumite, da prihaja do uhajanja, naj celotno plinsko napeljavo pregleda vaš prodajalec ali pooblaščena servisna delavnica.
Preizkusov tesnosti nikoli ne izvajajte v bližini odprtega ognja.

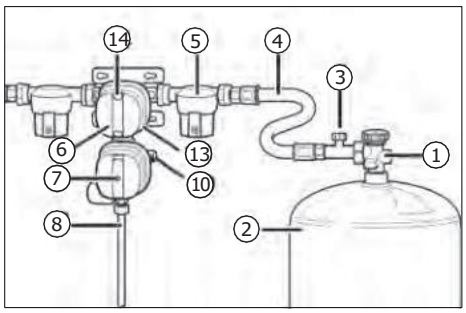
Plinski regulator s senzorjem za trk*

S sistemom DuoControl CS lahko prikolico ogrevate tudi med vožnjo.

Če pride do nesreče, vgrajeni senzor trka samodejno prekine dovod plina in tako prepreči uhajanje plina.

V primeru nesreče se pretok plina prekine z zamikom 4,0 g ± 1,0 g, ki ima takojšen in direkten učinek.

Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalcev posameznih naprav.
Pri zamenjavi plinskih jeklenk uporabite priloženi vijačni ključ za privijanje in odvijanje visokotlačnih cevi.
Tako boste preprečili poškodbe vijakov, ki lahko nastanejo zaradi uporabe napačnega orodja.

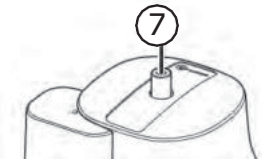


Shema sistema DuoControl CS

① Zaporni ventil
② Plinska jeklenka
③ Zaščita pred pretrganjem cevi
④ Visokotlačna cev
⑤ Plinski filter
⑥ DuoControl CS
⑦ Gumb za ponastavitev
⑧ Jeklena/bakrena cev
⑨ Sprožilni element za senzor trka
⑩ Vijačni pokrovček (preskusni priključek)
⑪ Orodje za pomoč pri vijačenju/odvijanju
⑫ Torx T20
⑬ Nastavitveni gumb za jeklenko v uporabi/rezervno jeklenko
⑭ Prikazovalnik napolnjenosti za jeklenko v uporabi/rezervno jeklenko

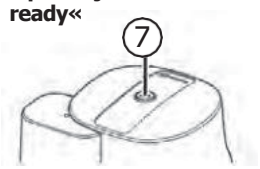
Delovanje

- Po potrebi odprite zaporne ventile za plin.
- Priključite plinske jeklenke ② in se prepričajte, da je priključek cevi v brezhibnem tehničnem stanju.
  Odprite ventil ① na plinski jeklenki.
- Približno 5 sekund močno pritiskajte na zaščito ③ pred pretrganjem cevi na visokotlačni cevi.



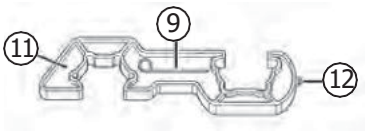
Gumb za ponastavitev v položaju »Not ready«

Za ponastavitev močno pritisnite rumeni gumb za ponastavitev ⑦ , ga rahlo zavrtite v smeri urinega kazalca in držite 10 sekund, dokler ne ostane v položaju "Ready".



Gumb za ponastavitev v položaju "Ready"

Če rumeni gumb za ponastavitev ⑦ ni pritisnjen (položaj "Not ready"), ponastavite senzor trka.



Orodje za pomoč pri privijanju/odvijanju

Če postopek ponastavitve ni uspešen, si pri privijanju/odvijanju (11) pomagajte z vijakom Torx T20 (12) ki se nahaja ob orodju, da ga boste lažje zavrteli v smeri urinega kazalca.

Preklopni ventil za dvovaljno plinsko enoto *

S preklopnim ventilom DuoControl CS lahko samodejno preklopite iz plinske jeklenke v uporabi na rezervno.

(13) Obrnite nastavitveni gumb do konca v levo ali desno (odvisno od situacije), da izberete, katera jeklenka se bo uporabljala.

(14) Prikazuje stanje napolnjenosti jeklenke v uporabi.
Zelena: Plin se odjema iz leve jeklenke (jeklenka v uporabi).
Rdeča: Plin se odjema iz desne jeklenke (rezervna jeklenka); preverite povezavo z levo jeklenko in njen nivo napolnjenosti.

Če je tlak v jeklenki nižji od 0,4 bara, ventil samodejno preklopi na drugo jeklenko.

Daljinski indikator za preklopni ventil *

Daljinski indikator je povezan s preklopnim ventilom plinskega sistema z dvema jeklenkama.

Obratovanje poleti

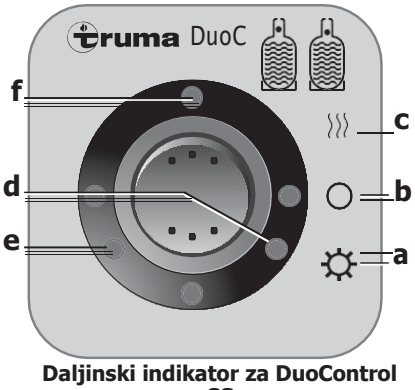
Obrnite stikalo na **a**.

LED dioda prikazuje stanje jeklenke v uporabi:
polna = sveti zelena LED lučka
prazna = sveti rdeča LED lučka

Obratovanje pozimi

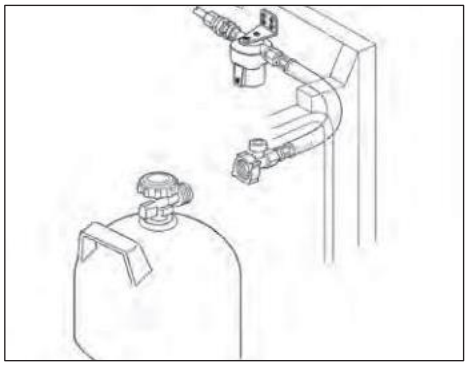
Obrnite stikalo na **c**.

Poleg tega, da je prikazano stanje jeklenke v uporabi, bo preklopni ventil ogrevan (prižge se rumena LED lučka).



Daljinski indikator za DuoControl CS

a vklopljeno (obratovanje poleti)
b izklopljeno
c vklopljeno in ogrevanje (obratovanje pozimi)
d rdeča LED
e zelena LED
f rumena LED



Plinski filter*

Po želji lahko vašo prikolico opremite s plinskim filtrom za napravo Truma DuoControl. Upoštevajte priložena navodila za uporabo proizvajalca. Filtrsko blazinico je treba zamenjati ob vsaki menjavi plinske jeklenke.

Zamenjava filtrske blazinice

Uporabljajte samo originalne filtrske blazinice Truma (št. izdelka 50681-01).

Ostanki plina: prepovedano kajenje in uporaba odprtega ognja! Pred odpiranjem zaprite plinsko jeklenko/ventil in odvijete visokotlačno cev s plinske jeklenke!

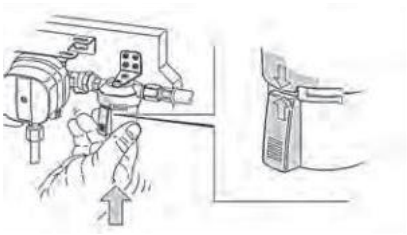
Pred menjavo plinskega filtra se prepričajte, da je vedno usmerjen navzdol. Z orodjem za pomoč pri privijanju/odvijanju (priloženo v obsegu dobave) preverite, ali so spojne matice na plinskem filtru dobro pritrjene.

Odstranjevanje ohišja filtra

- Pritisnite pritrdilno palico in jo držite pritisnjeno, medtem ko obračate ohišje filtra v levo. Nato odstranite ohišje filtra tako, da ga potegnete navzdol.

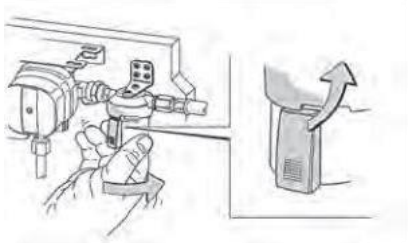
Zamenjava filtrske blazinice

- Iz plastične vrečke vzemite novo filtrsko blazinico, vrečko nataknite na predhodno odstranjeno ohišje filtra in z enim obratom previdno stresite staro filtrsko blazinico v plastično vrečko. Novo filtrsko blazinico vstavite v ohišje filtra tako, da bo ležala ravno na dnu ohišja.



Ponovna namestitev ohišja filtra

- Držite ohišje filtra pod filtrom, kot je prikazano na zgornji sliki.



- Pritisnite ohišje filtra navzgor in ga nato obrnite v desno, da se zaskočna palica v ohišju filtra zaskoči na svoje mesto.

Če uporabljate samo eno jeklenko, je treba prosto vhodno mesto zapreti s priloženim tesnilnim pokrovčkom.

Odstranjevanje

Uporabljeno filtrsko kaseto in vsa uporabljena čistila zavrzite v skladu z zakonskimi zahtevami države, v kateri se nahajate.

Upoštevati je treba predpise in zakone posameznih držav (v Nemčiji na primer Zakon o zaprtem krogu snovi in ravnanju z odpadki ter podzakonski akti o ravnanju z odpadki v posameznih občinah). V drugih državah je treba upoštevati tam veljavne predpise.

9.3 Zunanja vtičnica za plin *

Zunanja vtičnica za plin

Zunanja vtičnica za plin se uporablja za priključitev zunanjih plinskih naprav, na primer plinskega žara ali svetilke.

Delovni tlak priključene naprave mora biti 30 mbar (1 bar = 14,5 PSI).

Največja zmogljivost priključenih naprav: 1,5 kW.

Vtični priključek lahko priključite le, če je zasilni zaporni ventil zaprt. Potisnite nazaj tuljavo spojke, da sprostite varnostno zaporo.

Priključni ventil je izdelan tako, da se lahko ventil za izklop v sili odpre le, če je priključena plinska cev. Pri priklopu je vtični priključek priključen na varnostno spojko.

Če plinska cev ni priključena, odprtino ventila vedno zaprite z zaščitnim pokrovčkom.

Zunanja vtičnica za plin je primerna samo za odjem plina, ne pa tudi za dovod plina v sistem.

10.1 Splošne informacije

V tem poglavju najdete informacije o napravah, ki so vgrajene v prikolico Hobby. Te informacije se nanašajo samo na delovanje teh naprav. Opisane naprave do neke mere sodijo med dodatno opremo.

Dodatne informacije o posameznih vgrajenih napravah najdete v ločenih navodilih za uporabo, ki so bila priložena v modri servisni torbici, ki jo najdete v vozilu.

Vgrajene naprave lahko popravljajo le strokovnjaki.
Za vzdrževanje in popravila se lahko uporabljajo samo originalni rezervni deli proizvajalca naprave.
Kakršne koli spremembe na vgrajenih napravah in neupoštevanje pravil uporabe vodijo do prenehanja veljavnosti garancije in izključitve zahtevkov iz naslova odgovornosti. Poleg tega postane dovoljenje za uporabo naprave neveljavno, v nekaterih državah pa to pomeni, da je neveljavno prometno dovoljenje za uporabo vozila.

Prav tako upoštevajte navodila v **poglavju 9** glede uporabe plinskih naprav, regulatorjev plina in plinskih jeklenk.

Za upravljanje električnih naprav upoštevajte navodila v **poglavju 7**.

10.2 Ogrevanje

Splošne informacije

Prostor za grelnikom se ne sme uporabljati kot odlagalni prostor.

10.2.1 Toplovodno ogrevanje Truma-S

Toplovodno ogrevanje Truma-S

Pred prvo uporabo

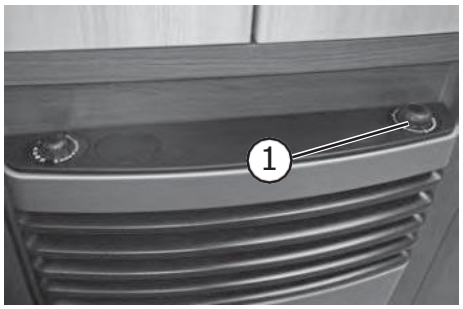
- V prikolico je vgrajenih več šob za odvajanje zraka. Po ceveh potuje vroč zrak do šob za odvod zraka na prosto. Odprtine za odvod zraka nastavite tako, da bo vroč zrak lahko uhajal tja, kjer ga želite.
- Preverite, ali je dimovod brez ovir. Morebitne pokrove je treba vedno odstraniti.
- Pred prvim vžigom se prepričajte, da baterije v samodejnem vžigalnem sistemu pravilno delujejo.
- Če je potrebno, napolnite grelnik/ogrevalni kotel* z vodo.
- Napravo vklopite na nadzorni plošči.

Lokacija namestitve

- V garderobi ali v kotu dimovoda.

Vklop

Sprednji del ohišja grelnika je zaradi svoje zasnove vroč, ko je ogrevanje vklopljeno. Uporabnik mora poskrbeti, da se tretje osebe **(zlasti majhni otroci)** ne poškodujejo.



Gumb s termostatom in vžigom

- Odprite ventil na plinski jeklenki in zaporni ventil za plin v zgornjem kuhinjskem predalu.
- Obrnite krmilni gumb v položaj termostata 1-5.
- Krmilni gumb ① pritisnite navzdol, dokler se ne zaskoči. Vžig je v tem položaju samodejen, dokler se plin ne prižge. Iskra vžiga je slišna. Med vžigom utripa kontrolna lučka na samodejnem vžigalniku.
- Krmilni gumb ① držite pritisnjen do 10 sekund, da se termo par segreje in ohrani odprt plinski ventil na grelniku.
- Če je plinski vod napolnjen z zrakom, lahko traja do ene minute, dokler se plin ne vžge. V tem času držite krmilni gumb ① pritisnjen, dokler plamen ne zažari.

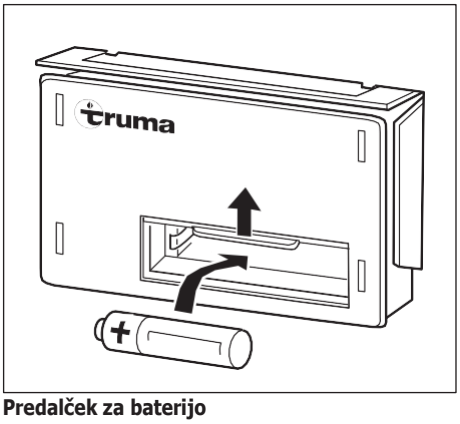
V primeru težav počakajte vsaj 3 minute pred ponovnim poskusom vžiga, sicer obstaja nevarnost eksplozije.

- Če plamen ponovno ugasne, se med časom zapiranja plinskega ventila (približno 30 sekund) takoj ponovno prižge.
- Če se plamen ne vžge, bo samodejni vžigalni sistem še naprej klikal, dokler krmilni gumb ① ni prestavljen v položaj **"0".**

Ob prvem zagonu ogrevalnega sistema se lahko pojavijo manjše motnje zaradi dima in neprijetnih vonjav. Takoj obrnite krmilni gumb ① na ogrevalnem sistemu v položaj "5". in nastavite ventilator za izpihovanje zraka v najvišji položaj. Odprite vse vrata in okna ter prikolico dobro prezračite. Dim in vonjave se bodo po kratkem času porazgubili.

Izklop

- Obrnite krmilni gumb ① v položaj **"0".** Samodejni vžigalni sistem se izklopi.
- Izklopite ventilator (nastavite vrtljivo stikalo na **"0").**
- Če prikolice dalj časa ne boste uporabljali, zaprite ventil na jeklenki in zaporni ventil za ogrevanje v kuhinjskem predalu (glejte **poglavje 9**).



Predalček za baterijo

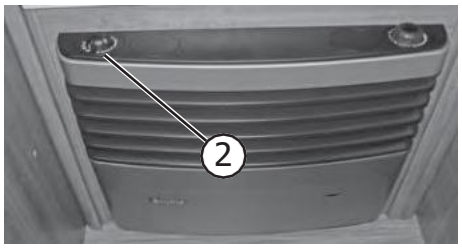
Zamenjava baterij v bloku za samodejni vžig.
Če iz vžigalnega sistema ne zaslišite nobenih klikov ali jih slišite le v intervalih, daljših od ene sekunde, je treba zamenjati baterijo.

- Zaprite plinski ventil na ogrevalnem sistemu (**glejte poglavje 9**).
- Prepričajte se, da je ogrevanje izklopljeno.
- Odstranite sprednji del grelnika (glejte navodila za uporabo Truma).
- Potisnite pokrov predalčka za baterijo navzgor in zamenjajte baterijo (pazite, da sta plus in minus pola na pravih koncih).
- Zaprite prostor za baterije.
- Ponovno namestite sprednji del grelnika.
- Uporabljajte samo temperaturno odporno (+70 °C) in neprepustno baterijo mignon.

Pred začetkom vsake sezone vstavite nove baterije.

Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca ogrevalnega sistema.

Obtočni ventilator

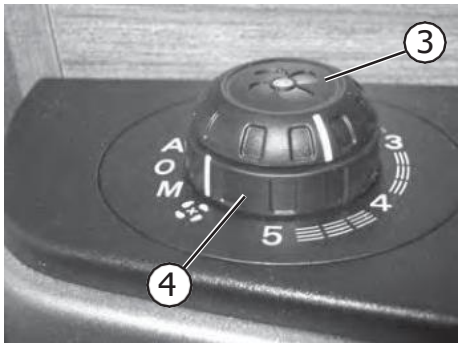


Dvojni vrtljivi gumb ventilatorja

Ogrevalni sistem v vaši prikolici je opremljen s sistemom za kroženje zraka (imenovanim tudi obtočni ventilator), ki z več prezračevalnimi odprtinami razporedi vroč zrak po celotni notranjosti. Odprtine za zrak je mogoče posamično obračati in odpirati, kar omogoča, da se vroč zrak razporedi tja, kjer je potreben. Želeno moč ogrevanja lahko uravnavate z gumbom za upravljanje ventilatorja. Regulator ventilatorja ② se nahaja na vrhu sprednjega pokrova grelnika.

Ročno upravljanje

- Obrnite spodnji obroč ④ v položaj **"M".**
- Na zgornjem obroču nastavite hitrost ventilatorja.



Zgornji obroč ③ uravnava hitrost ventilatorja, spodnji obroč ④ pa način delovanja.

Izklop

- Obrnite spodnji obroč ④ v položaj **"0"**.

Samodejni način

- Obrnite spodnji obroč ④ v položaj **"A"**.

Elektronski sistem uravnava potrebno hitrost ventilatorja in omejuje število vrtljajev na vrednost, nastavljeno na zgornjem obroču ④.

Nastavljanje pospeševalnika

- Obrnite spodnji obroč ④ na nastavitev .
- Na zgornjem obroču ③ nastavite hitrost ventilatorja na **"5"** (na največjo hitrost).

Sobni termostat

- Za povprečno sobno temperaturo približno 22 °C brez uporabe ventilatorja nastavite termostat na zgornjem obroču ③ na približno "3". Za udobno počutje in enakomerno porazdelitev toplega zraka Truma priporoča uporabo ventilatorja in nastavitev termostata na zgornjem obroču ③ na približno **"4".**
- Natančno nastavitev termostata je treba določiti glede na tloris prikolice in želeno udobje.

Senzor termostata se nahaja na dnu grelnika. Upoštevajte, da pretok hladnega zraka negativno vpliva na delovanje termostata. Takšne vire motenj je treba odpraviti, sicer ne jamčimo, da boste lahko nastavili temperaturo po svojih željah.

Za zagon ventilatorja mora biti ogrevalni sistem priključen na električno omrežje 230 V ali 12 V prek akumulatorja avtodoma, če uporabljate samostojno napajanje.

10.2.2 Dodatno električno ogrevanje*

Ogrevanje Ultraheat

Dodatno električno ogrevanje (Ultraheat) deluje le, če je prikolica priključena na električno omrežje 230 V.

Dodatno električno ogrevanje je vgrajeno v toplovodni ogrevalni sistem Truma-S. To omogoča tri možne načine ogrevanja:
- samo plinski grelnik,
- plinski grelnik + električni grelnik,
- samo električni grelnik.

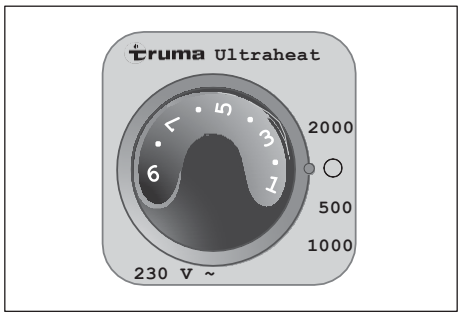
Dodatno električno ogrevanje omogoča hitrejše ogrevanje prikolice. Na voljo so tri nastavitve moči:
- 500W,
- 1000W,
- 2000W.

Pred vklopom ogrevanja Ultraheat se prepričajte, da varovalka električnega napajanja prikolice ustreza izbrani nastavitvi moči.

Napajalni kabel za prikolico mora biti v celoti odvit iz kabelskega bobna.

Med delovanjem se bo grelni panel grelnika na nekaterih mestih močno segrel.

Če za ogrevanje hkrati uporabljate elektriko in plin, se električna enota izklopi, da se prepreči morebitno pregrevanje močnejšega plinskega gorilnika.



Standardno vrtljivo stikalo

Vklop
- Nastavite vrtljivo stikalo na želeno nastavitev moči (med "Delovanjem" se prižge zelena indikatorska lučka).
- Z vrtljivim stikalom nastavite želeno sobno temperaturo.

Izklop
- Z vrtljivim stikalom izklopite grelnik.

Zaradi enakomerne in hitre distribucije vročega zraka ter zmanjšanja temperature na površini grelnika lahko grelnik deluje le, če je vklopljen obtočni ventilator.

10.2.3 Kombinirani ogrevalni sistem Truma C4/C6 (E)*

Grelnik toplega zraka Truma-Combi

Kombinirano ogrevanje na utekočinjeni naftni plin sestavlja grelnik toplega zraka z vgrajenim bojlerjem za toplo vodo (prostornina: 10 l). Ogrevalni sistem v celoti deluje s sistemom za ogrevanje tople sanitarne vode ali brez njega. Sistem je bil vgrajen v različne modele namesto standardnega toplovodnega ogrevalnega sistema Truma-S **(tip WFB / WFU / WFC / WLC / WLU / KWFU / CFe / CL / FC / KFU / UKFe / UMFe / WQC / WQM)**.

Po želji lahko te modele opremite z ogrevalnim sistemom Combi 6E*, ki ima dodatne grelne elemente za električno delovanje. Prikolice, dobavljene v Združeno kraljestvo, ki imajo serijsko vgrajen sistem Combi, imajo vgrajen sistem Combi 6e.

Lokacija vgradnje:
- v predelu sedežne skupine.

Prvi zagon
- V prikolico je vgrajenih več prezračevalnih odprtin. Vroč zrak se po ceveh pretaka do zračnikov. Odprtine za zrak nastavite tako, da lahko vroč zrak uhaja tja, kjer je potreben.
- Preverite, ali je dimovod prost ovir. Odstranite morebitne pokrove.
- Odprite plinsko jeklenko in zaporni ventil na plinski cevi.

- Napravo uporabljajte le, če je v brezhibnem tehničnem stanju.
- Motnje v delovanju vedno takoj odpravite. Motnje v delovanju odpravite sami le, če so te opisane v navodilih za odpravljanje napak v tem priročniku.
- Na napravi ne izvajajte nobenih popravil ali sprememb.
- Napake in motnje v delovanju naprave lahko popravlja le proizvajalec ali pooblaščen serviser.

Če pride do prekinitve napajanja sistema, je treba ponastaviti časovnik.

Prehod na različico, pripravljeno za iNet, je bil izveden v tekoči sezoni. Glede na to, kdaj je bila prikolica izdelana, so na voljo funkcije iNet-ready, pri čemer nadzorna plošča Truma CP plus deluje kot vmesnik za upravljanje povezanih naprav prek aplikacije Truma App in iNet Box.

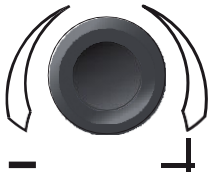
LCD nadzorna plošča Truma Combi CP plus

Nadzorna plošča Truma "CP plus"

Upravljalni gumbi in prikazovalnik

① Prikazovalnik
② Vrstica stanja
③ Menijska vrstica (zgoraj)
④ Menijska vrstica (spodaj)
⑤ Prikaz: omrežna napetost 230 V (napajanje)
⑥ Prikaz: časovnik
⑦ Nastavitve / vrednosti
⑧ Nastavitveni gumb / tipka
⑨ Gumb "Ponastavitev

Z gumbom za nastavitev / gumbom za upravljanje ⑧ lahko izbirate menije v vrsticah ③ in spreminjate nastavitve ④. Podatki so prikazani na zaslonu ① ; ozadje je osvetljeno. Za vrnitev v prejšnji meni uporabite gumb za ponastavitev ⑨.



Nastavitveni gumb / tipka
Nastavitveni gumb / tipka ⑧ se uporablja za izbiro in spreminjanje določenih vrednosti in parametrov. Spremembe shranite s kratkim pritiskom na gumb. Izbrani elementi menija utripajo.

Obrnite v desno (+)
- Prehod skozi seznam menija od leve proti desni.
- -Povečanje vrednosti.

Obrnite v levo (-)
- Prehod skozi seznam menija od desne proti levi.
- Znižanje vrednosti.

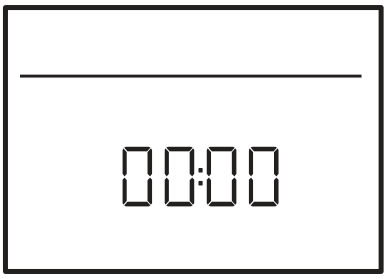
Kratek pritisk na gumb
- Shrani izbrano vrednost.
- Izbere element menija; preklopi v način nastavljanja.

Pritisk (3 sekunde)
- Glavna funkcija ON / OFF
- iNet-ready: z gumbom za nastavitev / tipko spremenite funkcijo (glejte način APP).

Gumb za ponastavitev »reset«
S pritiskom na gumb ponastavitev "reset" ⑨ se vrnete v prejšnji meni in zavrnete nastavitve. To pomeni, da se bodo predhodne vrednosti še naprej uporabljale.

Delovanje

Začetni zaslon / zaslon v stanju pripravljenosti



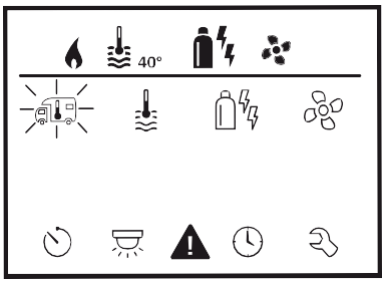
Nekaj sekund po priključitvi nadzorne plošče na napajanje se prižge začetni zaslon.

Če nekaj minut ne vnesete ničesar, se bo zaslon samodejno preklopil v stanje pripravljenosti.

Ko nastavljate čas (glejte "Nastavitev časa"), se na zaslonu izmenično prikazujeta čas in nastavljena sobna temperatura. Če čas ni bil nastavljen, se stalno prikazuje nastavljena sobna temperatura.

Funkcije

Funkcije v menijskih vrsticah ③ in ④ na nadzorni plošči lahko izberete v poljubnem zaporedju. Operativni parametri so prikazani v vrstici stanja ② ali na zaslonu ⑤ in ⑥. Funkcije se lahko razlikujejo glede na opremo in model vozila.



Izbira načina nastavitev

Pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧

Na zaslonu se prikaže način nastavitve. Prva ikona utripa.

Vklop / izklop

Vklop

- Pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

Po vklopu nadzorne plošče se ponovno aktivirajo predhodno nastavljene vrednosti/operativni parametri.

Izklop

- Nastavitveni gumb / tipko držite ⑧ pritisnjeno dlje kot 4 sekunde.
- **iNet-ready:** Po 2 sekundah se na zaslonu prikaže "APP", po nadaljnjih 2 sekundah pa se na zaslonu prikaže "OFF".

Zaradi notranjega zamika v ogrevalnem ali klimatizacijskem sistemu* lahko traja nekaj minut, da se nadzorna plošča Truma CP plus izklopi (v tem času se na zaslonu prikaže "OFF").

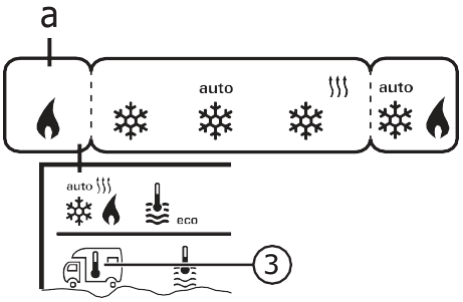
Način APP v povezavi z napravo iNet Box

Funkcija
V načinu APP se priključene naprave in nadzorna plošča Truma CP plus preklopijo v stanje pripravljenosti.
- Brez funkcije ogrevanja.
- Brez priprave tople sanitarne vode.
- Klimatski sistem* ne deluje.
- - Časovnik na nadzorni plošči Truma CP plus ne deluje.
- Takoj, ko se prek aplikacije Truma vnese nov ukaz, se priključene naprave in centrala Truma CP plus aktivirajo z uporabo nastavljenih vrednosti.

Vklop načina APP
- Pritisnite gumb za nastavitev/tipko ⑧ približno 2 sekundi, dokler se na zaslonu ne prikaže "APP".
- Spustite gumb za nastavitev/tipko ⑧.
- Prej shranjene vrednosti bodo shranjene.

Izklop načina APP
Način APP je izklopljen
- ko nadzorna plošča Truma CP plus prejme opozorilo s kratkim pritiskom na nastavitveni gumb/tipko ⑧. Za ponovno delovanje se nato uvozijo predhodno shranjene vrednosti.

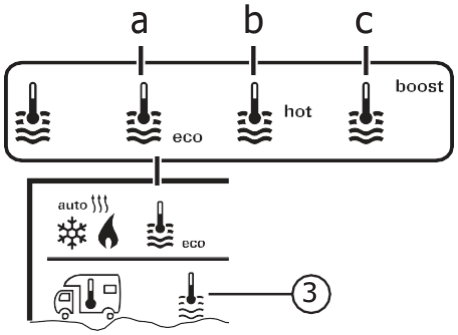
Spreminjanje sobne temperature



Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono v menijski vrstici ③.
- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno temperaturo.
- Za potrditev temperature pritisnite gumb za nastavitev / gumb za upravljanje ⑧.

a = ogrevanje (HEIZ) [1)]
- Ogrevanje je vklopljeno. Ikona se prižge.
- Nastavljivo območje temperature: 5 - 30 °C (s korakom po 1 °C).
- Za hitro spreminjanje temperature (na zaslonu v stanju pripravljenosti) uporabite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

1) Ikona bo utripala tako dolgo, dokler ne bo dosežena želena sobna temperatura.



Spreminjanje temperature tople vode

Ikona utripa tako dolgo, dokler ni dosežena želena temperatura vode.

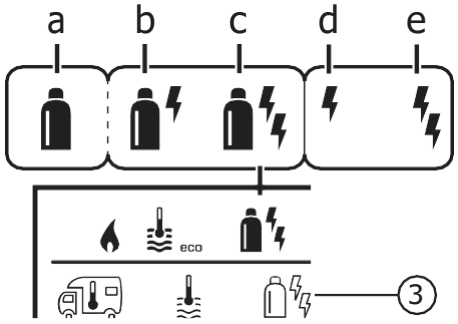
Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono v menijski vrstici ③.

- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno temperaturo.
- Za potrditev temperature pritisnite nastavitveni gumb / gumb za upravljanje ⑧.

– = OFF – dovod tople vode je izklopljen.
a = eco* – temperatura vroče vode 40 °C
b = vroče – temperatura vroče vode 60 °C
c = zviš. temp. – posebej hitro segrevanje vode (voda ima prednost) za največ 40 minut. Ko je temperatura vode dosežena, se prostor še naprej ogreva.

* Temperatura tople vode lahko preseže 40 °C, če sta ogrevanje prostora in ogrevanje vode kombinirana.

Izbira vrste energije * (samo pri ogrevanju Combi-E)



Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono v menijski vrstici ③.

- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno vrsto energije.
- Za potrditev temperature pritisnite nastavitveni gumb / gumb za upravljanje ⑧.

Ikona	Nač. delovanja	Vrsta energije
a	Plin	Plin
b	MIX 1[1)]	Elektrika + Plin
c	MIX 2[1)]	Elektrika + Plin
d	EL 1[1)]	Elektrika
e	EL 2[1)]	Elektrika

Kombinirano delovanje (električno ogrevanje in kombinirano delovanje sta izbirna). Ogrevalna moč: Stopnja 1: 900 W; stopnja 2: 1800 W.

Pred vklopom električnega ogrevanja se prepričajte, da varovalka električnega napajanja v kampu ustreza nastavitvi moči, ki ste jo izbrali.

Takoj po vklopu ogrevanja (temperatura prostora in temperatura tople vode sta aktivirani) se v vrstici stanja prikaže vrsta energije, ki je bila izbrana pri prejšnjem ogrevanju.
Privzeta nastavitev proizvajalca: plin.

Posebne značilnosti pri kombiniranem delovanju
Prekinitev napajanja 230 V:

Ogrevalni sistem bo samodejno preklopil na plinsko delovanje. Takoj ko se ponovno vzpostavi napajanje 230 V, se ogrevalni sistem samodejno preklopi nazaj na kombinirano delovanje.

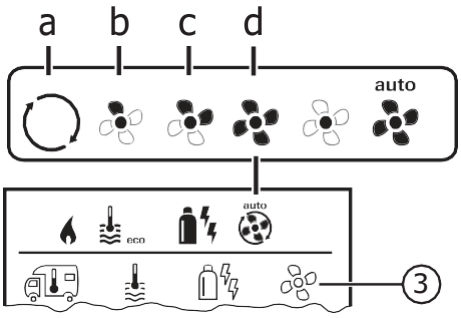
Napaka v procesu zgorevanja (npr. pomanjkanje goriva):

Kombinacija s plinom

Ogrevalni sistem bo samodejno preklopil na električno delovanje. Če deluje v kombiniranem načinu, je treba odpraviti vzrok za okvaro. S pomočjo nadzorne plošče izklopite in nato ponovno vklopite ogrevanje.

Posebnosti pri električnem ogrevanju

- Če je napajanje 230 V prekinjeno in se vklopi napajanje 12 V, se na zaslonu prikaže koda napake.
- Takoj ko bo napajanje 230 V ponovno vzpostavljeno, se bo ogrevalni sistem samodejno ponovno zagnal z uporabo prejšnjih nastavitev. Koda napake bo izginila.



Izbira hitrosti ventilatorja

Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono v menijski vrstici ③.

- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno hitrost ventilatorja.
- Za potrditev temperature pritisnite nastavitveni gumb / gumb za upravljanje ⑧.

Ikona	Način delovanja	Opis
-	IZKLOP	Ventilator je izklopljen. (Uporablja se lahko samo, če ni vklopljena nobena druga naprava.)
a	VENT[1)]	Kroženje zraka, če ne deluje nobena naprava in je izklopljen dovod tople vode. Število vrtljajev na minuto lahko izberete v 10 korakih.
b	ECO	Nizka hitrost ventilatorja.
c	VISOKO[2)]	Visoka hitrost ventilatorja.
d	ZVIŠ. TEMP.	Za hitro ogrevanje prostora. Na voljo, če je razlika med izbrano in dejansko sobno temperaturo več kot 10 °C.

[1)] Lahko povzroči večjo obrabo motorja, odvisno od pogostosti izbire.

[2)] Hitrost ventilatorja "HIGH" je povezana z večjo porabo toka, večjo stopnjo hrupa in večjo obrabo motorja.

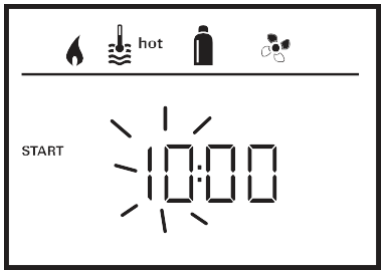
Takoj po vklopu ogrevanja (temperatura prostora in temperatura tople sanitarne vode sta aktivirani) se v vrstici stanja prikaže hitrost ventilatorja, ki je bila izbrana pri prejšnjem ogrevanju. Privzeta nastavitev proizvajalca: "ECO".

Nastavitev časovnika

Časovnik lahko izberete le, če je bila nastavljena ura na nadzorni plošči.
Če je bil časovnik aktiviran (ON), se najprej prikaže točka menija Activate timer (OFF) (Aktivacija časovnika (IZKLOP).

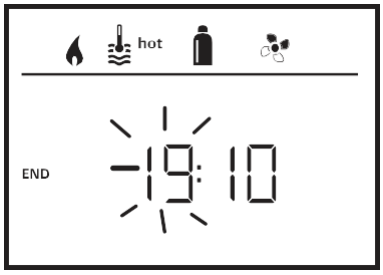
Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono v menijski vrstici ③.

- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.



Vnos začetnega časa

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ nastavite ure in nato minute.



Vnos končnega časa

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ nastavite ure in nato minute.

Nevarnost zastrupitve zaradi izpušnih plinov.

- Vklopljen časovnik predizbire vklopi ogrevanje, tudi če je avtodom parkiran. V zaprtih prostorih (kot so garaže, delavnice) lahko izpušni plini iz ogrevanja povzročijo zastrupitev. Če je počitniško vozilo parkirano v zaprtem prostoru:
  - zaprite dovod goriva (plina) v ogrevalni sistem;
  - izklopite nadzorno ploščo Truma CP plus, da preprečite ponovni vklop ogrevalnega sistema z aplikacijo Truma ali časovnikom s predizbiro.

Če je bil med vnosom presežen začetni/končni čas, se bodo operativni parametri upoštevali šele, ko bo dosežen naslednji začetni/končni čas. Do takrat bodo še naprej veljali operativni parametri, ki so bili nastavljeni zunaj časovnika.

Nastavitev sobne temperature

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno sobno temperaturo.
- Za potrditev temperature pritisnite gumb za nastavitev / gumb za upravljanje ⑧.

Nastavitev temperature tople sanitarne vode

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno temperaturo tople sanitarne vode.
- Za potrditev temperature pritisnite gumb za nastavitev / gumb za upravljanje ⑧.

Izbira vrste energije * (samo pri ogrevanju Combi-E)

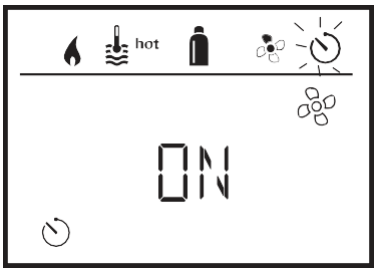
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno vrsto energije.
- Za potrditev temperature pritisnite gumb za nastavitev / gumb za upravljanje ⑧.

Če je priključen ogrevalni sistem, ki uporablja električne grelne palice **(izbirna dodatna oprema),** se prikaže menijska postavka "Izberite vrsto energije".

Izbira hitrosti ventilatorja

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite želeno hitrost ventilatorja.
- Za potrditev temperature pritisnite gumb za nastavitev / gumb za upravljanje ⑧.

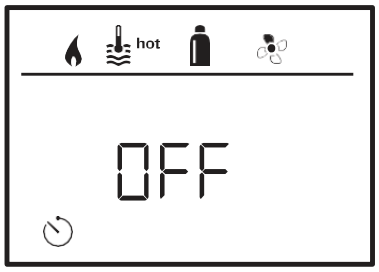
Postavka menija "Izberite hitrost ventilatorja" je na voljo le, če je bila nastavljena sobna temperatura 5° C ali več.



Vklop časovnika (ON)

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ aktivirajte časovnik (ON).
- Pritisnite gumb za nastavitev / tipko ⑧ za potrditev vnesenega časa.

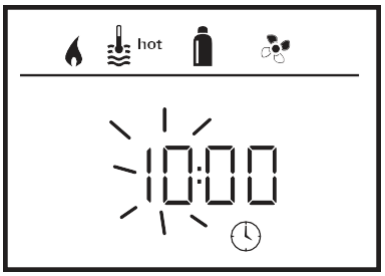
Časovnik bo ostal aktiven tudi več dni, dokler ga ne deaktivirate (OFF).
Ikona za časovnik utripa, ko je časovnik sprogramiran in aktiven.



Izklop časovnika (OFF)

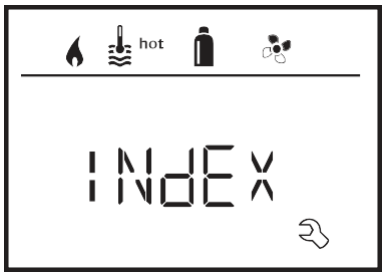
- Pritisnite , da preklopite v način nastavljanja.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izklopite časovnik (OFF).
- Za potrditev vnesenega časa pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

Nastavitev časa



- Številke za uro utripajo.
- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ nastavite uro (24-urni način).
- Ko še enkrat pritisnete gumb za nastavitev/ tipko ⑧, bodo utripale številke za minute.
- Za potrditev vnesenega časa pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

Servisni meni

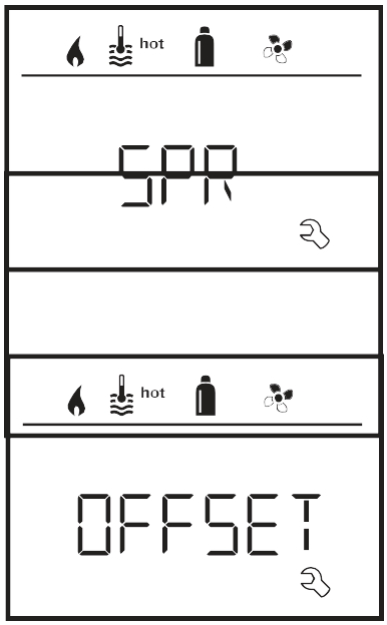


Prikaz številke različice priključenih naprav

Prikaz številke različice ogrevalnega sistema ali nadzorne plošče.

Spreminjanje osvetlitve ozadja nadzorne plošče

Pri osvetlitvi ozadja lahko izbirate med 10 možnostmi.

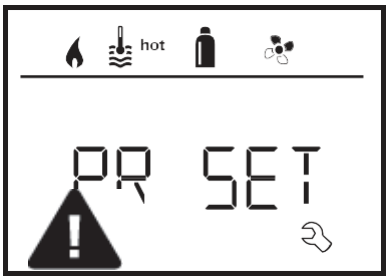


Spreminjanje jezika

Med razpoložljivimi jeziki (npr. angleščina, nemščina, francoščina, italijanščina) izberite želeni jezik.

Umerjanje temperaturnega senzorja (OFFSET)

Senzor sobne temperature za priključeni ogrevalni sistem je mogoče individualno prilagoditi glede na to, kje je bil senzor nameščen. Odmik lahko nastavite v korakih 1 °C v območju od -5 °C do +5 °C.

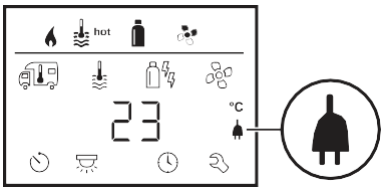


Ponastavitev na privzete nastavitve proizvajalca (RESET)

S funkcijo ponastavitve je nadzorna plošča ponastavljena na privzeto nastavitev proizvajalca. Izbrišejo se vse nastavitve, ki ste jih opravili.

Potrditev ponastavitve

- Pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.
- Na zaslonu bo prikazano okence "PR SET".
- Za potrditev pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

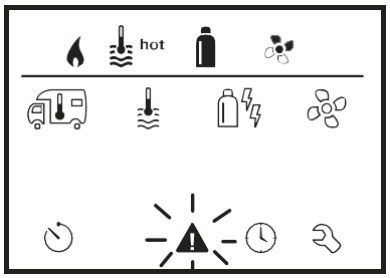


Prikaz: napetost 230 V

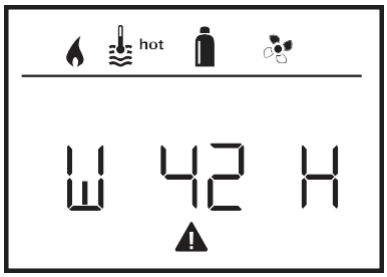
Ikona signalizira, da je na voljo električno omrežje 230 V (napajanje).

To bo prikazano le v povezavi z ogrevalnim sistemom Combi E CP plus, ki vključuje dodatne grelne palice za električno ogrevanje **(dodatna oprema po izbiri).**

Opozorilo



Prikazana je opozorilna ikona, ki opozarja, da je eden od parametrov dosegel nedefinirano stanje. V tem primeru bo zadevna naprava še naprej delovala. Takoj ko je operativni parameter ponovno v določenem območju vrednosti, ikona izgine.



Odčitavanje opozorilne kode

- Z nastavitvenim gumbom / tipko ⑧ izberite ikono.
- Pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧. Prikaže se trenutna opozorilna koda. Uporabite 'Seznam napak', da ugotovite vzrok opozorila in ga odpravite.

W = Opozorilo
42 = Koda napake
H = Ogrevanje

Napaka odpravljena / Vrnitev v nastavitveni način

- Pritisnite nastavitveni gumb / tipko ⑧.

Napaka odpravljena / Vrnitev v nastavitveni način

- Pritisnite gumb „reset" (ponastavitev).

V tem primeru opozorilo ne bo potrjeno na nadzorni plošči in ikona opozorila bo še naprej prikazana. Opozorilo bo ostalo prikazano na nadzorni plošči. Druge priključene naprave lahko normalno upravljate.

Napaka v delovanju

Če pride do okvare, nadzorna plošča takoj preklopi v način "Napaka v delovanju" in na zaslonu je prikazana koda napake.

E = Napaka v delovanju
112 = Koda napake
H = Ogrevanje

Vzrok odpravljen / Vrnitev v nastavitveni način

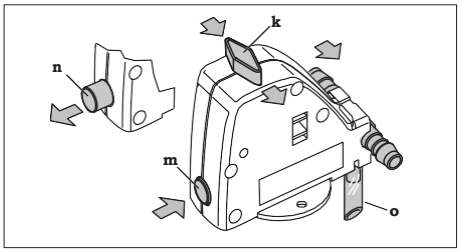
- Pritisnite nastavitveni gumb / tipko .
- Zadevna naprava bo ponovno zagnana.

Zaradi notranjega zamika v povezanih napravah lahko to traja nekaj minut.

Če vzrok ne bo odpravljen, se bo napaka ponovno pojavila in nadzorna plošča bo ponovno prešla v način "Napaka v delovanju".

- **Napaka ni odpravljena / Vrnitev v nastavitveni način**
  - Pritisnite gumb "reset ".

V tem primeru opozorilo ne bo potrjeno na nadzorni plošči in ikona opozorila bo še naprej prikazana. Opozorilo bo ostalo prikazano na nadzorni plošči. Druge priključene naprave lahko normalno upravljate.



Shema zaščite pred zmrzaljo

Zaščita pred zmrzaljo

Zaščita pred zmrzaljo (FrostControl) je neelektrični varnostni ali izpustni ventil. Če obstaja nevarnost nizkih temperatur, ventil samodejno izpusti vsebino bojlerja skozi izpustni odtok. Če je v sistemu previsok tlak, se prek varnostnega ventila samodejno izvede občasna izravnava tlaka.

k Položaj vrtljivega stikala "VKLOPLJENO"
m Položaj gumba "ZAPRTO"
n Položaj gumba "ODVOD"
o Izpust za odvod vode (skozi tla vozila)

Aktivacija

- Rahlo pritisnite gumb v položaju **(m)** in ga hkrati premaknite za 90° proti položaju **(k).**
- Če je stikalo v položaju **(k),** ostane gumb v položaju **(m).**

Deaktivacija

- Stikalo v položaju **(k)** obrnite za 90°, tako da je vzporedno z ventilom FrostControl.
- Hkrati bo gumb preskočil iz položaja **(m)** v **(n).**

Izpustni ventil je mogoče ročno zapreti z gumbom (položaj **m**) in bojler napolniti le, če je temperatura ventila višja od približno 7 °C.

Če je temperatura varnostnega/izpustnega ventila nižja od pribl. 3 °C, se bo gumb (položaj **n**) sprožil in vsebina bojlerja se bo izpraznila skozi izpustni odtok **(o).**

10.2.4 Električno talno ogrevanje*

Ogrevano območje se nahaja v osrednjem pohodnem delu prikolice. Široko je 60 cm. Služi ne le za ogrevanje prostora, temveč tudi zmanjšuje izgubo toplote skozi tla. Dolžina ogrevanega območja je odvisna od modela prikolice.

Vklop talnega ogrevanja 24 V
Stikalo se nahaja na servisni plošči. Talno ogrevanje deluje le, če je prikolica priključena na omrežje 230 V. Ogrevanje je samozadostno. Za uporabo električnega talnega ogrevanja ni treba vklopiti nobenih drugih ogrevalnih naprav.

Tehnični podatki
Napetost 24V ~ iz lastnega transformatorja 230V/24V.
Odvisno od dolžine prikolice znaša poraba energije med 150 W in 320 W.

Da bi preprečili kopičenje toplote na enem mestu, na območje talnega gretja ne postavljajte predmetov za daljši čas.

V tla ne vrtajte lukenj in ne vijačite vijakov.

10.2.5 Sistem za ogrevanje in pripravo tople vode Alde*

Sistem za ogrevanje in pripravo tople vode Alde

Grelnik Compact 3020 HE je toplovodni ogrevalni sistem, ki ločeno ogreva toplo sanitarno vodo (vsebina: 8,5 l). Ogrevalni sistem je mogoče ogrevati, ne da bi grelnik tople vode napolnili s svežo vodo.

Lokacija
- V garderobi.

Pomembne informacije
- Pred prvim zagonom ogrevalnega sistema natančno preberite navodila za uporabo.
- Vedno izklopite glavno stikalo ogrevalnega sistema, kadar prikolice ne uporabljate.
- Če obstaja nevarnost zmrzali, vedno izpustite svežo vodo iz grelnika tople vode (glejte **poglavje 8.2**).
- Ogrevalnega sistema ne smete zagnati, če naprava ni napolnjena z glikolom.
- Za čim boljši izkoristek načela konvekcije ne smete preprečiti kroženja zraka po prikolici, npr. za hrbtnimi blazinami, zimskimi prezračevalnimi režami, v posteljnem okvirju in za odlagalnimi omaricami.
- Za zagon naprave je potreben priključek 12V/230V.

Lokacija ogrevalnega sistema v garderobi

Redno preverjajte količino tekočine v ekspanzijski posodi. Ko je ogrevanje izklopljeno, mora biti tekočina približno 1 cm nad oznako "Min".

Načini delovanja
- Delovanje na utekočinjen naftni plin.
- Delovanje na elektriko (omrežje 230 V).
- Kombinirano delovanje na utekočinjen naftni plin in ogrevalno kartušo.

Načini delovanja
- Ogrevanje vode.
- Ogrevanje in priprava tople sanitarne vode.
- Ogrevanje.

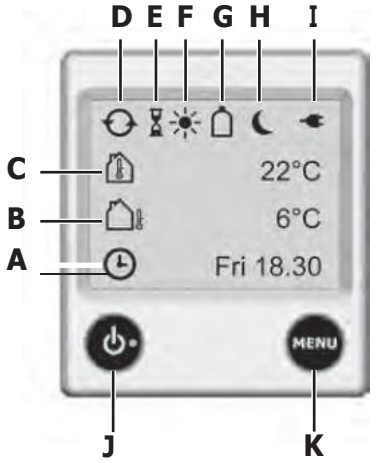
Obratovanje naprave
Ko je naprava v stanju mirovanja, prikazuje, katere funkcije ogrevanja so bile aktivirane; osvetlitev ozadja zaslona je ugasnjena. Po dveh minutah upravljalna naprava samodejno preklopi iz nastavljenega položaja v položaj mirovanja, če ni bila pritisnjena nobena tipka ali če je bil položaj mirovanja nastavljen z uporabo puščic.

Podrobnejše informacije v zvezi z delovanjem, ravnanjem in vzdrževanjem toplovodnega ogrevalnega sistema najdete v ločenih navodilih za uporabo "Alde Compact 3020 HE".

Nadzorna plošča sistema za ogrevanje tople sanitarne vode

Vklop grelnika tople vode

Za zagon ogrevalnega sistema pritisnite gumb za vklop/izklop in prikazana bo slika za zagon. Grelnik se bo zagnal z nastavitvami, ki so bile nazadnje uporabljene.



Osnovni meni

Položaj v prostem teku

A. **Ura.** Ura prikazuje datum in čas (ko je aktivirana).
B. ***Zunanja temperatura**. Prikazana je zunanja temperatura.
C. **Notranja temperatura**. Prikazana je notranja temperatura.
D. **Obtočna črpalka**. Ta ikona je prikazana, ko deluje obtočna črpalka.
E. **Samodejni zagon ogrevalnega sistema**. Ta ikona je prikazana, ko je ta funkcija aktivirana.
F. **Dnevni samodejni sistem.** Ta ikona je prikazana, ko je ta funkcija aktivirana.
G. ***Polna/prazna plinska jeklenka.** Ta ikona je prikazana, ko je senzor na regulatorju plina na jeklenki priključen in je aktiviran. Če je nameščen sistem za odstranjevanje ledu*, se skupaj z ikono jeklenke prikažejo tudi ikone za nastavljeni način.
H. **Nočni samodejni sistem.** Ta ikona je prikazana, ko je ta funkcija aktivirana.
I. **230 V.** Ta ikona je prikazana, ko je ogrevalni sistem priključen na omrežje 230 V.
J. **Gumb za vklop/izklop.** Glavno stikalo za ogrevalni sistem.
K. **Tipka MENU.** Tipka za meni z nastavitvami.

Funkcije, označene z (*), predstavljajo dodatno opremo. Niso vgrajene v vsako prikolico.

Meni z nastavitvami

Meni z nastavitvami

S pritiskom na tipko MENU se prikaže meni z nastavitvami. Vklopi se osvetlitev ozadja in prikazane bodo tiste funkcije, ki jih je mogoče nastaviti. Nadzorna enota se bo po 30 sekundah preklopila v položaj mirovanja, če z zaslonom ne upravljate.

Nastavitev želene temperature

Temperaturo lahko nastavljate od +5 °C do +30 °C v korakih po 0,5 °C.

1. Prikazana temperatura je trenutno nastavljena temperatura.
2. Temperaturo zvišate s pritiskom na "+". Temperaturo znižate s pritiskom na "-".
3. Nastavitve so zdaj končane in ogrevanje bo vklopljeno, dokler ne bo dosežena nastavljena temperatura.

Če deluje dnevni ali nočni samodejni režim, ni mogoče nastaviti nobene temperature. Ikoni plus in minus sta takrat obarvani sivo.

Topla sanitarna voda

Bojler lahko uporabljate tudi, če ni napolnjen s svežo vodo.

1. **Ni tople vode.** Če ne potrebujete tople vode, pritisnite **"-".**
   (**Ikona** **bojler je prazen).**

Če deluje dnevni ali nočni samodejni režim in ste izklopili ogrevanje tople sanitarne vode, ni mogoče izvesti nobenih nastavitev za ogrevanje tople sanitarne vode. Ikoni plus in minus sta takrat obarvani sivo.

2. **Normalni način.** Če je v rezervoarju sveža voda in želite imeti toplo vodo, pritisnite "+".
   (**Ikona** **boljer je na pol poln.)**

Če je funkcija "Delovanje" za črpalko nastavljena na "Cont", tega ne morete izbrati.

3. **Več vroče vode.** Če potrebujete več vroče vode, lahko temperaturo vode začasno povečate na približno 65 °C. Pritisnite tipko plus "+".
   (**Ikona** **bojler je poln.**

Po 30 minutah bo grelnik tople sanitarne vode spet začel normalno delovati. Če ste izbrali več vroče vode, bo obtočna črpalka še naprej delovala.

Če je funkcija "Delovanje" za črpalko nastavljena na "Cont", bo funkcija "Stalno delovanje črpalke" za 30 minut onemogočena, nato pa se vrne v stalno delovanje črpalke.

Če potrebujete le toplo vodo, na primer poleti, ko ni potrebno dodatno ogrevanje, vam ni treba izvesti nobenih nastavitev. Ogrevalni sistem bo to funkcijo upravljal samodejno.

Ogrevanje na elektriko

Za aktiviranje funkcije "Ogrevanje na elektriko" uporabite naslednji postopek. Večja kot je izbrana moč, hitreje se bo prikolica segrela.

Če sta elektrika in plin izbrana skupaj, lahko izberete, ali bo imel prednost plin ali elektrika **(glej meni Orodja).** Bojler ne uporablja večje moči, kot je potrebna, tudi če je bila izbrana moč 3 kW.

1. Zagon in postopno spreminjanje različnih stopenj ogrevanja **(izklop, 1 kW, 2 kW ali 3 kW) z "+" ali "-".** Na zaslonu se prikaže nastavljena vrednost. Ko je funkcija aktivirana, je ikona plusa prikazana v zeleni barvi.

2. Če želite izklopiti električno ogrevanje, pritiskajte tipko "-", dokler ne dosežete možnosti '**Izklop**'.

Ogrevanje na plin

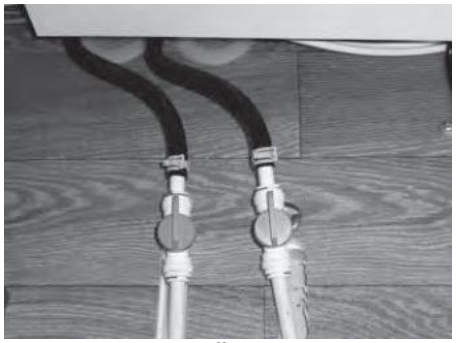
Aktiviranje ogrevanja na plin:
Če sta elektrika in plin izbrana skupaj, lahko nastavite, ali bo imel prednost plin ali elektrika **(glej meni Orodja).**

1. S pritiskom na tipko s plamenom utekočinjenega plina vklopite ogrevanje na plin. Ikona za utekočinjen plin se aktivira in zasveti zeleno.

2. Če želite izklopiti ogrevanje na plin, pritisnite tipko s plamenom za utekočinjen plin. Ikona zdaj sveti modro.

Toplovodni sistem talnega ogrevanja ALDE *

Če je prikolica opremljena s toplovodnim talnim ogrevanjem, se tla ogrevajo preko sistema cevi, po katerih teče vroča voda. V kombinaciji s ploščami za prenos toplote se toplota porazdeli po celotnem dnu prikolice.


Ventili v odprtem položaju

Vklop in izklop toplovodnega talnega ogrevanja
Za delovanje toplovodnega talnega ogrevanja je treba vklopiti toplovodni ogrevalni sistem. Ta se lahko krmili prek nadzorne plošče ali aplikacije HobbyConnect* **(glejte tudi opise v poglavjih 7.3 in 7.3.1)** ter prek nadzorne plošče naprave ALDE 3020 HE.

Sistem toplovodnega talnega ogrevanja se krmili z regulacijskimi ventili, ki so nameščeni v sprednjem in zadnjem delu prikolice (odvisno od tlorisa prikolice). Ti ventili se uporabljajo za nastavitev regulacije pretoka za toplovodni sistem talnega ogrevanja. Kako intenzivno je ogrevanje, pa je odvisno od nastavitve ogrevanja sistema toplovodnega talnega ogrevanja.

Ventili v zaprtem položaju

Največje odprtje dosežete, če ventile nastavite v smeri cevi. Če ventile obrnete za 90° v desno, so ventili zaprti.

Da bi preprečili kopičenje toplote na enem mestu, na območje talnega ogrevanja ne postavljajte predmetov za daljši čas.

Nikoli ne vrtajte lukenj v tla in ne vijačite vijakov.

Za preprečitev poškodb regulacijskih ventilov prostora okoli ventilov ne uporabljajte za odlaganje predmetov.

10.3 Električni grelnik vode *

Grelnik z izpustnim ventilom

Dodatni grelnik ima kapaciteto približno 14 litrov vode. Vodo segreva na elektriko z vgrajenim grelnim elementom. Je nadomestilo za standardni grenik tople vode Truma.

Če obstaja nevarnost zmrzali, grelnik izpraznite.

Nikoli ne uporabljajte grelnika, če je prazen.

Če boste sistem hladne vode upravljali brez grelnika, se bo tudi grelnik napolnil z vodo. Da bi se izognili poškodbam zaradi zmrzali, izpraznite vsebino, tudi če grelnika niste uporabljali.

Polnjenje grelnika

- Zaprite izpustni ventil na cevi za dovod hladne vode. Ročico prestavite v vodoravni položaj.
- S pritiskom na glavno stikalo na nadzorni plošči vklopite napajanje z energijo.
- Odprite vsaj eno pipo in jo pustite odprto, dokler se grelnik ne napolni in dokler teče voda.
- Zaprite pipo.

Praznjenje grelnika

- Napajanje z energijo izklopite na nadzorni plošči.
- Odprite pipe v kuhinji in umivalnici.
- Odprite izpustni ventil na grelniku. Ročico prestavite v navpični položaj.
- Izpustite vodo.

Delovanje na elektriko

- Na nadzorni plošči vklopite grelnik (stikalo grelnika). Prižgala se bo kontrolna lučka.

Pri delovanju na elektriko ni mogoče vnaprej izbrati temperature vode. Ta se samodejno nastavi na približno 70 °C.

Izklop grelnika

- Grelnik izklopite na nadzorni plošči.

Pri delovanju na elektriko grelnik deluje le, če je prikolica priključena na električno omrežje 230 V.

10.4 Hladilnik Dometic

V primeru visokih zunanjih temperatur lahko polno zmogljivost hlajenja zagotovite le z zadostnim prezračevanjem. Za boljše prezračevanje poskrbite, da bo stran avtodoma s prezračevalnimi rešetkami hladilnika v senci **(glejte poglavje 5.1).**

Pred uporabo hladilnika preberite navodila za uporabo proizvajalca hladilnika.

Med vožnjo morajo biti vrata hladilnika vedno zaprta in zaklenjena.

Absorpcijski hladilniki

Hladilnika ni dovoljeno uporabljati na plin:
- med vožnjo (izjema: če je opremljen s senzorjem za trk),
- na bencinskih črpalkah,
- na večnadstropnih parkiriščih,
- med prevozom vozila s transportnim ali vlečnim vozilom.

Obstaja nevarnost požara ali eksplozije!

Shranjevanje hrane

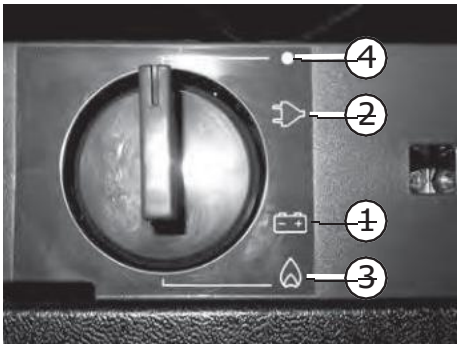
- Hrano je treba vedno shranjevati v zaprtih posodah, aluminijasti foliji ali podobni embalaži.
- Segrete hrane nikoli ne shranjujte v hladilniku; vedno jo najprej ohladite. Če je mogoče, shranjujte le predhodno ohlajena živila.
- V hladilniku ne smete shranjevati živil, ki lahko sproščajo lahko hlapne ali vnetljive pline.
- Hrano, ki se hitro pokvari, vedno shranjujte neposredno ob hladilnih rebrih ali čim bližje dnu hladilnika.
- Težke predmete, kot so steklenice ali pločevinke, vedno shranjujte le v vratih hladilnika, v spodnjem odlagalnem predalu ali na spodnji polici.
- Največja dovoljena teža za vsak odlagalni predal v vratih je 3 kg. Največja teža za shranjevanje v celotnih vratih je 7,5 kg.

Zaklepanje vrat Super-Slim-Tower

Super-Slim-Tower

Zaklepanje vrat hladilnika

- Odprite vrata Super Slim Tower tako, da potegnete ročaj vrat hladilnika proti sebi.

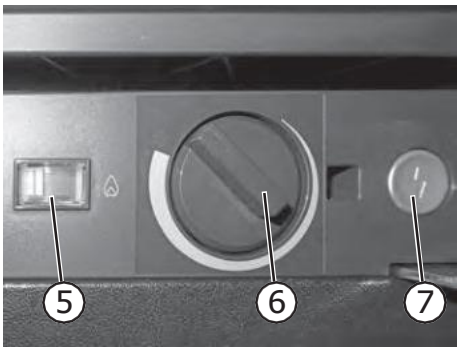


Načini delovanja

Načini delovanja

Hladilnik lahko upravljate na tri načine. Želeni način delovanja lahko poljubno nastavljate.

- Delovanje na 12 V: električno napajanje iz akumulatorja vlečnega vozila ① (vklopljen motor),
- Delovanje na 230 V: priklop na električno omrežje ②,
- Delovanje na utekočinjen plin: plinske jeklenke v prikolici ③.



Uporaba hladilnika

Delovanje na 12 V

Delovanje na 12 V lahko uporabljate samo med vožnjo, ko je motor prižgan. Med počitkom ali če ste se za dalj časa ustavili, izklopite delovanje na 12 V in po potrebi izberite drug način obratovanja.

- Stikalo za izbiro načina napajanja nastavite na način delovanja prek akumulatorjem ①.
- Napajanje 12V delovanje bo delovalo le, če bo motor vlečnega vozila prižgan.
- Hladilnik deluje brez uravnavanja termostata (trajno delovanje). Zato naj napajanje 12V služi le za vzdrževanje že dosežene temperature.
- Za izklop obrnite stikalo za izbiro energije v položaj 0 ④.

Delovanje na 230V

- Stikalo za izbiro načina napajanja nastavite na delovanje prek električnega omrežja ②.
- Za uravnavanje temperature uporabite termostat ⑥. Temperaturnim stopnjam niso bile dodeljene absolutne temperaturne vrednosti.
- Za izklop obrnite stikalo za izbiro načina napajanja na 0 ④.

Delovanje na plin

- Stikalo za izbiro načina napajanja nastavite na delovanje na plin ③.
- Odprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski ventil z oznako "hladilnik".
- Termostat ⑥ obrnite na polno in ga držite pritisnjenega. Hladilnik se bo prižgal s pritiskom na gumb za ročni vžig ⑦.
- Če je bilo aktivirano delovanje na plin, se bo indikator v nadzornem oknu premaknil v zeleno območje ⑤.
  Gumb sprostite šele, ko je indikator v zelenem območju.
- Za uravnavanje zmogljivosti hlajenja uporabite termostat ⑥.
  Temperaturnim stopnjam niso bile dodeljene nobene absolutne temperaturne vrednosti.
- Za izklop obrnite stikalo za izbiro energije v položaj 0 ④.
  Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski ventil z oznako "hladilnik".

Absorpcijski hladilnik MAXIA

Zapiranje vrat hladilnika

Med vožnjo morajo biti vrata hladilnika vedno zaprta in zaklenjena.

Hladilnik ima tečaje na levi in desni strani. Tako lahko vrata hladilnika odpirate in zapirate tako z leve kot tudi z desne strani.

Odpiranje

- Levo stranico nagnite v levo in povlecite vrata hladilnika v desno, desno stranico nagnite v desno in povlecite vrata v levo.

Zapiranje

- Vrata hladilnika so opremljena s samodejnim zaklepnim mehanizmom. Ko zaprete vrata hladilnika in jih močno pritisnete, se vrata samodejno zaklenejo. Takoj ko se vrata hladilnika zaskočijo, boste zaslišali klik. Šele takrat so vrata popolnoma zaklenjena.

Če vrat hladilnika ni več mogoče zapreti, je ročaj na odprti strani vrat blokiran. Za odblokiranje ročaja upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Lahko se resno poškodujete! Zaklepni zatiči se uporabljajo za zaklepanje vrat hladilnika. V primeru nepravilnega ravnanja s temi zaklepnimi zatiči ali njihovega nagibanja/zatikanja se lahko vrata hladilnika ločijo od aparata **(če želite to preprečiti, glejte navodila za uporabo, ki jih je izdal proizvajalec aparata).**

Absorpcijski hladilnik Dometic RML 10.4 je vedno opremljen s sistemom AES (Automatic Energy Selection) ter levimi in desnimi tečaji vrat, ki so izdelani iz aluminija.

V primeru visokih zunanjih temperatur lahko polno zmogljivost hlajenja zagotovite le z zadostnim prezračevanjem. Za boljše prezračevanje poskrbite, da bo stran avtodoma s prezračevalnimi rešetkami hladilnika v senci **(glejte poglavje 5.1).**

Načini delovanja

Ob prvi uporabi hladilnika se lahko pojavijo neprijetne vonjave. Po nekaj urah bodo izginile. Dobro prezračite bivalni prostor.

Hladilnik UL MAXIA 495

Za vklop in izklop hladilnika uporabite tipko On/Off ①.
- Za vklop hladilnika pritisnite tipko ① za 2 sekundi.
- Če ga želite ponovno izklopiti, pritisnite tipko ① še enkrat za 4 sekunde. Nato boste zaslišali kratek "pisk" in hladilnik se bo izklopil sam.

Hladilnik lahko upravljate na tri načine. Želeni način delovanja lahko poljubno nastavljate.

Hladilnik je zasnovan za delovanje na naslednji načine:
- delovanje na **enosmerni tok (12 V) ③,**
- delovanje na **izmenični tok (230 V) ③,**
- delovanje na **utekočinjen plin (propan ali butan) ④.**

Hladilnik omogoča samodejni način delovanja ⑤, ki izbere najugodnejšo razpoložljivo vrsto energije. Hladilnik deluje tiho.

Izbira načina delovanja
- Večkrat pritisnite tipko načina delovanja ⑥, dokler se ne prižge lučka za izbran način delovanja (LED).
- Nato večkrat pritisnite tipko za temperaturo ⑦, dokler se ne prižge želena stopnja temperature (LED).

Težave v delovanju se lahko pojavijo na višinah nad 1.000 m. Če je mogoče, preklopite na drugo vrsto energije. Pri temperaturah okolice od +15 °C do +25 °C izberite nastavitev srednje temperature.

Delovanje na plin
Če izberete način delovanja na utekočinjeni plin ④, je treba odpreti glavni zaporni ventil na plinski jeklenki kot tudi zaporni ventil za plin za "Hladilnik".

Če pride do okvare, zasveti opozorilni simbol LED ⑧ in zasliši se zvočni signal.

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo proizvajalca hladilnika.

Hladilnik je lahko med vožnjo priklopljen le na napajanje 12 V. Med odmori ali daljšimi postanki izklopite hladilnik iz napajanja 12 V in po potrebi izberite drug način delovanja, če hladilnik ne deluje v samodejnem načinu.

Predal za zamrzovanje je primeren za pripravo ledenih kock ali za kratkotrajno shranjevanje zamrznjene hrane. Ni primeren za zamrzovanje živil.

Ni primeren za zamrzovanje hrane ali pravilno shranjevanje zdravil.

Okoljski pogoji vplivajo na delovanje hladilnika. Sistem se počasi odziva na spremembe v regulatorju termostata, izgubo hladu pri odpiranju vrat ali shranjevanju živil. Če je temperatura nižja od +10 °C, uporabite zimski pokrov (dodatna oprema Dometic). Če temperatura ostane nad +32 °C, je treba namestiti dodatni ventilator (dodatna oprema Dometic).

Hladilnik vključite vsaj 12 ur prej, preden vanj karkoli položite.

Odpiranje dna zamrzovalnika

Odstranjevanje dna zamrzovalnika

Odstranljiv zamrzovalnik

Če želite čim bolje izkoristiti prostor hladilnika, lahko zamrzovalnik odstranite.

Odstranjevanje zamrzovalnika:

- Spustite zapirala pod zamrzovalnikom.
- Potisnite oba zapirala proti sredini.
- Zamrzovalnik rahlo potegnite ven.
- Odprite vrata.
- Odstranite talno ploščo zamrzovalnika.

Informacije o odstranitvi zamrzovalnika najdete tudi v navodilih za uporabo proizvajalca hladilnika.

Kompresorski hladilniki

Kompresorski hladilnik ONTOUR/De Luxe (odvisno od modela)

Vrata hladilnika morajo biti med vožnjo vedno zaprta in zaklenjena.

Odpiranje
- Potegnite desni ročaj proti sebi, nato pa odprite vrata proti levi.

Zapiranje
- Vrata potisnite nazaj v izhodiščni položaj, dokler ne začutite, da so se zaskočila.

Če vrat hladilnika ni več mogoče zapreti, je ročaj na odprti strani vrat blokiran. Za odblokiranje ročaja upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Nevarnost! Nevarnost stiska! Nikoli se ne dotikajte tečajev.

Načini delovanja

① **Stikalo za vklop/izklop**
Pritisnite to tipko za 5 sekund, da vklopite ali izklopite hladilnik.

② **Prikazovalnik LED za način delovanja**
V tem načinu lahko izberete vseh 5 stopenj hlajenja (1-5).

③ **Prikaz LED za tihi način**
V tem načinu ventilator in kompresor delujeta z zmanjšano hitrostjo. Izberete lahko tri stopnje hlajenja (1-3).

④ **Prikazovalnik LED za način pospeševanja**
V tem načinu hladilnik deluje z največjo zmogljivostjo hlajenja.
V tem načinu ni mogoče izbrati nobene stopnje hlajenja.

⑤ **Prikazovalnik LED za motnje v delovanju**
Prižge se takoj, ko pride do napake v delovanju.

⑥ **Prikazovalnik LED za stopnje hlajenja od 1-5**
Prikazana je izbrana stopnja hlajenja.

⑦ **Tipka za izbiro temperature**
Pritisnite to tipko, da nastavite želeno temperaturo.
Ena črtica: najnižja zmogljivost hlajenja; Tri črtice: srednja zmogljivost hlajenja; Pet črtic: najvišja zmogljivost hlajenja.

⑧ **Tipka za izbiro načina delovanja**
Pritisnite to tipko, da preklopite iz enega načina v drugi. način delovanja. Utripajoča lučka LED prikazuje izbrani način.

Kompresorski hladilnik MAXIA
Zapiranje vrat hladilnika

Vrata hladilnika morajo biti med vožnjo vedno zaprta in zaklenjena.

Odpiranje
- Levo stranico nagnite v levo in povlecite vrata hladilnika v desno, desno stranico nagnite v desno in povlecite vrata v levo.

Zapiranje
- Vrata potisnite nazaj v izhodiščni položaj, dokler ne začutite, da so se zaskočila.

Če vrat hladilnika ni več mogoče zapreti, je ročaj na odprti strani vrat blokiran. Za odblokiranje ročaja upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Nevarnost! Nevarnost stiska! Nikoli se ne dotikajte tečajev.

Hladilnik je opremljen z zaslonom TFT. Za upravljanje obrnite krmilni gumb ①.
Prikazani bodo naslednji simboli:

	Indikator nastavljene temperature
	Modra snežinka: kompresor deluje
	Bela snežinka: kompresor ne deluje
	Delovanje na enosmerni tok (dodatni
05	Opozorilni indikator s kodo napake

Uporabniški način

Uporabniški način

Način delovanja
- Možnost izbire vseh nastavitev termostata
- Kompresor deluje v načinu visokih vrtljajev na minuto
- Zunanji prezračevalni ventilator deluje v načinu visokih vrtljajev na minuto.

Tiho
- Izbirate lahko med nastavitvami termostata 1, 2 in 3.
- Kompresor deluje v načinu nizkih vrtljajev na minuto.
- Zunanji ventilator deluje v načinu nizkih vrtljajev na minuto.

Pospeševanje
- Nastavitve termostata so določene na največjo vrednost.
- Kompresor deluje v načinu visokih vrtljajev na minuto.

Nastavitve

Nastavitve (samo za modele RCD)

Grelnik okvirja

Simbol sveti, ko deluje grelnik okvirja. Grelnik okvirja zamrzovalnega prostora zmanjšuje nastanek kondenza.

Simbol sveti, ko je hladilnik priključen na CI bus.

Simbol sveti, ko je omogočena otroška ključavnica:
- Če želite odkleniti upravljanje, v roku 1,5 sekunde trikrat pritisnite vrtljivi gumb.
- Po 10 sekundah nedejavnosti se upravljanje ponovno samodejno zaklene.

Izklop zvočnega signala:
Sporočila o napakah, opozorilna sporočila in dalj časa odprta vrata, niso akustično signalizirana.

Vklop zvočnega signala:
Sporočila o napakah, opozorilna sporočila in dalj časa odprta vrata so zvočno signalizirana.

Potrdite izbiro in se vrnite v glavni meni.

Sporočila o napakah so označena z opozorilnim simbolom in vsaj eno kodo napake. Poleg tega se za 2 minuti oglasi zvočni signal. To se ponovi vsakih 30 minut. Za več informacij glejte navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Vklop
- Pritisnite kontrolni gumb za 2 sekundi. Hladilnik se bo vklopil z nastavitvami, ki so bile nazadnje izbrane.

Navigacija
- Če želite aktivirati navigacijski meni, pritisnite kontrolni gumb.
- Obrnite ga, da izberete želeni podmeni.
- Če želite odpreti izbrani podmeni, pritisnite kontrolni gumb.
- Nato zavrtite upravljalni gumb, da se pomikate po podmeniju. V njem izbrane nastavitve bodo prikazane z modro barvo.
- Če želite uporabiti izbrano nastavitev, pritisnite kontrolni gumb.
- Izbiro potrdite s pritiskom na .

Izklop
- Pritisnite kontrolni gumb za 4 sekunde. Zaslišal se bo zvočni signal, nato se hladilnik izklopi.

Načini delovanja

Način DELOVANJA (PERFORMANCE):
Standardni način
Izbira vseh temperaturnih stopenj (1 do 5)

Način TIHO (QUIET):
Zmanjšana hitrost ventilatorja in kompresorja z manjšim hrupom, npr. če se želi uporabnik sprostiti ali spati. Izbira treh temperaturnih stopenj (1 do 3)

Način POSPEŠENO DELOVANJE (BOOST):
V načinu BOOST: največja učinkovitost, npr. pri takojšnjem ohlajanju ali po vstavitvi večje količine neohlajenih živil v hladilnik. Brez izbire temperaturnih stopenj.

Če je aktiviran način QUIET ali BOOST, se hladilnik po 8 urah samodejno vrne v način PERFORMANCE. Uporabi se ista konfiguracija, ki je bila aktivirana pred preklopom v način QUIET ali BOOST.

Pri temperaturah okolice od +15 °C do +25 °C izberite nastavitev srednje temperature.

10.5 Plinski kuhalnik

Kombinirano pomivalno korito in kuhalna plošča

Dizajnerska kuhalna plošča MAXIA "Plin na steklu" (odvisno od modela)

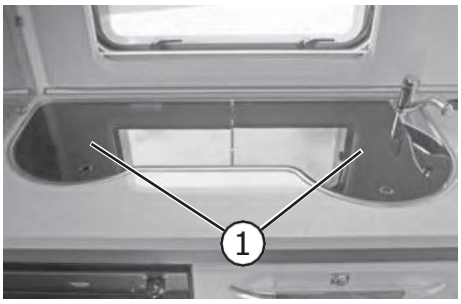
Kuhinjska niša prikolice je opremljena s plinskim kuhalnikom s tremi gorilniki.

Pred prvo uporabo:

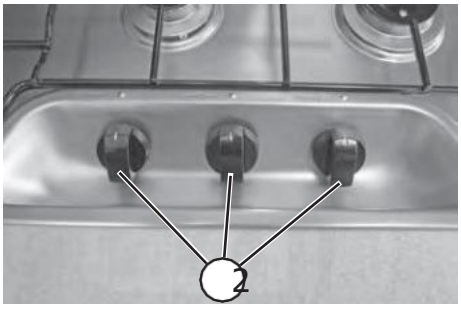
- Odprite ventil na plinski jeklenki in hitri zaporni ventil na plinski cevi.
- Strešno okno ali kuhinjsko okno mora biti med uporabo kuhalnika vedno odprto.
- Vžigalne točke, ki jih je treba pri vklopu plinskega kuhalnika prižgati, se morajo po pritisku povrniti v prvotni položaj.

Upoštevajte priložena navodila za uporabo proizvajalca kuhalnika. Za ogrevanje vozila nikoli ne uporabljajte kuhalnika ali drugih naprav, ki odvajajo zgorevalni zrak iz notranjosti vozila. V nasprotnem primeru obstaja akutna nevarnost za življenje zaradi pomanjkanja kisika in uhajanja ogljikovega monoksida brez vonja.
Kuhalnika ne uporabljajte, kadar je stekleni pokrov zaprt.

Kombinacija kuhalnika in pomivalnega korita
Modeli ONTOUR/De Luxe/Excellent (Edition)/Prestige



Stekleni pokrov



Regulacijski gumbi za gorilnike na plinski kuhalni plošči

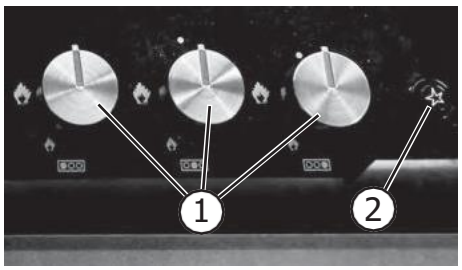
Uporaba

- Obrnite pipo na stran in dvignite stekleni pokrov ①. Odprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski zaporni ventil na kuhalniku.
- Nastavite regulacijski gumb ② želenega gorilnika v položaj za vžig (velik plamen) in pritisnite. Gorilniki se samodejno
- vžgejo.
  Regulacijski gumb ②pritisnite in trdno držite še 5 do 10 sekund, dokler plamen ne postane stabilen in enakomerno
- gori ter termočlen za plamen deluje.
  Spustite regulacijski gumb ②in ga nastavite na želeno nastavitev (velik ali majhen plamen). Če vžig ni uspešen,
- ponovite postopek od začetka.
  Če želite plinski plamen izklopiti, obrnite regulacijski gumb ②
- nazaj v položaj "0".
  Zaprite plinski ventil kuhalnika.

Po končanem kuhanju ne zapirajte steklenega pokrova ①, dokler se gorilniki ne ohladijo. V nasprotnem primeru lahko steklena plošča poči.

Dizajnerska kuhalna plošča "plin na steklu" MAXIA (odvisno od modela)

Dizajnerska kuhalna plošča "plin na steklu" MAXIA



Regulacijski gumbi plinskega kuhalnika s tremi gorilniki

Uporaba

- Z glavnim stikalom na nadzorni plošči vklopite 12V napajanje.
- Po potrebi obrnite pipo na stran.
  Po potrebi odprite stekleni pokrov ①.
- Gumb gorilnika ②, ki ga želite uporabljati, obrnite v položaj za vžig (velik plamen), ga pritisnite in držite pritisnjenega.
- Z vžigalnikom ③ vžgite plamen; držite gumb gorilnika ③
- pritisnjen, dokler se plamen ne prižge.
  Regulacijski gumb ② držite pritisnjen še 5 do 10 sekund, da začne samodejno varovalo plamena učinkovati.
- Spustite regulacijski gumb ② in ga obrnite na želeno nastavitev (velik ali majhen plamen).
  Če vžig ni bil uspešen, ponovite postopek.
  Če želite izklopiti plamen, obrnite regulacijski gumb ② nazaj v položaj "0".
- Zaprite zaporni ventil na plinskem kuhalniku.

Pri rokovanju z vročimi lonci, ponvami in podobnimi predmeti uporabljajte rokavice ali kuhinjske krpice. **Nevarnost opeklin!**

Nikoli ne dovolite, da bi plin uhajal brez gorenja. Nevarnost eksplozije!

Po kuhanju ne zapirajte steklenega pokrova ①, dokler gorilniki ne prenehajo oddajati toplote. V nasprotnem primeru lahko stekleni pokrov poči.

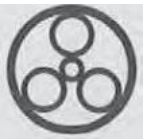
Nikoli ne shranjujte lahko vnetljivih predmetov, kot so kuhinjske krpe, serviete itd. v bližini kuhališča.

Nevarnost požara!

10.6 Kuhinjska napa*

Kuhinjska napa

Po želji lahko kuhinjo opremite z napo. Vgrajeni ventilator odvaja neprijetne vonjave neposredno ven na prosto.



- Pritisnite desni gumb, da vklopite kuhinjsko napo. Če želite izbrati hitrost ventilatorja (brezstopenjska nastavitev), trdno

Regulacijski gumbi za kuhinjsko napo

Z levim gumbom lahko vklopite tudi kuhinjsko luč, ki se vklaplja/izklaplja prek nadzorne plošče.

Redno čistite filter kuhinjske nape, saj se v njem nabira maščoba.

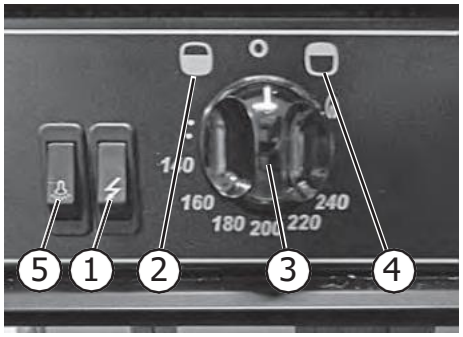
10.7 Pečica*/Kombinacija kuhalne plošče in pečice*

- Prezračevalne odprtine na pečici ne smejo biti nikoli zakrite.
- Strešno okno ali okno mora biti med uporabo pečice odprto.
- Odprite zaporni ventil za pečico. Če začutite vonj po plinu, takoj zaprite ventil in plinske jeklenke.
- Vratca pečice morajo biti med vžigom odprta.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če v njej ni ničesar (tj. ni hrane, ki bi jo bilo treba segreti).
- Žara* nikoli ne uporabljajte dlje kot 25 minut naenkrat in pri tem vedno pustite vrata pečice odprta.
- Pečice nikoli ne uporabljajte za ogrevanje avtodoma.
- Žara in pečice ne smete uporabljati sočasno.
- Te naprave v nobenem primeru ne smete priključiti na električno omrežje 230 V!
- Pečice nikoli ne uporabljajte med vožnjo!

Preberite navodila za uporabo proizvajalca pečice.

Pečica

Pečica



Uporaba pečice

1. Vžigalno stikalo
2. Pečica
3. Gumb za uravnavanje temperature
4. Žar
5. Notranja osvetlitev pečice

Vklop pečice

- Vklopite 12V napajanje z glavnim stikalom na nadzorni plošči.
- Odprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski ventil z oznako "pečica".
- Popolnoma odprite vrata pečice.
- Ploščo za peko ali žar postavite tako, da ni v neposrednem stiku s plamenom.
- Rahlo pritisnite na gumb za uravnavanje temperature in ga obrnite v želeni položaj za vžig (pečica ali žar).
- Pritisnite gumb za uravnavanje temperature. Plin bo pritekel v gorilnik in s pomočjo vžiga se bo prižgal plamen.
- Gumb za uravnavanje temperature pritiskajte še 10 sekund, dokler varnostni ventil vžiga ne zagotovi odprtega dovoda plina.
- Spustite gumb za uravnavanje temperature in ga obrnite na želeno temperaturo (samo pečica).
- Plamen mora goreti enakomerno.
- Previdno zaprite vrata pečice, da plamen ne ugasne.

- Če se plamen ne vžge, ponovite postopek od koraka 1.
- Če plamen na gorilniku slučajno ugasne, obrnite stikalo nazaj v nevtralni položaj in pustite gorilnik izključen vsaj eno minuto, preden ga ponovno vžgete.

Izklop pečice

- Obrnite regulacijski gumb v položaj 0. Plamen bo ugasnil.
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski ventil z oznako "pečica".

Kombinacija kuhalne plošče in pečice

Kombinacija kuhalne plošče in pečice **

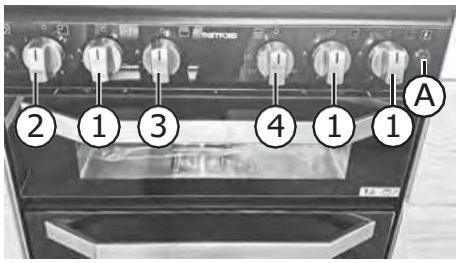
Kombinacijo kuhalne plošče in pečice je mogoče vgraditi le v modele Prestige. Kombinacija vključuje pečico in žar ter tri plinske gorilnike in električno kuhalno ploščo. Ta dodatna oprema vključuje tudi pokrov za pomivalno korito.

Vklop plinskih gorilnikov

- Pritisnite regulacijski gumb ①.
- Obrnite regulacijski gumb ①v nasprotni smeri urinega kazalca do položaja "High Flame" (Visok plamen).
- Pritisnite gumb za vžig Ⓐ
- Regulacijski gumb ① držite pritisnjen 10-15 sekund in ga nato spustite.
- Nastavite plamen v želeni položaj.

Izklop

- Obrnite regulacijski gumb ① v smeri urinega kazalca v položaj "0".
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski zaporni ventil za kombinacijo kuhalne plošče in pečice.



Regulacijski gumbi za kombinacijo kuhalne plošče in pečice

Vklop električne kuhalne plošče

- Zavrtite regulacijski gumb ② v želeni položaj (1-6).

Izklop

- Obrnite regulacijski gumb v položaj "0".

Ne zapirajte steklenega pokrova, če se gorilnik(-i) in/ali kuhalna plošča uporabljata(-jo) ali sta še topla.

Vklop žara

- Odprite vrata žara in pritisnite na regulacijski gumb ③.
- Držite pritisnjen regulacijski gumb ③ in ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca do položaja "High Flame" (visok plamen) Ⓐ.
- Pritisnite gumb za vžig .
- Regulacijski gumb ③ držite pritisnjen 10-15 sekund in ga nato spustite.
- Nastavite želeno temperaturo.

Izklop

- Obrnite regulacijski gumb ③ v smeri urinega kazalca v položaj "0".
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski zaporni ventil za kombinacijo kuhalne plošče in pečice.

Med vžigom in uporabo žara morajo vrata žara ostati odprta.

Vklop pečice

- Odprite vrata pečice in pritisnite regulacijski gumb ④.
- Držite pritisnjen regulacijski gumb ④ in ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca do položaja "Visok plamen" (240 °C).
- Pritisnite gumb za vžig Ⓐ
- Regulacijski gumb ④ držite pritisnjen 10-15 sekund in ga nato spustite.
- Nastavite želeno nastavitev/temperaturo in zaprite vrata pečice.

Izklop

- Obrnite regulacijski gumb ④ v smeri urinega kazalca v položaj "0".
- Zaprite glavni zaporni ventil na plinski jeklenki in plinski zaporni ventil za kombinacijo kuhalne plošče in pečice.

Vrata pečice morajo biti med vžigom vedno odprta.

- Če se plamen ne vžge, ponovite postopek od koraka 1.
- Če plamen na gorilniku slučajno ugasne, obrnite stikalo nazaj v nevtralni položaj in pustite gorilnik izključen vsaj eno minuto, preden ga ponovno vžgete.

10.8 Mikrovalovna pečica *

Mikrovalovna pečica

Kuhinja v prikolici je lahko opremljena z mikrovalovno pečico 230 V, ki je nameščena za vrati ali drsnimi vrati v stenski kuhinjski omarici. Ta naprava je primerna za odmrzovanje, segrevanje in kuhanje hrane za osebno uporabo.

Ko uporabljate mikrovalovno pečico, pustite vrata ali drsna vrata odprta. **Nevarnost pregrevanja!** Mikrovalovne pečice ne uporabljajte, ko so vrata odprta, saj lahko mikrovalovi povzročijo škodo.

Uporaba mikrovalovne pečice

① **Zaslon**
② **Moč:** Izberite želeno moč mikrovalovne pečice.
③ **Express:** Za segrevanje tekočin.
④ **Cook:** Za segrevanje določenih živil.
⑤ **Defrost:** Za odmrzovanje zamrznjenih živil.
⑥ **Ura:** Za nastavljanje časa.
⑦ **Preset:** Za nastavljanje časa.
⑧ **Instant/Start:** Za zaustavitev/začetek programa kuhanja.
⑨ **Pause/Cancel:** Za prekinitev ali preklic nastavitev.
⑩ **Znak minus:** Zmanjša čas kuhanja/težo med delovanjem.
⑪ **Znak plus:** Poveča čas kuhanja/težo med delovanjem.
⑫ **Odpiralec vrat**

Kuhanje

- Hrano položite v mikrovalovno pečico in zaprite vrata.
- Pritisnite POWER ②, da izberete želeno stopnjo
- (20P, 40P, 60P, 80P, 100P). Prosimo, da si preberete navodila za uporabo, o posameznih nastavitvah moči.
- Pritisnite tipke ⑩ in ⑪, da vnesete želeni čas kuhanja.
- Pritisnite tipko "Instant/Start" ⑧.

Ko se program konča, se na zaslonu prikaže napis "End" (Konec). Če vrat mikrovalovne pečice ob koncu časa kuhanja ne odprete, boste zaslišali tri piske. Odprite vrata mikrovalovne pečice in odstranite hrano, ki se je segrevala.

Obstaja nevarnost opeklin in ožganin zaradi segrete hrane!

Najdaljši čas kuhanja je 60 minut. Če je bila nastavljena največja moč, bo mikrovalovna pečica po določenem času samodejno ponovno zmanjšala moč, da bi ohranila življenjsko dobo naprave.

Uporabljajte izključno posodo, ki je primerna za mikrovalovne pečice.

Varnostna navodila in podrobne informacije o delovanju, uporabi in negi mikrovalovne pečice najdete v ločenih navodilih za uporabo.

10.9 Strešna klimatska naprava *

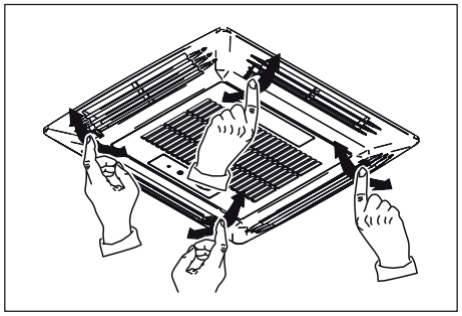
Strešna klimatska naprava

Klimatska naprava je nameščena namesto strešnega okna na stropu bivalnega prostora.

Na zaslonu nastavite delovanje klimatske naprave **(glejte poglavje 7.3 Namestitev električnih naprav**).

Za pravilno delovanje klimatske naprave in optimalno učinkovitost morate upoštevati naslednje:

- Zagotovite dobro toplotno izolacijo; zatesnite špranje in prekrijte steklene površine.
- Ne zamašite ali zakrijte dovodov zraka in odprtin.
- V klimatsko napravo ne pršite vode.
- Vse lahko vnetljive materiale hranite stran od sistema.
- Vsa vrata in okna naj bodo zaprta, avtodom pa le občasno dobro prezračite. Ko so okna odprta, bo topel (in zato vlažen) zrak prihajal v avtodom, kjer se bo ohladil. Nastala vlaga bo kondenzirala v notranjosti avtodoma.



Nastavitev smeri prezračevanja

Nastavitev smeri prezračevanja

Oskrbo z zrakom v vozilu lahko uravnavate z nastavitvijo zračnih šob.

Dodatna oprema

Pri uporabi dodatne opreme upoštevajte podrobna navodila za uporabo, navodila za namestitev in sheme vezij proizvajalcev posameznih naprav. Ta najdete v paketu servisne knjižice.

- Vsaka sprememba originalnega stanja prikolice lahko spremeni njegovo obnašanje na cesti in poslabša varnost v cestnem prometu.
- Uporaba dodatne opreme, delov in komponent, ki jih ni odobrilo podjetje HOBBY, lahko povzroči poškodbe na prikolici in poslabša varnost v cestnem prometu. Četudi je bila za te dele izdana strokovna ocena, splošna homologacija ali izjava o skladnosti, to ne predstavlja nobenega zagotovila za točnost podatkov o lastnostih izdelka.
- Za škodo, povzročeno zaradi izdelkov, ki jih podjetje HOBBY ni odobrilo, ali zaradi nedovoljenih sprememb in predelav prikolice, ne prevzemamo nobene odgovornosti.

Naslednja tabela vsebuje seznam vrednosti obtežitev za dodatno opremo. Če se ti deli prevažajo v prikolici ali na njej in niso vključeni v standardni obseg dobave, jih je treba upoštevati pri določanju celostne obtežitve prikolice.

Predmet	Teža [kg]
Podvozje/varnost	
Prikaz obremenitve vlečnega droga na sprednjem kolesu	0.6
Naprava proti kraji vlečne kljuke KNOTT "KS 25"	0.3
Povečana obremenitev, ena os, do	36,0
Povečana obremenitev, tandemska os, do	8.0
Povečana/zmanjšana obremenitev brez tehničnih sprememb	0.0
Stabilizacijski sistem KNOTT ETS Plus	5.7
ALU platišča	0.0
Rezervna pnevmatika ALU, črna, polirana	28.2
Rezervna pnevmatika namesto kompleta za popravilo pnevmatik (nameščena pod podvozjem).	26.0
Nadgradnja	
Nosilec koles z okvirjem za 2 kolesi, nosilnost: 60 kg	10.0
Zunanja omarica za shranjevanje pod pogradom	5.0
Sprednje okno s popolnoma integriranima rolojem in zaščito proti mrčesu	11.3
Zadnje luči z dinamičnim smernikom	1.0
Nosilec kolesa za 2 kolesi, nameščen zadaj, nosilnost: 40 kg	7.5
Odlagalna omarica THETFORD s centralno ključavnico	0.5
THULE OMNISTOR markiza 6300, 260 cm	23.0
THULE OMNISTOR markiza 6300, 300 cm	26.0
THULE OMNISTOR markiza 6300, 350 cm	29.0
THULE OMNISTOR markiza 6300, 400 cm	35.0
THULE OMNISTOR markiza 6300, 450 cm	35.0
THULE OMNISTOR markiza 6300, 500 cm	38.0
Bivalni prostor	
Ambientna osvetlitev	0.3
Dekoracija: 2 blazini in odeja	1.3
Nameščena preproga, odstranljiva	10.0
Dvižna miza z enim stebričkom	8.0
Kombinacija oblazinjenja	0.0

Predmet	Teža [kg]
Kuhinja	
Kuhinjska napaDOMETIC	3.0
Kombinacija kuhalne plošče in pečice z žarom THETFORD	29.8
Mikrovalovna pečica DOMETIC (20 litrov) vključno s kuhinjsko napo	18.0
Pečica (36 l) z električnim vžigom in notranjo osvetlitvijo	15.0
Spalni del	
7-consko ležišče iz spominske pene z lesenim okvirjem	2.9
Podaljšek za enojno ležišče (vključno z dodatnimi blazinami)	5.0
Prevleka za posteljo	1.5
Po želji tretja pogradna postelja	15.0
Kopalnica	
Rolo s komarnikom za kopalniško okno	1.5
Palica za perilo v tuš kabini	0.5
Skrita mešalna baterija za prho in zavesa za zunanjo kopalnico	2.8
Voda/plin/elektrika	
47 l rezervoar za svežo vodo	25.0
Kabelski adapter 7/13-pol za priključitev	0.3
avtomobilov	0.5
Detektor ogljikovega monoksida	0.5
Priključek na vodovodno omrežje	15.0
Električni bojler TRUMA 14 l	
Zunanja vtičnica za markizo, vključno z izhodom 230 V, satelitski/televizijski priključek	0.4
Regulator tlaka plina TRUMA DuoControl vključno s sistemom za samodejno preklapljanje, senzorjem za trk in plinskim filtrom	2.2
Vtičnica za plin, zunanja 1,5	
HOBBY CONNECT+, daljinsko upravljanje opreme v vozilu prek mobilne komunikacije z aplikacijo	0.6

Predmet	Teža [kg]
Predhodno ožičenje za samooskrbni paket vključno s polnilcem akumulatorja s pospeševalnikom, senzorjem akumulatorja in vsebnikom za akumulator	2.8
Samooskrbni paket, vključno s polnilcem akumulatorja s pospeševalnikom, akumulatorjem, senzorjem akumulatorja in vsebnikom za akumulator	29.0
Sistem Smart-Trailer	0,8
Dvojna polnilna vtičnica USB do	0.1
Vodna črpalka z dodatnim stikalom	0.4
Ogrevanje / klimatska naprava	
Dodatni električni ogrevalni sistem TRUMA Ultraheat	2.0
Talno ogrevanje	4.00 - 6.00
Ogrevanje TRUMA Nadgradnja iz Combi 4/6 v Combi 6 (E)	do 1.1
Toplovodno talno ogrevanje (samo v kombinaciji s toplovodnim ogrevanjem ALDE)	35.0
Toplovodno ogrevanje ALDE COMPACT 3020	41.5
Predpriprava za napeljavo za strešni klimatski sistem	0.5
Strešni klimatski sistem DOMETIC FreshJet	32.0
Multimedija	
Vgradni nosilec za televizor z zahtevanimi priključki	2.0
Drsni nosilec za televizor z ravnim zaslonom, vključno s potrebnimi priključki (za 620 CL)	2.6
Stolp za televizijsko anteno TELECO	0.9

12.1 Vzdrževanje

Intervali vzdrževanja

Za prikolico in njeno opremo so predpisani posebni intervali vzdrževanja.

Za intervale vzdrževanja velja naslednje

- Prvi pregled vozila mora opraviti pooblaščeni serviser vozil HOBBY najpozneje 12 mesecev po datumu prve registracije.
- Vsa nadaljnja vzdrževalna dela opravi pooblaščeni serviser vozil HOBBY enkrat letno.
- Vzdrževanje vgrajenih naprav in opreme je treba opravljati v časovnih presledkih, ki so navedeni v posameznih navodilih za uporabo.

Pregled plinske napeljave in dimovodov, ki je plačljiv, mora redno opravljati strokovnjak za plinsko tehniko v skladu z nacionalnimi predpisi posameznih držav (v Veliki Britaniji vsako leto). Pregled plinske tehnike in naprav (ki je plačljiv) morate ponoviti vsaki dve leti. Ta pregled v Nemčiji opravijo in izdajo potrdilo strokovne službe v skladu z navodili nemškega združenja strokovnjakov za plin in vodo, delovnim listom G 607 in standardom EN 1949. Lastnik prikolice mora poskrbeti za pravočasno izvedbo tega kontrolnega pregleda.

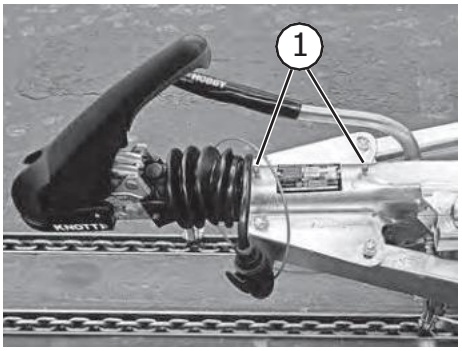
Varnostne regulacijske gumbe in cevi zamenjajte najpozneje po 10 letih!
Prosimo upoštevajte, da je treba visokotlačne plinske cevi zamenjati po 5 letih.
Iz varnostnih razlogov morajo biti nadomestni deli za opremo skladni z navodili proizvajalca, vgraditi pa jih mora le-ta ali ustrezno pooblaščeni zastopnik.

Hobbyjeva brezplačna (5-letna) garancija na vodotesnost vozila, kot je določeno v garancijskih pogojih, velja le, če so bili vsi (plačljivi) pregledi vodotesnosti vozila pravilno in redno opravljeni. V ta namen je treba avtodom 12-18 mesecev po nakupu vozila odpeljati k prodajalcu Hobby. Po začetnem pregledu vodotesnosti je treba ta pregled ponoviti vsakih 12 mesecev v času trajanja garancije.

Podjetje Hobby priporoča, da se pred vožnjo obrnete na servisnega partnerja in se pozanimate, ali ima ta vso potrebno opremo za izvedbo strokovnih pregledov (npr. ustrezno avtomobilsko dvigalo), da bi se izognili morebitnim nesporazumom.

Mazanje in oljenje

Redno pregledujte in podmazujte drsne in nepremične dele podvozja. Če se prikolica uporablja redko, je potrebno vzdrževanje enkrat na leto.



Površine ležajev na ohišju prehoda naletne zavore

Pravila za mazanje in oljenje

- Gibljive dele, kot so zatiči in tečaji na ročici ročne zavore in upogibni ročici rampe, je treba rahlo naoljiti.
- Nepremične dele na ohišju naletne zavore ① po vsakih 5.000 kilometrih vožnje rahlo namažite.
- Občasno preverite, ali se ležajne površine zavorne palice ne zatikajo.
- Redno čistite in naoljite vse premične in nepremične dele prikolice.

Iz varnostnih razlogov morajo biti rezervni deli za ogrevalne naprave v skladu z navodili proizvajalca. Vgraditi jih mora proizvajalec ali pooblaščeni zastopnik.

POMEMBNO: torne blazinice stabilizatorja KS 25 nikoli ne smete mazati z oljem ali mastjo.

Gumijaste vzmetne osi ne potrebujejo vzdrževanja.

Osi prikolice so opremljene s kompaktnimi kolesnimi ležaji. Pesto valja, kompaktni ležaji in matice osi tvorijo zaprto enoto. Kompaktni ležaji zaradi posebne masti ne potrebujejo vzdrževanja.

Dodatne napotke najdete v navodilih za uporabo, ki jih je izdal dobavitelj osi.

12.2 Glava vlečne kljuke

Glava vlečne kljuke na osnovnem vozilu

Prepričajte se, da vlečna kljuka ustreza zahtevanim dimenzijam ter da je odmašena, čista in nemastna. Če uporabljate vlečne kljuke s premazom Dacromet (mat srebrni premaz za zaščito pred korozijo) ali lakirane vlečne kljuke, morate premaz pred prvo vožnjo popolnoma odstraniti z brusnim papirjem (zrnatost: 200 240) in ga nato očistiti, npr. z nitro razredčilom ali špiritom, da se ne bi usedel na površino tornih ploščic. Kovinska površina glave vlečne kljuke mora biti svetla. Poškodovana ali umazana glava vlečne kljuke povzroča večjo obrabo tornih blazinic; namazana glava vlečne kljuke močno zmanjša stabilizacijski učinek.

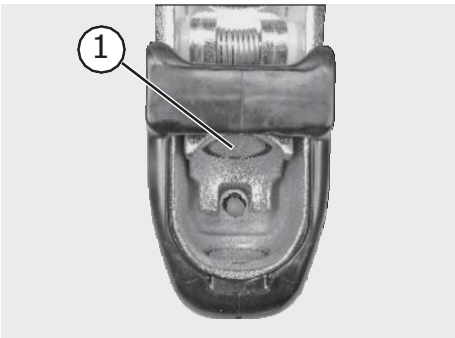
Če so torne blazinice nove, je optimalno blaženje udarcev doseženo šele po določenem času uporabe.

Če so torne blazinice obrabljene ali so prišle v stik z oljem ali mastjo, jih je treba zamenjati, da bodo blažilci udarcev ponovno popolnoma učinkoviti in da bo prikolica med vožnjo stabilna.

Glava kljuke

Stabilizacijska kljuka

Notranjost glave vlečne kljuke, okoli tornih ploščic, naj bo čista in brez maščobe. Če so torne blazinice umazane, lahko površino pobrusite z 200-240-gramskim brusnim papirjem. Nato površino očistite s čistilnim topilom ali špiritom. Vse gibljive ležaje in vijake je mogoče enostavno podmazati. Z rednim vzdrževanjem in servisiranjem stabilizacijske kljuke KS 25 boste podaljšali njeno celotno življenjsko dobo, funkcionalnost in varnost.



Torne blazinice

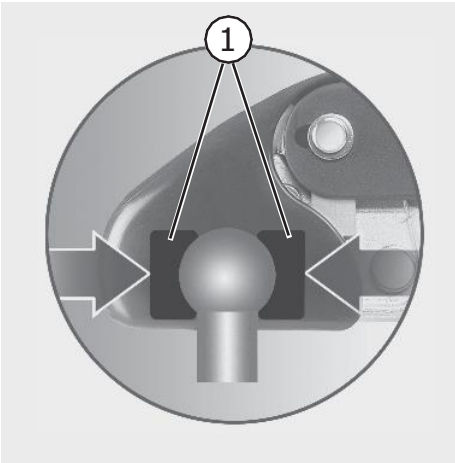


Diagram tornih blazinic

Zamenjava tornih blazinic

Če so torne blazinice ① obrabljene ali prepojene z oljem ali mastjo, jih enostavno zamenjajte. KNOTT ponuja ustrezen nadomestni komplet za zamenjavo sprednjih in zadnjih tornih blazinic.

Upoštevajte podrobna navodila za montažo v proizvajalčevem kompletu rezervnih delov.

Uporabljajte samo originalne torne blazinice KNOTT.

Te so bile natančno prilagojene zahtevam stabilizacijske kljuke KS 25.

Če boste uporabili torne blazinice drugih proizvajalcev, bo to negativno vplivalo na stabilizacijski učinek ali pa lahko pride do poškodbe vratu vlečne kljuke.

Zvoki

Med vleko prikolice se lahko pojavijo zvoki, ki pa ne vplivajo na delovanje in stabilizacijski učinek stabilizacijske kljuke.

Možni vzroki za te zvoke so:

1. Lakirana (z dakrometom prevlečena) glava vlečne kljuke na vlečnem vozilu.
2. Pocinkana ali lakirana vlečna kljuka na vlečnem vozilu.
3. Poškodovana, zarjavela ali umazana vlečna kljuka na vlečnem vozilu.
4. Umazane ali obrabljene torne blazinice v vlečni kljuki.
5. Vlečna palica ali zavorna palica na oblogah opreme naletne zavore je suha.

Namigi

Za 1., 2., 3. in 4:

- glejte poglavji "Glava vlečne kljuke na vlečnem vozilu" in "Vlečna kljuka".

Za 5:

- Za mazanje puše uporabite mazalni nastavek. Odstranite prehodni meh in namažite izpostavljen vlečni drog.
- Očistite snemljivo glavo vlečne kljuke na zaklepnem mehanizmu in jo ponovno namažite (glejte ločena navodila za uporabo snemljivega vlečnega droga).

12.3 Zavore

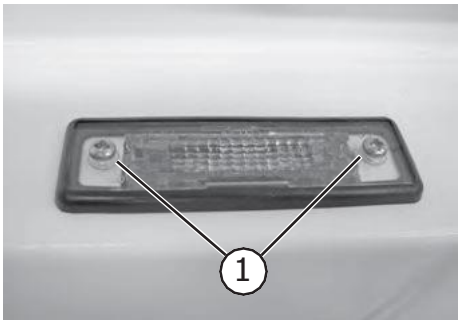
Prvi pregled

Zavore je treba prvič pregledati po prevoženih 500 km. Pooblaščeni serviser, ki je pregled opravil, ga mora dokumentirati v servisnem priročniku KNOTT. Dokumentirano poročilo je prav tako predpogoj za morebitne garancijske zahtevke kot tudi upoštevanje predpisov o vzdrževanju in negi.

Po zamenjavi zavornih ploščic vozite prvih 100 km bolj previdno, saj zavorna sila še ni povsem dosežena.

12.4 Zamenjava žarnic v zadnjih lučeh

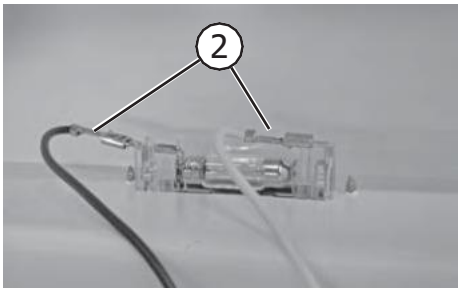
Pred zamenjavo žarnic izklopite napajanje in ugasnite motor vozila.
Svetilke so lahko vroče!
Poskrbite, da v ohišje luči ne bodo zašle tekočine (npr. deževnica).



Luč za osvetlitev registrske tablice

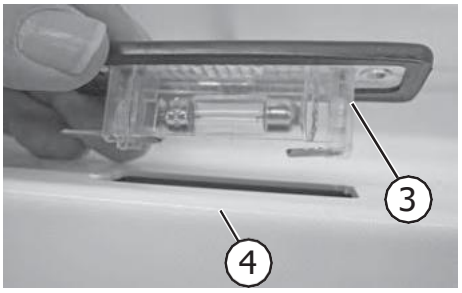
Zamenjava luči za osvetlitev registrske tablice

- Če želite zamenjati luč registrske tablice, najprej odvijajte ta vijaka ①.



Odstranjevanje žic

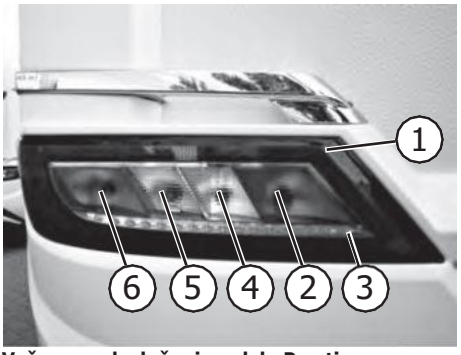
- Odstranite obe žici ② in ju priključite na novo luč (lahko ju ponovno priključite na katero koli sponko).



Luč

- Pri nameščanju nove luči pazite, da je zaprta stran luči ③ usmerjena proti plastiki na zadnjem odbijaču ④. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da se bo plastika na zadnjem odbijaču zaradi toplote stopila.

- Močno zategnite vijake ①, da bo luč trdno pritrjena.



Večnamenska luč pri modelu Prestige

Zamenjava zadnjih luči

Komponente LED v zadnji luči ni mogoče zamenjati ločeno. V primeru okvare je treba zamenjati celotno zadnjo luč.

① Zadnja luč (LED)
② Zadnja meglenka (žarnica)
③ LED-utripalke
④ Luč za vzvratno vožnjo (žarnica)
⑤ Utripalka (žarnica)
⑥ Zavorna luč (žarnica)

Slika 1

Odstranitev zadnje luči iz tesnila

- Zadnjo luč odstranite tako, da pod zunanji rob luči v celoti pritisnete plastični zatič.**(slika 1)**.
- Preden luč dvignete iz tesnila, z eno roko držite notranji rob svetilke na mestu **(slika 2).** Pri odstranjevanju luči pazite, da se luč ne premakne oziroma da ni zagozdena proti sredini vozila. Luč previdno in enakomerno vzemite iz tesnila.

Pri menjavi žarnic bodite previdni, da jih ne bi poškodovali.

Slika 2

- Nastavki žarnic so označeni s puščicami; odvijajte jih, kot je opisano. Zamenjajte okvarjeno žarnico in nato privijte nastavek nazaj v držalo zadnje luči.

Hrbtna stran zadnje luči

Nikoli ne zamenjujte vnaprej določenih položajev žarnic zadnjih luči in vedno poskrbite, da jih boste trdno privili na svoje mesto.

Vstavljanje zadnje svetilke v tesnilo

- Zadnjo svetilko namestite nazaj v tesnilo tako, da jo previdno potisnete v notranji vogal in jo rahlo pritisnete na svoje mesto.
- Nato potisnite zunanji rob v tesnilo, pri čemer se notranji vogal svetilke ne sme premakniti.
- Preverite, ali je svetilka v celoti pritrjena na svoje mesto in se dobro prilega.
- Nazadnje preglejte zadnje luči še vizualno in preverite njihovo delovanje.

Oznaka na luči

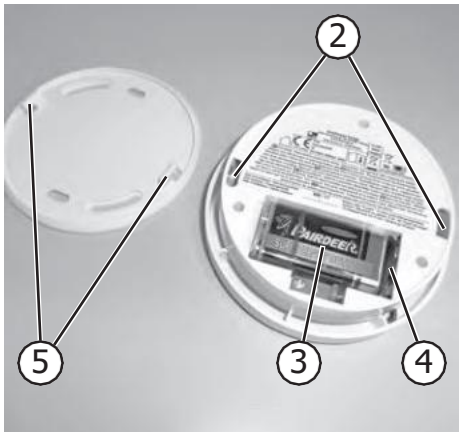
12.5 Zamenjava baterije in vzdrževanje detektorja dima

Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca naprave.

Zaprt detektor dima

Vzdrževanje

Detektorji dima ne potrebujejo vzdrževanja. Občasno odstranite prah s pokrova detektorja in poskrbite, da zračne reže niso umazane ali zamašene z žuželkami ali podobnimi predmeti. Po potrebi detektor obrišite s suho krpo, nato pa ga približno dvakrat na leto na zunanji strani posesajte s sesalcem.



Odprt detektor dima

1. Testni gumb
2. Odprtine za zapiralo
3. Baterija, tip 9VDC 6F22
4. Čepi za kontakte baterije
5. Zapiralni zatiči

Zamenjava baterije

Da bi zagotovili pravilno delovanje baterije, jo je treba redno menjavati, vendar najpozneje takrat, ko se oglasi opozorilni signal.

- Previdno zavrtite pokrov detektorja dima v smeri urinega kazalca, dokler ga ne odstranite z nosilca. Izvlecite odsluženo baterijo in jo odstranite z zatičev. Vstavite novo baterijo in poskrbite, da se nožice zaskočijo na polih baterije.
- Baterijo vstavite v prostor za baterije detektorja dima. Pokrov detektorja dima namestite tako, da so luknje za zapiralo nad zapiralnimi zatiči. Previdno zavrtite pokrov v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči v držalo.

Preizkus delovanja

- Vsaj 4 sekunde držite pritisnjen testni gumb, dokler se alarm ne ugasne. Alarm se ugasne, ko je elektronski sistem v stanju pripravljenosti. Alarm preneha, takoj ko sprostite testni gumb.

Preizkusite delovanje detektorja dima vsakič, ko zamenjate baterijo.

Baterije nikoli ne smete metati v zabojnik za običajne gospodinjske odpadke. Odslužene baterije vedno odnesite v trgovino, kjer prodajajo baterije, ali pa jih odvrzite na določeno zbirno mesto.

12.6 Prezračevanje

Za prijetno klimo v prikolici mora biti zagotovljeno zadostno prezračevanje. V hladnejših dneh ali po daljši neuporabi prikolice boste v njej opazili povečano količino kondenza. Ta kondenz se lahko še posebej močno pojavlja na oknih z enojno zasteklitvijo. Vlažni madeži so včasih opazni tudi na površinah pohištva, notranji strani zunanjih sten in pogosto tudi v omarah. Poleg tega lahko takšna vlaga povzroči nastanek plesni, ki se nato hitro razširi še na druge površine. Takšno stanje ne poslabša le počutja, temveč lahko privede tudi do poškodb opreme prikolice. Kondenz običajno povzroča zrak v prostoru. Ena od lastnosti zraka je, da lahko absorbira vodo. Bolj ko je zrak vroč, več vode lahko absorbira (relativna vlažnost). Če se zrak, ki je popolnoma nasičen z vodno paro, ohladi in doseže točko nasičenosti, del vode odda v okolico obliki kondenza. To je znano tudi kot "hladni most". Kondenz pa se pojavi predvsem takrat, ko je pretok zraka majhen zaradi konstrukcijskih pogojev ali nezadostnega zračenja.

Kondenz nastaja zaradi:
- v majhnih prostorih,
- dihanja in potenja potnikov,
- vlažnih oblačil,
- uporabe plinskega kuhalnika,
- prhanja, pranja ali umivanja z zelo toplo ali vročo vodo.

Med spanjem človek skozi pore kože in dihanje izloča približno en liter vode na noč. Dodatno vodno paro v zraku je treba odstraniti iz počitniškega vozila, tako da ga v rednih časovnih presledkih dobro prezračite. Že iz higienskih razlogov je priporočljiva izmenjava zraka v obsegu od 0,5 do 1 ACH (sprememba zraka na uro), da se zagotovi nizka raven strupenih snovi in neprijetnih vonjav v prostoru.

Poskrbite za zadostno izmenjavo zraka, da se izognete poškodbam na opremi zaradi kopičenja kondenza!

Da bi zagotovili idealno izmenjavo zraka, med prezračevanjem in ogrevanjem prikolice odprite vsa vrata omar in stenskih omaric.

Visoka raven vlage lahko povzroči korozijo na robovih ogledal. Po zračenju obrišite preostale vlažne lise s suho krpo. Prikolico po potrebi prezračite na energetsko varčen način. Čeprav to pomeni, da boste izgubili nekaj energije, je to dobro za zagotavljanje zdrave sobne temperature in preprečevanje morebitnih poškodb opreme zaradi vlage. Pri tem je predvsem pomembno, da je izguba energije za ogrevanje čim manjša. To najlažje dosežemo z intenzivnim kratkotrajnim zračenjem v rednih časovnih presledkih.

Zato morate strešna okna, okna in vrata za kratek čas čim bolj odpreti in tako ustvariti prepih. Po približno 10 do 15 minutah bo zatohel in vlažen zrak v prostoru zamenjal svež in suh zrak, ki lahko po segrevanju ponovno absorbira dodatno vodno paro.

12.7 Nega

Za nego prikolice velja naslednje:

- Plastične dele (npr. odbijače, krila) očistite z vročo vodo s temperaturo do 60 °C in blagim detergentom.

Vozilo čistite samo na za to predvidenih mestih.

Čistilna sredstva uporabljajte varčno. Agresivna čistila, kot so čistila za platišča koles, škodujejo okolju.

Uporabljajte izključno sredstva za pomivanje posode ali običajna čistilna sredstva, pri čemer upoštevajte navodila za uporabo in preverite, ali je čistilno sredstvo primerno za čiščenje vašega vozila.

Čistila, ki jih ni priporočljivo uporabljati:

- abrazivna čistilna sredstva (povzročajo praske na površini),
- čistila, ki vsebujejo aceton (takoj poškodujejo plastiko),
- sredstva za suho čiščenje,
- razredčila,
- alkoholi,
- agresivna čistila ali čistila na osnovi topil,
- čistila iz kemijske skupine ketonov, estrov in aromatskih topil,
- aromatski ogljikovodiki (npr. vsa avtomobilska goriva).

Vsekakor se je treba izogibati neposrednemu stiku s plastiko, kot so PVC, mehki PVC in podobni izdelki (npr. nalepke).

Ko vsebina na osnovi topil pride v stik s prej omenjenimi plastičnimi masami, se ni mogoče izogniti prenosu plastifikatorjev, zaradi česar deli postanejo krhki.

Čiščenje zunanjosti

Prikolico je treba temeljito očistiti vsaj enkrat na leto ali ko je umazana. Na obalnih območjih (manj kot 1500 m razdalje od morske vode) je treba avtodom očistiti minimalno dvakrat na leto.

Pravila za čiščenje zunanjosti prikolice

- Vozilo sperite s šibkim curkom vode.
- Vozilo operite z mehko gobo in običajnim avtošamponom.
- Gobico pogosto izperite z vodo.
- Nato vozilo splaknite z izdatno količino vode.
- Vozilo posušite s suho krpo iz semiša.
- Po pranju pustite vozilo stati na prostem, da se popolnoma posuši.

Žaromete in reže temeljito osušite, saj se tam zlahka nabira voda.

Pranje z visokotlačnim čistilcem

Z visokotlačnim čistilcem ne brizgajte neposredno po nalepkah in zunanjih dekorativnih elementih, saj se lahko odlepijo.

Pred pranjem prikolice z visokotlačnim čistilcem natančno preučite navodila za uporabo. Med pranjem naj znaša razdalja med prikolico in visokotlačnim čistilcem najmanj 700 mm. Pri tem upoštevajte, da je vodni curek pod pritiskom, ko prihaja iz čistilne šobe. Nepravilno ravnanje z visokotlačnim čistilcem lahko povzroči poškodbe prikolice. Temperatura vode ne sme presegati 60 °C. Vodni curek naj se med pranjem premika. Curek visokotlačnega čistilca ne sme biti nikoli usmerjen neposredno v razpoke vrat ali oken, akrilna okna, komponente električnih dodatkov, vtične priključke, tesnila, prezračevalne rešetke, omarice/servisne lopute, dimovode za odvod odpadnih plinov ali strešna okna. To lahko poškoduje vozilo ali pa v notranjost vozila prodre voda.

Pri voskanju površin velja naslednje

- Lakirane površine je treba občasno premazati z voskom. Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca voska.

Pri poliranju površin velja naslednje

- V izjemnih primerih uporabite polirno sredstvo za obnovo lakiranih površin, obrabljenih zaradi vremenskih razmer.

Polirno sredstvo uporabljajte le v izjemnih primerih in čim redkeje, saj le-to odstranjuje vrhnjo plast laka. Prepogosto poliranje povzroči obrabo.

Za odstranjevanje madežev iz katrana in smole velja naslednje

- Madeže iz katrana in smole ter druge organske madeže lahko odstranite s petrolejem ali špiritom.

Ne uporabljajte agresivnih raztopin, kot so proizvodi, ki vsebujejo estre ali ketone.

Za popravilo poškodb velja naslednje

- Brez nepotrebnega odlašanja dajte vse poškodbe popraviti, da preprečite nadaljnje poškodbe zaradi korozije. Za pomoč se obrnite na najbližjega pooblaščenega prodajalca HOBBY.

Podvozje

Podvozje prikolice je posebej premazano. Če je zaščitni premaz poškodovan, ga dajte nemudoma popraviti. Prevlečenih površin ne smete obdelovati z brizgalnim oljem.

Cev za dovod zgorevalnega zraka za ogrevalni sistem se nahaja pod tlemi vozila. Nikakor ne smete posegati vanj s tekočimi razpršili, sredstvi za zaščito podvozja ali podobnimi izdelki.

Podvozje

Če se sol oprime na vroče pocinkano podvozje, ga poškoduje in lahko povzroči belo rjo. Toda bela rja ni defekt, temveč le optična napaka. Po vožnji pozimi ali po slani vodi je treba vroče pocinkane površine sprati s čisto vodo.

Vogalne podporne nožice očistite z vodo in vlažno gobo, nato jih posušite in podmažite, zlasti vreteno.

Strešna okna, okna, ogledala in vrata

Z okenskimi površinami je treba ravnati še posebej previdno.

Pravila za nego

- Gumijasta tesnila okoli vrat in oken rahlo natrite s smukcem.
- Akrilna stekla čistite samo s čisto, mokro gobo in mehko krpo. Čiščenje s suho krpo lahko povzroči praske na steklih.

Stekla in ogledala čistite samo s čisto vodo. Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki vsebujejo mehčalce ali topila!
Za čiščenje ogledal ali okenskih stekel nikoli ne uporabljajte britvic!
Z vlažno krpo iz mikrovlaken ali usnjeno krpo obrišite ogledala in stekla s krožnimi gibi. Ne uporabljajte nobenih raztopin za čiščenje.
Smukec v prahu lahko kupite v trgovinah z avtomobilsko opremo.

Streha

Da bi preprečili korozijo lakirane strešne površine prikolice, je treba streho prikolice očistiti vsaj enkrat na leto.

Čiščenje notranjosti

Da bi preprečili poškodbe opreme zaradi vlage, pri čiščenju notranjosti uporabljajte čim manj vode.

Za čiščenje ogledal ali okenskih stekel ne uporabljajte britvic! Z vlažno krpo iz mikrovlaken ali usnjeno krpo obrišite ogledala in stekla s krožnimi gibi. Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev.

Pravila za čiščenje prevlek za sedeže, oblazinjenja in zaves

- Blazine očistite z mehko krtačo ali sesalcem.
- Zelo umazane blazine in zavese odnesite v kemično čistilnico. Ne perite jih sami! Z vzmetnic ali blazin nikoli ne odstranjujte prevlek.
- Po potrebi jih previdno skrtačite s peno iz blagega detergenta.

Navodila za čiščenje materialov, ki vsebujejo teflon

- Madeže vedno takoj odstranite.
- Madeže obrišite z gobo, vendar jih ne drgnite.
- Pomikajte se od roba proti sredini madeža.
- Za odstranjevanje madežev nikoli ne uporabljajte gospodinjskih čistil.
- Redno sesajte blazine, da odstranite morebitno nakopičeno umazanijo.

Za čiščenje priporočamo naslednje metode:

Metoda A:
- Uporabljajte izključno običajna čistila na vodni osnovi.
- Po želji lahko dodate dve žlici amonijaka na 1 liter vode. V to raztopino namočite krpo in z njo nežno obrišite mesto. Krpo obrnite, da se mesta dotikate s čisto krpo.

Ta metoda je še posebej primerna za odstranjevanje madežev:
- vina, mleka, limonade,
- krvi,
- kemičnih svinčnikov, črnila,
- urina, znoja,
- blata,
- bruhanja.

Metoda B:
- Za suho čiščenje uporabljajte le blaga topila brez vode.
- Krpo navlažite in nadaljujte, kot je opisano v metodi A.

Ta metoda je še posebej primerna za odstranjevanje:
- voska, sveč
- madežev svinčnika.

Madeže od čokolade ali kave lahko sperete le z mlačno toplo vodo.

Pravila za čiščenje preproge*
- Tla čistite s sesalcem ali krtačo.
- Po potrebi jih obdelajte s šamponom za preproge ali s strojnim čiščenjem.

Pravila za čiščenje PVC površin:

Pesek in prah lahko poškodujeta površino talnih oblog iz PVC-ja, če po njih pogosto hodite. Med uporabo tla vsak dan očistite s sesalcem ali metlo.

- Pri čiščenju tal iz PVC-ja uporabljajte čistila za tla iz PVC in čisto vodo. Na mokra tla iz PVC-ja ne polagajte fiksnih preprog, saj se lahko preproga in tla iz PVC-ja zlepijo.
- Nikoli ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev ali jeklene volne, ker bi to poškodovalo tla iz PVC-ja.

Pravila za čiščenje pohištvenih elementov
- Površino lesenega pohištva očistite z vlažno krpo ali gobo.
- Obrišite z mehko krpo.
- Uporabite blago loščilo za pohištvo.

Pravila za čiščenje stranišča

- Stranišče očistite z nevtralnim tekočim čistilnim sredstvom in krpo, ki ne pušča prask.
- Za čiščenje stranišča in vodovodnega sistema ali za odstranjevanje vodnega kamna ne uporabljajte koncentriranega kisa. Koncentrat kisa lahko poškoduje tesnila ali dele vodovodnega sistema.
- Gumijasta tesnila stranišča je treba redno čistiti z navadno vodo in uporabljati mazivo za tesnila (ne vazelin ali druge rastlinske maščobe). Če ga redno nanašate na podložko ventila in druga tesnila v stranišču, boste zagotovili, da bodo ostala prožna in delovala dlje časa.

V odtoke ne zlivajte nobenih jedkih snovi. V odtoke ne izlivajte vrele vode. Jedke snovi in vrela voda poškodujejo odtočne cevi in sifone.

Za čiščenje pomivalnega korita in kuhalnika velja naslednje

- Priporočamo uporabo posebnega čistila za nerjavno jeklo Dometic (št. izdelka 9600000149).

Uporaba kemičnih sredstev za čiščenje lahko povzroči nastanek rje.
Upoštevajte tudi navodila proizvajalca čistila.

Rezervoar za svežo vodo

Za čiščenje rezervoarja za svežo vodo velja naslednje

- Redno ga spirajte s čisto, bistro vodo.
- Po potrebi očistite tesnilne površine v rezervoarju in jih premažite z vazelinom.

Čiščenje rezervoarja za svežo vodo

- Ko izpraznite vodo iz rezervoarja za svežo vodo, s krpo popivnajte preostalo tekočino, ki se je nabrala v utoru.

Za čiščenje vgrajene opreme velja

- Ogrevanje: vsaj enkrat na leto pred začetkom sezone odstranite ves prah, ki se je nabral na toplotnem izmenjevalniku, osnovni plošči in kolescu ventilatorja toplovodnega sistema. Kolesce ventilatorja skrbno očistite s krtačo ali majhnim čistilcem.
- **Grelnik Truma /Kombiniran ogrevalni sistem (odvisno od modela):**

  Iz bojlerja je treba redno odstranjevati vodni kamen (vsaj dvakrat na leto). Priporočamo uporabo ustreznih komercialnih sredstev za čiščenje, razkuževanje in nego bojlerja. Sredstva, ki vsebujejo klor, so neprimerna.

  Samo ogrevalni sistem Combi:

  - Kemično metodo, ki se uporablja za nadzor mikroorganizmov v napravi, lahko dopolnite tudi z rednim segrevanjem vode v kotlu na 70 °C.
  - Varnostni/izpustni ventil (FrostControl) je treba redno uporabljati (vsaj dvakrat na leto), da odstranite apnene usedline in zagotovite, da ni zamašen.

  Mešanico glikola v toplovodnem ogrevalnem sistemu* je treba zamenjati vsaki dve leti, saj se nekatere lastnosti, kot je zaščita pred korozijo, poslabšajo.

- **Pečica/kombinacija kuhalne plošče in pečice:**
  - Za čiščenje naprave ali steklene površine nikoli ne uporabljajte čistil, trdih krtač ali ostrih kovinskih strgal.
  - Prepričajte se, da odprtine v obročih gorilnika niso zamašene.
  - Zaradi lažjega čiščenja lahko odstranite regulacijske gumbe.
- **Hladilnik:**

- Poskrbite, da bo prezračevalna rešetka čista. Tesnilo vrat enkrat na leto natrite s smukcem, da bo ostalo prožno, in preverite, ali je raztegljiv pregib pretrgan.
- Redno preverjajte odvod kondenza. Po potrebi očistite odtok za odvajanje kondenza. Če je ta zamašen, se bo kondenz zbiral na dnu hladilnika.
- Prostor za hladilnikom je treba redno sesati in očistiti.
  Mešanico glikola v toplovodnem ogrevalnem sistemu* je treba zamenjati vsaki dve leti, saj se nekatere lastnosti, kot je zaščita pred korozijo, poslabšajo.
- Filter v napi* je treba občasno očistiti, ker se v njem nabira maščoba od kuhanja. Priporočamo, da ga očistite s toplo vodo z malo detergenta za pomivanje posode.

Po končanem čiščenju iz vozila odstranite vse razpršilnike s čistili in polirnimi sredstvi! **V nasprotnem primeru obstaja nevarnost eksplozije pri temperaturah nad 50 °C!**

12.8 Priprava prikolice na zimo

Za mnoge se sezona kampiranja konča, ko se temperature začnejo zniževati. Vašo prikolico morate ustrezno pripraviti na zimovanje.

Upoštevajte naslednja splošna pravila

- Prikolico lahko hranite v zaprtem prostoru le, če je suha in dobro prezračena. V nasprotnem primeru jo raje parkirajte na prostem.
- Za zaščito pnevmatik prikolico vsaka dva meseca dvignite ali jo rahlo prestavite v nov položaj.
- Zaprite vse plinske jeklenke in ventile za izklop v sili. Odklopite (ali, najbolje, odstranite) akumulator in ga shranite na varnem pred zmrzaljo. Približno enkrat na mesec preverite, ali je še vedno napolnjen; če ni, ga napolnite.
- Preverite količino sredstva proti zmrzovanju v hladilnem sistemu in ga po potrebi dolijte.
- Med ponjavami in prikolico pustite dovolj prostora, da ne ovirate prezračevanja.

Za zunanjost prikolice velja naslednje:

- Prikolico temeljito operite (glejte **poglavje 12.6**).
- Preverite, ali je vozilo poškodovano, npr. poškodbe lakiranih površin in druge poškodbe. Po potrebi dajte te poškodbe popraviti in opravite morebitna druga potrebna popravila.
- Zunanjost je treba zaščititi z voskom ali posebnim loščilom za lak.
- Za zaščito kovinskih delov podvozja pred rjo uporabite zaščitno sredstvo.
- Preverite, ali je podvozje poškodovano, in ga dajte po potrebi popraviti. V primeru večjih poškodb se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

- Poskrbite, da v prezračevalne odprtine na tleh ne more prodreti voda, do ogrevalnega sistema in prezračevanja hladilnika (namestite zimske pokrove*).

Za rezervoarje in vsebnike velja naslednje:

- Očistite, razkužite, odstranite vodni kamen in v celoti izpraznite vse vodovodne cevi in pipe. Vodovodne pipe
- pustite odprte.
  Očistite in izpraznite rezervoar za svežo vodo (glejte
- poglavje 8 Oskrba z vodo). Očistite in izpraznite rezervoar
- za odpadno vodo.
  Očistite in izpraznite kaseto za splakovanje stranišča in rezervoar za fekalije. Očistite straniščni ventil, nanesite
- mazivo za tesnila in ga pustite odprtega.
- Popolnoma izpraznite kotel za ogrevanje/bojler.
  Če je vaš avtodom opremljen z grelnikom tople sanitarne vode: temeljito sperite grelnik vode in izpraznite vso vodo.

Za notranjo opremo velja naslednje

- Očistite notranjost prikolice. Posesajte preproge, blazine in vzmetnice. Če je mogoče, jih shranite zunaj prikolice. V nasprotnem primeru jih v notranjosti vozila namestite tako, da ne pridejo v stik s kondenzom.
- Linolej in gladke površine čistite z milnico. Vrata hladilnika pustite odprta ali v položaju za prezračevanje (glejte **poglavje 10.4 Hladilnik**).
- Po čiščenju pustite odlagalne prostore, omare, odtočne odprtine in pohištvene lopute odprte, da omogočite kroženje zraka.
- Prezračevalne odprtine za prisilno prezračevanje pustite odprte. Če je prikolica v zaprtem prostoru, lahko pustite odprto strešno okno. Kadar je vreme suho, prikolico vsake štiri do šest tednov temeljito prezračite.
- V prikolici namestite razvlaževalec zraka (na primer sol) in redno sušite ali menjajte granulat.
- Odprite odklopnik električnega tokokroga akumulatorja.
- Po potrebi avtodom ogrevajte, da preprečite nastajanje plesni zaradi kondenza.
- Izklopite glavno stikalo 12 V.

12.9 Uporaba prikolice pozimi

Kampiranje pozimi

Priprave vključujejo naslednje

Vaša prikolica je bila zasnovana tako, da jo lahko pozimi uporabljate v omejenem obsegu. Če želite pozimi kampirat, vam priporočamo, da avtodom prilagodite svojim osebnim zahtevam. Vaš prodajalec vam bo pri tem z veseljem svetoval.

Pri pripravah upoštevajte naslednje:

- Preverite, ali je vozilo poškodovano zaradi rje ali odstopanja laka, in ga dajte po potrebi popraviti.
- Poskrbite, da voda ne more priteči v prezračevalni sistem ter sistem za odzračevanje in ogrevanje.
- Za zaščito kovinskih delov podvozja pred rjo uporabite zaščitno sredstvo na osnovi voska.
- Lakirane zunanje površine zaščitite z ustreznimi sredstvi.

Upoštevajte tudi informacije proizvajalcev vgrajenih naprav v zvezi z obratovanjem pozimi.

Za prezračevalni sistem velja naslednje

Pri uporabi prikolice pri nizkih temperaturah pozimi pride do nastanka kondenza. Zadostno prezračevanje je izredno pomembno za zagotavljanje dobre kakovosti zraka v prikolici in preprečevanje poškodb na vozilu zaradi kondenza.

- Ne zapirajte odprtin za prisilno prezračevanje.
- Ko ogrevate prikolico, nastavite ogrevanje na največjo moč. Odprite odlagalne prostore, omare, predale, pohištvene lopute, zavese, senčila in plise roloje. Tako boste dosegli optimalno prezračevanje in odzračevanje.
- Prikolico ogrevajte le, ko je vklopljen sistem za kroženje
- zraka.
  Vsako jutro prezračite vse blazine, vzmetnice in odlagalne
- prostore ter osušite morebitna vlažna mesta.
  Temeljito prezračite prikolico pri popolnoma odprtih vratih in
- oknih, večkrat na dan.
  Če je zunanja temperatura nižja od 8 °C, na prezračevalne rešetke hladilnika namestite zimske pokrove*.

Če kljub vsem tem ukrepom pride do pojava kondenza, ga preprosto obrišite.

Preden vstopite v vozilo, z oblačil in čevljev odstranite sneg, da preprečite povečano vlažnost.

Za ogrevalni sistem velja naslednje

- Na odprtinah za dovod zraka in odvod izpušnih plinov ogrevalnega sistema ne sme biti snega in ledu.
- Izogibajte se neprekinjenemu zračenju v času ogrevanja. Odprta okna povzročajo precej večje izgube toplote kot kratkotrajno zračenje. Med prezračevanjem ugasnite ogrevanje.
- Bodite previdni, če je zunaj mraz! Ogrevalni sistem se lahko izklopi le pri kratkotrajnem zračenju avtodoma, sicer obstaja nevarnost, da voda zamrzne.
- Ne dovolite, da se notranjost avtodoma popolnoma ohladi, ko ste odsotni ali ponoči; nastavite ogrevanje na nizko temperaturo in ga pustite vklopljenega.

Vozilo ogrevajte tudi ko spite!

- Prikolica pozimi porabi precej več goriva kot poleti. Dve 11-kilogramski plinski jeklenki se porabita v manj kot enem tednu.

- Če boste na enem mestu ostali dlje, se vam splača postaviti zunanji šotor. Pomagal bo pri aklimatizaciji prikolice in preprečil vdor umazanije.

Za rezervoarje in vsebnike velja naslednje

- Če je notranjost prikolice primerno ogrevana, rezervoar za svežo vodo, vodovodne cevi in termoventil / bojler ne bi smeli zamrzniti. Vse rezervoarje za vodo napolnite šele, ko je notranjost prikolice temeljito ogreta.
- Ko je ogrevanje vklopljeno, se ogreva tudi rezervoar za odpadno vodo. Ob močnem mrazu odpadni vodi dodajte tudi sredstvo proti zmrzovanju ali kuhinjsko sol. Če vozila ne uporabljate, morate rezervoar za odpadno vodo popolnoma izprazniti.
- Stranišče lahko normalno uporabljate tudi ob nizkih temperaturah, če je notranjost prikolice ogrevana. Če obstaja nevarnost zmrzali, je treba izprazniti rezervoar za fekalije.
  Izklopite hladilnik, ga odmrznite in nato očistite. Vrata hladilnika pustite odprta, da preprečite nastanek plesni.

Ob koncu zimske sezone

Za nego vozila velja naslednje

- Temeljito operite podvozje in motor. S tem odstranite korozivna sredstva za odmrzovanje (soli, alkalije).
- Ne pozabite odstraniti podaljškov dimovodov, pokrivnih plošč na hladilniku itd.

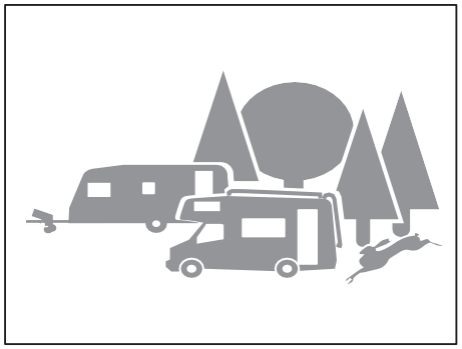
Varčevanje energije pozimi

Varčevanje z energijo v prikolici je zelo enostavno. To velja zlasti za ogrevanje pozimi.

Pri varčevanju z energijo velja naslednje

- Izmerite natančno porabo energije ob upoštevanju prezračevanja vozila.
- Vrata odpirajte čim manj in kar se da na kratko.
- Če kampirate pozimi, postavite manjši zunanji pred-šotor. Ta vam bo nudil zaščito pred mrazom.

13.1 Okolje in potovanja s prikolicami



Okolju prijazna uporaba

Lastniki in uporabniki avtodomov, prikolic in kombijev so seveda še posebej odgovorni za okolje. Svojo prikolico zato vedno uporabljajte na okolju prijazen način.

Pravila za okolju prijazno uporabo

- Če nameravate v določenih krajih in območjih ostati dlje časa, se vnaprej pozanimajte o možnostih kampov za prikolice in jih obiščite.
- Ne kvarite miru in čistoče narave.
- Odpadno vodo in smeti odstranite na ustrezen način.
- Ravnajte zgledno, da ne bi lastniki avtodomov, počitniških prikolic in karavanov na splošno veljali za onesnaževalce okolja.

Pravila za izpust odpadne vode:

- Odpadno vodo v prikolici zbirajte izključno v vgrajenih rezervoarjih za odpadno vodo ali po potrebi v ustreznih zabojnikih!
- Odpadne vode nikoli ne izlijte na prosto ali v jaške! Javni sistem odpadnih voda praviloma ni povezan s čistilnimi napravami.
- Čim pogosteje izpraznite rezervoar za odpadno vodo, tudi če ni popolnoma poln (higiena). Če je mogoče, rezervoar za odpadno vodo po izpraznitvi sperite s svežo vodo.

Rezervoar za odpadno vodo izpraznite le na posebnih mestih za odvajanje odpadnih voda, nikoli pa na prostem! Postaje za odpadno vodo lahko običajno najdete na avtocestnih počivališčih, v kampih ali na bencinskih črpalkah.

Pravila za praznjenje rezervoarja s fekalijami

- V rezervoarju za fekalije uporabljajte samo dovoljena sanitarna čistila.

Uporabi sanitarnih sredstev se lahko izognete tako, da vgradite sistem filtriranja z aktivnim ogljem (naprodaj kot dodatna oprema)!

Sanitarna sredstva uporabljajte zelo poredko. Predoziranje ni zagotovilo za preprečevanje neprijetnih vonjav!

Praznjenje

- Pazite, da se rezervoar za fekalije ne napolni preveč. Rezervoar izpraznite takoj, ko se prižge indikator nivoja napolnjenosti.
- Nikoli ne izpraznjujte rezervoarja s fekalijami v jaške! Praviloma javni sistem odpadnih voda ni povezan s čistilnimi napravami.

Rezervoar za fekalije izpraznite na posebnih mestih za odstranjevanje fekalij vendar nikoli na prostem!

13. Odstranjevanje odpadkov in varstvo okolja

Pravila za odlaganje odpadkov

- Ločujte odpadke in v zabojnike za recikliranje odlagajte odpadke ločeno, glede na vrsto odpadkov.
- Koše za odpadke čim pogosteje izpraznite v ustrezne zabojnike ali vsebnike. S tem se boste izognili neprijetnim vonjavam in težavam pri zbiranju odpadkov v avtodomu.

Pravila za piknik prostore

- Piknik prostore vedno zapustite čiste in pospravljene, tudi če boste morali odstraniti odpadke nekoga drugega.
- Nikoli ne odlagajte gospodinjskih odpadkov v zabojnike, ki so na voljo na počivališčih.
- Motor vozila ne pustite po nepotrebnem prižgan, medtem ko vozilo miruje. Kadar je menjalnik v nevtralnem položaju, hladen motor proizvaja več škodljivih emisij. Motor najhitreje doseže svojo delovno temperaturo med vožnjo.

Varstvo okolja ni le v dobro narave, temveč tudi v interesu vseh uporabnikov avtodomov, kombijev in počitniških prikolic!

14.1 Tehnični podatki podvozja

Model	Tip	ONTOUR	De Luxe	Excellent	Excellent Edition	Prestige	Maxia	t.d.n.m. [kg]	Dovoljena osna obremenitev	Os(i)	Naletna zavora	Glavna oprema	Stabilizacijska vlečna kljuka	Vlečni drog
390 SF	30EG	•						1200	1200	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
400 SFe	30EG		•					1300	1300	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
440 SF	30EG		•					1300	1300	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
455 UF	30EG		•					1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
460 UFe	30EG		•		•			1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
460 LU	30EG		•					1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
460 DL	30EG	•						1300	1300	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
460 SFf	30EG		•					1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
460 SL	30EG			•				1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
470 KMF	30EG	•						1350	1350	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 12 B	KS25 (210197.001)	En del
490 KMF	24EG		•		•			1400	1400	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
495 UL	24EG		•	•	•			1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
495 UL	24EG						•	1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
495 UFe	24EG			•				1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
495 WFB	24EG		•	•				1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
540 KMFe	24EG		•					1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
540 UFf	24EG			•				1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
540 UL	24EG		•	•		•		1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
540 WLU	24EG			•				1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
540 WFU	24EG			•				1500	1500	VGB 15 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
515 UHK	24EG		•					1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
515 UHL	24EG		•					1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
545 KMF	24EG		•		•			1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 CFe	24EG			•				1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 FC	24EG					•		1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 UL	24EG					•		1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 KMFe	24EG		•		•			1700	1700	VGB 18 MV	25-2025	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 WFU	24EG			•		•		1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
560 WLU	24EG					•		1600	1600	VGB 16 MV	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 15 A
620 CL	27EG			•		•		1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
650 KFU	27EG					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
650 KMFe	27EG				•			1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
650 UFf	27EG					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
650 UMFe	27EG			•				1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
660 WFC	27EG					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 20 A
660 WQM	27EG						•	2000	1100/1100	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 20 A	KS25 (210197.001)	ZHL 25 A
720 UKFe	19EG					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 27 A	KS25 (210197.003)	ZHL 27 C
720 KWFU	19EG					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 27 A	KS25 (210197.003)	ZHL 27 C
720 WLC	19EG					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 27 A	KS25 (210197.003)	ZHL 27 C
720 WQC	19EG					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	20-2425/1	KFL 27 A	KS25 (210197.003)	ZHL 27 C

Velikost	Platišča Kolesa	Model	Velikost pnevmatik	Kolesni lok	Dolžina tal	Skupna širina	Tekalna steza	Razdalja vlečni drog	Dolžina prikolice	Dolžina	Skupaj dolžina
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	3663	2200	1950	3550	4102	4590	5783
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	3857	2300	2050	3663	4296	4787	5968
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4033	2300	2050	3716	4472	4963	6144
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4372	2300	2050	3840	4811	5302	6483
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4522	2300	2050	3907	4961	5452	6633
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4644	2300	2050	4031	5083	5574	6755
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4488	2200	1950	3990	4927	5415	6608
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4644	2300	2050	4137	5083	5574	6755
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4644	2300	2050	4137	5083	5574	6755
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	195/70 R 14 XL	4592	2200	1950	4014	5031	5519	6712
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	4766	2300	2050	4110	5205	5696	6886
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	5005	2300	2050	4202	5444	5935	7125
6 J x 14	5/112, ET 30	TR9-6014	684 x 224	185 R 14 C	5082	2300	2050	4246	5521	6012	7202
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	4648	2300	2050	3982	5087	5578	6768
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	5005	2300	2050	4181	5444	5935	7125
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	5323	2300	2050	4270	5762	6253	7443
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	5223	2300	2050	4373	5662	6153	7343
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	684 x 224	185 R 14 C	5171	2300	2050	4290	5610	6101	7291
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5152	2300	2050	4238	5591	6082	7272
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5152	2300	2050	4273	5591	6082	7272
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2300	2050	4475	5850	6341	7531
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2300	2050	4475	5850	6341	7531
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5323	2500	2250	4425	5762	6256	7426
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2500	2250	4293	5850	6344	7514
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2500	2250	4396	5850	6344	7514
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2500	2250	4369	5850	6344	7514
5½ J x 15	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	195/70 R 15 C	5411	2500	2250	4340	5850	6344	7514
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5459	2500	2250	4370	5898	6392	7562
5½ J x 14	5/112, ET 30	Jeklo	762 x 258	185 R 14 C	5411	2500	2250	4342	5850	6344	7514
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	5923	2500	2250	4289	6362	6856	8025
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	6273	2500	2250	4464	6712	7206	8375
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	6223	2500	2250	4389	6662	7156	8325
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	6223	2500	2250	4614	6662	7156	8325
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	6223	2500	2250	4414	6662	7156	8325
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	155/80 R 13 XL	6223	2500	2250	4492	6662	7156	8325
5 J x 13	4/100, ET 30	TR9-5013	Tandem	165 R 13 C	6223	2500	2250	4344	6662	7156	8325
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	165 R 13 C	6923	2500	2250	4812	7362	7856	9028
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	165 R 13 C	6923	2500	2250	4742	7362	7856	9040
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	165 R 13 C	6923	2500	2250	4788	7362	7856	9040
4½ J x 13	4/100, ET 30	Jeklo	Tandem	165 R 13 C	6923	2500	2250	4787	7362	7856	9040

14.2 Možnosti večje obtežitve vozila

Osnovna različica

Model	Tip	ONTOUR	De Luxe	Excellent	Excellent Edition	Prestige	Maxia	t.d.n.m. [kg]	Osna obrem enitev [kg]	Os	Pnevmatike	Zavore	Glavna oprema	Viličast okvir A
390 SF	P28B	•						1200	1200	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
400 SFe	S15K		•					1300	1300	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
440 SF	F28K		•					1300	1300	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
455 UF	N22K		•					1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
460 UFe	C43?		•		•			1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
460 LU	J52K		•					1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
460 DL	R68B	•						1300	1300	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
460 SFf	H48K		•					1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
460 SL	L29L			•				1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
470 KMF	K33B	•						1350	1350	VGB 13 M	195/70 R 14 XL LI 96	20-2425/1	KFL 12 B	En del
490 KMF	A33?		•		•			1400	1400	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•		•									
			•		•									
495 UL	L24?		•	•	•			1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•	•	•									
495 UL	L24F						•	1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
							•							
495 UFe	F43L			•				1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•										
495 WFB	D64?		•	•				1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•	•										
540 KMFe	P33K		•					1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
540 UFf	K40L			•				1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•										
540 UL	M24?		•	•		•		1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•	•		•								
540 WLU	J49L			•				1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•										
				•										
540 WFU	N50L			•				1500	1500	VGB 15 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•										
				•										
515 UHK	G67K		•					1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•											
515 UHL	G69K		•					1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•											
545 KMF	R33?		•		•			1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•		•									
560 CFe	T58L			•				1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•										
560 FC	X72M					•		1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
						•								

Največja povečana obtežitev

t.d.n.m. [kg]	Osna obremenitev [kg]	Os Novo !	Dodatna zadnja prečka	Kolesa Novo!	Zavore Novo!	Glavna oprema	Viličast okvir A Novo!	Teža
1500	1500	VGB 15 MV	ne	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	ne	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	201.340.001	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	VGB 15 MV	ne	185 R 14 C LI 102	ne	KFL 20 A	ne	13,0
1500	1500	ne	ne	ne	ne	ne	ne	0
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
2000	2000	VGB 20 MV	34 1462 93 03	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	40
1600	1600	VGB 16 MV	ne	ne	ne	ne	ne	0
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
2000	2000	VGB 20 MV	34 1462 93 03	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	40
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
2000	2000	VGB 20 MV	34 1462 93 03	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	40
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	34 1462 93 03	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	25
2000	2000	VGB 20 MV	34 1462 93 03	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	40
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	ne	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	23
2000	2000	VGB 20 MV	ne	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	38
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	ne	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	23
2000	2000	VGB 20 MV	ne	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	38
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	ne	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	ne	ne	23
2000	2000	VGB 20 MV	ne	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	ne	ZHL 20 A	38

Osnovna različica

Model	Tip	ONTOUR	De Luxe	Excellent	Excellent Edition	Prestige	Maxia	t.d.n.m. [kg]	Osna obremenitev [kg]	Os	Pnevmatike	Zavore	Glavna oprema	Viličast okvir A
560 UL	B24M					•		1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
						•								
560 KMFe	C33?		•		•			1700	1700	VGB 18 MV	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	KFL 20 A	ZHL 15 A
			•		•									
560 WFU	Y50?			•		•		1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
				•		•								
560 WLU	H49M					•		1600	1600	VGB 16 MV	185 R 14 C LI 102	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 15 A
						•								
620 CL	S44?			•		•		1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
				•		•								
650 KFU	C46M					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
						•								
650 KMFe	B33D				•			1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
					•									
650 UFf	J40M					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
						•								
650 UMFe	E25L			•				1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
				•										
660 WFC	T65M					•		1900	1000/1000	VGB 10 M	155/80 R 13 XL LI 84	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 20 A
						•								
660 WQM	U75F						•	2000	1100/1100	VGB 13 M	165 R 13 C LI 93	20-2425/1	KFL 20 A	ZHL 25 A
720 UKFe	G45M					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	165 R 13 C LI 93	20-2425/1	KFL 27 A	ZHL 27 C
720 KWFU	U66M					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	165 R 13 C LI 93	20-2425/1	KFL 27 A	ZHL 27 C
720 WLC	V70M					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	165 R 13 C LI 93	20-2425/1	KFL 27 A	ZHL 27 C
720 WQC	X71M					•		2200	1200/1200	VGB 13 M	165 R 13 C LI 93	20-2425/1	KFL 27 A	ZHL 27 C

Največja povečana obtežitev

t.d.n.m. [kg]	Osna obremenitev [kg]	Os Novo !	Dodatna zadnja prečka	Kolesa Novo !	Zavore Novo!	Glavna oprema	Viličast okvir A Novo !	Teža
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	no	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	no	no	23
2000	2000	VGB 20 MV	no	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	no	ZHL 20 A	38
1750/1800	1750/1800	no	no	no	no	no	no	0
2000	2000	VGB 20 MV	no	225/70 R 15 C LI 112	no	no	ZHL 20 A	16
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	no	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	no	no	23
2000	2000	VGB 20 MV	no	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	no	ZHL 20 A	38
1750/1800	1750/1800	VGB 18 MV	no	195/70 R 15 C LI 104	25-2025	no	no	23
2000	2000	VGB 20 MV	no	225/70 R 15 C LI 112	25-2025	no	ZHL 20 A	38
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2000	1100/1100	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	no	no	8,0
2200	1200/1200	VGB 13 M	no	165 R 13 C LI 93	no	KFL 27 A	no	8,0
2200	1200/1200	no	no	no	no	KFL 27 A	no	0,3
2500	1300/1300	no	no	no	no	no	no	0,0
2500	1300/1300	no	no	no	no	no	no	0,0
2500	1300/1300	no	no	no	no	no	no	0,0
2500	1300/1300	no	no	no	no	no	no	0,0

14.3 Teže vozila in opreme

Model	Masa brez obtežitve [kg]	Osnovna oprema [kg]	Masa vozila, pripravljenega na vožnjo [kg]	Tehnično dovoljena skupna masa [kg]	Koristni tovor [kg]
390 SF ONTOUR	938	62	1000	1200	200
460 DL ONTOUR	1079	62	1141	1300	159
470 KMF ONTOUR	1062	47	1109	1350	241
400 SFe de Luxe	1023	62	1085	1300	215
440 SF de Luxe	1031	62	1093	1300	207
455 UF de Luxe	1090	62	1152	1350	198
460 UFe de Luxe	1131	62	1193	1350	157
460 LU de Luxe	1113	62	1175	1350	175
460 SFf de Luxe	1130	47	1177	1350	174
490 KMF de Luxe	1199	62	1261	1400	139
495 UL de Luxe	1201	62	1263	1500	237
495 WFB de Luxe	1211	52	1263	1500	237
540 KMFe de Luxe	1303	84	1387	1600	213
540 UL de Luxe	1269	84	1353	1500	147
515 UHK de Luxe	1339	84	1423	1600	177
515 UHL de Luxe	1350	84	1434	1600	166
545 KMF de Luxe	1354	74	1428	1600	172
560 KMFe de Luxe	1393	89	1482	1700	218
460 SL Excellent	1154	47	1201	1350	150
495 UL Excellent	1220	62	1282	1500	218
495 UFe Excellent	1178	62	1240	1500	260
495 WFB Excellent	1225	52	1277	1500	223
540 UFf Excellent	1262	84	1346	1500	154
540 UL Excellent	1273	84	1357	1500	143
540 WLU Excellent	1249	74	1323	1500	177
540 WFU Excellent	1264	74	1338	1500	162
560 CFe Excellent	1370	89	1459	1600	141
560 WFU Excellent	1365	74	1439	1600	161
620 CL Excellent	1542	89	1631	1900	269
650 UMFe Excellent	1560	89	1649	1900	251
460 UFe Excellent Edition	1125	62	1187	1350	163
490 KMF Excellent Edition	1180	62	1242	1400	158
495 UL Excellent Edition	1202	62	1264	1500	236
545 KMF Excellent Edition	1359	74	1433	1600	167
560 KMFe Excellent Edition	1399	89	1488	1600	112
650 KMFe Excellent Edition	1579	89	1668	1900	232
540 UL Prestige	1276	84	1360	1500	140
560 FC Prestige	1375	74	1449	1600	151
560 UL Prestige	1394	89	1483	1600	117
560 WFU Prestige	1372	74	1446	1600	154
560 WLU Prestige	1368	74	1442	1600	158
620 CL Prestige	1550	89	1639	1900	261

14. Tehnični podatki

Model	Masa brez obtežitve [kg]	Osnovna oprema [kg]	Masa vozila, pripravljenega na vožnjo [kg]	Tehnično dovoljena skupna masa [kg]	Koristni tovor [kg]
650 KFU Prestige	1600	89	1689	1900	211
650 UFf Prestige	1529	89	1618	1900	283
660 WFC Prestige	1588	74	1662	1900	238
720 UKFe Prestige	1783	89	1872	2200	328
720 KWFU Prestige	1792	74	1866	2200	334
720 WLC Prestige	1756	74	1830	2200	370
720 WQC Prestige	1749	74	1823	2200	377
495 UL MAXIA	1245	52	1297	1500	203
660 WQM MAXIA	1636	74	1710	2000	290

14.4 Pnevmatike in platišča

										Standard različica	Kovinska platišča za standardno različico		ALU platišča za standardno različico				
Model	**Tip**	**ONTOUR**	**De Luxe**	**Excellent**	**Excellent Edition**	**Prestige**	**Maxia**	**Tehnično dovoljena skupna masa [kg]**	**Osna obrem. [kg]**	**Kovinska platišča**	**Velikost pnevmatik**	**Zračni tlak (bar)**	**Alu platišča vel.**	**Alu platišča oznaka**	**Alu platišča barva**	**Velikost pnevmatik**	**Zračni tlak (bar)**
390 SF	P28B	•						1200	1200	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
400 SFe	S15K		•					1300	1300	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
440 SF	F28K		•					1300	1300	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
455 UF	N22K		•					1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
460 UFe	C43?		•		•			1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
460 LU	J52K		•					1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
460 DL	R68B	•						1300	1300	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
460 SFf	H48K		•					1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
460 SL	L29L			•				1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
470 KMF	K33B	•						1350	1350	5½x14	195/70R14XLLI96	3,2	6 x 14	TR9-6014	srebrna	195/70R14CLI101	4,5
490 KMF	A33?		•		•			1400	1400	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•		•												
			•		•												
495 UL	L24?		•	•	•			1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•	•	•												
495 UL	L24F						•	1500	1500	LM platišča so standard			6 x 14	TR9-6014	črna	185R14CLI102	4,5
							•										
495 UFe	F43L			•				1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•													
495 WFB	D64?		•	•				1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•	•													
540 KMFe	P33K		•					1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
540 UFf	K40L			•				1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•													
540 UL	M24?		•	•		•		1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•	•		•											
540 WLU	J49L			•				1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•													
				•													
540 WFU	N50L			•				1500	1500	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•													
				•													
515 UHK	G67K		•					1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•														
515 UHL	G69K		•					1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•														
545 KMF	R33?		•		•			1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
			•		•												
560 CFe	T58L			•				1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•													

Kovinsko platišče: zategovalni moment 10 Nm **ALU platišče: zategovalni moment 120**

Vijaki za pnevmatike: nastavek za vsa kovinska platišča 13" + 14" in vsa ALU platišča (vključno s 15"): stožčasta podložka nastavek za vsa kovinska platišča 15": Sferični vijak za platišče

14. Tehnični podatki

Hobby
BUILT FOR LIFE

Maks. povečanje (za povečano obtežitev)		Kovinska platišča za večjo obtežitev			ALU platišča za večjo obtežitev				
Tehnično dovoljena skupna masa [kg]	Osna obremenitev [kg]	Kovinsko platišče	Velikost pnevmatike	Zračni tlak (bar)	Alu platišče velikost	Alu platišče oznaka	Alu platišče barva	Velikost pnevmatike	Zračni tlak (bar)
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1500	1500	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	LM platišča so standard			6 x 14	TR9-6014	črna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	LM platišča so standard			6 x 15	TR9-6015	črna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1600	1600	5½ x 14	185 R 14 C LI 102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185 R 14 C LI 102	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---			6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5

V primeru kombinacije posebnih dodatkov "rezervna pnevmatika" in "ALU platišča", je standardno kolo s kovinskim platiščem vključeno kot rezervno kolo.
Izjema: Modeli Premium so dobavljeni z rezervnim kolesom z ALU platiščem (dodatna oprema).
ALU platišča za eno os so vedno v kombinaciji s pnevmatikami blagovne znamke. Po želji so srebrna ALU platišča na voljo tudi v črni barvi (dodatna oprema).

14. Tehnični podatki

								Standardna različica		Kovinska platišča za standardno različico			ALU platišča za standardno različico				
Model	**Tip**	**ONTOUR**	**De Luxe**	**Excellent**	**Excellent Edition**	**Prestige**	**Maxia**	**Tehnično dovoljena skupna masa [kg]**	**Osna obremenitev [kg]**	**Kovinsko platišče**	**Velikost pnevmatike**	**Zračni tlak (bar)**	**ALU platišče velikost**	**ALU platišče oznaka**	**ALU platišče barva**	**Velikost pnevmatike**	**Zračni tlak (bar)**
560 FC	X72M					•		1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
						•											
560 UL	B24M					•		1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
						•											
560 KMFe	C33?		•		•			1700	1700	5½x15	195/70R15CLI104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70R15CLI104	4,5
			•		•												
560 WFU	Y50?			•		•		1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
				•		•											
560 WLU	H49M					•		1600	1600	5½x14	185R14CLI102	4,5	6 x 14	TR9-6014	srebrna	185R14CLI102	4,5
						•											
620 CL	S44?			•		•		1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
				•		•											
650 KFU	C46M					•		1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
						•											
650 KMFe	B33D				•			1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
					•												
650 UFf	J40M					•		1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
						•											
650 UMFe	E25L			•				1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
				•													
660 WFC	T65M					•		1900	1000/1000	4½x13	155/80R13XLLI84	3,3	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
						•											
660 WQM	U75F						•	2000	1100/1100	LM platišča so standard			5 x 13	TR9-5013	črna	165R13CLI93	3,8
720 UKFe	G45M					•		2200	1200/1200	4½x13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
720KWFU	U66M					•		2200	1200/1200	4½x13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
720 WLC	V70M					•		2200	1200/1200	4½x13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8
720 WQC	X71M					•		2200	1200/1200	4½x13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165R13CLI93	3,8

Kovinsko platišče: zategovalni moment 110 Nm **ALU platišče: zategovalni moment 120**

Vijaki za pnevmatike: nosilec za vsa kovinska platišča 13" + 14" in vsa ALU platišča (vključno s 15"): stožčasta podložka Nosilec za vsa kovinska platišča 15": Sferični vijak za platišče

Maks. povečanje (za povečano obtežitev)		Kovinska platišča za večjo obtežitev			ALU platišča za večjo obtežitev				
Tehnično dovoljena skupna masa [kg]	Osna obremenitev [kg]	Kovinsko platišče	Velikost pnevmatike	Zračni tlak (bar)	ALU platišče velikost	Alu platišče oznaka	ALU platišče barva	Tyre size	Zračni tlak (bar)
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
1750	1750	5½ x 15	195/70 R 15 C LI 104	4,5	6 x 15	TR9-6015	srebrna	195/70 R 15 C LI 104	4,5
2000	2000	---	---	---	6 x 15	TR9-6015	srebrna	225/70 R 15 C LI 112	4,5
2000	1100/1100	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2000	1100/1100	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2000	1100/1100	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2000	1100/1100	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2000	1100/1100	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2200	1200/1200	LM platišča so standard			5 x 13	TR9-5013	črna	165 R 13 C LI 93	3,8
2500	1300/1300	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2500	1300/1300	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2500	1300/1300	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8
2500	1300/1300	4½ x 13	165 R 13 C LI 93	3,8	5 x 13	TR9-5013	srebrna	165 R 13 C LI 93	3,8

V primeru kombinacije posebnih dodatkov "rezervna pnevmatika" in "ALU platišča", je standardno kolo s kovinskim platiščem vključeno kot rezervno kolo.
Izjema: Modeli Premium so dobavljeni z rezervnim kolesom z ALU platiščem (dodatna oprema).
ALU platišča za eno os so vedno v kombinaciji s pnevmatikami blagovne znamke. Po želji so srebrna ALU platišča na voljo tudi v črni barvi (dodatna oprema).

14.5 Vrednosti tlaka v pnevmatikah

Načeloma lahko sklepamo, da se tlak v napolnjeni pnevmatiki vsaki dva meseca zmanjša za 0,1 bara. Redno preverjajte tlak, da se izognete poškodbam pnevmatik ali predrtju.

Velikost pnevmatike	Zračni tlak v bar
155/80 R 13 XL ali ojačano	3,3
165 R 13 C	3,8
185 R 14 C	4,5
195/70 R 14 XL ali ojačano	3,2
195/70 R 14 C	4,5
195 R 14 C	4,5
195/70 R 15 C	4,5
225/70 R 15 C	4,5

14.6 Mere markize - premer

Model		Mere premera [mm]
390 SF	ONTOUR	8360
460 DL	ONTOUR	9190
470 UL	ONTOUR	9290
400 SFe	De Luxe	8550
440 SF	De Luxe	8730
455 UF	De Luxe	9070
460 UFe	De Luxe	9220
460 LU	De Luxe	9340
460 SFf	De Luxe	9340
490 KMF	De Luxe	9480
495 UL	De Luxe	9710
495 WFB	De Luxe	9710
515 UHL	De Luxe	10120
515 UHK	De Luxe	10120
540 UL	De Luxe	9880
540 KMFe	De Luxe	10030
545 KMF	De Luxe	10030
560 KMFe	De Luxe	10120
460 SL	Excellent	9340
495 UFe	Excellent	9360
495 UL	Excellent	9710
495 WFB	Excellent	9710
540 WLU	Excellent	9860
540 WFU	Excellent	9860
540 UL	Excellent	9880
540 UFf	Excellent	9930

Model		Mere premera [mm]
560 CFe	Excellent	10120
560 WFU	Excellent	10170
620 CL	Excellent	10620
650 UMFe	Excellent	10920
460 UFe	Excellent Edition	9220
490 KMF	Excellent Edition	9480
495 UL	Excellent Edition	9710
545 KMF	Excellent Edition	10030
650 KMFe	Excellent Edition	10920
540 UL	Prestige	9880
560 FC	Prestige	10120
560 KMFe	Prestige	10120
560 UL	Prestige	10120
560 WLU	Prestige	10120
560 WFU	Prestige	10170
620 CL	Prestige	10620
650 KFU	Prestige	10970
650 UFf	Prestige	10920
660 WFC	Prestige	10920
720 WLC	Prestige	11640
720 UKFe	Prestige	11640
720 KWFU	Prestige	11640
720 WQC	Prestige	11640
495 UL	MAXIA	9710
660 WQM	MAXIA	10920

Navedena vrednost je odvisna od dodatne opreme, obremenitve in velikosti pnevmatik ter jo je treba obravnavati le kot okvirno vrednost. Za določitev natančnega obsega vaše markize priporočamo, da izmerite prikolico.

Kazalo

☑
Dodatki 149
Dodatna oprema 19
Dodatni tovori 17
Obtočni ventilator 122
Klimatska naprava 148
Prezračevanje 157

☑
Osnovna oprema 19
Preureditev ležišča 53
Nosilec kolesa 45
Bojler 133
Zavore 153

☑
Detektor ogljikovega monoksida 6
Menjava pnevmatike 32
Podvozje 159
Preverjanje plinskega sistema 105
Otroške postelje 56
Izbira parkirnega prostora/parcele 14
Čiščenje zunanjosti 158
Čiščenje notranjosti 160
Nadzorna plošča 65
Vogalne podporne nožice 43

☑
Opredelitev mas 19
Vrata in notranjost omaric 38
Vrata
odpiranje in zapiranje 48
Vzdrževanje in nega 160
Obremenitev vlečnega droga 18
Predali 50
Vlečne naprave 152
Vožnja 12
Vožnja v ovinkih 13
Vožnja vzvratno 14
Hrup pri vožnji 153

☑
Dodatni električni grelnik 116
Električno napajanje 86
Električni sistem 92
Oprema za nujne primere 7
Vhodna vrata 38
Zunanja vrata 38
Notranjost 38
Vstopna stopnica 38
Varovanje okolja 168

☑
Gašenje požara 5
Komplet prve pomoči 7
Talno ogrevanje 128
Zaščita proti mrčesu 60, 62
Prisilno prezračevanje 36
Rezervoar za svežo vodo 97
Kuhinjska napa 144
Varovalke, funkcija 92

☑
Plin 107
Omarica za plinske jeklenke 41
Boks za plinske jeklenke 107
Plinska kuhalna plošča 142
Plinski regulator s senzorjem trka 109
Plinska napeljava 107
Pregled plinskega sistema 105
Splošni pregled 10
Mazanje 151
Prekinjevalnik tokokroga (GFCI) 88
Vodilo za zunanji šotor 44
Vodilo za letve 44

☑
Ročna zavora 24
Viseča miza 53
Odsevni jopič 8
Priklop/odklop 22
Hobby Connect/Hobby Connect+ 68
Oskrba z vročo vodo 98, 121
Ogrevanje z vročim zrakom 113
Grelnik za toplo sanitarno vodo 132

☑
Ključi 37

☑
Sistem za nadzor razsvetljave 93
Luči
Menjava zadnjih luči 155
Natovarjanje 17
Vrata omarice 40
Omarice
Odpiranje in zapiranje 37

☑
Vzdrževanje 151
Masa, opredelitev 19
Mikrovalovna pečica 147

☑
Oljenje z oljem 151
Pečica 144
Naletna zavora 25

☑
Plise roloji 62
Potisno zapiralo 50

☑
Zadnje luči 155
Preusmerjanje električnih naprav 15
Hladilnik 134
Registracija 9
Regulacijski gumbi 106
Daljinski upravljalnik 86
Platišča 31
Streha 43
Strešno okno 61
Obtežitev strehe 43

☑
Priključek SAT/TV 94
Zavarovanje vozila 15
Samooskrbni paket 90
Manevriranje 14
Izklopni ventili
Lokacija vgradnje 108
Dvižna miza z enim stebričkom 52
Sistem Smart Trailer 84
Vtičnice v prikolici 92
Primernost za hitrost 100 km/h 10

☑
Preglednice 52
Tehnični podatki 169
Največja tehnično dovoljena masa 19
Stranišče 102
Vratca WC kasete 41
Nosilec televizorja 51
Tlak v pnevmatikah 30
Globina profila pnevmatike 30
Komplet za popravilo pnevmatik 34
Pnevmatike 29
Starost pnevmatik 31

☑
Ultraheat 116
Podvozje 159
Vzdrževanje in nega 158

☑
Ventili 106
Prezračevanje in odzračevanje 36
VIN (identifikacijska številka vozila) 16

☑
Luč v garderobni omari 95
Opozorilni trikotnik 8
Rezervoar za odpadno vodo 100
Oskrba z vodo 96
Vodovodni sistem 15
Okna 59
Nagibna okna 59
Vzdrževanje in nega 160
Uporaba pozimi 164

Hobby-Wohnwagenwerk
Ing. Harald Striewski GmbH
Harald-Striewski-Straße 15
D-24787 Fockbek/Rendsburg www.hobby-caravan.de